الخميس ٣ ايلول (سبتمبر) ١٩٩٨ الموافق ١٢ جمادي اول ١٤١٩هـ/ العدد ١٢٩٣٦





AL HAYAT



AL HAYAT THURSDAY 3, SEPTEMBER, 1998 ISSUE NO 12966

انتعاش في البورصات مانديلا: حكومة نتانياهو متعصبة

انتقد الرئيس نلسون مانديلا خلال قمة حركة دول عدم الانحياز امس حكومة رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتانياهو، معتبراً انها دضيقة الأفق ومتعصبة،.

حققت الاسهم الأسيوية والاوروبية مؤشرات جيدة امس، واستعادت الأسهم الاميركية نسبة كبيرة من خسائرها، لكن السوق اتسمت بالحدر من تداعيات سوقي روسيا واليابان.



سيبقون في المنطقة بعد المناورات

يلتسن: لاللقوة في معال

الرئيسان عدلا برنامج القمة لافتتاح كنيس يهودي

🗆 موسكو - جلال الماشيطة

■ قال الرئيس الاميركي بيل كلينتون ان العراق ميقوض جهود، المفتشين الدوليين ويطيل بذلك أمد الحصار، فيما حنر الرئيس الروسي بوريس يلتسن من اللجوء الى أساليب القوة.

وفي مؤتمر صحافي عقد اثر للقمة الروسية الاميركية، امس الاربعاء، قال كلينتون أن على العبراق أن يعمل بموجب قرارات مبجلس الأمن الصادرة في اعقاب حرب الخليج. واضاف أن بغداد يدلاً من تنفيذ القرارات دوالآستراب من يوم رفع العقوبات، عمدت الى تقويض جهود مفتشى الامم المتحدة والى «منع العراق من الحصول على اللوارد التي يحتاجها لأستعادة قواه العسكرية والحفاظ على اقتصاده تحت رقابة دولية.

وفي اشبارة الى موقف موسكو من ذلك، قال كلينتون ان هذا ولا يحتاج الى توضيح، للرئيس

ومن جانبه دعا يلتسن الى نبذ اساليب القوة في مُعالَّجِةُ النزاعات وقال أَنها «لا تحلُّ بالقوّة ستواء في كسوسيوفيو او في العبيراق او في وفي بغداد (أ ف ب)، اكب نائب رئيس الوزراء

روسيا شُرطُ استمرارها في سياسة الاصلاحات، فيما أكد نظيره الروسي أن بلاده في حاجة الي ددعم سبياسي، واعتبير توسيع الأطلسي دخط تاريخياً». وعبل الرئيسان جنول الأعمال للمشاركة في افتتاح كنيس يهودي في العاصمة الروسية. وتزامنت القمة التي وصفت في موسكو بانها القاء الضعفاء، مع الأزمة المستفحلة في روسيا والمشاكل التي يواجهها الرئيس الاميركي بسبب

الاميركي، (راجع ص ٤ و٧)

للعراقي طارق عزيز، امس، ان العراق سيتخذ

اقراراتُ اخرى حاسمة، في شأن التعاون مع الامم

المتحدة في حال قرر مجلس الأمن الدولي وقف مراجعة العقوبات المفروضة على العراق منذ ثماني

سنوات، وقال عزيز في تصريح لوكانة الانساء

العراقسية دان العراق لا يمكن أنَّ ينتظر الى الأبد

يمكن ان يتعاضى عن صدور قرارات سلبية

وعدائية جديدة من المجلس صده تحت الضغط

وبالنسبة الى الأزمة الروسية تعهد الرئيس

الاسيركي في ختام زيارته الى موسكو، مساعدة

فَضيحة مونيكًا لُوينسكي، ولذا فإن كثيراً مَّنْ نقاط النتعة في الصفحة (٦) ^لـ



الرئيسان كلينتون ويلتسن على شكل الدمية الروسية الشهيرة. (ا ب)

🗖 طهران – غسان بن جدو

■ أكد القائد العام لقوات مصرس الشورة الاسلامية، الجنرال يحيى رحيم صفوي ان عشرات الآلاف من قواته سيرابطون في المناطق المتاخمة للحدود مع افغانستان، وسط تصاعد حدة التوتربين آيران وحركة طالبانه وتحنيرات ايرانية جديدة للحركة بانها سنتلقى رداً «قاسياً جداً» اذا لم تفرج عن النيبلوماسيين والمواطنين الايرانيين النين تصتحرهم منذ

الشهّر المَّاضَي. ويعد أعسلان قسائد الحسرس عن ابقياء عشرات الآلاف من جنود سلاحي الجو والبر التابعين للحرس الثوري على الحدود مع افعُـانسُنتان تُطُوراً نَوْعَيْباً فَي التَّعَاطيُّ الايراني مع التطورات الاخيرة في الساحـة الْأَفْخَانْية، أَذَ أَكَدُ لَنْ سَبِعِينَ الْفَأَ يَشَارِكُونَ فَي مناورات «عباشبوراء ٣، على مستحبة ٢٠٠ كياومتر مربع تمتد من منطقة «تربت حامه الى منطقة دخواف، في محافظة خراسان شمال شرقي البلاد سيبقون في اماكنهم بعد انتهاء المناورات، وقال دان القوات وللعدات المشاركية في المناورات سيتبيقى ميرابطة في مواقعها بعد الانتهاء من التمارين

العسكرية،، وهِو ما يعني بعبارة اخرى ان ايران قسرت حسسد قبواتها على الحدود مع

واستخْدمت في مناورات دعاشوراء ٣، التي تنتهي اليوم، اسلحة حديثة ومنفعية متوسطة ويعتيدة المدى وعبريات مبدرعية وعشيرات المروحيات والطائرات الحربية وصواريخ ارض · جو من طراز دسام ٦٠. وتعتبس هذه المناورات اضبخم مناورات

عسكرية تجريها القوات المسلحة الإبرانية شرق البلاد منذ قيام الثورة العام ١٩٧٩ وحتى قبل

وأجبرت ايران مشات المناورات العسكرية خلال العقدين الإخيرين، لكنها اجريت كلها في وسط البلاد، او خصوصاً في المناطق الجنوبية والجنوبية - الشرقية الساحلية في الخليج، أو فَى غُرِبُ ٱلبِلاد على الصدود مع العراق، لَكُنها المرة الأولى التي تجري فيها مناورات في الشبرق، وهو ما يؤكد انّ إحكام «زمرة طالبـانّ التي لا نعترف بهاء سيطرتها عَلَى ثلاثة ارباعً افغأنستان ومعظم المناطق المتاخمة للحدود مع ايران، بات يشكل قلقاً امنياً جسياً لإيران، ويجمع كل اركان الحكم في طهران على

يحتاجان إلى رجل دين وطبيب وطاه

■ طرابلس، القــــاهـرة -والحياة، أ ب – قال رئيس طاقم النفاع عن المتهمين الليبيين في قضية لوكربى المصامى السيد إبراهيم الغويل، أمس، أنْ موكليه يجب أن يقضيا فترة عقوبتهما في ليبياً وليس في بريطانيا إذا وجنتهما المحكمة التي يُعترم تشكيلها لمحاكمتهما مننبين يتفجير طائرة دبان أميركان، فوق لوكربي (اسكوتلندا) عام ١٩٨٨.

وقيال الغيويل في لقياء مع صحافيين في طرابلس انه يريد ضمانات إضافية لموكليه عسدالبساسط المقرحي والأمين خَلَيْغَة فَحَيِمة، غير تلك الوّاردة في الاستراح الأسيركي - البريطاني

The state of the s

🗆 لندن - سوزانا طربوش

اعتقلت الشرطة أمس في ١٧ بلدأ غربياً نحو مئة شخص، في أكبر عملية مد مستعملي وانترنت الخرض الطفل

والاعتداء الجنسيين على الأطفال. وقامت

بتنسيق العملية الشرطة البريطانية، التي

كانت اعطتها اسم «عملية الكاتدرائية»،

وشملت اعمال الدهم والاعتقال بريطانيا

(١١ مسعستقلاً في ١٤ غيارة) والولايات

للتفاوض عليه، بان ترفع الأمم للتحدة فورأ العقوبات الفروضة على ليبيا بعد تسليمها مواطنيها المتهمين الى هولندا التي وافقت على استضافة محكمة يرأسها قنضناة اسكوتلندون وتتم وفق القسانون الإسكوتلندي. وينص الاقتراح على ان يقضي المتهمان فترة عقوبتهما في بريطانيا اذا وجدتهما الحكمة مثنيين.

لكن الغويل قال للصحافيين أمس في مكتب في طرابلس أن طاقم النَّفاع عن موكلِّيه لم يجتمع

المحامي ابراهيم الغويل. (ا ب) الذى تبناه مجلس الأمن الأسبوع المَاضِّي. ويقضِّي اقتراح البلدين،



وهو اقتراح قالًا انه غير قابل

اسمّه بتشكيل للستوطّنين ميليشّيّات مسلحة فيّ الخليل. فيما قدم الجانب الفلسطيني احتجاجاً بعد ولم يتخد قرآراً في شان الاقتراح البريطاني - الامسركي. رسميا عبر مكتب الارتباط العسكري الفلسطيني التتمة في المنفحة (٦) المُشَـــتــرك في الخليل مطالبـــا بوقف دوريات

وازداد توتر شديد في بلدة الخليل القديمة التر

🗖 القنس المحتلة - سائدة حمد

استوطن فيها ٤٠٠ أسرائيلي من اكثر اليهود تطرفاً شرع المستوطنون اليهود بتسيير دوريات بين ٢٠ الف فلسطيني، بعد أزدياد عدد الاعتداءات ميليشيا مسلحة في شوارع البلدة القديمة في مدينة على الفلسطينيين، ونَّلك في اعقاب مقتل الحاخام الخليل مثيرين الرعب بين المواطنين الفلسطينيين في شلومو رعنان وهو احد أبرز زعماء المستوطنين المدينة. واكد شهود عيان فلسطينيون لـ «الحياة» انْ اليهود الداعين الى ترحيل العرب قبل اسبوعين. مجتموعات من المستنوطنين الينهبود المسلحين ويسبود شبعبور لدى المواطنين الفلسطينيين في برشاشات دعوزي، سيروا نوريات راجلة ومحمولة في شبوارع البلدة القديمة في الخليل مساء اول من البلدة ب وقرب ارتكاب مجزرة اخرى على غرارً امس الثلثاء وأوقفوا المارة من الفلسطينيين ويققوا في هوياتهم وصلبوهم على الجدران واعتدوا عليهم

مجزرة الحرم الأبراهيمي الشريف قبل أربع سنولت. وقيال احيد المواطنين: «تعلم انهم (المستوطنون) سيقومون بمجررة اخرى وميليشياتهم تتحين الفرص لارتكابها، وقيل ٢٥ فلسطينياً وحرح العشرات وهم ركع يؤدون صلاة الفجر داخل الحرم الإبراهيمي على يد المستوطن اليسهودي باروخ غولدشتاين من مستعمرة كريات اربع القريبة من الخليل.

بأن قصف المصنع كان غلطة

سوزان رايس في اجتماع معها اول من امس. واعرب السفير عن 🗆 واشنطن – حسن ستدروسي امله بأن يكون انقطاع القنوات

🔳 أعلن السفير السودائي في

واشتطن امس انه استندعي هو

وجميع الموظفين النيبلوماسيين

في سيفسارته الى الخسرطوم

احتجاجاً على الضربة التي

وجهتها الولايات المتحدة

بضواريخ دكروز، الى دمستع

الشعفاء للأدوية، في شعال

في الخرطوم. واعلن السغير: دامس (الثلثاء) ابلغت وزارة الخسارجسيسة (الاميركية) باقوى العبارات ان حكومتي قررت، بسبب الانتهاك العسكري غير المبرر لمبيادة السودان، استدعاء دييلوماسييها، بمن فيهم السفير، الى الخرطوم، وشكا السفير محمد من ان طلباته النتبة في الصفحة (٦)

السلوماسية موقتاء ولا يوجد

للولايات المتحدة ديبلوماسيون

التتمة في الصفحة (٦)

الخرطوم وقال السفير مهدي ابراهيم محمد للصحافيين في واشتطن انه ابلغ ذلك الي مساعدة وزيرة الضارجية الامسركسة للشبؤون الإفريقسة

لضرب تحت سمع وبصر من قوات الجيش

واعترف مصدر امني اسرائيلي رفض الكشف عن

الاسرائيلي الموجودة بشكل كثيف والتزمت الصمت

ولم تتبخل لوقف الإعتداءات.

ومساعدتهم على الادلاء بافاداتهم وأشار ناطق باسم الشرطة الجنائية الالمانية، التي شاركت في العملية، ألى أن وبلد العجائب، هي امتداد لمجموعة تم تعقيبها في الولايات المتحدة في العام ١٩٩٦، وتمكن بعض اعضائها الذين لم تصدد هوياتهم انذاك من اعادة تنظيم

وأرضيح أن الشرطة تعلك بليالاً على قيام بعض اعضاء الجموعة باستغلال الاطفال جنسيا اضافة الى توزيع الصور على وانترنت، وقامت الشرطة الالمانية ايضا بالتحقيق حول مئتي شخص متورطين في انتاج اشرطة فيدير خلاعية عن الاطفال تعرض على شبكة وانترنت،

واعادت معملية الكاتدرانية، طرح الماوف في انصاء العالم من استعمال انترنت لبث صور فاضحة للاطفال. وكانت ومؤسسة مراقبة انترئت، قالت في تقرير صدر في أذار (مارس) الماضي أنها أزالت من الشبكة العالمية نصو الفي صورة

التنمة في المبقحة (٦)



"عملية الكاتدرائية" تفضح استغلال الاطفال جنسياً في "بلد العجائب باسم دوندرلاند، (بلد العبائب) مقرها الولايات المتحدة، بعد معلومات قدمتها اليها ادارة الجمارك الأميركية، وخصصت الشرطة في نيسان (ابريل) الماضي عشرين مخبراً لمتابعة التحقيق، والتقى الفريق البريطاني خلال الصيف مع نظرانه من الدول الاحدى عشرة الاخرى في مقر الشرطة الدولية (انتربول) في مدينة ليون الفرنسية لوضع خطة مشتركة للعملية.

وقالت الشرطة البريطانية أنها صادرت من شبكة «بلد العجائب» نحو منة الف صورة فاضحة لأطفال لا يتجاوز سن البعض منهم السنتين. وأوضحت مصادر الشرطة أنْ غالبية المعتقلين هم من الرجال، لكن هناك ايضاً عدداً من النساء، وإن بعض الأطفال الذين كانت صورهم قيد التداول بين النحرفين كانوا من اقرياء العتقلين.

وقَى الْ كبير مغتشى الشرطة جون ستواريسون، الذي قاد العملية من بريطانيا،

للشركة والحصول على اسماء المنتسبين

(١٦). كما صادرت الشرطة نحو منة الف صورة فاضحة الطفال كانت قيد العرض على «انترنت». وطالت الغارات استراليا والنروج وفظندا والنمسا وفرنسا وبلجيكا والسويد والبرتغال. لكن الشرطة الالمانية اعلنت ان عمليات الدهم شملت احدى وعشرين دولة. ويواجه الشتبه بهم تهما تراوح بين التعاطى بمواد منافية للآداب والاعتداء الجنسي على

> وكانت شرطة مقاطعة ساسكس في جنوب انكلترا اكتشفت وجود شبكة للمنحرفين



بحسب ما افانت الشرطة البريطانية.

ان والاشخاص الذين يتعاطون هذا النوع من السلوك المنحرف شسعسروا حستى الأن بالاطمئنان إلى أن انشرنت لا تخضع لأية سيطرة تقريباً . وأضاف: دهذا الجهد النسق في انحاء العالم برهن على أن الوضيع لم يعد كنكه. ووصف ستواريسون الصور المصادرة بأنها وتثير اشمنزاز اي انسان

وأوضح ان الشرطة استعانت بخبراء للكومبيوتر للدخول ألى بنك المعلومات التابع وقال ان الشرطة تحاول التوصيل الى الاطفال المعنيين لتوفير العلاج النفسى المطلوب لهم



شاهدوا مجموعة ساعات رولكس للى:

الدهام اشرع الفلهران، عمارة الخاصة - مَاتف ١٠٩ ٨٣٣ الحسير و شارع الملك طالد التقاطع الأوف. هاتت ١١١٢ ٨٦٤ الهفوها الشبارع الماجد، مُركزالها التجاري، كاتف ١٠٦.٦٤٦، حفرالباطن: عشارسيسة صفس الساطسسان



الاسلمة غير المكنة، واعر عن الارتيا «الوبية»، مشير

ساعة ونصف

بمرتين من الق

ويفسترض از

التعاون بين ا

النفاع الإسرائ

اختبار كوريا

زاتي النفع وت

ضوء علاقاته

خطرين (...) له

امتلاك كوريا ا

والثاني في ان

وأضاف:

وسورية.

من جسهة

ALHAYAT

ننبل كوريا الشمالية.

س وفعل مسؤولفساي ليلاذاعسة

المرافا مع زيمين وطلبت من

المنس ال يفعل ما في وسعه كي

من العسين عن نسفل

المسافي مجال الصواريخ

معود الإسلامية غيسر علولة للدى أو الإسلامية غيسر

التقيية الى دول معادية لنا،

م من المال (زيمين) ان الصين وتابع الحال (زيمين)

الماعد ايران على تطوير

مرد. خضافتها في تصنيع اسلحة

خ_{ی غراد} ایران۰.

يدرس في القاهرة إقامة منطقة تجارية حرة

الحريري: لبنان لن يتأثر بالأزمة المالية

والصياة، – أفد. – اكد رئيس الحكومة اللبنانية رفيق الحريري ان الوضع الاقتصادي والمالي في لبنان جيد. واشار لدى مغايرته السيرايا امس الى ان لبنان طن يتناثر بالأزمة الاستحسادية في العالم وبالإنهيارات التي تشهدها البورصات العالمة،

رايحبيرين وفي الإطار نغسسه، تحبدث الخبيرآن الاقتصابيان اللبنانيان فريدي باز (مستؤول التخطيط الاستراتيجي في بنك عودة) ورجا بدران عن مدى انعكاس الازملة الاقتصالية الروسية على الوضع اللائسة اللائسة الروسية تختلف عن ارسة بلدان جنوب شرق اسيا عارياً اياها الي فشل الحكم الروسي في القيام

بالاصلاحات اللازمة، أي الانتقال

من الاقتصاد الموجه الى اقتصاد

السوق. واضاف «ان تأثير الازمة

🗖 بيروت - تاجية الحصري

📰 بدت المسافة القاصلة بين دارة المصيطبة

والسرايا الكبيرة محسوبة بنقة، لأن سيارة

رئيس الحكومة السابق صائب سلام لم تتأخر

ثانية واحدة عن الموعد، وهي دخلت الباحة

الداخلية للسرايا في الحادية عشرة والنصف

تماماً ليترجل منها الرنيس سلام بمساعدة ابنه

النائب تمام سلام تاركاً لعينيه من خلف

النظَّارة الطُّبية أن تجول في الكِان ... وفي

الرئيس سبلام «عباد» الى السبرايا امس

لرغبة متبادلة منه ومن رئيس الحكومة رفيق

الصريري في الاطلاع على منا الت اليه بعد

ترميمها. وهو كان غادرها في نيسان (ابريل)

١٩٧٢ عقب استقالته من رئاسة الحكومة اثر

معارك الجيش اللبناني والفلسطينيين وأرفقها

بالطلب من رئيس الجمُّهورية أنذاك سليمان

فرنجية بإقالة قائد الجيش العماد اسكندر

غانم. كان الرئيس سلام بلغ التاسعة والستين

من عمره وعُرف خلال توليه رئاسة الحكومة

بحزمه في معارسة سلطة الحكومة خصوصا

في ما يتعلق بصلاحياتها. وهو حين خرج

امس الى شرفة السرايا المطلة على بيروت

ويجرها سنال عن «العملية» فنقبل له انها

اصبحت اليوم «مجلس الإنماء والإعمار».

فالتفت الى منطقة الفنادق معلّقاً: «هناك كانت

منطقة الفنادق لكنهم دمروها في الصرب بل

كان الرئيس الحريري سارع الى استقبال

ضيف رئاسة الحكومة في بهو الاستقبال. وحرص على تأبط نراعه اثناء الانتقال معا

يرافقهما سلام الابن الى لجنمة السرايا.

كأنت خطوات الرثيس سبلام تشبي بعبء السنين

الشلاث والتسبعين لكنها لم تحلُّ بون الاطلاع

على كل زاوية من زوايا القناعسات التي زارها

ولم تخل تعليقاته من «تلطيشات، ظريفة طاولت

اول ما لفت الرئيس سيلام اضافة طبقة الى

المبنى، وحين بخل قاعة مجلس الوزراء لاحظ

ان عدد المقاعد الوزارية كبير. فقال له الحريري

زمان مر عليه خمسة وعشرون عاماً.

محركات النمو أفي لبنان داخلية ولا علاقة لها بالظروف الخارجية. وثمة اعتبار اخر ان لبنان لا يملك استواقناً لاجل وبالتنالي لا يبحق للمصارف حمل وضعيات قطع، علصاً ان هذه الإستواق هي أفضل وسبيلة منضنارية على العنملة الوطنية. ثم ان الاسواق المالية اللبنانية يسيطر عليها المقيمون بنسبة ٩٢ في المئة، الاصر الذي بحسدٌ من عسمليسات الخسروج العشوائية للمستثمرين الإجانبء أصا بدران فعسال ان متاثيس الازمة الروسية على المستوى العالمي كبير، لكنه في لبنان ضنيل وغير مباشر، خصوصاً لجهة

طلب لبنان قروضاً خارجية لأن

المقترض سينظر بعد هذه الازمة

صائب سلام يعودالي السرايا الكبيرة.

التسواصل بدنه ودين الاسسواق

العالمة علماً أنه تواصل خجول،

لان الاقتصاد اللبنائي استبرادي

لا تَصديري، وهذا يعني ان ليست

هناك خسارة في صابراتنا، وان

للنولار وبالتالي على إصدارات النولار. وحستى لو كانت الفائدة ١٠ في المنة ستكون هناك صعوبة سويق اصندار في العسالم الحريري الى القاهرة الى نلك، يـزور الحسسريـري القاهرة الاسبوع المقبل لاجراء محادثات مع نظيره المصري كمال الجنزوري تتعلق بإقامة منطقة تجارة حرة بين البلدين.

بعد٢٥ عاماً على مغادرتها رئيساً للحكومة

واوضح سفير لبنان في مصر هشام بمشبقتية أن الحريري والجنزوري دسيتراسان الاجتماع الشالث للجنة اللبنانية المصرية المشتركة التي ستركز على قضايا امنية وسياسية. ولن الجلسات المأضى في بيروت.

مسردونهاء واضساف دفي حسال

تطورت هذه الازمسة لا بد من ان

تنعكس على استسواق الاستنهم

الامبركية ما يُضطر البنك المركزي

اللبناني الى خفض الفوائد على

يصَدَّرُ الى مصَّر في شَكَلُ أَسَاسِيُّ القَاكِهَةُ وَخَصَوْصَاً التَّقَاحِ وقَطَع

وسى استستان المستان ا السلام والاعتداءات الاسرائيلية على جنوب لبنان ودعم العلاقات الثنائبة، وإذ يميل المسران التجاري لمطحة مصر منذ ثلاثة اعوام، أوضح بمشقية أن البنان

غيار السيارات ويستورد منها الانسجة والبطاطا والغاكهة وخصوصا للانغاء وكأنت اللجنة اللبنانية - المصرية للششركة عقبت اول اجتماعاتها عام ١٩٩٦ خلال زيارة قام بها الحسريري للقاهرة وتبعتها الجولة الثائبة في أب (أغبسنطس) من العبيام

ستعقد على مدى يومين للبحث

في مشروع أتفاق انشياء منطقة

حرة وتنظيم معارض تجارية في

كلا البلدين وتنشيط التسالل

وعلى الصعيد السياسي،

التجاري بينهما.

🗖 بيروت - دالحياة، 🗷 انتيقد مجلس المطارنة الموارنة تعطيل النظام النيموقسراطي في لبنان، مستسب للواصفات التي حينها البطريرك الكاربيثال نمسرالله صغير عن الرئيس المقبل، وابرزها ان يقسود ولا يُقساد وان يكون قسدوة وله راي وجاء في بيان المجلس الذي صدر في ختاء

الاحتماع الدوري الشهري في الديمان برئاسة صفير مكلما اقترب زمن الاستحقاق المتعلق برئاسة الجمهورية تكاثر الحديث عنه. وهذا امر طبيعي، اما ما ليس بطبيعي فاحجاد بعض الرشحين الجديين عن الترشيح. وفضلاً عُنْ ذَلُكُ اذًا سَالُكَ أَحَدُ النَّوَابِ مِنْ هُو مُرشِّحَهُ او من سينتخب لهذا المنصب الكبيس لاذ بالصعت أذا لم يقل لك انه ينتظر قرار من له القيراري، وسيبال دهل من بليل أبلغ من هذا البليل آلى تعطيل النظام النيموقسراطي في

وأعلن تبنيسه المؤاصسفسات التي اعطاها صغير عن الرئيس المقبل. واضاف «أن قاعدة العقابُ والنوابُ هي شير قاعدة لتشجيع من يحسن أو إبعاد من يسيء من أرباب الوظائف سواء اکائت کبری آم صغری. وهذا ما نراه فی معظم البلدان حستي غميس الديموة سراطيسة وتطبيق هذه القاعدة على جميع الناس وعلى من يتبواون أعلى المراكز الا في لبنان حيث من

يثري من المال العام يشار اليه بالإصبع وليس من يحاسب وهذا ما يغري سواه للاقتداء به وتقال الشكوي قائمة والقساد منتشرا ولا سبيل الى الاصلاح، وراى أن معدم أيجاد اسواق لتصدير الفاكهة اللبنانية والأنتاج الزراعي يوقع الزّارع عنينا في حال ياس. فهو بعد أن يتعهد بستانه خلال سنة ويستدين لشراء لوازم هذه العناية وانتظار الموسم يرى ابوأب التصنين مستودة فيما الاستيراد غير منظم واذا تكرر ذلك سنة بعد سنة فلا يلبث أن يهمل الارض لتصبح بورا فيهجرها أما الى المنيئة وامسا الى الخسارج وهذا يؤذي لبثان

معلقاً على إحجام المرشحين عن اعلان ترشحهم

مجلس المطارنة الموارنة ينتقد تعطيل النظام الديموقراطي

ويتبنى المواصفات التي حددها صفير للرئيس المقبل

الاخضر من نواح اقتصائية وسياحية وبيئية وهو امر يجب اللاؤه العناية اللازمة، واشسسار المجلس الى انه واكب الزيارة الراعوية التي قام بها صغير لاختتام مخيم رسولي يضم شباناً وشابات من ٦٧ رعية وضم مبوته اليه ليشكروا ابناء النطقة دلا أبدوه من حفاوة البيتت كما في الماضي ان العيش المشترك بينهم هو واقع يومي معاش يوحد صفوفهم في كل المناسبات.

على صحيد أُشر، بدأ مطران بعلبك ودير الاحتمار للطائفة للأرونية منجد الهناش بالتحضيرات العملانية للزيارة الراعوية التي من المقرر أن يقوم بهنا البطريرك صنف يسرّ للمنطقة في وقت قريب. وأجرى اتصالات مع سائر المرجعيات والفاعليات من مختلف الطوائف لتامين استقبال يليق باهمية الحنث

الدولي الرقم ٤٢٥ بحسراليته من

القناها لمناسبة الينوم الوطني

القطري اعتبر فيها أن دولة قطر

واكدت باستمرار ضرورة ليجاد

حل سلمى لأزمسة المنطقسة على

اساس مؤتمر مدريد، أي الارض

في مقابل السلام وتلازم ألسارين

«تعنَّت اسرائيل ورَفضها الَّترَام

الاتضافات المعتقودة مع الجبائب

الفلسطينيء. ودعا الى دَصْـرورة

إنجاز تقدم على كل المسارات

وأشبار السفيس القطري الى

جاء كلام النعيمي في كلمة

دون قيد أو شرط

اللبنانى والسوريء

بدورها وتطوير مطاهيم القطاع المخستلط والعسمل

التعاوني، وتنظّيم دور الدولة في الحياة الاقتصادية وتفعيله بما يحفظ الاستقرار الاقتصادي

والإجشماعي، من خالل دعم قطاعات اقتصابية

مختارة قابلة للبقاء وحمايتها، والمساهمة في جهود

التنمية التاسيسية عبر البحث والتطوير ووضع

انظمة الجودة والرقابة عليها والتدريب والتاهيأ

واعادة هيكلة القتصاد بحيث تتوانن العطاعات في

سا بينها وتطوير انظمة التسويق الداخلي

والخارجية واتخاذ تدابير اقتصابية نوعية حيال

تحديات العولمة وتيارات الاقتصاد النولي والآطر

الجنيدة للتجارة الخارجية وتوسيع انظمة الامن

الاجتماعي واعتماد الشفافية في معارسة الحكم

والفصل بين المصالح العامة والخاصة والنفع في

ودعت الى بلورة استراتيجية تنموية تعيد النظر

في سيياسية اعادة الإعمار والنهوض المعتمدة

وبرامجها، وتاجيل القيام بمشاريع كبرى ذات

تكاليف باهظة الى ما بعد اعادة النظر في البرامج

القَائَمة، والى التّعامل مع المتغيرات في المُحيطّ

وَقَيْ الْمُجِالُ الْمُالِي وَالْنَقَدِي، طالبت الوثيقة بوضع ضوابط تتعلق بعلم الموازنة العامسة

وأدارتها، عند اعداد مشروعها، وباعتماد شفائية

البيانات المالية وعدم جواز تدوير نفقات جارية من

سنة الى سنة ما لم تكن معقودة بالفعل لحساب

تنفيذ اشغال او خدمات تمتد على دورتين ماليتين

متتَّاليتين، وعدم جواز الانفاق من خارج الموازنة أو

بواسطة السلف أو من حساب الاحتياط مباشرة

وعدم جواز نقل اعتمادات او أستعمالها لغير الغاية

لْخُصِصَةَ لِهَا، واقترحت خُطُوطاً عامة للسياسة

المالية، تقوم على حُفض النين وضغط كلفته، وأعادة

النظر في سُياسةً سندات الخُرَينة للدد طويلة، وتامين

ابرادات من مصادر جديدة عبر استعادة الموارد

التقليبية للخزينة في قطاع المحروقات واستيفاء

نسبة عابلة من عائدات استشمار الاملاك والمرافق

العمومية، اضافة الى مصادر اخرى منها استيفاء

رسم انتكال على العقارات التي الت الى شبركة

مسوليبيره بموجب الاستملاكات، واستحداث ضريبة

على مظاهر الغنى وتفعيل الجبياية في محتلف

أتحاه أعادةً هيكلة القطاع الخاص.

الاقليمي باعتبارها جوهرية.

وبابعاده الوطنية والروحية تعزيرا للعيش

الى ذلك، لاحظ النائب عصام فارس إن الصمهورية أو رئيس الحكومية بل في يد حكومنة يرتاح الينهنا الزاي الغنام وتعيير عن الوضعين الاقتصادي والاداري وكذلك الوضع

الشنترك بين مختلف العائلات اللينانية وتندرج هذه الزيارة في سيساق الجنوين الراعوية التي يقوم بها البطريرك خلال إقامته المسينفية في البيعان والتي شبعلت بعبري غارس

مه اصفات الرئيس العتيد كلها تلتقي ولا خَلَاف عليها ولكن المهم الشخص الذي سيجسدها. اما البرنامج فلا بد من التنكير مان السلطة التنفيذية ليست في يدركيس محلس الوزراء مجتمعاً وهو الذي علية أن متبنى هذا البرنامج وينال ثقة المجلس الثيابي عليه وان دور الرئيس ليس التفاصيل بل هو دور حنامي النسبتور والسناهر على حسن تطبيقه، وأضاف دان المهم في المرحلة القبلة معد انتهاء الإستحقاق الرئاسي، الوصول الي هواجسه وضبميره وتتولى مسؤولية عملنة الاستنهاض والانقاذ باشراف وتوجيه من رئيس الجمهورية، وتأبع أن وللرحلة القبلة يجب ان تفتح صفحة جسية فتنضون السياسي بالانتهاء من بدعة ألترويكا ويتأمن الوفآق الحقيقي ووقف المحاصصات

تنويه إيراني بزيارة قباني لطهران

🗷 بيروت – «الحياة» – وضف القائم بالأعمال الإيراني في لبنان مسحسمت إيراني زيارة مستبتي الجمهورية اللبنائية محمد رشيد قباني لطهران بأنها دمثمرة وإيجابية». وأضاف بعد لقاله أيأه وعرضهما نتائج الزيارة ونحن امام تحديات ونحتاج الى توحبيب الصنفوف ومثل هذه المبادرة الطيبة وتبائل الأراء ووجهات النظربين المسلمين بكل مذاهبهم، وتمنّى تطبيق نُتَائَجَ الزيارة عملياً قريباً،

وكان قباني قابل في ابران ومقامات بينية.

سكرية: ٣٥٠ صنف دواء غير صالحة للاستعمال

النائب اللبنائى اسماعيل سكرية امس أنه أحال على ادارة التفتيش المركزي تقريرأ يتعلق باستبراد ٣٥٠ صنفاً من الدواء وبيعها وتوزيعها، هي من الاعشاب وللقويات والغيثامينات الضاءة وغير الصالحة للاستعمال وذات انْعَكَاسات سلبية على الصحة، وتسويقها مخالف لقانون مزاولة

واضساف انه كسان حسنر من توزيع هذه الادوية ثم بدا تصركه بتوجيه تقرير الى التغتيش المركزي مرفق بأسماء هذه الإدوية وأستعارها أضافة الى تقرير عن انعكاساتها السامة وينماذج عن فواتير وادوية مشبوهة ومخالفة للقانون وغير مسجلة في وزارة

دفع رسوم الميكانيك فيالصارف يبدأ الأسبوع المقبل

وزير الدولة للشسؤون الماليسة اللبناني فؤاد السنيورة ان مفع رسوم الميكانيك للسيارات بواسطة المصارف سيبدأ مطلع الاسبوع للقبلء واوضح أن هذا القرار أختياري سواء بالنسبة الى المصارف أو الى المواطثين الدّين افسحنا في الجال اسامهم ليستدوا رسوم الميكانيك عبر شبابيك المصارف، وأشار الى أن دعند المصارف التي ابلغت الوزارة استعدادها ليسيد المواطئون الرمسوم لديها ١٨، مشوقعاً أنَّ ويرداد العدد في اليومين القبلين، وأعلنت الوزارة ان «المعسسازل تسلمت نماذج الدفع واللصائق

أرزالباروك

حريق هاذل ظهر امس في منطقة البساروك (الشسوف) أثى على مساجة واسعة من الأسجار الحرجية ووصلت النيران أأى حدود غابة الأرز فيها. وفسيسا تمكنت وحدات من الجيش والدفاع للنني من إخما الحريق طالب مدير الحمية اسعد سرحال الإجهرة الرسمين بدالاسراع في تقديم التجهيزات الدعيثية الكافيمة الصرائق أي

اسرائيل تعتقل موظفاً مدنيا في "الطوارىء" وسفيرقطريؤيد تنفيذالـ٤٢٥ بحرفيته

الليطائي وخراج روطر الشرقية. واعلنت المقاومة الاسلامية

الجناح العسكري لدحرب الله، أن

محموعة منهآ هاجمت موقع

القلعسة بالاسلحسة المناسبيسة

و المركات معادية الله الله الم

الشقيف. وتحدثت عن دوقوع

ستيرقطز

وثيقة لـ لقاء الأحزاب والقوى الوطنية "

تقدم اقتراحات "لبناء اقتصادسليم"

على صعيد أَهْرَ، اكد سقير

🗆 بيروت - والحياة،

🕱 اعتقلت القوات الاسرائيلية امس مهدي حسين مهدي الموظف المدني في قوات الطواريء الدولية العشَّاملَّة في الجِنُوبِ، في بِلَّدَةُ الناقورة واقتانته الى معتقل الخيسام من دون نكس اسبساب

الى نلك حلقت طائرات حربية

قطر في لبنان محمد على النعيمي واستقلاله وتصرير جنوبه من الاحتلال الاسرائيلي وتنفيذ القرار

🛎 قنمت الوثيقة الاقتصادية لدلقاء الاحتراب

والقوى الوطنية في لبنان، امس داقتراحات لبناء

اقتصاد سليم وتجأوز الإزمات، وقد اذاعها الامين

القطري لحرب البعث العربي الاستراكي في لبنان

وزير اللولة غازي سيف النين، في مؤتمر صحافي امس في نقابة الصححافة، في حضور نواب وشخصيات ومعثلي الاحزاب والقوى الاعضاء في

وقسال سبيف الدين ان دهذه الورقية تهدف الي

ايجاد قاعدة لمفاهيم مشتركة توحد رؤية القوى والاحزاب الشاركة انطلاقاً من ضرورة ان يكون نديها

وضوح كامل لماهية النظام الاقتصادي واليات عمله

التي تسمح بتجاوز الازمات وصواكبة التحولات

الوطُّنية والقُّومِية والعالمية، وتهدفُ الى الإساطة

بعناصر الأزمة اللبنانية واثر بنية النظام الاقتصادي

ورأت الوثيقة أن «الخلل البنيوي والعضوي في

اللبنائي في تغذيتها واقتراح الحلول لللائمة لهاء.

النظام اللبناني هو المسؤول عن الازمة الانتصا

الاحتماعية الراهنة، خصوصاً أنه أنتج سياسات

اقسى سراحلها، والى تراجع كبير في اهمية

المفاهيم صمالحاً لتطوير الرؤى في شان سبل تفكيك

الازمة وأعادة بناء الاقتصاد على سبل تنموية جديدة تأخذ في حسبانها تغير التقنيات والمفاهيم

ومن أبرز الاقتراحات التي تضمنتها الوثيقة

بلورة العمل بنظام الحرية الأقتصادية، من خلال

منظور جديد يستند الى أطلاق تنافسية الاسواق

وقدمت الوثبِقَة اقتراحات تبنى اطاراً عملياً من

القطاعات الانتاجية وبورهاء

الانتصالية المعاصرة.

اسرائيلية في طلعات استكشافية في أجلواء ألجنوب والبلقساع وأختسرقت جيدار المسوت فبوق النبطية واقليم التفاح. وقصفت المنقعية الإسرائيلية بعد ظهر امس مرزعة الصمرا

🗖 بيروت - دالحياته

الرئيس صائب سلام متوسطاً رئيس الحكومة ونجله النائب تمام سلام في السرايا امس. (دالاتي ونهرا) (اي رئيس الجمهورية)». وانتقل الجميع الى قسم آخر قال الحريري أنه منقصص لغرف منامة رئيس الحكومة وآولاده، فقال سلام وأن يأتى أحد ومعه اولاده الى السراياء. بدأ الرئيس سلام معجباً بالزخرفة التي شاهدها في القاعات، ولا سيما منها قاعة

«البانكويت» وقاعة الاستقبال الكبرى. وكان يرند طول الوقت «الله يبيّض وجهك ويعزك» وهو حين سلله الصحافيون التعليق عما راه اثنى على الجهد الذي بذله الصريري ولجعل السرايا سرايا حديثة، وعلى الجهد الذي يبنله في لبنان والعالم.

الرئيس سلام الذي سيبيلغ الرابعة والتسعين بعد ثلاثة اشهر، يحرص كما يقول أبنه النائب سسلام دعلى التسجىوال يوميساً فى بيروت والمناطق القريبة ويسترجع في ذاكرته شق طريق المطار، اذ احتج يومها كثيرون على جعل عرضها ٦٠ متراً، فكان موقف سلام داننا نبنى للمستقبل»، وهو يرى في مشاريع اليوم «امتداداً لرجل الشاريع» الذي كان في

انها ٢٤ مقعداً لكن عددنا ٢٠ الآن، والباقي للمقررين. ولما انتقل الى «مكتب رئاسة الحكومة، كما حرص الحريري على تسميته، أدى حارسان امام الباب التحية للرئيس سلام الذي تابع سيره الى الداخل سائلاً عما وراء كل بأب يصانفه، مبدياً اعجابه بالتغيير الحاصل. وفالسرايا اليوم غير ما كانت عليه بالأمس، معتراً بكلماته البيروتية «منفوضة، شي بيبيض الوجه.

بعد استراحة قصيرة في مكتب الحريري استؤنفت الجولة وبخل سلام مقر اقامة رئيس الحكومة وأمام غرفة الطعام سال «من يطبخ»؟ فأجاب الحريري وهناك من يقوم بهذه المهمة». فرد سلام «يعتى من اجل رشيد الصلح (رئيس الحكومة السابق)ء.

واقترح سلام على الحريري أن يضع لافئة على السرايا يكتب عليها «دار الحكومة مثل ايام الاتراك، فرد الحريري مبتسماً وبتعملنا قَصْمة، وقيل لسلام أن الرئيس الصريري لا مانع لديه اذا اراد رئيس الجمهورية ان يأتي الى السرايا، فأجاب سلام دهو لا مانع لدية

بحث مع مانديلا في اوضاع الجالية اللبنانية

وقــال «ان الحكومــة، على رغم انشغالها بقضايا مهمة وملحّـة،

هي في صدد اعداد مشروع قانون

لاسترداد الجنسية واقعى ومحق

وقد انجزت مسويته برعاية رئيس

الجمهورية الياس الهراوي بحيث

يستطيع اللبنانيون المغتربون

كمغتربي جنوب افريقيا استرداد

جنسيتهم»، واشيار في كلميته الى تاريخ

لبنان «الذي يُرقى الى ٧٠٠٠ عــام

والمليء بالآنجازات الحضارية

التي ما زالت تستفيد منها

ورسالته، وقال دانه اكند على

تمكنه من النهـــوض من بين

الانقاض وانه قاير على مولجهة

كل التحديات بعد بضع سنوات من الاضطرابات العسائدة الى

السياسة الدولية والتحديات

الشرق الأوسطية،

قصروفيلا للبيع

بدون وسيط

لبنان – كسروان

هاتف: ۲۰۲۰۷۰ حا-۲۹

971-4-1.1.

فاکس: ۲۱۱۸۱۱–۹–۹۳۱

وشـــد على نور ليذان

البشوية في كل الميانين،

بويز، مسودة مشروع قانون يمكن المغتربين من استرداد الجنسية

🗆 بيروت - دالحياة،

رؤساء حكومات سابقين.

■ عرض وزير الضارجية اللبناني فَارَسُ بُويز اوضاع الجالية اللبنانية مع رئيس جنوب أفريقيا نلسون مانديلا في لقاء عقد على هامش افتتاح مؤتمر دوربان الذي يشارك فيه ١٢ رئيس جمهورية وحكومة ووزراء خسارجسيسة دول عسدم ويبر الإنحياز، ومثل لبنان فيه الوزير بويرْ والوفد المرافق.

وتناول لقاء مانديلا ويويز العلاقات الثنائية ويعض القضايا المطروحة على المؤتمر.

وكان بويز حضر حافلة استقبال تكريمية اقامتها الجالية اللبنانية في دوربان. والقي كلمة دعا فيها افراد الجالية الى زيارة لبنان مع ابنائهم من لجل تقوية العلاقات مع الوطن الأم لتعليمهم

■ اعتبرت «الجسماعة

🗆 بيروت - والحياة،

وإن كانت لها عناصرها في هذا البلد او نلك لكن هناك قوى حفية في الاستكبار العالمي تعمل على تحريك الشكلات الاقتصادية، من احل أستقاط العصلات وأرياك الواقع الاقتصادي،

"الجماعة الاسلامية" تتهم السلطة

يينما يصن وثبقة الطائف على

السنبة.

وأضاف ولا نتصور أن المسالة ستنتج انه يارات سياسية، خصوصاً في الدول الكبيري،

وطالبت بان يكون استحقاق

بـ ُ التعدي على الأحكام الشرعية ''

🗖 وأي السيد محمد حسين

فحضل الله ان والانهميسارات الاقتصادية ليست مسالة طبيعية

وتطرقت في البيان الخشامي المؤتمرها العيام ألى سجيملًا الاوضاع اللبنانية السياسية

□ بيروت - والحياة،

الإسلامية، في لبنان أن السلطة متندفع تحت ستار الدولة الوطنية نحو التعدي على الأحكام الشرعية سواء بفرض قانون اختياري للأحوال الشخصية، أو بالغاء إلزامية التعليم الديني وجعله أُخْتِيارِياً خَارِجِ النوامِ الرسمي، إلغاء الطائفية السياسية وعلى احسنسرام كل الإسان والمذاهب وكفالة صرية اقامة الشبعائر

بدأت تأكل أبناءها

باعتبار ان هناك ضوابط حقيقية وتوجهات قادت الى تلك الاختناقات المزمنة، وقامت داخل واقتعما السياسي. لكن على خصائص مسبية للتدهور من قبيل غياب العالم سيعيش مشكلات كبرى في التَّخطيط العلمي والتَّنَاقض بِينَ الْعَجْرُ فَيَّ المَّرْانَ التَّجَارِي وِالْفَائضِ فِي مَيْرَانَ الْمُقْوَعَاتُ وَالْتَفَاوَتَ كل مواقعه وان كانت تختلف بين منطقة واشرى بحسب القنرة بين سرعة النمو الكمي (أبي مراحل الازدهار) وبطء التقدم النوعي وسوء توزيع الثروة الوطنية وسيطرة الاقتصادية التي تملكها هذه الدولة او تلك وعلَّى كل، فسسإن القلة الاحتكارية وتنامي الريوع على حساب المداخيل الراسيمالية بدأت تأكل ابناهما ذات الاصول الانتاجية واللاتوان في الانماء، اضافة بطريقة او باخرىء الى تداعيات الحرب ومفاعيلها التدميرية، الامر الذي ادى الى أرْمة حادة في المالية العامة، نشهد اليوم

ولم يستبعد ان انكون نتبجة الرأسمالية التي تتحرك في العالم

السياسية أو الأمنية،

مجتمعاتنا الشرقية والإسلامية،

النظام السياسي أذ من العبث الاستغراق في تحديد مواصفات الرئيس من دون النظر في علل

فضل الله: الرأسمالية

العمل على هر الاقتصاد لتحريك بعض الشاريع الاقتصابية أو

والاقتصادية. واعتبرت «ان العلمانية الغربية نجحت في اقسامسة الدولة المدنيسة في مجتمعاتها، لكنها لا تتلام مع

وفى الوضع الاستسسادي اشسارت الى دتراكم حسجم الدين والاهترازات المالية عند حبوث خضات سياسية داخلية، ولحظت كنشرة الضبرائب غبيس الباشرة وتحولها عبدأ على

رئاسة الجمهورية منخلأ لإصلاح

على معاهر البعلى ولمسين المساسة الضريبية. المحافظات واعادة النظر في السياسة الضريبية. كذلك تضمنت الوثيقة اقتراصات في مجالي وفصل واضبح ومحدد للمهام بين القطاعين الشاص والعام منعا للاستغلال وتشجيعا للدولة على القيام الصناعة والزراعة وفي الاطار الاجتماعي.

🛘 بيروت – والحياة،

اعتصم عشرات العمال المسروفين من مصنع سوليفر، للرجاج امام فندق مكورال بيتش، (الذي يعلكه صاحب الصنع عزت قدورة) احتجاجاً على تسويف الادارة في تحقيق مطالبهم وبعد رفض قدورة توقيع اتفاق تم التوصل اليه برعاية رئيس الحكومة رفيق الصريري ينص على اعطائهم أجبر تعويض المرف من تمانية اشهر الى تمانية عشر شهراً، مع الشهر الاتذار من دون الس بعق العمال الذي وزارة العمل.

اعتصام لعمال سوليفر المصروفين أمام كورال بيتش يتضعنه عقد العمل الجماعي. وقال بعض العمال أن المجال لا يزال مفتوحاً

للمف أوضات ولأي وساطة للحل ولكن في ظل هذه السلبية والتعنت من الادارة سيستمرون في والتقى وفد من العمال مستشار رئيس الحكومة للشؤون العمالية محمد الكشلي في حضور النائب نزيه منصور البحث في الموضوع. وتم الاتفاق بين لجنة العمال وقدورة على صيغة حل توقع اليوم في

كبار المسؤولين وجال على اماكن

₹ بيروت - «الصياق» - اعلن

مهنة المسئلة.

¥ بيروت - «الحياة» - اعلن

حريق بلغ حدود

🗯 بيروت – دالحيات – انتاع

المصميسات اذ ان الوسيائل التي يستعملها البفاع النني لهنه الغاية بدائية ولاتفي بالغرض

النقة واضافت العبيدية ان ورفض ناطق الطلبين المنتين يصفيان الادلاء بأي تعلية لمنبهما بالبيما ومسيحيا ودعا وزير ا المناز السرائيل، اعتقلا خلال اسحق موردخاه للإفليك الماضييسة لدى رجال الشرطة ا إسولهما الى عطار تل ابيب والحسيطة في مـ استلفأهم معلوسات نقلتها الاقصى مع اقترا نيزة اسة احسية. دالتي قد تنفع مد إفلا استجوابهما اكد مستيديين الي العلا الكيلان النهما جاءا المي مستوحاة، علي الرفيل التنفيذ مهمة مقدسة في الروح القنسء. السنة الاستة. الا انهما نفياً كــــتك عـــ لإبيئا القيام بآي استفراز أق الاسرائيلية الا اللفارني درم المسجد الاقتسى فيلقش القنيشة

الرئيس الصيني جيانغ زيمين مصافحة وزير

ومانين ابطاليين يشتبه في أنهما كانا يعدان لإ

اسرائيل تعزز الأه

حول المسجد الأقد

الونوت الاسرائيلية النس أن

الرفيل طونت مسائمتين ابيطاليين

بنباغي انهما كانا بعدان للقيام

بالمنفوار، ضد المسلمين في

ُدِيْلُسَجِد الإقصى في القدس

«عارض القيس»

الفيَّ، ويوضعو

يظهر من خلال

على اشتختاص

الاولى الى القند

يظنون انهم الس

حول المسجد ا لوتسوع اعستسد إطردا الى أيطاليسا بسسبب طناولانها لم يكونا يحمدن المتطرفين الصعشت المحلة ويقول المحققون ال اعادة بناء والهيك يعره الرومان. سملطيران

EGYPTAIR بيروت / القاهرة يوميسا ليروت / الإسكندر الأربعاء نمشق / القاهرة

يوميا عدا الأح نمشق / الإسكندري الثلاثساء طسب / القاهرة

Upus سماءيلا

كذلك اطلع موريضاي الرئيس

الصيني على تطورات محادثات

السهلام بين الاسهرائيليين

والفلسطينيين. وكنان زيمين ابلغ

الرئيس ياسر عرفات خلال زيارته

للصين في تموز (يوليو) الماضي،

ان بلاده تدعم الموقف الفلسطيني

الاسرائيلي المفقود رون اراد الذي

استقطت طائرته فوق لبنان عام

١٩٨٦ والذي تعتقد اسرائيل ان

وكان مقررا ان يجتمع

موربخاي مع نظيـره الصبيني

تشني هاوتيسان في وقت لاحقّ

ويرافق الوزير وفد كبير من

مسؤولي وزارة النفاع وشركات

صناعة الأسلحة الاسرائيلية. ولم

يعط اي ايضاحات في شان

توقيع اتفاقات محتملة خلال الريارة التي بداها الاتنان وتستمر اربعة ايام تلبية لدعوة من نظيسوه الصييني شي

الاسرائيلي بنيامين نتانياهو أكد في ايار (سايو) المأضي ان نظيره

الصيني زهو رونغجي وعده بان الصين أن تبيع ايران تكنولوجيا في المجال النووي او الصبواريخ او دول اخرى يمكن ان تنقلها

الاسرائيلية نقلت عن مسوؤلين

في لجهزة الاستخبارات الاميركية

قلولها في ايار (مسايو) للأضي

ايضا ان الصين سلمت ايران الف

المستشدمة في صنع الصواريخ

المعادن يمكن ان تستخدم في بناء

خرانات للصواريخ العابرة من نوع «شــهــاب ٣» التي تطورها ايرآن والتي يمكنها أن تطال

اليهودية - الأميركية الى كبح

جماح الغرائز الخطيرة التي

تنميها الحكومة الاسرائيلية ولأنَّ

عواقبها ستكون ذات أبعاد كارثية

وناشد اليهود الأميركيين

التخلى عن اتخاذ مواقف مستقة

مؤيدة للحكومة الاسترائبيليية

لاتنضاذ مسواقف انسسانيسة

معارضة للاستمرار في احتلال

استراثيل للأراضي ألفلسطينية

بقوة السلاح والى الوقوف الى

جانب الشعب الفلسطيني من

أجل نيل حقه في اقامة دولته

على ارض وطنه. ودعساهم الى

والوقدوف ضد تحدويل الأرض

الفلسطينية الى معسكر اعتقال

Your own

You only need one...

وقسال المسوولون ان هذه

طن من المعسادن الخس

بدورها الى طهران

ان رئيس الوزراء

وطلب موريضاي من جيانغ التوسط لدى ايران لاطلاق الطيار

في المحالثات.

ايران تحتجزه.

اعتبرأن إطلاق كوريا الشمالية صاروخا ذاتى الدفع تطورخطير

موردخاي: الصين لن تنقل تكنولوجيا الى ايران

مع بلدان مسثل ايران وسسورية،

وتابع: دليس هناك ابني شك في

ان هذا التطور وهذه القدرة تطور

وكان مسؤولو استخبارات

اسرائيليون قالوا ان كوريا الشمالية تساعد ايران في تطوير

صواريخ ذاتية الدفع من خلال

نقل التكنولوجيا. واختبرت كوريا

الشمالية الاثنين الماضي صاروها

ذاتي النفع طور حديثا باطلاقه

في المصيط الهادئ مسرورا فوق

■ القدس المحتلة، بكين -غير تقليدية، واضاف داعجبت رويت برز، أف ب-طلب وزير النقاع الاسسرائيلي استحق مصوربخساي امس من الرئيس الصبيني جبانغ زيمين منع نقل الحساسة الى ايران. واعتبر ان اختدار كوريا الشمالية صاروخا - ا ذاتي الدفع وتطور خطيره.

وقال موردخاي للاذاعة الاسترائيلية بعد متحادثات اجسراها مع زيمين: اطليت من الرئيس ان يفعل ما في وسعه كي تمشنع الحسين عن نقل " التكثولوجيا في مجال الصواريخ . الطويلة المدى أو الاسلصة غير - التقليدية الى دول معادية لذا، على غراز ايران.

وتابع: هال (زيمين) أن الصين استخدامها في تصنيع اسلحة

بصراحته في هذه المسالة (٠٠٠) لكننا سنستكمل مراقعة انتشان الاسلحة غير التقلينية بالسيل المكنة، واعرب موردشاي ايضا عن الارتياح لإجواء اللقاء دالوبية، مشيرا الى انه داستغرق ساعة ونصف الساعة، أي أكثر بمرتين من الوقت المحدد له اصلا، ويفقرض ان يسمح بتعزيز التعاون بين الجانبين في مجال

من جهة اخرى، قال وزير الأراضي اليابانية. واصتبت الدفاع الاسرائيلي للصحافيين أن البابان معربة عن غضبها، فيما اختبار كوريا الشمالية صاروخا اثار اطلاق الصباروخ ايضنا قلق ذاتي الدفع اتطور خطيسر، في كوريا الجنوبية والولايات المتحدة ضوء علاقاتها الوثيقة مع ايران وروسيا. ويعتقد ان كوريا الشمالية مصدر رئيسي للمعدات واصَّاف: داعتقد ان ثمية

العسكرية ومن بينها الصواريخ خطرين (...) احسهما يكمن في الى بعض دول العالم الثالث، امتلاك كوريا الشمالية هذه القدرة محققة بخلا قدره لحد المطلين



الرئيس الصيني جيانغ زيمين مصافحاً وزير الدفاع الاسرائيلي اسحق موردخاي (رويترز)

طرد سانحين إيطاليين يُشتبه في أنهما كانا يَعدان لإستفزاز السلمين

حولالسجدالاقصى

■ القدس المصتلة - أ ف ب - صالتهما تندرج ضعن اطار اسرائيل طريت سائحين ايطاليين يشتبه في انهما كانا يعدان للقيام و واستفراره صد المسلمين في حرم المسجد الإقصى في القيسّ المحتلة. وأضافت الصحيفة أن الايطاليين اللذين يصفسان نقسيهما بانهما ومسيحيان مؤيدان لاسرائيل، اعتقالا خالل الأيام القليلة الماضيية لدى وصنولهما الى مطار تل ابيب استنادأ الى معلومات نقلتها

اجهزة أمنية أجنبية. وخلال استجوابهما اكد الرجلان «الكهلان» انهما جاءا الى اسرائيل التنفيد مهمة مقدسة في المدينة الإبدية. الا انهما نفياً عزمهما القيام باي استفراز او الانتحار في حرم السجد الاقصى

في القبس ألقبيمة وطردا الى ايطاليــا بســب سنهما ولانهما لم يكونا يحملان اسلَّحة، ويقول المُحَقَّقُونَ ان

مصرلاطيران

EGYPTAIR

أفيانت صحيفة سيعوب عارض القبس، مع اقتراب العام يظهر من خلال أضطرابات عقلية على اشتخاص يصلون للمرة الاولى الى القدس ومن بينهم من

الروح القنس».

دمره الرومان.

الثلاثاء

الأربعاء

اهلايك معتسا

معم للطوان

سيماء بلا حدود

لوقبوع اعتشداءات من جنانب

المتطرفين اليمينيين النين يريدون

اعادة بناء «الهيكل اليهودي، الذي

يظنون انهم المسيح. ورفض ناطق باسم الشسرطة الإدلاء بأي تعليق عن هذه للسالة. ودعا وزير النفاع الإسرائيلي اسحق مورنخاي مطلع الاسبوع رجال الشرطة الى توخي الصئر والصيطة في محسيط المسجد الاقمىي مع اقتراب الألفية الثانية الاوسط «التي قد تدفع مسلمين ويهوداً او مستيحيين آلى القيام بأعمال مستوحاة، على ما يقولون، من

مسناء أول من أمس، كسخلك عسرزت السلطات الاسرائيلية الاجراءات الامنية حول المسجد الاقصى تحسباً

خسلال مسصسادرة أراضي

الفلسطينيين ودالتسحكم

🗖 لفدن ~ دالحياة، بصادراتهم ووارداتهم والسيطرة

> ■ دعما بسمام أبو شمريف المستنشأر السابق للرئيس القلسطيني ياسسر عسرفسات الأميركيين عموماً والبهود خصوصاً الى بنل الجهود لكبح جـمــاح التطرف في اســرائيل والعـــمل لعـــقلنة المواقف الاسرائيلية وعدم الابتعاد عما يجري في منطقة الشرق

ونكس أبو شسريف في بيسان تلقته والحياق انه تحدث للحضور عن التحسولات الخطيرة التي حصلت في أسرائيل منذ مجيء بنيامين نتانياهو والائتلاف الحكومي للحكم قائلاً أن نتانياهو دعمل وحكومته على نشر ثقافة القوة في الشيارع الإسبرائيلي، اذ ان الاعسال والتعبية التي تقوم بها الحكومة الاسرائيلية تخدع المواطن الاسرائيلي وتجرفه نحو التطرف والاستفادة منه مانياً، من

على اسواقهم ومياههم وثروات بلادهم الطبيعية، وأوضىح ان تلك ديـ الاسرائيليين الأسياب الحقيقية والعميقة لعدم الاستقرار وغياب الأمن واستمرار العنف وسيل النماء، كما أنه ينسيهم مخاطر الإنفجار المقبل للذي سيهدد جميع الأطراف. ودعا أبو شريف الجمعيات

> حاء نلك أثناء لقاء في نيسويورك مع عسد من نشطاءً الجمعيات الداعمة لعملية السلام

تحت كل الظروف. ودعــــاهـم

🗖 الرباط – اقبال الهامي

■ منح المغرب اول ربع لفائدة دبيت مسأل القسيس، في خطوة للتشجيع على الضي قنماً في الجهود المُبدُولَة من أجل حماية الإماكن المقدسة ووقف عمليات الاستيطان في القنس المحتلة. وقالت مصادر مغربية ان المكتب المغربي للمطارات ومقره مدينة الدار البيضاء منح دبيت

■ ديربان (جنوب افريقيا) - رويترز -

انتقد رئيس جنوب افريقيا نلسون مانديلا

حكومة رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين

نتانياهو امس قَائلاً انها «ضَيْقة الأفقّ

حركة عدم الانحياز التي تضم ١١٣ دولة خلال

قمة الصركة في بيربان الولايات المتحدة

والمجتمع الدولى على ممارسة ضغوط من لجل

التوصل الى حلَّ سريع للتوترات في الشرق

وحض مانديلا الذي تشولى بلاده رئاسة

درهم «استجابة للنداء القاضي بالتضامن مع المقسيين.

والجبهة الشعبية لتحرير

فلسطين، ومـؤيديهـا في حـملة

شنها فَي قَريتُينَ قَرب نابَلس في شمال الضّفة الغربية.

كبيرة من الجيش الاسرائيلي

داهمت قريتي مادما وعصيرة

القبلية اللتين تبعدان نحو ١٥

كيلومتراً الى الجنوب من مدينة

نابلس في الواحدة والنصف من

فجر امس في الوقت الذي حلقت

فيه سرومية عسكرية في

وأفاد شهود عيان أن الجنود

اجوائهما.

وقالت هذه المسادر أن وحدات

المغربي للمطارات ان سبادرة دعم وبيت مَّال القندس، لقبيت سندأ المغربية، مؤكداً الترام المكتب ونصرة القضية الفلسطينية، في اشارة الى سلسلة عمليات قام بها الكتب لفائدة الفلسطينيين، من بينها انشساء المكتب المغربي للمطارات وهياكل الطيران المنثي الفلسطيني، وانجاز مطار غـرّة مال القدس، ما يزيد عن ١٠ ملايين الدولي. وزاد البيساز أن المكتب

■ تابلس (الصّفة الغربية) - أ الإسرائيليين اجروا تفتيشاً دقيقاً

ف ب - أفانت مصادر فلسطينية لنازل المعتقلين النين بلغ عددهم

ان الجيش الإسرائيلي اعتقل ثلاثة في قرية عصيرة القبلية

أمس ١٨ فلسطينياً من اعتضاء و١٥ معتَّقلاً في قرية مأنما.

وقال لحمد البياز مدير المكتب واسعاً من الهيثات والجمعيات

وتعارض ألجبهة الشعبية،

التي تقيم مركزها القيادي في

بمشق ويتزعمها جورج حبش

اتفاقات الحكم الذاتي بين منظمة

التحرير الفلسطينية وأسرائيل.

وسبق أن نفذت عطيات عسكرية

عدة طالت مستوطنين واهدافأ

ورجحت المصادر الفلسطينية

ان تكون حملة الاعتقالات الأخيرة

تمت على خلفية مقتل مستوطنين

في أب (آغــسطس) الماضي في

مكمن مسلح يعتقد ان فلسطينيين

عسكرية اسرائيلية.

سيعملُ على ادارة المطار وتشغيله القدس الشريف، وأشار من جهة له دالمساهمة في تمويل عمليات

الرئيس تلسون مانديلا والى جانبه قرينته يصافح الرئيس الفلسطيني ياسر عرفات في ديربان امس.(رويترز)

في كلمة خلال قمة حركة عدم الانحياز

مانديلا: حكومة نتانياهو ضيقة الافق ومتعصب

دول عدم الانحياز على مدى الاعوام الثلاثة التي تراس فيها جنوب افريقيا الحركة، لكنه

والتي تعطل التقدم باتجاه حل سلّمي وعادل

وأضاف والمجسسمع النولي والولايات

المتحدة خصوصا تقع عليهما مسؤولية ضمان

يشملَ اقامة دولة فلسطينية ذات سيادةً،.

وقال: «اننا ما نزال قلقين للغاية في شان الوضّع في الشرق الأوسط خَصوصًا أَلُواقَفَ التي تتخذها حكومة نتانياهو في اسرائيل

لم يوجه لوماً مباشراً الالنتانياهو.

اكتساب الخبرة الميدانية. في المغرب السيد ابو مروان الذي عين مديراً عاماً للجنة «بيت مال الْقُدس، خالال الدورة السابعة عحشارة للجنة القلدس التي استنضافتها الرياط في ٢٩ تمورّ (بوليسسو) الماضي في الدار البيضاء العملية بأنها تأتى مساهمة للحفاظ على جزء من

وعدد مانديلا المخاوف الامنية التي تولجه معالجة هذا الامر بشكل عاجلء

واعتبر سفير بولة فلسطين دون اتمام هذا المشروع،

المغربي للمطارات للطار غزة رفح الدولى ديوطد صلة فلمنطئ بالعالم الخارجي رغم كل العراقيل التى وضعتها أسرائيل للحيلولة

وتابع مسانديلا: ديجب عندم العد

سلام عادل ودائم في الشَّيرق الأوسط.

للمصالح الضبيقة والمتعصبة للحكومة في

استرائيلٌ بالنجَّاح في تعطيلُ التبوصُلُ اليُّ

الانحياز التي تأسف لحماية مصالح الدول

الاكثر فقرآ في العالم خلال فترة الحرب

الباردة. لكن الرئيس الفلسطيني ياسر عرفات

حضن القمة كعضنو كامل واستمع نوثما تعبير واضح على وجهه الى تصريحات مانديلا.

واسرائيل ليست عضواً في حركة عدم

وكانت لجنة القبس بعت خلال دورتها الاخيرة في الدار البيضاء الى اتخاذ الاجراءات للباشرة لوقف تهاويد القنس وجمع التبرعات وبرس امكان استصدار سندات مسقسارضسة وفق احكام في المرحلة الأولى، وعلى تقديم اخسري الى أن انشساء المكتب الصمود، في القبس الشريف.

مفاوضات واشنطن والمحابثات

السيرية في أوسيلو وتوقيع

الاتفاق بالآحرف الأولى في ١٨ أب

(اغسطس) ١٩٩٣، وزاد البيان:

دان حسواتمة يعسرض خسبسايا

الأوضاع الفلسطينية كما جرى

في اجتماعات ولقاءات القيانة

الفلسطينية حتى اتفاق اوسلو

ومرحلة ما بعد الاتفاق ونشوء

سُلُطة الحسكم الذاتي. انه

وأضلاقية لكثنف المستور

وتسليط الاوضياع على

الحقائق المرة التي يحساول

الاعلام الآخر حجبها عن

الشبعب الفلسطيني والأمية

العصرييسة وقسوى السسلام

■ أصـــدر الأمين العبــام «الجبهة الديموقراطية لتحرير فلسطين، نايف حواتمة كتأناً ديكشف المستور في صفقة اتفاقات اوسلوء ومحاولات الادارة الاصيركية التحرير

وجاء في بيان صدر أمس عن مساهمة وطنية وسيأسية النيموقسراطيسة، ان الكنساب «يكشف أنق التفساص والمعلومات والتحليل السياسي لما جرى ويجري من العام ١٩٧٧ مرورا بالاجتياح الاسرائيلي للبنان وصولاً الى حرب الخليج

الثانية ومسؤتمر مسدريد ثم والديموقراطية».

St Marc Des Pins St Mar There are many good reasons to buy





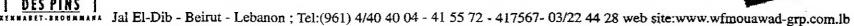




"Residences Saint Marc Des Pins": A unique private compound that shelters you from the daily stress, offering you numerous ways to relax. A private swimming pool and a complete range of family sports and leisure entertainment make life worth living. Our tailor made payment facilities leave you with one final decision: "Your Own".



Mary Des Pilos St Mair Des Pilos St Mary Des Pil



your residence at "St Marc des Pins"







وان الملك فهد في أحسن حال وان

الله انعم عليه بالصحة والعافية،

ويقضي اللك فهد حالياً فثرة ال

نقاهة في الرياض بعدما أجرى

الاسبوع الماضي فحوصاً طبية في الم

مستشفى الملك فيصل التخصصي المنافية فيصن برنامج النقاهة بعد عملية

صفل بردي الرارة في الثاني أما

دواسطة فسريق طبي سنسعبودي

وأجنبي. وكان الملك بخل المستشفى في يا

اذار (مسارس) الماضي لمدة يومين سا

لإجراء إختبارات بعد إصابته لي

بالتهاب المرارة، ثم عبولج في الم

الثاني من أب الماضي من إلتهاب عي

عشير من أب (اغسطس) للاضي

ALHAYAT ARAB AFFARS

ر العنياة، علنملوم - «العنياة»

العربة العربة العارضة

به المستريخ المستريخ

مار المنظومة تبني بعضها عيدالمنظومة تبني بعضها

وسلسير موقعه في شبكة

المسالمين عريرا اعتبر فيه

بهريم مستع الادوية في

برور باذارية التعاطف العربي

بهام مع المنسعب المسبودانى

بين وتغضمت المعارضة

بالم المسالة، وقال دان

مر المونها مي اعجز من

برا المان مكانه، وليس

ي علياله قواعده الشعبية

يزي المضاري ولو اقلحت

من نبل اللَّحِت في حوبا

جيد أميلاً عن فلوريدا

أينان لعراق وقد تجمعت

بالأسباب القوة ما لم

يُلظ مصر. ولفت الى ان

يم الاروبية الحسناج الى

إلى المرطوم اعرب ثلاثة من

رُفَيْس الوطني السوداني مران لـ «الحسيساة» عن

يريسنو التحالف

والماثل الصومالية

إسراباها – والحصامة –

بيبوالنصالف الوطنى

بالماحسين محمد فارح

أرثأ يمتعد للتصالف مع

بأفقال الصومالية من أجل

فأطرطوها الصبوصال

أيبين لجل مصلحة الشعب

أبهلي لنجنب الحسروب

والكذلال لقاء عجيديد

والمنساء من الجسالية

مبلياني ابيس ابابيا التي

غزاكل عينيد لجشمع أول

السوزراء

بع طس ريناوي ومع عند

الطالبز الالبوسين واعلن

فالملتة جليدة شع التيوبيا

الجرائير اكثر من سنة مع

بنماعينيد أصام اعسضساء

شَلِياً الْمُضَاعَ الراهنة في

لنخواللمسالحة الوطنيية

لجأعلة الاجلين والتمسك

لمطالبه المساد عصب

actual cital and

وتلجيرات وقبعت في

البعاعة الاسلا

ارتياحهم العميق از

اصحره في الخد

الإتصادي الديموقرا

فيه الغارات الجوية

ومصنع الشف

واشتأروا الى أن

أن بقلص مسلحات

الحكومة ومعارضي

واعتبر النائب

ما الله عليه الم

الديموقراطي بزعامة

الميرغني يمثل أتجاه

جمع الصف السودا

غملية وفاق شعاملة

امله بأن تتجه كل ال

الخرطوم

والخارج.

ذلك الهنفء

🗆 عمان - ياسر أبو هلالة

■ احيل رئيس تحرير صحيفة والمجدء الارتنية ذات التوجه الناصري الى محكمة بداية عمان بعد قضية رقعتها دائرة الطبوعات والنشر إثر تشرم مقالاً بعنوان دحى على الجهاده. فيمنا قال وزير الاعسلام ناصس جسودة أن الحكومسة ولا تتسخل في القضايا المحالة على القضاء، واعدبُ دالتعاملُ بحسن نية ومرونة في القضايا التي لم تصل الي القَصْنَاء بعنده. وقَال رئيس تحسرير "اللَّجِند، أنهند الريماوي أن القضية رفعت عليه في عهد الحكومة السَّابِقَّةُ، لَكَنْ والتَّنْفَيَدْ جِنَاءَ فَي غَنهِد الحكومة الجسديدة، وأوضح أنَّ المدعي العسام في عسمسان استدعام الأربعاء للأضي لسماع إفادته في شانَ مقال نشر في ۲ آب (اغسطس) الماضي بعنوان محي على الجهادة وبعد سماع اقواله احاله على محكمة

بداية عمان دون أن يامر بتوقيفه. ووجهت دائرة المطبوعات والنشر الى الريماوي تهمية وفق المادة ٩ من قانون المطبوعات والنشر السابق تحظر نشر ما يسيء الى «الوحدة الوطنية وإثارة النعرات والتصريض على ارتكاب الصرائم وَزُرِعُ الاحقاد، ونَشْر ما يَنكي العَنْفُ والْبِغَضْاء، وعلى رغم الغاء القانون السابق بصدور القانون الجديد أول من أمس في الجريدة الرسمية غير أن احكامه تطل نافذة في القضايا المرفوعة بناء عليه والتي لا تزيد عقوباتها على الغرامات للالية المشفقة قياساً على القانون الحديد.

≝ القدس المحتلة − إ ف ب −

والضت المحكمة العليا الاسرائيلية

طلبأ باطلاق الفلسطيني اسامة

برهم للعشقل ادارياً، أي من بون

ومسرحت سوكلة ألمستبقل

المحامية الاسرائيلية تامار بيليغ

لوكسالة «فسرانس برس» أول من

أمس بأن برهم (٣٦ عاماً) ديطالب

بأن تنظر المحكمية في قبيسمية

الشبهادات التي جمعها ضده

جهاز الامن الدآخلي الاسرائيلي،

ويريد الدفساع التسمكن من

استدعاء شبهود الإتهام أمام

محكمة استثناف عسسكرية املأ

في تسوية الإجبراء القبضائي

الذِّي يسمُّح باطلاق اقدم معتقلٌ

ورفضت المحكمية العلبيا هذا

لذى يرفض كنشف منتصباير

الحقيبة (بورتفوليو) للعطلات 🌊

وحلات والعة الي تركيا/ عبق التاريخ

ابتداء من ٢٨٥ ريالاً (خدمات أرضية)

برامجنا السياحية تشمل الاستقبال في المطار، التوصيل للفندق،

جولات سياحية، رحلات بحرية الى الجزر والى البسفور،

التنقلات داخل الدن التركية، زيارة المعالم السياحية، وجبات،

رسم الدخول للعتاحف، الضرائب ورسوم الخدمة.

البرنامج

٨ ايلم/ ٧ ليال/ يلوة/ بورهنه

١١ يوماً/ ١٠ ليال/ الزمير ويورصه

الطلب متبنية موقف جهاز الأمن

٧ ليام/ ٦ ليال/ اسطنبول ٢٤٠

(شین بیت)،

مُحاكمة، منذ حُمس سنوات.

ومسالت «الحياة» وزير الإعلام ناصر جودة عن لقضية فاجناب انه وسيبذرس جميع القضايا المرفوعة، مؤكداً أنَّ الحكومة «أنَّ تَتَبَحُّل فَي القَصْباء، وقال الريماوي ان مقاله لا يتضمن المحظورات الواردة في القبانون وانه «دعياً الى ممارسية أرقي اشكال المقاومة ضد التعنت الصبهيوني الذي يعثله (بنيامين) نتانياهو ويقوم بعوجبه بنهويد متسارع لمبئة القدس العربية الإسلامية المحتلة منذعام ١٩٦٧م واتهم الحكومسة بأنهسا لم تعسد تحسارت اشخاص للعارضين بل اتجهت في هذه القضية للي

ومحاربة قيم الأمة واتجاهاتهاء.

منطق السلام، ورفض الاعتراف بتغوق العدو، ورفض انتظار الوساطات الاسيركية والأوروبية، وتسامل عما داذا كان من حق المستوطنين الصهاينة في الضفة والقطاع والجولان ان يتنججوا بالسلا لإعلان التمرد على حكومتهم في حال استعدادها للانستحاب من تلك المناطق ... فلسنا ندري لماذا لا يحق لجماهير استنا ان تتمرد هي الأضرى على مواضعات المرحلة الراهنة، ومعادلات الوضع القائم، واستغرب منحافيون وكثاب القضية التي رفعتها الحكومة على صحيفة وللجدء وقال باسل رفايعة الناطق الاعلامي باسم رابطة الكتاب الاردنيين دما فعلته الحكومة غير مسبوق، ومثير للسخرية، وطالب

وكان الريماوي دعاً في مقاله المنكور دجماهير

الأملة التي الأهشداء بحيرَب الله اللبناني الذي رفض

دبايجاد مخرج قانوني لتراجع الحكومة. خصوصاً ان القرار اتخذ في عهد الحكومة السابقة. المحكمة العليا الاسرائيلية ترفض طلبأ لاطلاق أقدم معتقل إداري

معلوماته، واعلنت انها ستوضح حيثيات حكمها لإحقاً. على مستحسارية الاخطاء

وهو معتقل بلا محاكمة منذ

وجهت لهم اتهامات بالتجاوز.

وكان عرفات أجرى الشهر الماضى تعديلا حكوميا ابقى بموجبة الحكومة السابقة مضيفا اليها عشرة وزراء جند. وقدم

■ بقداد، واشتطن موسكو، بورلي الاستبسوع الماضي أن ئيودلهي - أ ف به رويترز - هند نائب رئيس الوزراء العسراقي طارق عزيز بان العراق سنشخذ وقرارات اخرى حاسمة، في شان

> العقوبات المفروضة على العراق مئذ ثماني سئوات. وقسال عسريز في تصسريح لـ دوكالة الإنباء العراقية، ادس أن والعسراق لا يمكن ان ينتظر الي الأبد (رفع الحظر) ويقبل بصال جمود لا نهاية لها كما لا يعكن ان يتغاضى عن صدور قرارات سلبية وعدائية جديدة من المجلس ضيم

التعاون مع الامم المتحدة في حال

قرر مجلس الامن وقف مراجعة

تحت الضغط الاميركيء. واضاف دسيكون العبراق بضطرأ جماية لمبالحه وامنه لأن بتخذ قرارات اخرى حاسمة في ضوء القرارات التي اتخذتها القب الم قبل الضامس من أب (اغسطس) وانسحاماً مع توصيبات المجلس الوطني وإرادة شعب العراق.

وكسأن التعسراق قسرر في الخامس من أب المأضي إيقاف تعاونه مع اللجنة الخاصة للامم المتجدة المكلفة نزع اسلحة النمار الشسامل (اونسكوم) ومع اللجنة

وتكبر منصبير رسيمي في باريس أول من امس أن مسجلس الامن قد يتسخدذ قسراراً دمن الأن وحتى نهآية الاسبوع، بتعليق مراجعة العقوبات المفروضة على

وقال القائم بأعمال البعشة الاميركية لدى الامع المتحدة بيتر

العراق الى الامم المتحدة.

تشرين الثاني (نوفمبر) القبل.

قطع غيار للمنشآت النفطية

■ بغداد ~ أ ف ب ~ اعلن ناطق باسم الامم المتحدة في بغداد أمس

ان لجنة العقوبات التابعة للامم المتحدة وأفقت خلال الاسبوع الجاري

على سبعة عقود عراقية جديدة لشراء قطع الغيار المخصصة للمنشآت

النفطيسة العراقسة. واوضع اربك ضالت الناطق بأسم منسق الشوون

الانسانية للأمم المتحدة في العراق أن لجنة العقوبات وافقت حتى الآن على ١٦ عقداً لشراء قطع الغيار المخصصة للمنشأت النفطية في العراق

تبلغ قيمتها الاجمالية ٣. ٢٥ مليون دولار من اصل ٦٠ عقداً تقدم بها

الى نلك اشأر قالت إلى إن لجنة العقوبات وافقت على عقد من العراق

وشركة كندية لشراه ١٠٨ مليون برميل نفط يومياً في اطار المرحلة الحالية

من اتفاق النفط مقابل الغذاء التي تعتد من ايار (مايو) الماضي الي

الآمم المتحدة ترفض طلب الامارات

تسيير رحلة جوية طبية أسبوعيا الى العراق

🗃 نيويورك (الأمم المتحدة) - رويتررُ - رفضت لجنة العقوبات ضد

العراق النبشقة عن مجلس الأمن طلب الأمارات العربية للتحدة اول من

امس السماح برحلة جوية طبية كل اسبوع الى العراق، لكنها قالت ان

وكانت الامارات العربية طلبت الأنن لشركة مطيران الامارات، بتسبير

رحلة جوية كل اسبوع على حسابها لنقل مؤن طبية وامدادات اغاثة اخرى

الَّى بغداد واعادة المرضى العراقيين المسنين للعلاج في دبي. وقال اعضاء

اللَّجِنة أنه لا يرجد أجماع بين الاعضاء الفعسة عشر للانن برحلة

أسبوعية منتظمة لكن الولايات للتحدة وبريطانيا لاحظتا انه يوجد بالفعل

من جهة اخرى، وافقت لجنة العقوبات على طلب شركة الطاقة

ترتيب للموافقة على مثل هذه الرحلات على اساس كل حالة على حدة.

مثل هذه الرحلات سنتم الموافقة عليها على أساس كل حالة على حدة.

غالبية الفلسطينيين غيرراضية على الحكومة الجديدة

وأبلغ الجيش الاسرائيلي عقب نلك المعستسقل الفلسطيني بأنه سيمدد فترة لحتجازه لأشهر عدة، بنكر أن برهم المتحدر من قرية قسريبة من طولكرم في الضفة الغَرْبِية، اعتقل فَيْ الْعام ١٩٩٣ للاشتباء في إنه ناشط اسلامي معارضُ لِاتفَّاقات الحكم الذاتيُّ الفلسطينيــة - الاســراثيليــة، والتجاوزات.

وكنان هذا الطالب السنابق في الصحافة امضى سبع سنوات في السجون الاسرآئيلية بعد ادانته في العام ١٩٨٥ بتهمة حسارة اسلحة بصورة غير مشروعة. وفي العسام ١٩٩٣ ارسل الي السجن استنادأ الى معلومات شين بيت، التي ابقسيت سسرية

اعضناء الحكومة السابقين النين ورأى ٤٧,٣ في المسلة في القطاع و ٩١,١٥ في المسلة في تكون قادرة على محاربة الاخطاء والتجاوزات مقابل ٣٢ في للئة و

عن الادلاء بأي رأي. وعسيسر ٢,٢٧ في المشة ف

أكدانه لايرغب في تجديدا تفاق النفط مقابل الغذاء العراق يهدد بـ "قرارات حاسمة"

اذاعكقت مراجعة العقوبات

واشتظن ولندن وستنقيض تعليق مراجعة العقوبات طالما بقي العراق على موقعه الرافض استئناف التعاون مع مفتشي اونسكوم والوكالة الدولية للطاقة

يذكران العلوبات المفروضة على العسراق منذ بخسول قسواته الكويت العسام ١٩٩٠ تخسضع للمرتجعة كل شهرين. ومن المقرر ان بجتمع مجلس الامن في تشرين ألاول (أكتوبر)

المقبل للنظر فيها. واعتبس عنزيز وان تعليق مراجعة العقوبات كل ٦٠ يوماً والتي جرت حتى الأن اربعين مرة من مؤن نتيجة لا يعنى شيشاً بالنسبة الى العراق سوى تاكيد حقيقة أن لا جدوى من أستمرار

التعامل مع اللجنة الخاصة، واضاف داذا كان احد بتصور إن العراق سيتراجع عن القرار الذي الخدد في الخامس من أب (اعتسطس) بتناثيس مبثل هذه الضغوط او التهديدات او غيرها مهما كانت قانه واشم تمامأه.

وفي موسكو دعا الرئيس بيل كلينتون العراق امس اثناء مؤتمر مستسافي الى دترك المفسسسين النولدين، المكلفين مزع الاسلحسة العبراقيسة للحظورة بيقومبون بمهمتهم من جديد من دون عراقيل

كلينتون واللجنة الخاصة وحنَّر كلينتون من ان «الجهود الاشييرة للعيراق لمنع متغششي اللجنة الخاصة من القيام بعملهم

الدولية للطاقة الذرية.

🖩 غسرة - أ ف ب - اظهسر استطلاع للراي أجرته مؤسسة رسسميه فلشطينينة وتشسرت العراق. الصحف المجلعة أمس نتأثمه أن غالبية الفلسطينيين غير راضية عن الحكومة الجنيدة التي شكلها الرئيس يأسس عبرقنات ألشبهبر الماضي، بل وشككت في قبيرتهما سبعة عقود عراقية لاستيراد

وشمل الاستطلاع الذي أجرته الهيئة العامة للاستعلامات عبنة من ٢٠٠ شـخص في قطاع غـرَة والف شخص في الضَّغة الغَّربية. وقسال ٩,٩٥ في للشة في قطاع غزة اللهم غير راضين عن التشكيلة الجديدة مقابل ٢٩,٥ في المئية عبروا عن رضاهم في حين قبال ٨,٦ في المُشَة في الضَّفَةُ انهم غير راضين مقابل ٦٤,٦ في المثة اعسريوا عن رضياهم واستنع الساقون عن الأدلاء بأي رأي، وابد ٥, ٧٠ فَي المُثَنَّة في الْقَطَّاعَ وَّ٣, ٧٧ في المُثبةُ في الضَّفية محاسبة

٣١,٩ في المسة في المنطقستين عبروا عن اعتقادهم بأنها ستكون تسادرة على نلك واستنعت العقسة

القطاع و٦, ٧٦ في المئة في الضغة عن رغبتهم بحدوث تغيير حكومي

لن تؤدي ســوي الى اطالة امــد العقوبات وابقاء الاقتصاد العسراقى تحت رقسابة دوليسة

أولبرايت وزيسز السي نلبك، قبلُبلت وزيسرة الخارجية الاميركية مادلين اوليرابت من انتقادات وجهها احد كبار مفتشي الامم المتحدة للاسلحة ألى سياسة واشتطن في شان العراق وقالت انّ الفتش لم يفهم السياسة الامدركية.

وفي مقابلة مع شبكة تلفزيون دسي. أن. أن، أم تَنفُ أولبسرايت اتهامات المفتش الاسيسركي المستقبل سكوت ريتس انها ومسؤولون اميركيون تنخلوا في عملية التفتيش التي تقوم بها اللجنة الخاصة للامع المتحدة في

لكنْ اولبرايت قالت «انه ليس لديه فكرة ما هي خطتنا الشاملة واننا اول مناصر للجنة الضاصة للأمم المتحدة (...) لن اذكر بالسوء سكوت ريتر فهو اميركي عظيم لكنه لا يعرف السيساسية التي تنفنها، وكانت اولبرايت تتحدث في موسكو حيث تحضر اجتماع

القّمة الروسي - الإميركي. وكان ريتر استقال أخر الشبهر الماضى بعد تقارير صحافية قالت ان اولبرايت تبخلت في عمل كبير مفتشى اللجنة الخاصة ريتشارد بتلر لتجنب بعض عحملسات التكتيش خشبية أن تؤدي الى

النفط والغذاء

الى نلك، قــال وزير النغط العراقي عامر محمد رشيد ان العبراق لا يرغب في تعديد العبمل باتفاق النفط مقابل الغذاء وانما يريد رفع الحظر التسجساري المقروض عليه.

وقال في صقابلة مع درويترز، في نيبودلهي اول من امس ديجب أنَّ تكون تلك المرحلة هي الأخسرة ويجب أن يعشرف مجلس الأمن الدولس بأن العسسراق أوغى مالتراماته (...) ليتمكن من المضي قدماً بحسائراته النقطية في شكلً طبيعي من دون القيود المفروضة

ويزور رشسيسد نيسودلهي للمشاركة في لقناءات اللجنة العراقية – الهنديّة الشتركة. وقال ان واتفاق النفط مقابل الغيداء يفسرض قسيسودأ على مسادراتنا النقطية، وعنيما نقول أنه لن تكون هناك مرحلة خامسة فإن ذلك يعني التصدير بحرية.

ويسمح الاتفاق للعراق ببيع كمية محدودة من النفط كل ستة اشهر لتمويل شراء الاحتياجات الانسانية والطبية للمواطنين. وأعتبر رشيد ان الحكومة الاميركية تدرك أن سياستها في الشبرق الاوسط وختصبوص

العراق اصبحت فاشلة. واضناف انه دمع مرور الوقت تدرك الادارة الامسركسية انها لا تسستطيع تحطيم العسراق (...) الكشيس من الدول، خسمسوصساً الإعضاء الدائمين في مجلس الامن يدركون اللعبة السياسية وراء استعرار العقوبات وحجتهم (واشنطن) بان العسراق لا ينفذ التزاماته (...) لذلك كان قرارنا يوم الضامس من آب أن لا مسريد من المناقشة ولا مزيد من التفتيش،

يتمتع بالصحة والعافية

🗌 حائل - محمد الناسي

حداس الوزراء وزير النفاع والطيران السعودي الأمير سلطان بن عبدالعريز اعضاء مجلس منط قعة حسائل (شسمسال السعودية) الى صحة خادم الصرمين الشريفين الملك فهد بن عبدالعرين

المُسْتَرِكَةَ فِي الولاياتِ المُتَحَدَّةِ.

شيلتون يجري محادثات مع ولي عهدأ بوظبي الله

بولة الاسارات العربية للتحدقمه والولايات المتحدة وسبل تعزيزها بناا وتطويرها، وخصصوصاً في الغ المجالات العسكرية،

والجنرال شسيلتون الذي وصل له أمس الى ابو طبي تبادلا «وجهات: أع النظر في تطورات الاوضياع في نجا منطقة الشسرق الاوسط والخليج شا اضافة الى عند من القضايا ذات وا

ان الشيخ خليفة بحث مع شيلتون في والتعاون الثنائي بين الإهتمام المشترك،

🛎 صنعياء - اف ب - اعلن مسوول نقابي لوكالة افرانس برس، أن أعسمسال شسركسة «هنت أُويلُ، النَّفطية الأميركية في اليمن علقوا اضرابهم امس لمدة شهر اثر توصلهم الى اتفسساق مع

وكان نحو ١٣٠٠ عامل في شركة ويمن هنت، المتخرعة عنّ شركة دهنت، الاصيركية قد بدأوا اضراباً اول من امس بعد فشل

الاستئناف في صنعاء في القضية

الادارة مهلة شبهر لتنفيذ الاتفاق، نقابيين كأنوا قد اوققوا بسبب

🗷 القياهرة – والحسساة، – أعلنت لجنة حسقسوق الإنسسان التنابعية للمسرصيد الأعبلامي الإسسلامي (مسقسره لنَّدن)، أنَّ السلطات اليمنية تحتجن عدداً من العراقيين، وتعتزم تسليمهم الى العراق. وقال بيان أصدرته اللجنة امس، وحصلت «الحساة، على نسخة منه، أن هؤلاء حصفوا على

الرقم ٢٤ يوم ١٧ أيلول (سبتمبر)

🛎 طهــران - ا ف ب - اعلن مسؤول قضائي ابراني لـ دوكالة الجمهورية الأسلامية للانباء، الايرانيسة الرسسمسيسة امس ان القضباء الايراني سيبحاكم ثماني شركات المأنية متهمة بتقبيم أسلحة كيماوية الى العراق خلال الحرب العراقية - الإيرانية.

وقال رئيس الجهار الاعلام في السلطة القضائية فيهات نصيري سوادكوهي أن المواد التي قدمتها الشركات الألمانية الي

عيسى. واشسار الى أن الأول فينه حال صحية سبئة تقتضي نقلة علا الى السنشفي وهو متروج ويعول في خمسة ابناء وان زوجته تعرضت ئ للاضطهاد والطرد، واجبرت مع_ أولانها على مغايرة اليمن.

ايران ستُحاكم شركات باعت العراق مواد كيماوية

المعنية ولا تاريخ المصاكمة التي قال انها ستكون علنية.

واكد سوابكوحي ان المصاكم

الى ٧٠ه الف دولار) لكل شخّص،



١١ يومأ/ ١٠ ليال/ انطاليا ويورصا 404 ٨ ليلم/ ٧ ليال/ بورمــا الغنائدية انستة اوي، اجراء اختبار ميداني في شمال العراق لمادة جديدة وزيران في الحكومة السبابقة في انتاج النفط تحسن تبفق النفط في الاتأبيب التلكلة. استقالتهما بعد الإعلان عن للمزيد من المعلومات، اتصلوا على فروعنا بالمملكة وتريد شركة النغط الشمالية العراقية ومقرها كركوك اختبار هذه المادة التشكيل الجديد وهما وزيرة التي تسمى منيكاد - ٧٤٠، من لجل تشغيل خط انابيب العراق - تركيا قرياض ٨٠٠١/١٤١٠ - جنة ٥٠٠١/٢٠٠ - قطيران ٧٧٨٧١٨٨٠ - عال ١٥٢٥٢٢٥٢. التعليم العالى حنان عشراوي بسلام بعوجب برنامج النفط مقابل الغذاء مع الأمم المتحدة. قطلك (٢٣٢٤٦١١ - مكة ١٧٢١٢٥١ - خسين مشيط ١٣٢١٢٢٢١، البيل ١١٩-١٣٦٠ ووزير الزراعة عبدالجواد صالح.

ىيدا من

الأمير سلطان: الملك فهد من امس مع ولي العبهد نائد

رئيس مستجلس الوزراء رئيس الحرس الوطني السعودي الأمير عبدالله بن عبدالعزيز الذي الله

طمان النائب الثاني لرئيس

وقيال الامير سلطان امس في حسيث الى أعسضاء المجلس بحضور امير منطقة حائل الأمير مقرن بن عبدالعزيز: «لقد أحريت إتصالاً هاتفياً مع الملك فهد الأن، وابشركم بانه في أتم الصحب والعافية، وانقل البكم تحساته وتقديره لكم جصيعا ولاهالي

وأضاف الأسير سلطان أنه لجرى إنصالاً هاتفياً مساء أول

في الإمعاء.

ابو ظبي - أ ف ب - نكسر متصندر رستمي امتاراتي أن ولي عهد ابو ظبي نانب القائد العام للقوات المسلحة الإماراتية الشيخ خليفة بن زايد آل نهيان استقبل امس في ابو طبي الجنرال هنري شيئتون رئيس هيئة الاركاز

وقالت وكالة انباء الامارات

واضافت ان الشيخ خليفة عة

بإن تبل وها هي تتخبط بسنها تجاهه ولا تعرف أنفعل ولو أفلحت من قسبل يناني فيوان رغم حسوب يغر سوات الني غنتها بلبر فننظيم الدعسوة الى بإنبرنواي لكافحة الارهاب وربكن أي من الإسلاميين بنوني بول اوروبية شارك بعضابات العنف التي اليمن: عمال شركة 'هنت' يعلقون اضرابهم

> المفساوضسات بيسهم وبين الادارة فث بشان مطالب تتعلق بالرواتب. وقبال المسؤول النقابي انور مخضري: «لقد علق الاضرأب اثر اتفياق مسساء التلثياء وسنعط واوضح مخضري ان اربعة

دعوتهم العمال الى الإضراب افرج ﴿ عنهم ليبلأ بعبد التبوصل التي الإتفاق.

لجنة حقوقية تتهم اليمن باعتقال إسلاميين من العبام الماضي، لكنهم مبا زالوا ين رهن الاعتقال في السجن الركزي ع

في منطقة الجرف في العاصمة بير اليسمنيسة. وأورد البيسان اسم من شخصين من بين المعتقلين هما الع مؤيد فايق جميل وتحسين علي

بغداد خلال النزاع اوبت بحياة عشسرة الاف شخص وأصبابت خمسين الف أخرين بجروح. ولم يحدد المسؤول اسماء الشركات

الايرانيسة نظرت في ٦٠٠ شكوي! في هذا الشسآن وان قسيسمسة الشعويضنات المطلوبية ترآوح بين ٥٠٠ الف ومليون مارك (٣٨٥ الف

المنتقل لفادرة لاستشتباب أبطينقراد في المصوصال. أينا فيلافه وللمخالفين فإنوبا أوضاع إخامتهم اهين- دويتون ا ف ب طالكلين أعص مسسبيلة فيالمشكل غير مشروع في طويني 10 عنسرين الاول لنطالقبل لمغالزة للبسلاد هُ خَلَقًا مِنْ فَعُولِمَاتٍ. الملائلا للالخليسة المث

فنولنا لمبسلا في ظل السعيف و لخرالتي يغساس البسسلاد وللمن الول من العقوبات او بالخواطن القانونية. المناسب القانونية. المنطخ الوذاوة انسيسا

من العرامات القساة ولخنق المقاصة غسلنروا المجينسين وتعلن دول

ارتياحهم العميق ازاء البيان الذي

اصدره في الخسارج الحسرب

الاتحادي النيموقراطي مستنكرأ

فيه الغارات الجوية الأميركية على

ومصمنع الشفاء للأدوية، في

ان تقلص مساحات التباعد بين

الحكومة ومعارضيها في الداخل

«أن ما اقدم عليه الحزب الإتحادي

الديموقراطي برعامة محمد عثمان

الميرغني يمثل أتجاهأ قويأ نحو

جمع الصف السوداني عن طريق

عملية وفاق شاملة، معرباً عن

امله بأن تنجه كل الجهود نحو

واعتبر النائب مهدي نفع الله

واشاروا الى ان الخطوة يمكن

الخرطوم

ثلك الهدف.

🛘 القاهرة -- محمد صلاح 🗆 الخرطوم - دالحياة،

■ انتیقیت «الصماعیة الاسلامية، للصرية المعارضة السودانية التي تقيم في مصري ووصفتها بانها خصائل العمالة والتمرده واستغربت تبني بعضها بصوالت تفجيرات وقعت في الخرطوم قتلت أبرماءه

ويث تنظيم «الجسم الاسلامية، عبر موقعه في شبكة والانترنت، امس تقريراً اعتبر فيه ان ضرب مسصنع الأدوية في الخرطوم «اتى بشمار عكسية تعاماً أذ أزداد التعاطف العربي والاسلامي مع الشعب السودائي وحكومته وانقضحت المعارضة السودانية العميلة، وقال دان اميركا رغم أوتها هي أعجز من ان تحرك حجراً من مكانه، وليس ان تقلب نظاماً له قواعدم الشعبية ومشروعه الحضاري ولو افلحت ميركا من قبل لأقلحت في كوبا التي تبعد ١٠ ميلاً عن فلوريدا ولاقلحت في العراق وقد تجمعت لها فيه من اسياب القوة ما لم تجتمع من قبل. وها هي تنخبط في سياستها تجاهه ولا تعرف ماذا تضعل واو أفلحت من قبيل لأقلحت في ايران رغم حــــرب الشمياني سنوات التي غنتها

وهاجم التنظيم الدعسوة الى عقد مؤتمر دولي لكافحة الإرهاب ونفى أن يكون أي من الاسلاميين للقيمين في دول اوروبية شارك في دعم عسمليسات العنف التي عقّدت دلخل مصر. ولفت الى انّ للصاكم الاوروبية متصناح الى

وفي الخرطوم، اعرب ثلاثة من نواب الجلس الوطئي السودائي (البسرلمان) لـ «الحسيساة» عن

عيديد مستعد للتحالف معالفصائلالصومالية

■ ابيس أبابا – والحـيــاة، – اكند زعيم «الشخيالة» الوطني الصوماليء حسين محمد فارح عديد انه مستعد للتصالف مع بقية الفصائل الصومالية من اجل تحقيق حلم «بولة الصبومال الكبرىء ومن أجل مصلحة الشعب الصبومنالي لتنجنب الحبروب والتشريد والمحاعة.

حاء ذلك خالل لقاء عسيد أمس مع اعتضباء من الجسالية الصومالية في انيس ابابا التي يقدر عندها بنحو نصف مليون شخص. وكان عيديد اجتمع أول من امس مع رئيس الوزراء الاثبوبي ملس زيناوي ومع عند من السؤولين الاثبوبيين وأعلن عن فتح صفحة جديدة مع اثيوبيا بعد توتر استمر اكثر من سنة مع

وشرح عينيد امام اعضاء الجالية الأوضياع الراهنة في مقديشو والمسالحة الوطنية وكيفية إعادة اللاجشين والتمسك بقرارات اتفاق القاهرة لأستتباب الأمن والاستقرار في للصومال.

الكويت: مهلة شهر للمخالفين قبل تسوية أوضاع إقامتهم

🗷 الكويت – رويترز، أ ف ب – مئحت الكويت أمس مسبهلة للمقيمين في شكل غير مشروع في البسلاد حستى 10 تشسرين الأولَّ (اكتوبر) المقبل المفادرة البسلاد يعفون خلالها من الفرامات. وقال وزير الداخلية الشيخ

محمد خالد الصباح ان جميع القيمين في شكل غير مشروع ويغادرون البالاد في ظل العقو يعكنهم التسقسم بطلب شسرعي للعودة للكويت. وأفساد بيسان للوزارة «يعسفى الاجنبي المُضَّالفَ القُـآنُون أَقَامَـةُ

الأجسائب الذي يفساس البسلاد مباشرة او يضّرج منها من أي منفذ من المنافذ المخصصة خلال الفترة من ١٠ ايلول (سبتمبر) الى ١٥ تشرين الاول من العقويات أو واضاف البيان ان للقيمين في

شكل غير مشروع النين يغادرون البلاد خلال اللهلة يمكنهم العودة باتباع الإجراءات القانونية. وأضافت الوزارة انها ستقوم

بحملات تقتيش من خلال وضع نوريات في جميع مناطق الكويث لتبابعية هؤلاء المنسالفين (...) لتطسيق الإحسراءات القسانونيسة عليسهم، وقسال مسسسؤولون في الوزارة إن نحو ٢٢٥٧٦ أجنبيا مخالفا لقوانين الإقامة غادروا البلاد خلال عقو عام سابق انتهى في كانون الأول (بيسميس) عام ,١٩٩٧ ويقنر عند سكان الكويت بنصو ٢٠٢ مليون شخص ثلثهم فقط من الكويشيين. وتعلن دول الخليج في شكل دوري عن مهلة تتضمن عفوا عن الإجانب للقيمين بصورة غير مشروعة لنفع للنسالقين الي تسروية لوضاعهم او مغاثرة البلاد.

وزير الخارجية القطري يتلقى رسالة من الفزاني

■ الدوصة - «الحياة» - تلقى وزير الضارجية القطري الشبيخ حمد بن جاسم بن جبر آل ثاني رسالة خطية أمس من السيد جمعة الفراني أمين اللجنة الشعبية العامة للوحدة الليبي (وزير الوحدة). وذكر في الدوحة ان الرسالة متتعلق بالعلاقات بين البلدين الشقيقين والسبل الكفيلة بدعمها وتطويرهأء

سفير قطري جديدلدى مصر

■ الدوحة - «الحياة» - أصدر نائب أمير قطر ولى العهد الشيخ جاسم بن حصد آل ثاني أمس ثلاثة قرارات بتعيين سفراء جند لدى مصر وروسيا

الى نلك، قال النائب محمد احمد الغضل القيادي الاسلامي ونصت القرارات على تعيين السيد محمد بن حمد بِن مَبَارِكَ الْ خُلْيَقَةَ سَفَيْرِاً فَوَقَ الْعَادَةَ مَقُوضًا لَدى مصر وكان قبل نلك سفيراً في صنعاء. البارز رئيس اللجنة الاقتصابية في البرلان «ان هذاك حداً فاصلاً بين الوطني والضائن: والاصعل كما تم تعيين السيد شملان مرزوق الشملان سفيراً والعميل، وطالب بتحريك لدى روسيا والسيد ابراهيم عبدالعزيز السهلاوي الإجراءات فوراً ضد كل من بأنت عليه مالامح والتيانة لأرض

سفيراً في الجزائر. وقال السفير القطري الجنيد لدى مصر لـ دالحياة، انه سيعمل على تعزيز العلاقات الاخوية بين الدوحة

🛎 اجتاحت العاصمة السودانية أمطار غزيرة عمت كل ارجاء ولاية الخرطوم استمرت لمدة عشر ساعات من مساء اول من أمس حتى فجر أمس. وطفحت الشوارع بكميات غير مسبوقة من المياه عجرت مجاري تصريف المياه عن ستيعابها وحولت العاصمة السودانية الى بركة كبيرة

وادى هطول الامطار الغزير الى تعطل حرثي لعدد من

للمياه لم تشهد الخرطوم مثلها منذ ١٩٨٨.

المرافق اذ اغلقت معظم المدارس وتعطلت العديد من وسائل النقل، خصوصاً التي تربط العاصمة بالضواحي، وأغلقت معظم مناجر الاسواق وتخلف غالبية العمال والموظفين عن الحصُّور الى أعمسالهم، وغسابت عن الإسبواق الَّحَـثُ والفاكهة والخَبْر. ورغم انْهيار عند من المنازل، خُصوصاً في الاحداء على اطراف المدينة، إلا أن المسؤولين لم يشيروا إلى اي حسسائر في الأرواح. ولازم هطول الأمطار انقطاع تام لجُدمات الكهرباء عن كل أحياء العاصمة السودانية ونلك بسبب ارتفاع مستوى مياه النبل الأزرق في صورة غير مسبوقة في مدينة الدمازين على الحدود السودانية –

الاتيوبية حيث يوجد خزان الروصيرص المصدر الرئيسي الذي يرور السودان الكهرياء. وَقَالَ مَهَدُس فَي قطاع الكهرباء لـ «الحياقه أن عوبة حُنمات التيار الكهريائي آلى المن السودانية وعلى راسها الضرطوم مرتبط بزوال ألموجة العالية التي تعر الأن عجر خرّان الروصيرص. وأشار الى أن التوليد الكهريائي من الحَرَّانُ انحَقَصَ إلى أقل من حَمسة «ميغاواط» من معدله الطبيعي وهو ٢٠٠ ميغاواطه. وقال ان الانخفاض الكبير في مياه الشرب الذي تعانى منه احياء الخرطوم والذي دام لأكثر من ٤٨ ساعة في اماكن عدة من احياء المدينة يعود بصورة رئيسية الى انقطاع التيار الكهربائي عن المطات الرئيسية لضخ المياه. ويحشى سكان الخرطوم من السعب السوداء التي ما ترّال تغطى سماء العاصمة رغم الأمطار الغزيرة التي هطلت، ويتوقعون هطول مزيد من الأمطار التي

الى ذلك حدر السؤولون في قطاع المسحة من قواك الحشرات، خصوصاً البعوض على المياه الراكدة ما يعني انتشار مرض الملاريا الذي بصتل كمب الاحمياطات الرسمية المركز الأول في سبب الوقيات في السودان.

يمكن أن تنفر منازلهم خصوصاً الشيئة من مواد تظييبة.

الأمطار الغزيرة عطلت مرافق حيوية والعاصمة تعاني من شحمياه الشرب وانقطاع الكهرباء

الخرطوم تتحول بركةمي



واشبار النائب الحباج يوسف

اليمني الى انه بأت واضحاً أن

كشيراً من رصور العارضة في

الداخل والخارج قد تعجلت في

اعلان مواقف غير سلمية. واشار

الى ان الحرّب الإتحادي ورّعيمه

الميرغني تأنيا كشيرا في اعالان

الوطن، واعتبر بيان والاتصادي، وتُقطة ايجابية لمصلحة الحزب،

موقفهم الايجابي من الاحداث.



اوستروفسكي عميل الموساد الهارب يكشف قصة جهاز الارسال

بين الصفقة والفح

الغارات الأميركية على افغانستان والسودان الكلفة ١٠٠ مليون دولار وواشنطن تبحث عن أصابع ايرانية

اميركا والعرب والمسلمون: هاجس «الكراهية» بريطانيا مأوى المعارضات العربية

خيوط اسامة بن لادن بين «الجهاد» و«الجماعة الاسلامية»

قرنق لـ «الوسط»: لست انفصالياً ولاضد العروبة والاسلام

اصيلة تحتضن احزان افريقيا وخيبة جماهير في جرش وسام العراقي انجب طفلين وانتهى انثى اسمها سامنتا

قصة كوكو شانيل سيدة الاناقة الباريسية ماذا فعلت نجوى كرم في القاهرة؟

لاذا يفضل السعدني انقطاع التيار الكهربائي؟ من اوقف مسرحية فیفی عبده؟



اسبوعية سياسية مستقلة تصدر صباح كل اثنين

ALHAYAT

موسكو - والصياقه رويترز - قال

ورنس فروسي دوريس ملتسن امس ورنس فروسي دوريس

درنیس الاوسی حدث شیمال الاطلسی الایماء ان توسیع حلف شیمال الاطلسی

الابعاء في بوسيع واكد محيداً على نبرنا خطا تاريخي، واكد محيداً على نبرنا خطا تاريخي، فيما بعا البيرنان بعارضة موسكو له. فيما بعا البيرنان

بعارصه موسس بعار مشير نوميريين الى التخلي طوعاً فكال تشير نوميريين الى التخلي طوعاً

ى درسيا واضاف بلنسن في مؤتدر صحافي

و الرئيس الامدركي بيل كلينتون

شلاد س مراست عد فعنهما التي استثمرت يومين في

بعد سيان في توسيع حلف شيمال برسكو: داننا ضد توسيع حلف شيمال

يوسود الشرق... نحن نعتبره خطأ الطبي ألى الشرق... نحن نعتبره خطأ

الصي وسيصبع في يوم ما خطأ

وعارضت روسيا بشدة توجيه حلف

وعارض دوست نمال الإطلسي المدعوة العام الماضي الى نمال الإطلسي المدعوة العام الماضي الى ناذا نول من حلفاء الإتحاد المسوفياتي

سري للانضمام الى عضويت لكنها

سبن نهاية الأمر على معاهدة جديدة

والمعلقة

ني الأمن الأوروبي

وسدي الغربي تعطي موسكو كلمة

والمرب كلينتون عن مشاعره الوبية واعرب كلينتون عن مشاعره الوبية

وسرب المنه اضاف على الفور أن

بد بساينت بالنسبة الى

وفي وقت سابق أكد يلتسن ملخصا

برب لم تعد خصماً للولايات المتحدة

موسورا المحال إبان الحرب الباردة، لكته

الراصرار روسيا على ضرورة لعب دور

سافتتاح القمة الثانية عشرة لدول عا

مانديلا: التنمية و

أهم التحديات التي

طبيعىعه

واحسدة من

حفظها فيما

اخسری من و

الوقت حسار

تضيمن ان:

التنمية عند

مکانة في ج

النوليء

في انتساء ا

جمهورية ا

الى التوتر

وأيد الإه

كوفى أنان

دعوة ماند

في الكونغو

من بينهم ا

وروسساءت

وزيمبسابوي

لتساعد قو

ضد المتعرد

المسلح لاية

نجوما عن

الكونغو قاة

عدم الانحيا

امام الساع

تسوية للنزا

خطأب ماند

بمجرد ش

وان حكوب

ئلك. واثق

ستتبني هذ

وأحبط

وبدا نج

ودافع اذ

وبعا با

■ بوربان (جنوب افريقيا) - ا

فب- افتتح رئيس كولومبيا

الرباس باسترانا صباح أعس

الإبعاء في دوربان اعمال القمة

١٢١١ لنول حركة عدم الانحسار

تيل أن يسلم رئاسية الصركية ألى

وبما باستبرانا في كلمية

الفنتاح النول الاعضاء الى ايجاد

اقساق جسبيدة وطرق بناءة

العالمة الشكلات العنصسرية

واعتبر أن على والحسركية

اللهمة في بناء تعاون جديده

بناعضائها ومع دول الشيصال.

واللرالى ان نزاعات عدة اندلعت

ظائنهاء للصرب البياردة بين

بال اعضاء في الصركة، داعباً

طال عدم الانحيان الى متفضيل

والقى صانديلا على الاثر كلصة

لمسبب بدأها بشكر الدول

العضاءفي حركة عدم الانحيار

لسها النضال ضد نظام الفصل

وقسال طعا أن أعستسمساد

للبوقواطية وعسودتنا البي

للبنشع الدولي للامم الحرة كأنا

الفنا النصارا لكم فاننا نقول لكم

بكل تواضع وعرفان للجميل: اهلا

بكاعلنام ويجتمع اكترمن

مسنين رئيس نولة وحكومسة

ودوالى ملة وزير خارجية الدة

يرمين في هذه المنتشة السياحلية

لاضع مسانتيلا في كلّمست

بنول اغمال لحسنم النزاعيات

وقال والتصيف عن قيضيتي

لتنسيسة والمسسلام المتسرابطتين

النين أصبحنا هنفين جوهريين

وَمُنْكُلُةُ الْتَنْمِيةُ فِي الْعَالِمُ الْتَالِثُ.

الواقعة على المحيط البهندي.

لطصري في جنوب افريقيا.

لتوار والتلول عبر المؤس

لسوية خلافاتها.

عَوْبِ الْمُرْبِقِياً لَمَاةً ثَلَاثُ سَنْوَاتٍ. "

فطنوسع الإطلسي شرقاً.

بعود مرسي من المورداء. عادشت نفسه لرئاسة الوزراء.

TERNATIONAL AFFAIRS

نى ختام القمة الأميركية -ا

بلير يدافع عنه ونواب من مختلف الاحزاب ينتقدون مضمونه المتشدد

مجلس العموم البريطاني يناقش تشريع مكافحة الارهاب

۱۳۸ اسلامیائی غیاب محامیهم

اربعية منصامين من أصل سندين

وكأن المصامون غادروا قاعة

المحكدة عقب أفنتأحها، احتجاجاً

على انعقادها في الملعب الرياضي

الشابع للإدارة الوطنية للسجون

فى فلوري سبيسروجسيس، مصا

يجعلها، على حد قولهم، «أشيه

بألمحاكمات التي تجريها الأنظمة

تجميع ملَّفات المتهمينَ في اطار

دنيا بعد توقيع اتفاق دايشون

والتهم اسيركا بانشياء سركز

للاستخبارات في العاصمة

الالبانية يتولى تنسيق المواقف

مع السلطات في دول البلقسان

بهسدف تعسقب الاسسلامسيين

ومطاردتهم والقسبض عليسهم،

سُحِدْراً مِنْ أَنْ استُمِرار مِلَاحَقَٰهُ

الاسسلامسيين الن ياني بخسيس

وسيؤدي الى استعدآء بشاعر

السلمين صُند كل ما هو اسيركي».

وقبال أن عشيرات الاستالميين،

لفشرة داخل البوسنة وشرجوا بينهم سمسريون ومن جنسيات

دوريات ميليشيا الستوطني

تتابة الحسفمة الأولى

التي أدلى بها قبل اسبوعين للرشيس الاسرائيلي عيزرا وأيرس واكد له

واستنكر المواطن أقوال المستوطن البهودي المتطرف باروخ مارزيل

ويقعرض الأواطنون الفلسطينيون داخل البلدة القديبة في الخليل

لاعتداءات يودية شملت احراق بيوتهم والاعتداء عليهم بالضبرب ومنع

طلاب ٢٥ مقرَّسةً تقع داخلهاً من الوصول الى مدارسهم من ضلال اعدالً

وقّي حي ثلّ الرميدة حيث قتل المُستوطن رعثان قبل اسبوعين، طلبت سلطات الاستقلال الاسرائيلي من السكان الصضور الى مركز الشرطة

واحضار بطاقاتهم الشخصيّة. بمن فيهم الاطفال، لاستخراج تصاريح

لَّهُم تَمكنُهُم مِنَ الْدُخُولِ إلى بيوتَهُمَ المَّالْصِيَّةُ لَلْبِوْرَةَ الاستَيْطَانِيةً فَيَ

الحي والتي قررت الحكومة الاسرائيلية ردأ على مقتل رعنان بناء بيوت ثَّابِتَةٌ فَيْهَا بِدلَّ تَلْكَ الْمُتَحَرِّكَةُ النِّي يَعِيشَ فَيْهَا عَدْدَ مِنْ الْمُسْتَوَطَّنْينَ. ووفقاً لاتفاق الخليل الذي تم الدوصل اليه بين السطة الفلسطة:

وحكومة بنيامين نتانياه و برعاية اميركية، وقسمت البات - _ _ سه في

الَّخَلِيلُ الَّيْ جَرِّثُينَ لحَدَّعُمَا يَغْضَعَ للْسَلِّعَاءُ الْفُلْسَطِينَيِّهُ وَانْفَانِي الذِّي

يوجد فيه المستوطنون وانحرم الآبراهيمي يخضع للسيطرة الأسنية

الأسرائيلية. وتشهد خطوط النماس بين القسمين مواجهات واشتباكات

محامي الليبيين

تتمة النصفحة الارلى

وأضاف أنه يطالب بمزيد من الغسمانات لموكليه الخاضعين حالياً

للاقامة الجبرية في منزليهما في العاصمة اللَّبِينَّة. وقال: منريدٌ أن نعرفٌ

كيف سيقضْنيان وقِّنهما (خالل المجاهمة وبعدمًا)»، وتابع انه يريد ايضًا

ضَّمانَاتَ بِأَنْ مَمَامِي الرَّبُلِينَ سَيِّسَمِحَ لَهُمْ بِالْإِنْصَالُ بِهُمَا مِنْ دُونَ اي

عوائق، وأنَّ وكاللهُ الآسِيِّـ فَبارات الاميرِّ كية (سي. اي. اي.) او اي وكالة

استبخبارات لخرى لن يُستح لها بالاتصال بالمتهمين، وأنَّ الأدعاء العام

لن يُمنَح وقتاً طويلاً من التَّاجِيل، خلال المَصاحَمة. من أجل العثور على

شُهُود في القَصْدة. كذلك قال انه يريد «من يهتم بحاجاتهما الدينية

والأحتماُّعية، مشيراً الى صاحِتهما الى رجل دين مسلم وطبيب والى

وفي القاهرة، يتوقع أن يكون غاتر العاصدة المصرية الى طراباس

ويضم وقد الجامعة ثلاثة من الإنباء الساعدين مم احمد عادل

واحمَّد بنْ حلى ورضوان بن خضرة. وينتظر أن يلتقي الوفد الزعيم

الليبي العقيد معتر القذافي ووزير الوحدة جمعة الغزائي ووزير العدل

محمد الزوي والمحامي ابراهيم الغويل للبحث في الضمانات التي يمكن

توفيرها للمتهمين اللَّبِينِين خاذل محاكمتهما في لاهائي. وتأتيَّ زيارة

مساء أنس وقد من الجامعة العربية لإجراء محادثات مع المسؤولين

اللبييين بهدفٌ بلورة بوقف مشترك حيال السنجنات في ازمة لوكريي.

بين الفلسطينيين وقوات الاحتلال الاسرائيلي باستمرار،

واعتقلت عدداً منهم.

ويحتج المصامون ايضا على

التوتاليتارية،

محاميا حضروا افتتاح المعاكمة

[] للنين - سوزانا طريوش

🗷 عقد مجنس العصوم الجريطاني أنس جلسة طارئة لمناقشة مشروع قاذون جديد لمُعَافَحة الإرهاب. وجاء تقديم مشروع القائون إتر الهجوه الارهابي الشبهر الماضي على بلدة أوصاه في أيرلندا التسماليا الذي قتل فيه ٢٨ شخصا. ويستهدَّف القانون. إضافة الى والأرضاب الإيرلشدي. الشاشيطين الاجسساني خصوصاً من الشرق الأوسط المقيدين في بريطانيا. وقال (رويترز) رئيس المخومة اليريطانية توني بلير أمام مجلس العموم أسن أن انتشريع الجدم ،ردَّ فعل متناسب وموجَّه نيدف محدد (...) المتعادر مع جماعات صغيرة وشريرة من الرجال العليفين الذِّي يسعون الى تدمير الأمال بالسائم الذي تقوق اليه الغالبية العثلمي وحسوتت ند.

لكن نوابا من مشتلف الإمراب البريطانية ردوا بانتقاد التشريع الجديد. وطالب درناك اندرسون. ونيس لجنة الشؤون الشارجية ردن شؤب العشال لصاكم، باسقاط الموك الشي لا تشعلق بايولندا من التشريع المزمع تبنيه. أما النَّانب المصاففة رَّيدشارياً شبيبارة فقال أن القانون الجديد يقيد الصريات العامة. معتبراً أن سجلس العموم يُدفع دفعا الى تَبِنْيِه، في إشارة التي الونتُ النَّصَدِرُ الذَّي سيَعظي لى السِيقَانُ إلىت سناعاتُ؛ لاقرار وتسريع شُعثُ مثرُ التشريع الجديد الكادحة الأرشاب.

وقالت غوينيث دنوودي امن هارب العسال) ار لبيها ،تحفظات كبيرة، عن الْقَانون، فيما قال النائب العَماني القديم تَرُني بن ان تشديم التشمويع الى البرلمان يشبه ودعوة شجلس السوفيات الأعلى الى تنفُّعه تعليمات اللجنة الركارية في الإنصاء

ويواجة التشريع المزمع تبنيه انتفادات حادة من هيئات صقوق الانسان والدوائر الاستامية في نفان. واصدر المجلس الاسلامي ليريطانيا بيانا هذر فيه

مَن الْ القَالُونِ سَيِّرِيدِ مِّن شَيْعُورِ الْغَرِّلَةُ لِدِي أَبِنَاءَ -

🗖 باريس - ﴿ الحيادَ ؛

🖼 واصلت المحكمة الجيزائية

الباريسية المنعقدة استثنائيا في

فلوري ميروجيس (ضاحية باريس) النظر في تهمة تشخيل

شُسُبِكَة دعم ليُجسيسمني لـ والجماعة الإسلامية المسلمة،

الجزائرية، بغياب معظم المجامين

المتعلقين الدفاع عن المتبيمين أل

١٣٨ وغياب ٥٥ دتهما طلبقا طلب

منهم وضغ انفسهم بتحسرف

واقتصر عدد ستاسى الدفاع

🗖 القاهرة - محمد صادح

🛭 اعلن ناطق بلسان «المرصد

الاعسادمي الاسسادمي؛ أن حسطة

كبرى تشنّ ضد ناشطين اسلاميين

من چنسيات مختلفة تشرف عليها

الاستخدارات الاسعركية في كل دن

مقدونيا واقليم كوسوفو، اضافة

وقسال الناطق في اتصسال

هاتفي مع «الحياد» «أن الشبرطة

المقدونية بهدت شققا وأماكن

يقيم فيها اسلاميون منن عملوا

فيها انه سيخرج باروخ غولنشتاين جديده.

التنخيل والتوقيف المستمرة بنذ اشهر.

من يطهو لهما الطعام التقليدي الليبي.

الى البانيا.

الجالية المستمة. كما قد يفتح المجال أمام استعمالات شاملة له لموادد ووجهت الهيشية حقوق الانسان الاستامية رسالة الى الثواب المريطانيين تحضيهم فيها على التصويت ضُد المُسُريعِ. ومن الاشناف الرئيسية للقَّانون تسهيل ادانة

المشهدين بالانتصاء الى منظمات ارشابية، من ضعفها المنقلميات المناهضية لعصلينة السنلاد في ايرلندا الشمائية. ويعتبر القانون أن شهادة من صَابِط كبير في الشرطة عن انتناء شخص ما الى منظمة من هذا النُّوعَ تَسْتَلَ دَلْيَلاً دَخْبُولاً لَذَى الْمُحَاكِمِ. فَيْمَا بِسَمْحِ القَائُورَ للسَجِكِمَةُ إِنْ تَعْتَبِرُ رَفَضَ الإجابِةِ عَنِي أَسْئِلَةً معينة بليلاً ضده. وهو ما يخالف حق المستبه بهم في الصحت المعمول به في القَّضَاء البريطاني. ويحظر التشريع التأمر في بريطانيا الارتكاب عمل

رَهُ مِن وَاوَ عَمِر ذَلْكُ مِنَ الشَّفَالَةِ الْخُطِيرَةِ عَى بِلد احُر، شَرِطُ أَنْ تُكُونَ - البَريمة الخطيرة ، مُحَالِقَةً فَي الوقَّت نَفْسَتُ لَفَانُونَ بِرِيطَأَنْسِا وَقَانُونَ البِلَدُ المُعَنِّيُّ. وعلى الإدعاء، في هذه الصال، ان يطلب موافقة راسّ الجنهَّارُ الْفَصْدَائي البريطاني، ويُمكنُ لوزْير تجاورُ فرار رأس الجهازُ القضائي، كننك يسمح التشريع للمحكمة بمصبادرة ممتلكات المدائخ بالأنقصاء الي منظمة ارهابية أذا ثبت استعدال هذه المطلكات لدعم

وقائك المياد المعامي صياح المقتار، رئيس انتشأد الممادين الغرب في المتلَّكة المُثَّصَة، انَّ القَّانُونُ . بالغ الشنار ، ويهند كل ألفاعلين في السياسة مهما كَانَتُ نُوعَيِّةً نَشَاطَهِم. وأشَارِ الَّي عَدم وجُود تعريف قانوني لتعبير ، ارهاب، ما يزيد ايضا من صعوبة مر معسريف والمضالفات الخطيسرة، وحسنر من أن الشانون قد يستعمل لإغراض سياسية مثل محاباة التكومات الصديقة. من جهشها الثارث المصامية المخشصة في مصال حقوق الانسان تحاريث بيرس احتمال تضارب القوائين مع ميثاق الأمم المتحدة الذي يؤكد حق تقرير المصير ويجيز استعمال القوة ضد الأحتلال اللاقانوني

محكمة فرنسية تستأنف محاكمة

قضيية واحدده مما يحول دون

النظر كنسا بنبسغي في وضع كل

مشهم على حدة، وينون في ذلك

أخسرى، اوقسفسوا في سكوبجي وبيتولا ونيتوفو في مقبونيا

وبريستينا في كوسوفو اضافة

الى اخبرين أوقيفوا في مبين

الماضي ان السلطات الاسسانيسة

سلعت محسر ثلاثة من عناصس

تنظيم «الجمهاد» بينهم القيادي

البنارز احتنت ابراغيم الثجنان

المحكوم غيابيا بالأعدام في قضية

خار الخليلي، واقر مسؤولون

البان في وقت لاحق بنسليم بعض

وكنان «المرصند» أعلن الشبهين

في أعمال عنف في الجزائر

🗷 الجنزائر - أف ب - نكرت الصحف الجزائرية امس الاربعاء ان قسوات الأمن قستلت اربعسة استلاميين مسلحين قرب معينة الجلفة وأن مزارعاً لقي مصرعه في انفجار قنبئة وضعت في حقله

وقالت صحيفة الخير، ان عَمَاصُورَ مِنْ هُوقٌ الدِفَاعِ الدَّالِي طوقوا منزلاً متروكاً لجاّت اليه محموعة استلامينة مسلحة في بيرين قرب الجلفة. ووصلت قوات أنباء عن اعتقال عشرات الاسلاميين في دول البلقان الأمن وهجسمت على ملجسنا المسلحان الأربعسة ثم عسرضت

أضافت الصحيفة.

مرارعاً قتل في انفحار قنبلة وضُعْت في حقل تفاح في مدالة بالقرب من الدية (٨٠ كلم جنوب الجزائر العاصمة). وقالت «الخبر» أن قنبلة أحُرى

انف جـرت في شنه المنطقــة لدى مرور حافلة دون ان تخلف خسائر مأتية أو بشرية مع أنها تسبيت في هلع المسافرين.

يزورالرباط

رئيس النيجر

🗇 الرباط - والجناق

ع بدا رئيس النينجر ابراهيم بينسارا امس زيارة عمل للمغرب نستمر ثلاثة أيام، بلتقي خلالها مع العاهل المغربي الملك الحنسر الثَّاني. وقالت مصاَّدر مغربية ان رئيس الوزراء المغربي عبدالرحمن اليوسفي كان في مقدم مستقبل رئيس النيجس في مطار الرماط سَلًا، ويرافق رئيس النينجس في زيارته آلى المغرب وفد مسهم يضم عدداً من الشخصيات الحكومية، ورجسدت الممسائر أن تطأول ممادثات رئيس النيجر والعاهل المغسربي تطورات الأوخساع في القبارة الافريقينة وسنبل مدعم العلاقات بين المغرب وجمهورية

وتوقب عت ان تكون زيارة ابراهيم مينسارا للمخرب تبخل في سياق التحركات الأفريقية الرّاميسة الى عبودة المغبرب الى منقلمة الوحيدة الإفريقيية الت انسحب منها عام ١٩٨٥ احتجاجاً على قبول المنظمة عضوية جبهة بوليساريوء.

وكناز موضوع عودة المغرب الى حظيرة المنظمة هيسمن على أعصال النورة الأخيرة لمنظمة الوحسدة الإفسريقسيسة التي استضافتها بوركينافاسو، بيد انه تم الاتفاق على تاجيل النفار في عضوية جبهة «بوليستاريو» الى المنظمة الى غاية الاجتماع المقبل لوزراء ضارجينة المنظمة الافريقية في شباط (فبراير) المقبل، وأشمارت المصادر الى أن اعضاء وفد النيجر سيعقدون سلسلة من اللقاءات مع تظرائهم المُعَارِيةَ تَسِحَتُ فِي سَبِلَ وَتَعَرِّينُ علاقيات التعاون، بين البلدين ودرس عبد من المساريع الرقى

بعلاقات البلدين، نحو الأقضل. مقتل خمسة أشخاص

نهجاً غير عائل حيال موكليهم. ويقول هؤلاء أن ملف الاتهام يقع في حوالي ٥٠ الف صنفحة، مما يجعل من المتعنز عليهم الاطلاع عليه بنقة واخسد نسخ ومن المقرر أن تستمر المجاكعة

على مدى شبهرين. وقد خصص رئيس المحكمية القياضي برونو ستينصان جنسة أمس لعرض حالات ثلاثة من المتهمين.

وال مهمته تاتي في اطار الاتصالات المستمرة بين ليبيا والجامعة

العربية لبلورة توقف موحد يتم عرضه على مجلس الجامعة بمستوى

عملية الكاتدرائية

تتمة الصفعة الاولى

مخالغة للقانون بعد شكاوي تلقتها من الناس، وأن ٩٥ في المنة من الصور

كانت لأطفال وأعلنت شرطة بريطانيا في تمون (يوليو) الماضي انها أصدرت دايلا يساعد الشرطة على تقصي الصور المنافية للآداب على انترنت وتحديد مصيرها وحكمت محكمة المانية في إيار (مايو) الماضي

بالسمن سنتين مع وقف التنفيذ لرنيس سابق لخدمة مكومبيوسيوف، على

لأغراض جنسية في تشرين الأول (اكتوبر) خلالٌ مؤتمر مخصص لدعارة

الأطفال يعتد في لندن ويضم دول الاتحاد الاوروبي وعشرات الدول الآسيوية. ويتناول المؤمر اضافة مشكلة السياحة الجنسية التي تستهدف

كلينتون

تتمة الصفحة الاولى

واعرب كلينتون عن ثقته بأن تتمكن روسيا من تجاوز الزمة، لكنه

شيد على أن الشرط الإساسي لذلك هو استمرار الاصلاحات. وفي حال

تصقيق هذا الشرط وعد بان ايصر شخصياً على تقديم مربّيد من

وعلى مستوى الوعود نفذ يلتسن الشرط الأميركي وقال انه مصم

على «المضى بالإصلاحات حتى الثهاية، ولكنه اضَّافَ أنَّ بلاده «لا تعولُ

على الغرب وحده. ووقعت أمس في الكرملين سلسلة اتفاقات تتعلق

بمراقبة تداول البلوتونيوم ومواجهة التحديات المشتركة للامن

وتبادل المعلومات عن اطلاق المدواريخ. وأعلن يلتسن أن الجاندين

اتفقا على تاسيس مركز خاص في اراضي روسيا لمراقبة اطلاق

الصواريخ. فيسا أكد كلينشون التوصل الى تفاهم لـ «إقناع» الهند

وأشار الرئيس الروسي اليّ «تطابق» المواقف حيال عند من القضايا

الدولية الكبرى، لكنه اشار الى وجود وتوتر أزيل جزء منه، في العلاقات

بين الدولتين. وقال ان روسيا ترفض اسلوب استخدام القوة في معالجة

النَّرَاعَات. وأَضَافَ: «القوة ليست حلاً سواء في كوسوفو أو العراق أو

جدول الاعمال شمشت وتركز الاشتمام على الأوضاع في روسيا.

المساعدات الى روسيا من المؤسسات المالية العالمية.

ومن المقرر (أ ف ب) تعزيز الشعاون الدولي لقاومة تجارة الاطفال

وزراء الخارجية في اجتماعه المقبل يوم ١٦ الجاري.

انترنت بتهمة السماح بترويج صور فاضحة.

أكثر من مليون طفل في أسيا.

والباكستانُ وقف سباق التسلح.

جثثهم امام السكان. وصنادرت قنوات الأمن ثلاثة بنائق مكالأشنيكوف، وبندقيتي صيد وجهازي اتصال بحسب مآ

وافايت صحيفة طوماتان، ان

 الرباط باریس - رویترن ا
 ب - قال ناطق حکومی الثلثاء وقسال بوزوبع ان اللجنة ان لجنة حسيدة تضم عسدا من ستتولى وضع أجسراءات في كبسار المسؤولين المغاربة متهم بر المستورين المسارية منهم وزراء في الحكومة ستنخذ قريباً المحالات القانونية والسياسية والاجتماعية للتعامل مع هذه لجسراء أن لوقف مسوجسات من المهاجرين غيس الشرعيين الى القضية، مشيراً الى ان منّ بين هذه الآجراءات الكشف عن شبكات متورطة في إرسال مهاجرين غير وقسال مسحمد بوزويع ناثب

الناطق باسم الحكومسة للصحافيين عقب الاجستماع الاسب وعي لحلس الوزراء أن اللحنة التي تضم وزراء الداخلية والشؤون الخارجية وحقوق الانسان اجسرت مناقستسات مستغيضة في هذا الشان وستجتمع قريبا للاتفاق على الإجراءات التي سننخنها.

ووافق المغرب الذي يتعرض لضغوط من دول أوروبية للحد من الهجرة غير المشروعة على تشكيل

المغرب: اجراءات جديدة

لكافحة الهجرة الى اوروبا

يكون ارتكبها، وكأن الرئيس جاك سيراك اصدر عقواً مجزئياً، عن عمر رداد وفقاً لطلب من محاميه جاك شرعيين الى الخارج. وآجرى وزيرا الداخلية في كل من اسمانيا وايطاليا وهما من

الوجهات الرئيسية للهجرة غير المشروعية من شيعيال افتريقينا مصادفات مع مسؤولين كبيار من المغسسوب في الوبساط في تصورً (يوليـو) الماضي لتنسيق خطط وُقِفَ تَدَفَقَ الْأَفِّ مِنَ الْمُهَاجِرِينَ الذين يصلون الى شهرواطئ استانيا وإيطاليا كل عام.

العدل الفرنسية امس الاربعاء ان الشروط المطلوبة متوافرة للإفراج عن عمر رداد (٣٦ عاماً) البستاني المغربي الذي حكم عليه بالسجن فرنسا بتهمة قتل نفي دائماً أنّ

فيرجيس ويمقتضى نلك بات في وضع يسمح بالافراج عنه منذ شباط (فبراير) الماضي. إلا أن السلطات القضائية رفضت الإفراج عنه مرتين بسبب عملين اعلن عرمه القيام بهما بعد الاسراج عنه. ألا أن وزارة العدل قبلت أخر ما اقترحه عمر رداد

تشارلز أبوت اكد خلال زيارة لتونس العام الماضي

إن والبلدين قطعا شوطاً كَبِيراً في تعميق تعاونهما

العسكري خلال السنوات الأخيرة، وأفاد أن مجالات

التعاون بين البحريتين التونسية والاميركية شعلت

والابصات البحرية والمسح الجيولوجي للبحار

واعداد الخرائط وأجراء التنريبات بما فيها أرسال

ضباط تونسبين لتأبعة بورات تاهيل في الولايات

المتحدة واستقبال فنين من البحرية الاميركية في

تونس لتنريب نظرائهم على استخدام تجهيرات

للبحرية التونسية في العام الماضي وهي سفينة

ابصات تستخدم في مجال برس اعماق البحار

التطور الذي شبهيئه العيلاقيات الثنائية في العيام

الجساري اذرار تونس في الاشبهس الاخسيرة ثلاثة

مسؤولين اميركيين هم مساعد وزيرة الضارحية

لشبوُون الشرق الاوسط مسارتن إنديك في اذار

(مارسٌ) الماضي ومساعدة وزير التجارة جوَّديث

تراوز التي جاءت الى تونس في ايار على رأس وفد

من رجال الإعمال والمستثمرين يمثلون اربع عشرة

مجموعة صناعية اميركية تسعى للاستثمار في

تونس ومساعد وزيرة الضارجية للشؤون

الاقتصادية ستيوارت ايزنستات الذي طرح على

المُسؤولين التونسيين النين التقاهم وفي مقدمهم الرئيس زين العابدين بن على مشروعاً للشراكة الاميركية - المغاربية يشمل الغاء الصواجر

الجسركية بين الولايات المتحدة وكل من تونس

والمغسرب والجسرائر وتسسهسيل تدفق المبسادلات بين

وأجراء ابحاث علمية أخرى

وكبان الاسطول السبانس اهدى احبدى قطعيه

وتعكس لجتماعات اللجنة العسكرية الشتركة

بالعمل في معمل لصناعة المعليات في مدينة مرسيليا. واعلنت مسحيفة الو فيغاروه

القرنسية الصادرة امس الإربعاء قسرب الافسراج عن رداد ورجع حسنس قسضسائي في تولوز القريبية من سجن موري الذي

وكأنت قضية رداد اثارت حدية في الشاني من شبساط (فبراير)

بحتجز فيه عمر رداد انه سين الافراج عنه قبل نهاية الإسبوء كسيسرأ منذ بضع سنوات في

فرنساً. فقد نفى رداد بشكل قاطع ان يكون قدل جيمدلان مارشاق (٦٠ سنة) التي كان يعمل بستانياً لبيها. وكان عثر عليها ميتة فيّ قبو فيلتها على الكوت دارور الى حانب عبارة مكتوبة ببمها: عمر قىتلنى، وعلى رغم إمسراره علم براعته أدانته محكمة الجنابات في مُنطقة الب - ماريتيم (جنوب) بحريمة القتل هذه وحكمت علب ١٩٩٤ بالسجن ١٨ سنة. ﴿ رُ

تهديد بتفجير السفارة الأميركية فىمانيلا

■ الكويت - رويتسرز - قالت مصادر ديبلوماسية أمسان منكرة مكتوبة بخط اليد تحتوي على تهديد بتفجير السفارة الاميركية في الفيليبين عثر عليها على من طائرة وصلت الى الكويت قادمة من نبي. وأضافت للصائر أن للنكرة

التي عشر عليها على مثن ظائرة تابعة لشسركة طيسران الاسارات الثلثاء تحذر من هجوم في أيلول (سيتمبر) الجاري على السفارة الاميركية في عانيلاً.

وقالِ مصدر من هيئةِ الطيران واصفأ حال الهرج التي لضاطت بالطائرة الاماراتية وركابها النين تم استجوابهم أول من امس: طي بادئ الامر طننا أن هناك تهديدا يقنيلة. ثم قال بعضهم أن الأمر يتعلق بمخدرات، ونقلت صحف كويتية محلية عن مصادر أمنية قولها أن المنكرة حددت يوم الرابع من أيلول موعداً لتنفيذ الهجوم على السفارة الإميركية في مانيلا. وهذا احسدث تهسييد تتلقساه

الكوبت ضيد متصبالح غيربيية وخاصة الاميركية والبريطانية منذ الهجوم المزدوج الشهر المامني على مسفسارتي الولايات التحدة في كينيا وتنزأنيا والذي اسفر عن مقتل ٣٦٣ شخصاً واصبأبة اكشر من ضمسة آلاف

وقالت مصادر ديبلوماسية فر وقت سبابق أن بعض السيغيارات الغربية في الكويت منها السفارة البريطانية تلقت في الأيام القلبلة الماضية «تهديدات غير محبدة». وقال ديبلوماسي ان السفارات الغربية في المنطقة «تأخذ كل هذه التهنيدات مأخذ الجد وتواصل صراقبية الاجسراءات الامتية في السهارات والعاملين بها ورعساباها، واجسراءات الامن المحيطة بالمسالح الغربية في المنطقة ومنها السفارات والقواعد العسكرية مشددة عادة لكن تع تشديدها بدرجة اكبر في الاشهر القلطة الماضية ردأ على تهديدات من أسبامة بن لادن الذي أعلن في أبار (مبايو) الماضي شن حبرب

اللجنة العسكرية التونسية -الأميركية تجتمع الشهر المقبل في تونس وكنان قائد الاسطول السنادس الاميركي الادميرال

وفي باريس اكسسنت وزارة

□ تونس - «الحياة»

■ تبحث اللجنة العسكرية التونسية - الاميركية في لجنماع تعقده في تونس الشهر المقبل في أفاق تَعْسَرُيرُ النَّسَعْسَاوِنِ الْلَهْإِلَى فِي المَجْسَالَاتِ الْأَمْنَيْسَةَ والعَسْكَرية. وكانَ مُقَرِراً انْ تَجْتَمَعُ اللَّجِنَةَ فَي أَيَار (مايو) الماضي إلا أن أجشماعها الرجي بعلك من الاميركيين ما أتاح لوزير الدفاع التونسي حبيب بن يحسيي رَيارة واشَنْطَنْ في تموَّز (يوليسُو) الماضي واجراء محادثات مع كبار المسؤولين السياسيين والعسكريين لدرس مشاريع لتطوير التعاون الثنائي

وافادت مصادر مطلعة ان الاميركيين وافقوا على كل مطالب المساعدة التي قدمها التونسيون في اطار تنفييذ خططهم لتحديث القوات المسلحة وتطوير تجهيزاتها ومعداتها مما يدل على ان الدورة المقبلة (السانسة عشرة) ستتوج باتفاقات جديدة من

وتُجِّتمع اللَّجِنَّة التي شكلت في العام ١٩٨١ مرة في السنة في احدى العاصمتين بالتناوب برئاسة وزيري الدفاع. وكانت عقدت دورتها الاخيرة في ربيع العام الماضي في واشنطن برئاسة بن يحيى ونظيره ولينام كنوهين ووضيعت برامج لتطوير التبعياون العسكري بين الجانبين.

وأوضحت المسائر إن الإتفاقات التي سيكرسها الاجتناماع للقبل للجنة الشنتركة تشكل ثمرة للمحادثات التي لجراها بن يحيى لخيراً مع كل من رئيس لجِنَّة العَلَّاقَاتُ الصَّارِجِيَّة وَالدوليَّة في مجلس النواب الاميركي ووكيل وزأرة الخارجية للشؤون النولية توماس بيكرينغ ومساعد وزير الضارجية لشبؤون الشبرق الاوسط مارتن إنديك وكنلك رئيس لجنة الدفاع في مجلس الشيوخ.

تونس تطور تعاونها العسكري مع اليونان

أنهى وزير الدفساع اليسوناني اكسيس تسوشاتزويواوس أمس زيارة رسمية لتونس بداها

وأجرى قبل مغادرته جولة ثانية من المادثات مع نظيره السيد حبيب بن يحيى بعنما راسا التلثاء اجتماعاً مشتركاً لوفيين من كيار السؤولين في الوزارتين خسصص لدرس واقع التسعساون الثنائي ودافاق تنويعه وإعطائه دفعة جديدة،

وترتبط تونس واليبونان باتضاقات للتعاون العسكري في مجال تأهيل الضباط والتدريب منذ

ويتوقع أن يرفع البلدان مستوى تعاونهما في السنوات القبلة في ضور الجهود التي يبذلها التونسيون لتنويع ألشركاء في المجالات ألعسكرية والأمنية التي شملت بالاضافة للعلاقات التقليدية مع الولايات المتصدة وفرنسا كلاً من ايطاليا والمانياً

سنوات. وشهد التعاون الثنائي في هذا الجال تطوراً نوعياً في الفترة الاخيرة.

وإسبانيا والبرتغال.

مقتسة ضد الاميركيين.

a wide range of travel and cargo services throughout Saudi Arabia

Jeddah: Rivadh: • Dhahran:

9666 - 532 5256 Hail: 9662 - 734 1100 • Taif: 9662 - 542 1371 Makkah: 9667 - 221 6262 Abha: 9663 - 362 0919 Jubail:

And opening soon in Madinah, Dammam , Yanbu and Tabuk.

سفيرالسودان غى واشنطن

وقال السفير السوداني أن الولايات المُتحدة بجب ان تقرّ بانها وتكبت غلطة بقصفها ومصنع الشفاء، وأن تدفع تعويضاً لضمايا الهجوم واولئك النين حسروا معتلكات خصوصاً مالكي المصنع. ولم يربط السفير تحديداً بين عودته الى واشنطن ومثل هذه الخطوة من جانب الولايات المتحدة، وكرر نفي السودان أن المصنع كان ينتج مواد تستخدم في صنع اسلحة كيماوية. وكشف ايضاً انه اتصل، في وقت ما من السنة الماضية، بوكالات اميركية مسؤولة عن تنفيذ القوانين، بما في ذلك مكتب التحقيقات الفيئير الى (افبيي.اي.) وعرض عليها تعاونُ الحكومة السودانية في مكافحة الارهاب، لكن هذه الجنهات قابلت

التحليق في الأجواء السودانية لترحيل باقي موظفي سفارتها في الجرطوم بعد نسف سفارتيها في كينيا وتنزانيا بالضربة الصاروخية. وأصر السفير على ان السودان كأن سيتعاون مع الولايات المتحدة لو ان واشتطن اللَّفْته بشَّكُوكها في شأن طبيعة ومصنَّع الشَّفَاء للادوية،. وقال والشخص المنطقة بمستوحه عن سن حبيد مستعم مستعم معدودة، ومن الإمبركية قوق السودان ريما كأن متصلاً بالتحضيرات للهجوم.

وقال أن الهجوم دكان معيياً وتنفيذه هزيمة الذات. ما نريده هو أن تعترف حكومة الولايات المتحدة بأنها ارتكبت علطة جديه، وأضاف ان هذا، أضافة الى دفع تعويض لضحايا الهجوم ومالكي المصنع، يمكن ان مهدا السبيل لعلاقات كاملة وعادية. وزاد أنه سيطلب رسمياً من

الى أيجارُ سري عن الهجوم بالصواريخ اللمة وزير النفاع ويليام كوهين ومنير وكالة الأستخبارات المركزية الاميركية (سي.أي.اي) جورج تبنيت. ونكرت صحيفة منيويورك تايمز، أن الايجاز بند كل الشكوك في شان تبرير الهجوم في أوساط اعضاء الكونغرس النين لم يشر اي منهم شُكُوكًا جَدِيْهُ فَي مَّا يَتَعَلَقُ بِالْإِيجِازِ، وأَضَافَتَ الصَّحَيِّغَةُ أَنْ أَعْضَاءً مجلس الشيوخ الـ ٤٢ مُنفقوا طويلاً لكوهين وتينيت بعد الإسحار. وكرر كوهين وتينيت تاكيدات بان عينة تربة ماخونة من المصنع احتوت على مادة والعبسساء وهي من العنامسر التي تدخل في انتباج غيان الاعصاب دفي اكس، كما قدما معلومات جنيدة عن الصلات المالية بين المستع واسامة بن لابن.

في معالجة النزاع في كوسوفو دمثال للعمل المستركة.

وقارنُ استجابة الخرطوم السريعة لطلب اميركا اعطاء طائراتها حق

ف، افغانستان، واكد رفضه فكرة «المركزية الاطلسية، في بناء الأمن الأوروبي. وأوضيح الرئيس الامدركي أن مناقشة توسيع الحلُّف واظهرت تناقضات ووفاقاً على حد سواء، ونكر أن التعاون بين روسيا والاطلسي

بِالْرَفْضِ أَلَى انْ عَقَد اجتماع اولَ من امس مع رايس.

أعضاء الكونفرس هذا الاسبوع فتح تحقيقٌ في ضربة الصواريخ. غير ان من المستبعد جداً ان يوافقوا على اجراء تحقيق رسمي.

Portfolio Travel

In business we re first class

Now providing you with

9662 - 660 4500 9661 - 461 6008 9663 - 899 7877

وفد الجامعة في اعقاب اتصالات هاتفية جرت بين القذافي وعبدالمجيد وبين الأشير وألسفير البريطاني سيقيد بلازرويك والقائم بالاعمال الاميركي في مصر والسفير الروسي. وقال الناطق باسم الجامعة العربية المستشار طلعت صاحد والحياة؛ إن الوقد سيصل الى طرابلس صباح اليوم برأ من تونس

لاجراء اي مشاورات على مستوى عال مع للسؤولين الاميركيين قوبلت

وكان ٤٢ من اعضاء مجلس الشيوخ الاميركي استمعوا اول من امس

لتركتنا منذ تاسيسها وسيظلان فوالتسمسيات التي تواجب مسانديلا الذ تنمية بول ولفسسار الى ان من بين اهم المنسسيات التي تواجعه العسالم محابثات بشان الكور للنسلم هو ازالة عبد الديون من ٤٠ عاماً نشفظ الباني عن اعتزاح ه

--السكوبيا - جعنل روفائنيل المتبر البان كوسوفو أن اقتراح الرئيس لبوغوسلافي سلوبودان ميلوشيفيتش للذي يطي لوجة فعينة من المحكم الذاتي لهد لغترة فبريدة لا يوفر استقراراً ما دام لا يضع فول الكليم تحت الشواف دولي. سرم المركب المركب المركب المركبية المركبية المركبية للنبية الدولية يرفر كوسوفو الى تقديم مريد المساعدات الى لاجستين من سيكان الاهليم النبز الغسفسوا على ترك بيارهم بسبب

شلب في بلغزاد بيعتزض ز الحياة، - الحيف مجهول ميولل مايلز ربحة القائم بالاعمال الاميركي في بوغوسلافيا ريتشمارد صايلز. انتاء قيادتها ي يبدوسوهي ريسسور سير سيارته المنطقة المسادت الاثنين الماضي وكستسفت المنطقة المسادة المنطقة ا

المعرسيك امس الاربعياء الد مسين مستبرة المعرف معردة التي المقعد الخلعي للسيارة التي المقعد الخلعي للسيارة المسولين من عمره الى المقعد المصنعي سسير المال الموحات المييلوماسية والتي كانت تقولها ا مثير بنفسها، اثناء وقوفها إلمام انسارة عرور. المثر الذا المثاء وقوفها إلمام انسارة عرور. ا وشهر الشار الشاء وقوقه المام مسور معد المرابع المارة ال وسهر التساب مسلسه هاب س - - المن المسلسة هاب س - - والدي يطلبه منها.

في ختام القمة الاميركية -الروسية في موسكو

كلينتون يعدروسيا بدعم مشروط ويلتسن ينتقد توسيع الاطلسي

■ موسكو - دالحياة، رويترز - قال الرئيس الروسي بوريس يلتسن امس الاربعاء ان توسيع حلف شمال الاطلسي شرقاً خطأ تاريخي، واكد محدداً على معارضة موسكو له. قيما دعا البريان فيكتور تشيرنوميربين الى التخلي طوعا عن ترشيح نفسه لرئاسة الوزراء.

وأضاف يلتسن في مؤتمر صحافي مشترك مع الرئيس الاميركي بيل كلينتون بعد قمتهما التي استمرت يومين في موسكو: ﴿إِنْنَا صُدُّ تُوسِيعٌ حَلَفٌ شُمَاا الاطلسي الى الشرق... نحن نعتبره خطأ ا وسيصبح في يوم ما خطأ

وعارضت روسيا بشدة توجيه حلف شمال الاطلسي الدعوة العام الْلَاضَي الى ثلاث دول من حلفاء الاتحاد السوفياتي السابق للانضمام الى عضويته لكنهآ وافقت في نهاية الأمر على معاهدة جديدة مع التحالف الغربي تعطي موسكو كلمة في شؤون الحلف.

واعرب كلينتون عن مشاعره الوبية تجاه يلتسن لكنه أضاف على الفور أن وجهات نظرهما تباينت بالنسبة الى

خطط توسيع الاطلسي شرقاً. وقى وقت سابق أكد يلتسن ملخت وجهة نظره في شان نتائج القمة على ان موسكو لم تعد خصماً للولايات المتحدة كما كان الحال إبان الحرب الباردة، لكنه كرر إصرار روسيا على ضرورة لعب دور في الأمن الأوروبي.

الاربعاء في دوربان اعمال القمة

قبل أن يسلم رئاسة الصركة الى

ودعيا باستترانا في كلمية

جِنوبِ افْريقياً لَّدة ثَلاثُ سُنُوات.

الافتتاح الدول الاعضاء الى ايجاد وافساق جسديدة وطرق بناءة

لمعالجة المشكلات العصرية

واعتبر ان على والصركة

المساهمة في بناء تعاون جديده

بين اعضائها ومع دول الشمال.

واشار الى ان نزاعات عدة انطعت

دول اعضّاء في الّحـركـة، داعـيـا

بلدان عدم الانحياز الى «تغضيل

الحوار والحلول عير المؤسسات،

والقى مانديلا على الاثر كلمة

ترحسيب بدأها بشكر الدول

الأعضاء في حركة عدم الأنحياز لدعمها النضال ضد نظام الغصل

وقيال: «يما أن اعتناساد

الديموقسراطيسة وعسودتنا الى

الجتمع الدولي للامم الحرة كانا

ايضًا انتصاراً لكم فاننا تقول لكم

بكل تواضع وعرفان للجميل: أهلا

بكم عندنا، ويجتمع اكتثر من

ستين رئيس دولة وحكومسة

وحوالى مئة وزير خارجية لمدة يومين في هذه المدينة الساحلية

ووضع مانديلا في كلمته

جدول اعتمال لحسم النزاعات

ومشكلة التنمية في العالم الثالث.

وقال: «أتَصَدِثُ عَنْ قَنْضِيتِي

التنمية والسلام المترابطتين

اللتين اصبحتا هنفين جوهريين

لحركتنا منذ تاسيسها وسيظلان

اهم التحديات التي تواجعه

التحديات التي تواجه العالم

واشسار الى أن من بين أهم

الواقعة على المحيط الهندي.

العنصري في جنوب افريقيا.

الحب الساردة بين

في افتتاح القمة الثانية عشرة لنول عدم الانحياز

وقال: «ترفض روسيا تماماً اسلوب القوة... وحل صراعات اليوم ليس عسكرياً... وهذا ينطبق على الوضع في العراق وافغانستان وغيرهما.....

وأضافه «مبركسزية حلف شمم الاطلسى في بناء هيكل امنى اوروبي جديد غير مقبولة ايضاً... وقد اتاحتُ محانثاتنا مزيداً من التفاهم المسترك في شان هذه السائل،

الوضع الداخلي

وكنان الشيان السيباسي الدلخلي حاضراً في القمة، وأشار كلينتون الى ان المضرج من الأزمة الراهنة مرهون بقدرة يلتسن على اقناع البرلمان تشكيل حكومة «تهدف الى تعميق الإصلاحات»، واضاف انه سيسبلغ هذا الرأي التي قيادة الكتل السرللنية عند اجتماعه بهم في وقت لاحق، وحدر من وجود قوى سيأسية «تريد إرغام يلتسن (...) على النكوص الى

واعتبر عند من السياسيين الروس تصريحات الرئيس الاميركي تنخلأ سافرأ في الشان الداخلي، ونكر زعيم الصرب الندموقسراطي الليسبسرالي فسلاديميسر جــيُــرينُوفــُسكيُّ الذي لمَّ يتلق دَعــوةُ لحضور اللقاء ان «القمة كلها غنت محفلاً

تغيرنوميردين وعلى صعيد الأزمة السياسية وجه

مجلس الدوما امس الأربعاء تداء الي فيكتور تشيرنوميردين وطلب منه ان يتخلى طوعاً عن ترشيحه لرئاسة

ومن المقسرر أن يتناقش البسرلمان غنداً الجمعة ترشيح تشيرنوميربين للمرة الثانية وفي حال رفضه وإصرار يلتسن على تقديمة مرة ثالثة فإن روسيا ستكون أمام خيارين: إما حل البرلمان أو تقديم

اسم مرشح آخر، ما يعنى اضعاف مواقع يلتسن، والاحتمال الأول يبدو الأرجح يعدما أعلن يلتسن امس موافقته على تعيين وزراء في الحكومة الجديدة قبل

واحتفظ وزراء الخارجية والدفاع والداخلية واحد نواب رئيس الحكومة بمناصبهم، فيما لم يرد اسم وزير

اولبرأيت وبريماكوف جنباً الى جنب في موسكو امس. (ا ف ب)

وعلى صعيد أخردعا البليونير اليهودي بوريس بيريزوفسكي الذي يعد والصانع الحقيقي، لتشيرنوميردين، الى استقالة بلتسن.

وذِكر في تصريح غير متوقع ان على الرئيس أن يُستقيل في حال قيام سلطة سياسية قوية». وأذا لم يحصل ذلك فعليه الأستقالة طتمهيد التربة لقيام مثل هذه

■ موسكو - رويترز - قالت كبيراً وهو ملتزم بها كثلك، الاميركية الأولى هيلاري كلينتون امس الاربعاء انها ما زالت شريكة ومستشارة لزوجها الرئيس بيل كلينتون علما انه اهانها قبل اسبوعين باعترافه على شاشات التلفزيون باقامته علاقة مع المتسرية السابقة في البيت الأبيض مونيكا لوينسكي.

ودون اشسارة مسد للفضيحة التي تهدد رئاسة روجها، ابلغت الأميركية الأولى ندوة روسية انها ما زالت تجري مناقشات سياسية نشيطة مع زوجها. وقالت في الندوة التي حضرتها مئات من الروسيات وعشرات من الرجال: هي العديد من المجالات تقوم بالكثير من العمل المسترك ونتحدث معاآ باستمرار بشان قضايا عبيدة تهمناء. والى جانب مناقشات عن تربية الاطفال والطبخ مع ناينا زوجة الرئيس الروسي بوريس يلتسن ونساء لضربأته حكت هيالاري عن زواجها ما اعطى انطباعاً انه اشبه بعلاقة شراكة في الاعسال. وقيالت: «عيملناً إنا وروجي معا اعتقد لما يعل الي ٣٧ عاماً منذ ان التشينا في كلية الشقوق. وامضينا وقتاً طويلاً

مشتركة تهمنا بدرجة كبيرةء وتابعت: دوهذا ينطبق كسنلك على الفترة منذ ان اصبح رئيساً. وقمت باعمال عدة طلبها مئي تتعلق بقضايا اوليها اهتمامآ

وعلى العكس، قسالت ناينا يلتسن التي لم تحظ باهتـــــــاه اعلامي كبير خلال فترة رئاسة روجها انها اثبتت فشلاً نريعاً في التأثير على سياسات الكرملين. وقبالت دانه لا يستسمع لراي لحد، طوال حياته لم يستمع لراي زوجته او بناته، مما اثار ضحك الحضور. وتابعت «عندما نسمع تلك الشائعات (بشان التاثير على

هيلاري تؤكد الشراكة مع زوجها

وعقيلة يلتسن تشكومن تجاهله لها

القرارات) لا نملك حيالها سوى الضحك، واكنت هيلاري في وقت لاحق التناقض الكبير بين زوجتي الرئيسين باعلانها نيابة عن الحكومة الاميركية العديد من برامج الإعبانة للمسساعية في مكافيحية العنف المحلي وتمويل العيادات الطبية العامة وخطط التدرب. وربت هيالاري على سؤال عن حالها خلال الاسابيع القليلة منذ ان تراجع زوجها عن نفيه السابق لاقامة علاقة عاطفية مع متدرية سابقة في البيت الأبيض باعترافه بالعلاقة أمام هبئة للحلفين قائلة: «الامور كانت تسير على ما يرام بالنسبة لىء ولكن الضغوط التي يتعرض لها زواجهما بدث

واضحة خلال زيارتهما المشتركة نعتمل في متشاريع وقتضايا لمدرسة في أول ظهور عام لهما معاً منذ اعترافه. وقيال متسبؤول في البيت الأبيض أن دالنظر اليهما يجعل المرء يعسي النظر في الخسيانة

عشية تنصيبه رئيساً: سياسة التهديد واثارة الشكوك من الثوابت في كوريا الشمالية رسالة كيم الابن الى العالم



الجنوبي واليابان والولايات المتحنة بسبب تجربتها

ساروها جديدا عابرا للقارات، ما اعتبره المراقبون سؤشسرا الى أن نهنية الحكم في هذه البلاد التي انهكتها للجاعة، لم تشهد اي تغيير جوهري منذ وفاة رئيسها الراحل كيم ايل سونغ في تموز(يوليو) ١٩٩٤.

الستاليني الحاكم في بيونغيانغ. ويبدو أن «تكتيك» التهديد العسكري، لا يزال

لابعاد شبح المجاعة عن مواطنيها. وقال تييلوماسي في سيول أن «اطلاق هذا الصاروخ يؤكد على ما ييدو هذه الفرضية قبل أيام من تبوؤ كيم جونغ ايل منصبه الجديد. فمن الصعب

وجاء اطلاق الصاروخ الباليستى الاثنين الماضي فوق اليابان ليعقد اللغز الدائم الذي يمثله هذا البلد المعزول بالنسبة للخبراء. لكن المحلِّاين لا يتوقعون حدوث أي تغيير في الخط المتشدد الذي يتبعه النظام

يشكل حجر الاساس في دبيلوماسية كوريا الشمالية، رغم انها تسعى الى الحَصول على مساعدات بولية عاما، كثيرا على الجيش الذي بيلغ تعداده مليون رجل من أصل السكان البالغ عندهم ٢٢ مليونا. ويدا انه يريد القيام باستعراض قوة عشية تسلمه مهمات

في مجتمع مقفل الى هذا الحد، توقع ما ستتجه اليه كوريا الشمالية تحت قيانته. من جهته، لاحظ خبير في شؤون كوريا الشمالية أن دكوريا الشمالية يمكن أن تظل هكذا على مدى سنين، تتنقل بين التهديد والوعود، تحت قيادة كيم الابن الذي يتبع حيلة تقوم على ابقاء الامسرة النولية في شك، آزاء نيّاته. ومنذ وفاة والده، استند كيم البالغ من العمر ٥٦

الرئاسة رسمياً بعدما تولاها فعليا منذ عام ١٩٩٤.

وسينتخب كيم السبت للقبل من قبل المجلس الذي تشكل لهذه الناسبة. وسيتبوأ بذلك القيادة العلياً البلاد مع نفس الالقاب التي كان يحملها والده في الوقت الذي سيجرى الاصتفال بالنكرى السنوية الخمسين لتأسيس كوريا الشمالية في التاسع من الشهر الجاري. وفي تشرين الاول(اكتوبر) الماضي، عين كيم، الذي كأن قبل وفاة والده قائدا للقوات السلحة، أمينا عاماً لحزب العمال الشيوعي الحاكم. وشدد بعض الحلاين على الخجل الذي يميز كيم فهو لم يسبق وان القي خطاباً امام الجمهور. ويتساطون أذا لم تكن شخصية والده ألتي لا تزال موضوعا لعبادةً الشخصية، الد الى محر شخصيته.

مانديلاء التنمية والسلام سيسول ، طوكسيو - 1 ف ب، أهم التحديات التي تواجهنا رويترز - عشية تنصيب كيم جونغ ايل في نهاية الاسبوع الحالي في سدة الرئاسة خلفا ■ دوربان (جنوب افريقيا) - i وفي افريقيا يبلغ نصيب الفرد من لوالده، بخلت كوريا الشمالية النيون ۲۵۰۰ بولار. ف ب – افتتح رئيس كولومبيا في صـــراع مع الشطر أندرياس باسترانا صباح أمس

وأضاف مانديلا: ديثور تساؤل طبيعى عما اذا كانت الثروة فى واحدة من زوايا الكوكب يتعين الـ ١٢ لدول حركة عدم الانحياز حفظها فيما يسؤد الحرمان زاوية اخرى من زواياه، عبعا اذا كان الوقت حان لكى نتخذ خطوات تضمن ان تكونّ لجـدول اعـمـال التنمية عند حركة عدم الانحياز مكانة في جدول اعمال المجتمع

ودعا مانديلا الى حل النزاعات في انصاء العالم، من الصرب في جمهورية الكونغو النيموقرأطية الى التوتربين كوريا الشمالية اسرائيل بشان الجمود الستمر في عملية السلام كمصدر للقلق. وأيد الامين العام للامم المتحدة كوفي أنان في حديثه امام القمة دعوة مانديلاً لايجاد حل للقتال في الكونغو. وقالُ امام حاضرين من بينهم الرئيس الكونغسولي

ضد المتعربين التوتّسي أن النزاع المسلح لا يقدم وسائل الحل. وداقع الرثيس الناميبي سام نجوما عن نشر قوات نامييية في الكونغو قائلا انه يتوقع من حركة عدم الانحيار أن تدعم هذا للوقف. وبدا نجوما وكانه يغلق الباب اعام الساعي الرامية للتوصل الى تسوية للنزاع في ما يبدو رداً على خطاب مانديلاء واضاف مستغاس

بمجرد شعورنا أن المهمة تمت وان حكومة الكونغو رضيت عن ذلك. واثق في أن هذه القسمسة ستتبنى هذا الموقفه، وأصبط القادة مراراً مساعي مانديلا الذي يراس ايضا رابطة تنمية دول اقريقيا الجنوبية لعقد

محادثات تضم جميع الاطراف يشان الكونفو بهدف لجراء اول أنتخابات حِرة في البلاد منذ اكثر

ورؤساء ناميبيا وانغولا وزيمسايوي التي أرسلت قواتها لتساعد قوات كابيلا في قتالها

ايطالها للتعلق بقبرص اكثر تقدما من مواقف نول الإتصاد الاوروبي الاخرىء معتبرين ان دمن الصبعب التوصل الى سيلام في الجــزيرة من تون الاعـــــراف بالقبارصة الاتراكء. وفي باريس ، قالت الناطقة باسم الخارجية الفرنسية آن

غازو - سيوكريه: «لا نزال

متمسكين بتسوية القضية القبرصية ۗ في اطار ۗ قرارات الأمم المتحدة على اساس فيديرالية من منطقتين ومجموعتينء واعتبرت ان اقتراح بنكطاش يشرج في وحكومة القبارصة اليونانيين

اطار اعادة توحيد الجزيرة وليس تقسيمها وضم الشطر الشمالي

الى تركيا، مذكرة مع ذلك بأن فكرة الكونفيديرالية بين دولتين تتمتعان بالسيادة تعنى اعتراقا بوليا بجمهورية شمال قبرص التَّرْكِيْنَة. وَاضْنَافَت: مَغْيِرْ أَنْنَا نرفض مثل هذا الاعتراف تطبيقا لقسرار مسجلس الامن رقم ألأه، الصائر في ١٩٨٣. وكانت اليونان وصفت أول من امس اقستسراح

الزعيم القبرصى التركى رؤوف يتكطاش اقامة وكويغيييرالية من بولتين متساويتين، في قبرص بانه دمحاولة لنسف، أنضمام قبرص (اليونانية) الى اوروباء.

تفاعلات الخلاف حول أية كونفيد يرالية ستوحد قبرص؟' باريس تؤيد رفض اليونان اقتراح دنكطاش وبرلمانيون ايطاليون يساندون الاتراك

🖿 انقسرة ، اثبنا ، باريس - ا ف ب - افسانت وكسالة أنبساء الاناضول امس الأربعاء أن نائب رثيس الوزراء التسركي بولند ا جاويد سيرور السبت المقبل الشطر الشمالي من قبرص حيث يجري محانثات مع المسؤولين القبارصة الاتراك وقي مقدمهم رؤوف بنكطاش . وتاتي الزيارةُ بعد ايام على اقتراح بنكطاش اقامة كونفيسرالية من بولتين متساويتين، في قبرس المقسمة وهو الاقتراح الذي رفضته اثينا

ووصفتاه بانه «محاولة تركية ر. لنسف، عملية انضمام قبرص الى الاتحاد الاوروبي. واعلن اعتضاء في مجلسي النواب والشميسوخ في ايطاليا يقومون بزيارة للشطر ألتركي من الجسزيرة، عسرمسهم على اطلاق مبادرة من اجل تامين اعتراف دولى برجمهورية شمال قبرص التَّرِكْيَةُ، الْتِي لا تُعَتَّرِفُ بِهَا سُوى

انقرة. واعتبر ثلاثة برلمانيين من حزب الورتزا ايطاليا، (المعارض بزعامة رئيس الوزراء السابق سيلفيو بيرلوسكوني) خلال لقاء مع نائب رئيس الوزراء القبرصي ا التركي سردار بتكطاش ان موقف

المتعدم هو ازالة عبء الديون. من ٤٠ عاماً. تحفظ الباني عن اقتراح ميلوشيفيتش

🗆 سكوبيا - جميل روفائيل

🗷 اعتبر البان كوسوفو ان اقتراح الرئيس اليوغوسلافي سلويودان ميلوشيغيتش الذي يعطى درجة معينة من الحكم الداتي لهم لفترةً تجريبية، لا يوفر استقراراً ما دَّام لا يضع

امور الأقليم تحت اشراف دولي. من جبهة لخرى، دعا وقد للوكالة الاميركية للتنمية الدولية يزور كوسوفو الى تقديم مزيد من المساعدات الى لاجمئين من سكان الاقليم الذين ارغهمه واعلى ترك بيارهم بمسبب

وابلغ مصدر قيادي البائي والحياة، أن ما عرضه الرئيس ميلوشيفيتش في شان منح اقليم كوسوقو درجة معينة من الحكم الذاتي لفترة تراوح بين ٣ وه سنوات كتجربة للعلاقة بين الطرفين الصربي والالبائي، اليس مقبولاً من حيث المبدأ لأنه يترك السلطة العلما في الاقليم بيد الحكومة الصربية،

وأوضح للصدر الذي كأن يتكلم هاتفياً من مريشتينا أن الإلبان لا يرفضون فكرة الفترة الانتقالية والكنهم بريدون ان تكون تحت ادارة

شابفي بلغزاد يعترض زوجة ديبلوماسي اميركي

🗷 سكوبيا – والحياة، – اختماف مجهول شيرون مايلز زوجة القائم بالأعمال الاميركي في يوغوسلانيا ريتشارد مايلز، اثناء قيانتها سيارتها في وسط بلغراد.

ووقع المادث الاثنين الماضي وكمشعفت تضاصيله امس الاربعاء أذ تسلل شاب في العشرين من عمره الَّي المقعد الخلَّفي للسيارة ذات اللوحات الدييلوماسية والتي كأنت تقودها مايلز بنفسها، اثناء وقرفها أمام أشارة مرور. وشهر الشاب مستسه طالباً من مايلز القيادة

في الأتجاه الذي يطلبه منها. ولدى وصر ولهما الى العاريق الشرقى

الرئيسي في بلغراد طلب الشباب من زوجة القاتم بالأعمال الاميركي الترجل من السيارة وقادها بنفسه وتركها في أحدى الشوارع الفرعية القريبة من دون ان يلخذ شيئاً منها. واعتبرت محيفة «بلوس» السنقلة الصادرة في بلغراد امس لن الحادث الم يكن لغرض السرقة وإنما لدوافع اخرى قد يكون التهديد من بينهاء، ونكرت مصادر الشرطة الصربية انها لم تستطع معرفة هوية الشاب وانها لا تزال تبحث عنه ورفضت التعليق على

اسباب الحادث وبواقعه دبانتظار الحصول

على معلومات وأفية.

الاقتراح ويحمل الرد الالباني عليه وكان ميلوشيفيتش قُدم اقتراحه الى كريستوفر هيل اثناء اجتماعهما في بلغراد الولّ من أمس الثلثاء. واعتبر الاقتراح متضمناً صَنْعَةً حَسِّدَةً لأنه الأول مِنْ تُوعِهُ الَّذِي يَحْسُ فترة زمنية أنتقالية. ويسود الاعتقاد لدي الدوائر الدبيلوماسية

في بلغراد ان اقتراح ميلوشيفيتش لا يخلو من مناورة للالتفاف على الضغوط الدولية لأنه سيضع الإلبان في موقف حرج في حال رفضه من دون الدخول في مفاوضات مبأشرة حوله. وعلق هيل على محانثاته مع ميلوشيفيتش بانها ركزت محول رغبة معظم سكان كوسوفو في وقف القبتسال وتسبوية الازمية سلمبيأ وألاسراع في عودة النازحين ألى منازلهم،

ولية كاملة وان تؤدي الى منح جميع سكان

وأشار المصدر الى ان اقتراح ميلوشيفيتش

الذي نقلته وكالة الإنباء البوغوسلافية

(تاينوغ) يستبعد الاشراف الدولي ويبقى على

القوّات الصّربية من شرطة وجيش في الأقليم،

الامس الذي ولا يمكن أن يوفس الاطعستنان لدى

اللبان الذين داقوا صنوف العداد من هذه

القوات، وأكد المعدر أن بياناً رسمياً سيصدر

عن الزعيم الالباني ابراهيم روغوفا بعد

لجتماعة مع السفير الأميركي في مقدونيا

كريستوفر هيل الذي سينقل أليه تفاصيل

الأقليم حرية تقرير المسير،

Distribution Unit 24 **Bow Industrial Park** London E15 2DZ, UK. Tel: 44+181+533 0288 Fax: 44+181+986 9430

INTERNATIONAL **NEWSPAPER & MAGAZINE DISTRIBUTION** AY 3, SEPTEMBER, 1998 ISSUE NO 12%

0 حائل (شعال المسعودية) -

والتصادية في المجلس.

نيز بوازنة السنة المقبلة.

إبدت الإسدر سلطان بن عسيدالعسرير

الله النساني لرئيس مسجلس الوزراء الله النساني لرئيس مسجلس الوزراء الله وذير المنفاع والطيران أحس مع

ا سري الله الله في موضوع مشروع طريق بلرسطة حائل في موضوع مشروع طريق

بعن البحوف وتقرير اللجنة الادارية

والمستعمل المتعادل الذي تراس المجلس

وسب الطريق الذي سبق اعتماده في لفرير دول الطريق الذي سبق

و معدد الواصلات عام ١٩٩١، وتأخر

برود ود القام السامي بادراجيه بينه في أن وجه المقام السامي بادراجيه

برور يعول اهالي المنطقية على الطريق الذي

يَنْ طُولًا فِي حَالَ اقرارِد ٢٩٥ كيلومقراً، إذْ

والمستنبة على المحدود الارتنيسة بعلن

فيك اجوف حائل القصيم والرياض،

بالمرسافة ١٠٠ كيلومتر هي مسافة

لل المركة المرور العابرة والقادمة من الدول

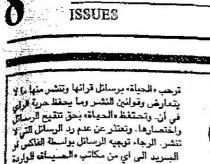
الماغربي السعودية الى قطر والاصارات

سرب الطريق الضعط على طريق

لسنة - طريف - عرعر - رفياء - حفر

بِينَ - النعيرية - الدصام، كعما يخفف

لْنُفَوْعَلَى طُرِيقَ هَالَةَ عَمَارَ - تَعِوْكَ - خَيْعِي



عناويتها وارقامها في اسفل صفحة الراي



القتل قبل الحاكمة

■ هل نلوم بيل كلينتون واشسياعه على إهانتنا ام نلوم قادة العرب على إذلال شعوبهم؟ مكتب رئيس امدركاً على الجميع واست اول من يتهمه بنك بل سبقني الى نلك نفر غير قليل وعلى راسهم الشعب الإمبركي. ونشب الأعلام الامبركي بعيداً في ازدراء الرئيس لأ استخب ارميريي. ويسب اكثر مما يسمى باسمة. وعبرت العيلى اصبح ينعت بد الكانب، اكثر مما يسمى باسمة. وعبرت العيلى نيوزه على صفحاتها الاولى عن ذلك خير تعبير. فهو يكنب لا يرعي نيوزه على صفحاتها الاولى عن ذلك خير تعبير. فهو يكنب لا يرعي ان الاماكن المستهدفة تمثل مواقع للإرهاب ليمسد الانظار ع فضَائحه، غير انه يحْفق في ذلك اخْفَاقاً تَربعاً الى درجة اصبحت عدارة: ولا حرب من أجل مونيكا، على كل لسان، نعم أن كان ذلك من شَـُوُونه الضَّاصَةَ فَـهَذَا لا يعطيه بالمقابل الحق في قَـتلُ الإبرياءُ للتَفَطِّية والتمويه على فضائحه. صدق الرئيس السوداني عند قولًا: ولا استبعد مثل هذه التصرفات من الرئيس الأميركي الذي يرتك الفواحش ويكنب على اهل بيته وشعبه. اجل من كنب على أقرب نوية وشعبة الذي اوصله الى ذلك المنصب يهون عليه الكنب على من لا وَزَنْ لَهِمْ وَلا اعتبارُ مِن المُعتومِينَ، فسيكنبُ ثَانَية وَثَالِثَةً.

فَـهُوْ يُكِنَبِ عَنْدُمُـا يُقُولُ أَنْ ٱلمُصِنَّعُ الَّذِي قُصْفُ بِأَصْرِ مِنْهُ فَم الخرطوم مو مصنع موآد كيماوية سامة، كيف يمكن ثلك وللصنع يقع في قلب العاصمة ومحاط باحياء سكنية. قلو كان الامر كما ادعى لَحَيْثُتُ كَارِثَةُ بِيولُوجِيَّةً يَنْهُبِ ضَحَيَّتُهَا ٱلآفُ الصَّحَايا. وهو الآنُ برفض التحقيق (بما فيه التحقيق الاميركي) عن المصنع لما يعلمه من يُقِينَ كَنْبِهِ. ضَمَّنُ الإكانْبِ التي يَنتجِها وَبُوفَرةَ الرئيسَ ما جاء على صَفْحَات والاوبْرَفْرِ، الَّذِي تَوْكَدُ أَنْ وَالْصَبْرِكِينٌ قَامُوا بطلعةً استكشافية ليتفحصوا أي اثر للغاز (السام) لكِنَهم لم يجدوا شيئاً واعطى الرئيس كلينتون ألإنن بالهجوم فوراً بعد ذلك. وقال له مساعدوه أن عدم وجود الفار يجنب سقوط مسحايا من الدنيين لعلى ذلك ما شجعه على ارتكاب الجريمة. وكذلك تصريح مثله أثلًى بِهِ السينمائي أرمسترونَعَ مَنْ بِلِفَاسَتِ الَّذِي صِورُ ٱلْمُعَعِ صَعَمَ مشروع انتاج شريط اعلامي عنه. وهو يكنب لمّا يدَّعي أن قصفه لكلّ من السودان والفغَّانستان لا يمثل معاداة للأسلام وألمسلمين مكنب تماماً كما ادعى طوال سبعة اشهر امام الرأي العام الأميركي بانه لم يمارس للجنس مع مونيكا لوينسكي ثم اضطر الى الاعتراف أما على البدان فالأمر مخالف تماماً.

وحق له أن يكنب ولا لوم عليه فاللوم كل اللوم على من تحكُّموا لى رقاب الشعوب المقهورة. وكشفت وزيرة الخارجية أولبرايت اثما تصلت هاتفيياً بعدد من قادة الدول لشرح الاسباب التي دفعت الولايات المتحدَّة ألى قصفُ مواقع في افغانستان والسودانُ وزائتُ انَ هُؤُلاءَ قَالُوا فِي شَكَلُ وَاصْبَحُ انَّهُمْ يُؤْيِدُونَ جِهُوداً عَلَى المُسْتُوي الدولي ضد الارهاب. وفي تصريح لسندي بارغر مستشار الرئيس دان كلينتون اتصل بعدد من القادة ليطلب الانضمام الى عملية مكافحة الإرهاب، بينما بوجد قانون أميركي خلاصته أنه أذا أبين انسان في جريمة (أِنْ في الرأي العام أو الصحف) قبل محاكمتَه، تبطل المحاكمة. الا أن هذا القانون لا يطبق لما يتعلق الامر بالعربي الإسلامي فهذا الاخير متهم ومُدانَ قبلُ أن يبدأ التحقيق بلُ ويُعَالُّبُ قبل ان يجفُ دم الضّحابا. أهي هذه الأمركة التي بهلل لها العالم.

الرياط - عكاشة ليولقمان



اتابع منذ شهر ونصف الشهر تقريباً المناقشات الدائرة حول مستقبل المنظمة العربية لحقوق الإنسان. ويهمني كمواطن عربي أن

لبادات المنظمة للحوار، على رغم تباين الأراء واختلاف وجهات النَّظر بين الأمين العام محمد فايق وعبد الحسين شعبان (عضو مجلس الأمناء ورثيس المنظمة في بريطانيا) وعلي اومليل (رئيس المنظمة السابق). فالأول (الحامدي) تونسي والثاني (فايق) مصري والثالث (شعبان) عراقي والرابع (اومليل) مغربي، وهو ما يجعل الخشاك وارداً باخستان الزاء ضوعية وهانئة، ويعيدة عن التجريح والتشهير. كنت اتمنى من يشارك رئيس المنظمة السابق اليب الجادر الذي لحتج على بعض التصرفات وسبق له أن طرح المسالة على نطاق ضيق كما تبين المناقشات.

إننا بحاجة إلى إجابة صريحة من الجائر الذي نقدر خبرته في

ثانياً، المسالة بحاجة إلى المزيد من العلنية والشفافية وحبدًا لو عقدت المنظمة ندوات بهذا الخصوص لمعرفة راي المثقفين العرب وإشراكهم في البحث عن السبل الكفيلة لمعالجة مشاكل النظمة وصيانة حقوق الإنسان. ولهذا ينبغي جعل الحقائق في متناول الجميع وتمكينهم من معرفة بواطن الأمور ومناقشة الاختلافات ويمكن الاستعانة بخيرة المنظمات النولية كالعقو النولية وغيرها. ثالثاً، حاول بعض الاشخاص، ولأهداف خاصة، استغلال الشكلة القائمة في المُنظَمة لتغنية بعض الخلافات. والبعض الأخر ضرب اكثر من عُصفور بحجر واحد (النظمة وقياداتها وحقوق الإنسان والتَّمِارَات والاصول الفكرية السائدة)، باستثناء التيار الاصولي والمتطرف الذي لم يجسر الحسيث عنه كبحبرء من الابنيولوج الشمولية، والبعض الأخر أخفى عمله وأسمه وراء ركام عقائدي ومصلحي وارتباطات بجماعات معارضة لأتخفى ارتباطها بالولايات المتحدة، خصوصاً أن يولاً شكلت منظمات باسم تحقوق الإنسان، لاغراضها الخاصة وتحت واجهات مختلفة، بعضها اني ولحسابات اقليمية (دول الجوَّار أو الضُّد) أو دولية أو لعبلاقات ومصالح

رابعاً، أن النقاش مهما كان سيعطى ثماره وسيرفد المنظمة بجهود وخبرات جديدة لا بد أن تاخذ طريقها إذا كأنت صائبة مهما طُأَلٌ ٱلرْعَنِ، وَعَلَى قَيَّاداتَها الصَّالِية أَن ترَّاجِع نُفسها وتجربتُها وإنْ َّ تعرض مشاكلها على الجمهور من دون خوف، وسيساعدها بالتاكيد فى تلمس الطريق الصحيح ومعالجة الأخطاء بجراة وشجاعة وهو

«الثُّورة». ويمكَّننا مع شيء مع التجاوز أيضاً إن نقول ان البعين المصري كان يؤيد حرَّكة محمد نجيب، فقد طنوه اكثر اعتدالاً من حتى أنه كان السهل - ولا يزال هذا ممكّناً ابضاً - أن تتعرف على

واحب أن أشير في هذه المناسبة الى أن والدي سلامة موسى، أبد حركة ٢٣ يوليو ٢٥٩ منذ بومها ألاول، ووزع الشريات على آهل حيه صبيحة نلك اليوم. وانه لم يستخدم في وصفها - منذ اليوم الأول-سوى كلمة الثورة. وتحت يدي وإنا اكتب هذه الكلمات مقالته في

كلمة الحركة شهوراً كثيراً بعد قيامها، بعدما اقتنع قائة اللؤوة انفسهم والراي العام في مصر بافضلية الكلمة الاولى على الثانية.

صاحب ومدير دار ومطابع دار السنابل

الحَميس ٢ ايلول (سيثمير) ١٩٩٨ اللوافق ١٢ جمادئ اول ١٤١٩هـ/ العدد ١٢٩٦٦ AL HAYAT THURSDAY 3, SEPTEMBER, 1998 ISSUE NO 12966



قائدة المركة الوطنية بعد توقيع ميثاق الجبهة عام ١٩٥١ في مدينة طنجة.

يقتدون في صواقفهم وأعمالهم

بسيرة الرسول صلى الله عليه

وسلم وهي صعيروفية ومكتبوية

ومحفوظة ويسيرة الخلفاء

الراشدين والصحابة والتابعين

وأعلام للجاهدين، فلا أحسبك

تحكى جهاد المجاهدين وتعط

تضن عليهم بنشر المنكرات التي

المثل للمكافحين. وضعملاً رضخ

الخطابي لهسذا الضسغط الذي

لايستطيع مقاومته وسلمه بعض

الحلقات بواسطة ابنه المرحسوم

ادريس الذي كان يصطفيه من بين

ويشساركه مستساوراته. ونشسرت

بعجلة «المسلمون» حلقات لا أذكر

عندها، وأسف أنني لا أحسلط

بنسخ منها، ولكن توقف نشرها،

ولعل البطل الخطابي قرر إيقاف

ولبى ابن عبدالكريم داعي ربه

الكثيرون عن مذكراته... أبن هي؟

ومن يملكها من اولاده أو أبناء

أخيه أو غيرهم؟ ومتى بماط اللثام

عنها؟ لا اعرف شيئاً عن الأمر. وما

اعرفه عن المنكرات أنها لو نشرت

في يوم ما ستقطع دابر الذين

جعلوا من حساة وجهاد بن

عبدالكريم الخطابى مبجالأ

لتسساؤلات وتاويلات تضفى

الغموض والتشويش على حلقات

من حياته ومواقفه، وتظهر ما

خُلفه الحقد الاستعماري على بن

بأن تشعفي غليل الباحثين

والدارسين، وقسيد تكشف عن

الخطابي الثابتة وقناعاته والخط

المستقيم لأفكاره ومبادئه، تظل

معروفة، ليس فقط على مستوى

الروابات المتواثرة عنه، بل وعلى

مستوى وثائق لا يرقى الشك الى

واحداً من الشمهود، شمود إثبات

بعض الحقائق التاريذية عن

أفكار الرجل ومواقيقية، وها أنا

أنلي بما حفظته الذاكرة من

أثاقاض شرعي ومطوق البيعة

في لقاء مع للجاهد ذات مساء

- تحيث السعض فقالوا انك

كنت تريد أن تقيم جمهورية وأن

تسسط سلطانك على المغرب بدل

ابتسم وقال: قالوا عنى هذا

حتى وانا في حرب ضروس معهم،

وها انتم الآن تكافحون الاستعمار

وأنتم مسجسردون من كل مسسلاح،

وتواجهون الاستعمار وياقلامكم

وخطبكم، تقاومونه بالسياسة، الم

يقولوا عنكم بانكم ضد السلطان،

الم يضعلوا كل ما يستطيعون

للوقيعة بينكم وبين السلطان؟

وأنا أقول لك إن الحركة الوطنية

التي أنت واحد من رجسالها لم

تنجح ولم تمسهد إلا حسينما

استطاعت أن تقيم بينها وبين

الملك الجسور وان تتوثق علاقاتها

به، وأن تخطط وتنفذ بمعرفته

وياتفاق معه، وإننى أؤكد لك ان

هذا العسمل المنسق بين الحسركة

الوطنيسة والملك هو الكفسيل

بالقضاء على مؤامرات الاستعمار

والاعيب الشيطانية، إن هدف

الاستعمار هو التغرقة هو عزل

القادة عن شعوبهم بإخافتهم من

شعويهم ليبسط سيطرته ويحكم

قبضته. إن الحماية الفرنسية

والإسبانية التي نصبت نفسها

على المغسرب ضسداً على إرابته

نفسنت الى المغسرب عن طريق

التفرقة، تَغَرِقة الصَّفُوف وَيَثُ

الوهن في النقوس وإشاعة البليلة

بين الناس وتجنيب الرتزقية

والعصلاء والجهادء في القيائل

لإيهام الملك بالفتنة مُسِم.

والاستعمار استمرأ هذه اللعية

اللعينة، وقسم المغرب الى مغربين:

المخسرب الذي ينعم بالامن، ومسا

شهادات.

في بيته، قلت له:

السلطان المعامع.

وقد اسعيني الحظ أن أكون

تفاصيل مجهولة، فإن مواقف

وإذا كانت تلك المنكرات قسينة

عبدالكريم في النفوس الصّعيفة.

بعسد تلك بسنوات وتس

اولانه ويتحضره في جلس

يسميه بلاد السيبة. وحيثما قمنا

بالجهاد في الريف عمد الاستعمار

الى نفس اللعسبة. وانا اريد أن

اقول لك: إنني كنت عارضاً بهذه

المؤامرة الدنيثة، ولقد بعثت كثيراً

من الرسل ليجتمعوا بجلالة الملك

مولاي يوسف ليبينوا له حقيقة

جهابنا ويجددوا له بيعتنا

ويطلبوا منه العون والمساندة لناء

ولكن الاستعمار الذي ضرب حول

الملك حصاراً منيعاً حال دون أن

يتصل رسلي بجلالة الملك، بل انه

أمعن في الإدعاء له باننا خارجون

ثم قدال لي: يابن سودة إنني

عبالم من علماء القبرويين وأنا

قناض شرعي ومطوق بالبيعة

لأمير المؤمنين، واعرف ولجباتي

كمسلم مؤمن وكوطئي مخلص

الاستحصار واطهر منه بلدي

وفعلت ذلك كجندي من جنود امير

المؤمنين وحسامي حسمى الملة

والنين. وأنا أعرف قدري وأعرف

الحقيقة المغربية، وأعلم أن المغرب

حباه الله نظاماً أسس على البيعة

والرضوان، وعرشاً اقامه وارساه

المولى ادريس الأول فجمع حوله

المغاربة على اختلاف انتماءاتهم

واتجاهاتهم ولن يستطيع مغامر

أن يقوض صرح الوحدة المغربية

حول العرش، لأنه يجمعنا جميعاً

كلمانه لأنشرها في حديث بجريدة

«الراي العام، وهو يتنفق، ويتكلم،

وكانه يخاطب جمعاً من الناس:

وأتابعه في صمت وأسجل

- لم اكن ضيد الملك ولا ضيد

العرش، حاشا معاذ الله أن أكون

كثلث ولو كنت أريد الحكم لنفسي

لنلته، ولسلمني الاسبان الرئاسة

الخليفية كلها، ولبارك الاستعمار

الفرنسي ذلك، اليس غرضهم هو

تمزيق المغرب وتحطيم كسيانه

وتفريق وتشتيت شعبه ولست

أنا الذي يركبونني مطية لهذا

الهدف. ما كنت اربد إلا الصلاح

والإصلاح كمسلم وكمغربي يدين

بالنسعة اللكه فهو جندي من

جنوده، فهل حاربت جيش اللك؟

هل أشهرت السلاح على المغاربة

أبناء ملتي؟ حاربت الاستعمار،

وراية الاستعمان وعندما ربحت

المعركة ضد الاسبائدين لأوجهها

ضد الفرنسيين تحالف

الاستعماران ضدى وكان ما كان،

كنت أجاهد من أجل الجهاد لأنني

عالم واعرف ان اكبر عبادة في

الاسلام هي الجهاد، قالله سيحاته

وتعالى يقول: واجعلتم سقاية

الحاج وعمارة المسجد الحرام كمن

أمن بالله واليوم الأخر وجاهد في

سبيل اللهم ولكن الاستعمار إنما

بخساف من الذين يجساهدون في

سبيل الله حق جهاده، يضاف من

النين وهبوا حياتهم لله لالجاه

ملاصحي إن كنت قد اكتفيت مما

سمعت، ومن غير أن ينتظر مني

ورمقني بنظرة كانه يقرا في

إن هذا الأمسر كسان يهمنى ان

يعرف الناس فيه كلمتى بوضوح،

فلطالما اشياع البعض وربد انني

كنت أطلب الأمسر لنسفسس

واستنلوا على ذلك بأشياء لا تقوم

حبجية لما يدعنون، لو كنت طالب

حكم لفسرت به، ولكننى قساومت

وجاهدت في ساحات المعارك ولم

استسلم أو أدعن أو احْف، وها أنا

كما تراني اقضي بقية عمري

مبعداً عن وطني (كان هذا الحديث

سنة ١٩٥١)، لقد أندت ما على ما

استطعت، وكان أملي أن أعيش

في وطن حر كريم، فالله سيحانه

وتعمالي يقول دولن يجمعل الله

The second of the second of the second of the second

صحيفة «الاتحاد» الطبيانية، على

حلقيات، اربع ميران في الأسبيوع:

الاثنين، التلثاء، الخميس، والسبت.

تنشر المنكرات، بالاشتراك مع

للكافرين على المؤمنين سبيلاء

ولا لكسب ولا لغنم.

جوابأ اضاف

ومكنوني من حكم المنطق

ويحمينا ويوحد كلمتنا.

-- كنت اريد ان اقسضى على

غيور. واضاف:

عن سلطته ليوغروا صدره عليناً.

من اليمين: أحمد بن سودة، محمد المكي الناصري، سعيد رمضان، المهدي بنونة، الحاج عبد السئلام التمسماني، والمختار افرخان. احمد بن سودة. . . صفحات من تاريخ المغرب (١٥):

مدخل الى قلب ال

والعبادة يجب أن تكون خالصة بعيدة عن المراءات. ولكن البطل الأسطورة الذي

> صحفي لجريدة «الرأي العام» لا، بل إني كنت أكثر تصميماً على الغسوص في أعسساق الرجل، واكتشاف درر حياته ونضاله، وهكذا حملت معي إليه جموح طفل مفتون به، وفضول صحاء لا يبل ظما قلمه للجديد والمقيد، وإعجاب ومحبة مناضل فخور بهذا البطل الذي انجبته بلاده وجلب الاحترام لشعبه.

ولكن، كيف السبيل القنصام هذا الحصن الحصين؛ وما هي المسالك التي أنغذ منَّها الى بابِّ من بواباته النبعة؟

ذاك اصبيح قاضياً؟... هذا من علامات الساعة! وحكى لى قسصسة تلك الأيام والليالي التي قضاها في بيت عمنا محمد بن عبدالسلام بن سودة في مدينة فياس، وقيال: عندما اختني الفرنسيون اسيرا وعلمت انهم سيستبقونني في مدينة قياس مدة من الوقت ريثماً يرتبون امرهم ويعرفون ما هم فاعلون بي وإلى أي مكان بعيد ينقلونني، قلت لهم: إذا كنتم ستضعونني في منزل فانزلوني في بيت أل بن سودة، وهكذا اقمت في بيت محمد بن عبدالسلام بن ستودة، ورغم أنني كنت في الأسر فإِن مقامي في ثلك البيت وفي تلك الأسرة كأن مصدر سعادة وعزاء انفسى، كنت أحظى باكرم رعاية

ترداد اتساعاً وتالقاً في محياه:

للنخسول الى قلب البطل، وهكذا تكررت زياراتي له أثناء تلك الرحلة سنة ١٩٥١ ثم بعدها في الرحلات التي توالت الي عاصمة الكنانة. وفي كلّ مرة كنّان بيشه بحدائق القبة مقصدي وهنفي، وفي بيته تعرفت على افراد عائلته وكانت لي جلسات مع اخسيه المصاهد امتمم الخطابي الذي لغب مع بطل الريف دوراً كتبيراً كمقاتل وببلوماسي للثورة، وقد شعل ما بشبه دور وزير الخارجية، وقد وجدته كاخيه على قدر كبير من النكاء، متواضعاً، مثقفأ، بقرا كثيراً ويتخرطمع كنت أتمنى لو التقيت برفقائي في محدثيه في مناقشات تدل على سعة اطلاعه وثاقب فكره. وقد كان الدراسة وبزيارة من بقى على قيد

حنينه للعودة الى بلاده جامصا الحياة من شيوخي الأجلة الذين يعبر عنه بلوعة من برحه الشوق واستبد به الهوى، وهو كاخيه كان يعيش في بيت مستقل أخر، حياة مغرسة خالصة. وعرفت أيضاً عمه عبدالسلام وكان بشغل ما يشبه دور وزير

مالية الثورة الريفية، وكان يكن لابن أخيه احتراماً عميقاً وتقديراً جلب لأ، وكان يقول لي: أن هذا الرجل أنعم الله عليه بصفات الصالحين وكان يربد: هنيئاً لك فبائى أراه يحدب عليك ويحبك ويقربك ويغضى اليك بما لايقضى به لغيرك، وهذا دليل على الله من اسرة طيبة وأرومة كريمة، وان اسرتك اسرة علم وصلاح وجهاد. كسانت حسواراتي مع البطل تطول لايقطعها إلا تحول ضيف او زائر، فتكون حينئذ حوارات

عن منكراته، وكنت اقبول له: إن تجريتك الجهادية مثال رائع، وإن الناس ليتطلعون إلى قراعتها، فهلا نشرت منكراتك. وفي كل مرة كان يجد مخرجاً للتهرب من الجواب، مرة يقول: إن شاء الله الوقت بإنن الله، وكنت سمعت أنه كتب منكرات يحكى فيها قصة حياته وجهاده، ولكنني لم اظفر بجواب قاطع عن الأمر من أولاده أو من أخسيته وهو أقسرب الناس إلىه، وأعرف بخيابا نفسه واسرار حساته ولكن كان بعن البطل وأولاده وأخيه سياج من الهبيبة يقفون عنده فلا يتجاوزونه، فهو بينهم شخصان؛ الأب والاخ والمرجع ومساحب الكلمة العلب في كل شمان من شوونهم، وهو الصنامت على منا لايريد أن يصرف أحد أو يسال عنه، فهو مع وحدته واسرار نفسه وضفايا هواجسته وعواطفه النفينة. وكما احتفظ بكثير من العوائد والطبائع في ملبسه وماكله وحياته اليومية كما كان في بلده، فقد احتفظ بسجـابا وطبيعة القائد المقاتل المسؤول عن حساة ومصدر الألاف من القاتلين حوله يقودهم في معركة محفوقة بالأخطار، تحتاج اول ما تحتاج إلى أكبر قدر من الأنضباط والسرية والاحتراز، يخطط لها في انزواء وصمت بعيداً عن

مذكرات البطل

برست عليهم. وقلت له: لقد سمعت من بعض

وعنَّ لي أن أساله أكثر من مرة

العيون والأضواء. فهل كان بحدر، لو قرر نشر مذكراته، أن يكشف

أسراراً قد تغيد العدو الذي كان الارال جاثما على ارضنا منتشرا في أحوائنا؟ أم أنه كان يخاف أن يؤذي من حيث لا يقصد هذا أو ذاك من رفاق جسهاده لا هذا ولا ذاك، فبإنى وقد عرفت الرجل عن قرب وسيرت الكثير أو القليل من أغوار نفسه ومعتقداته وانمائه، اعتقد أن بن عبدالكريم الخطابي كان يؤمن المانا عميقاً إحاط بجوامع نفسه بأن الجهاد لله، وقد قام به لوجه الله لايريد من ذلك حزاء ولا شكورا، ولذلك عزف عن نشر منكراته في حياته حياء حتى لايقول أحد: أنه يريد بها الدعاية لنفسه، وكسب صيت أو

مال، وإن هذا للما تعف عنه تفس

للؤمن الصادق الذي ننر حياته

السؤال، والحجت عليه الحاح

الواثق من سماحة نفسه ومن كرم

محميته لي. وكانت لي إذْ ذاكُ

علاقة قوية بجمعية الاخوان

المسلمين في مصر، وكانت خير

معين ومؤآزر لتفاحنا، وحينما

عرم صديقي شفاه الله الاستاد

سعيد رمضان على اصدار مجلة

والسلمون، التابعة لحمعمة

الاشوان حرضته على أن يطلب

من البطل الخطابي نشر منكراته

بالجلة، فتحمس الرجل وسعى

البه برغبته ملتمسأ الطريق الى

موافقته بما يعرفه عن عبدالكريم

لاستطيع مقاومتها، فقال له: إن

الكاقدين المجاهدين للسلمين

الخطابي من عماطفية ببند

ولكنني اكسشرت عليسه من

لوجه الله.

كانت الزيارة الأولى مفتلحاً

أهل فاس أنك قيل أن تعزم على خوض الجهاد كاتبت بعض العلماء تستفتيهم وتطلب رايهم وهرُ راسه بحركة ليجاب وقال: لا تنس انني قاض شرعي، والفتوى في اصر كالجهاد ولجبة لأهل العلم. وقلت له: وانكسر وانا طفل ان صورة لك كانت تباع بعدينة فاس ويتضاطفها الناس خفية ويضعون لها إطاراً ويعلقونها في جدران بيوتهم وسسعت ان هذه الصورة اختت لك عندما كنت

طالعة بالقرويين ببناب مدرسة العطارين وانت لابس جسلابة وسعتمرأ عصاصة مثل هذه التي تلف راسك ابتسم وقال: علمت ذلك في تلك الأيام والليسالي التي قضيتها ببيت ععكم محمد بن عبدالسلام بن سودة. واستندرجني هذا اللنخل إلى قلبه فسالته: لماذا اخترت ان تكون

اسيسرأ عند الفرنسيين لاعند الاسبان؛ وأجاب: أولاً لم يكن لدي اختيار لأولئك أو هؤلاء، فالمعركة كما تعلم جرت في المنطقة التي كانت تحتلها اسسانها، أما الفرنسيون فإن المعركة معهم كانت في نهاية المطاف. وصمت قليــــلاً ثم أضــاف وظني أن الفرنسيين حينما تصالفوا مع الاسبانيين ضدي كانوا يقولون في قرارة انفسهم بانني على حق وأن الاستبانيين على باطل، ثم إنه لم يكن بيني وبين الفرنسيين ثأر، على خلاف الاسبانيين النين كانت بينى وبينهم بحسور من الدم، فقلوبهم كانت مليئة بالحقد على، فلو قدر الله وكنت وقعت اسيرأ في ايديهم انا واسرتي واضوائي من المجاهدين فإن مصيرنا كان واحداً من اثنين الإعدام أو التعنيب والإشانة، اما الأولّ فيهون على الكريم وأما الإهانة فيانها تنفع المسلم لأصد أمرين الانتحار، أو قبول الذل، الأول حرام شرعاً، والثاني لاتقبل به النفس الأبية، لهذا كأن من عناية الله بي وباسرتي ان كنت اسپراً عند القرنسيين لأعند الاسبانيين، وكانت إرادة الله أن ينتهي هذا الأسر بما لابد الله تعرفه من قصة نزولی فی میناء بورسیسید ومقامي حسيث انا الأن في دولة

إسلامية وبين إخوان مسلمين. ومن حديثه علمت ما في قلبه من محبة يكنها للعائلتين السوبية والوزائية، وعن هذه سالني عن ال الوزانى ولأول مرة عرفت أنّ رفيقه وكاتبة ومستشاره ومستودع أسسراره كسان وزانيساً هو والد الشمهيد ابراهيم الوزائي الرجل الذي أبيت أول قسم في حسياتي على يده، وتبينت وقتها سر تلك الروح الثورية الفياضة للمناضل ابراهيم الوزاني، ولماذا كسانت مواقفه دوماً تجنح الى الثورة والى استعمال القوة ضد المستعمر، ولكنه كان يذعن برضا لراي الاغلبية ويلتزم بما التزمت به، وتلك شبمة قلماً يتحلى بها مناضل شيمة الثورية والانضباط الديمقراطي في نفس الوقت.

والطف وارق عناية، وكانني في بيتي وبين أهلي. وينكر البيت فَيصَفَه كما أو انه غايره منذ لحظة لا سنوات، ويقول: كان أهل البيت يخبرونني بان أهل فاس عرفوا بمقامي في بيتهم. وكانوا يقولون: ان بن عبدالكريم يوجد في بيت فسلان. وأضاف أن تلك الأيام نكرتني بايام دراستي في القرويين، إنها أيام لا تنسى، وكم

جببال وهاد واجبام الريف اسدأ يررع الرعب في قلوب أعدائه، والحسماس والأنفة والشقة في مىدور رجاله، وفيما أعلم فإنَّ الكثيرين حاولوا هتك ستار ذلك المسمت الذي احاط بتغامسيل حياته النضالية فما ظغروا من البطل بغير ابتسامة تصد برفق رغبتهم، فيدارون بها لهفتهم. كان يرى الجهاد عبادة بل قمة العبادة،

فتنت صورته خيالي منذ الطفولة، لم ينسني، وإنا أقابله، رغب وتصميمي على الظفر منه بحيث

وتركت للمصابقة وحدها أن تمنحنى فرصة الإمساك بخيط يربطني إلى اهتمامه، ويشده الى صدق رغبتي وسلامة طويتي، وكنت أعلم منذ طفولتي أن البطل الأسطورة قضى بضع ليال، بعد ان وضعت حربه مع الاستعمار اوزارها واصبح اسيراً، في بيت عمنا محمد بن عبدالسلام بن سودة في صومة الزيات بعديثة فاس قبل أن يبدأ رحلة المنفى الطويلة المعروفة تفاصيلها، وقلت في نفسي لعله يتذكر فيسالني من أكون من عائلة بن سودة، فإن هذا هو افضل منحل الى قلبه، وأيسر مسلك لتحريك كوامن نقسه واستئناس حبه. وبالفعل سالني في أول لقباء عن أسبعباء منّ عمومتي وأهلي، يذكر بعضهم كانوا رققاء له في الدراسة بالقرويين، ويذكر أخرين ممن أخذ عليهم كاساندة، فحدثته عمن بقى منهم على قيد الحياة. وماهى إلَّا أن رأيت وجهه المستدير يتهال بالتسامة لا أنساها، فهي تكسو سائر وجهه انقه وقمه وعبنيه وصدغيه. كان يتذكر، وسالني عن عمى محمد بن عبدالسلام وقال: كان له ولد شيطان مريد مشاغب لايفتر عن الحركة ماذًا فعل الله به؛ قلت: لقد تخرج عمالاً من القرويين وهو الأن قاض شرعي في وادي زم، قسال والابتسسامية

> للعارك الأخرى فأوقعوا بالجيش القرنسي حُسائر فأبحة. وهكذا بخل لشتراع الخنابق الحلزونية قياموس خطط حرب التحرير الشعبية، حرب المواقع، حرب الصصار الهجومية والدفاعية في نفس الوقت، ر... لاستنفاد نخيرة العدو وتكسير قوته الضارية ومباغتته من حيث لايحتسب. وكانت الخنايق تتخذ في الحروب ليتحصن داخلها المقاتلون فتتكون في خطوط مستقيمة فإذا سقطت القنابل حصيت عبداً لايستهان يه من الرجال. وجاء عبدالكريم الخطابي لستدع هذه الخطة العبقرية التي استخلصها من تجارب الحرب ومن الحس العصصكري الاستراتيجي والتكتيكي الذي مير خططه ومبادراته كقائد عسكري

🗷 عندما كنت منفياً بتاونات

على بعد ٨٠ كيلومتراً من قاس

سنة ١٩٤١ - ١٩٤٣ زرت جسبل اسطار وهو يشرف على مجموعة

من القبائل الجبلية المتناثرة في

شعابه، ورايت عنداً من النصب

التنكارية أقامها الغرنسيون

لضحاياهم في معركة من تلك

المعارك الكبيرة التي ضاضها

عبدالكريم الخطابي مع المجاهدين

الأشاوس ضد الجيوش الفرنسية

للنججة بالسلاح، والتي استعنت

عُواجِهُمْ جَيِشُ ٱلْخُطَائِيِّ الرَّاحِفِ،

وكانت هذه المنطقة بالنسبة

حيوياً يتسحكم في ابواب الطرق

المؤدية الى دلخل المغرب من جهة

وفي أتجاه وجدة والجنزائر من

جهة أخرى. وكان الخطابي بدوره

بعرف اهمية الهجوم على هذا

المفتاح وتكسيسره والانطلاق

بحسرية خسارج الدائرة التي

أنحصرت فيها حربه مع الاسبان

وأعد للأمر عدته وعنيما زحف

مع المجاهدين المتسرسين على

حرب المواقع الوعرة، كان أول ما

فعلوه وهم في سفح الجبل أن حسفسروا الخنادق الحلزونية

اللتوية وتحصنوا داخلها فيما

يشبه حراماً احاط بالصبل من

حميع تواحيه. وكانت مدافع

الجيش الفرنسي تصب حممها

من تحصيناتها في اعالَى الجبل.

وحكي لي احب الرحسال ممن

شَارِكُوا في تلك المعركة فقال:

كانت القنبلة إذا سقطت بالخنيق

الحاروني فسإن أثرها يبسقى

محصوراً في المكان الذي وقعت

يه. كانت المعركة شرسة وفي اوج

احتدامها وعندما اعتقد ألقادة

العسكريون الغيرنسيون ان

مدافعهم دكت الخنادق ومن فيها

تزلوا من الجبل، فكان الجاهدون

لهم بالمرصاد، إذ خسرجوا من

الخنابق واوقدوا فيها النار

وتحصنوا خلفها ببنادقهم

وبالسلاح الذي غنموه في سلسلة

مدخل إلى قلب البطل

كان محمد بن عبدالكريم الخطابي ضنيناً في الحديث عَنْ نفسه وخططه الحربية وتفاصيل تلك السنوات الخمس التي حمل فسها السلاح وصال وحال في

أبدي أرائى من خلال المشاركة في النقاش. أولاً، كأنت مبادرة محمد الحاَّمدي ايجابية وبناءة، كثلك استجابة

ما تحتاجه قضية حقوق الإنسان.

أراء حسام توفيق محمد (سويسرا):

ثورة يوليولانهضة

■ حاول المهندس ميلاد حنا في مقاله انظرة جديدة الى حركة ١٩٥٢: ماذا لو كانت نهضه لا ثورة، المنشورة في دالحياة، في ٢٤ تمورُ (يوليو) الماضي أن يُبسَط الأمور تيسيطاً كثيراً بالأدعاء أنَّ طه حسينَ هُوَ الذي اطلُق على حركة الجيش في ٣٣ تمورَ ١٩٥٢ اسم «الثورة». وهذا في مقالته التي نشرها في مجلة «التحرير» المعرية في كانون الاول (تيسمبر) ١٩٥٢.

والحقيقة أن غداة تلك الحركة، أطلق عليها اليمين المصري كله-ي محاولة لجنبها اليه ولتعاليمه - اسم والنهضَّة، بينما اطلق علَّيها الَّيسار الْصري - في محاولة لجنبها اليه ايضًا - اسم مسلوبي من يور . جمال عبدالناصر، بينما أيد البسار الممري حمال عبدالناصر. ارضيية الكاتب في ثلك الوقَّت مَن تَغضيله لكلمة الثورة او الحركة،

ومن تأييده لمحمد تجيب أو جمال عبدالناصر. اللول (سيتمير) ١٩٥٢ في صحيفة داخبار اليوم، دفلسفة اللورة، وحديثه من محطة الإذاعة المصرية في تشرين الثاني (توفعبر) ١٩٥٢ والثورة ومستقبلنا السياسيء

واستغرق أخذ اليمين ألمصري الشريجي لكلمة الثورة يدلأس أكون شاكراً أو اتسع باب دائي المحرر، لكلماتي.

الاسكندرية رؤوف سلامة مرسم والاستاذ السابق بجامعة الاسكنديه



سيرج داسو ييم

للابقضي بتسرويد بلجب سعد الكثرونية. الليون فرنك فرنسني يحتقد لأناسوه الذي يعقك شبركسة المسكرية الجية الله الى كل من الحزبين السنوالسين البلجسيكيين الرافكولي والفلمنكي عسام

إكازناسو حصل أنذاك على

للأبليعة بليون فرنك ضرنسني

معل المع اكسار الماس، ويقسضي

لحنباله وانه رفض التعامل مع

بنوالاسلاح الجو البلجيك طظة صلبة الكترونية لمقاتلاته الامين العام الس الزنوع وافى - ١٦ . الله اي شبهة لم تشر من حوك عفى عمولات لقاه منى غسلم ١٩٩١، عشدمسا بدا لكنه اشمار الم المبعوثين توجه لْمُضَّاءُ الْبِلْدِيكِي يِدِيقُقُ فِي حللة اغتنبسال رفيس الونداء مأنثين داسو اللتر المغق والرئيس السسابق الحسد ١٥ منيون غرظ لعنين الشفراكيين المدرية كولن. خسمني لا فيتعلو للمققول على ارتضام دسوفي، وينبره ملك مصرفية سرية عائدة تستنسرف وكسريا عيل ويعتقد أذ الاصوال الستي جنيف بيار دو -بمل علبها من داسسو اودعت ويتعنر على التحقق من هذه أيننبيلية للقضية شفى دايسو بروكسار الذي الإنسان له بالرشساقى وأكسد في (سيتمبر) ١٩٩٥، قرم مناسبة انه ضحية عطية

ببوني للشغراكبين البلجيكيين الإنسال به للحصول منه المصرفية السويد الصناعي السور توتال: مشاريع استخراج!! بعدية على رغم مستواه عند ١٠ للبليس رنده تقي السين هو عدم ايجاد ١١

داسو توفيت عام

داسو استخ

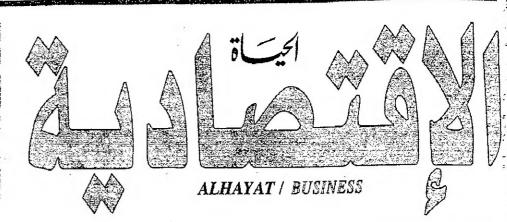
حتتى الأن

وقال القض

الغلية الغونسسية تشيوي ديصاريت الخلو شركته لتطوير حقلي ليبلني واسساوس بيادس وفي طبيعيا في حظم لين لم تشاثر بالمنطق صعدً في ليبنياً، وإن ا سسساريع جي القالمي المولالة للبرميل العصليات في افي والفاق ليساريه خلال مؤتمر المنظمة عقله في باليس أحس اوضيّ مزجيت عقود جليدة في المنونال ال الشيوكة تبيحث عن بعض الوقت والمجليدة لتطوير حقول برية وأشيار الى ال لاستخراج للنغط أنظف أن مشووع تعلوين حقل عنى زغع بلوغ س ألم لغن أو المستوقع مستويين مستويين مستويين مستويين المستقم مستويين المستسقم ۱۰ نولارات، مست مُنْبِناً المِنْتَاعِ السِنةِ المَقْتِلَةِ وَإِنْ و: المُنْتَاعِ السِنةِ المَقْتِلَةِ وَإِنْ السعو الى الارتغ وم الموتالة حقه مستبلغ . 4 آلف نولاراً. **وق**سال آن : المكليين كم يعسل والمعما النساد الى ان سسيب النخل الاجتسالي

لله والم وللبس المسوحة «الموقال» ونكر بيماريه

خبر فی بیاع تنفیلید حشدوق ع مزائد فی بیاع تنفیلید حشدوق ع عملي الغاز، الذي تتولى عقد في سووية المادية الذي تتولى : بنولك، في أطاره أدارة العصليات، والنسويده، النقط





حققت الاسهم الأسيوية الاوروبية

مكاسب قوية امس فنور افتتاح الاسواق مدعومة بارتفاع بورصا

«وول ستريت» الاميركية نحو

٨,٨ في المشة يوم الاول من امس على اساس مؤشر دداو جونزه.

وحققت البورصات هذه المكاسب

على رغم الشكوك في شأن امكانية

الصفاظ على هذا الاتجام، اذ لا

تزال الاسبواق تنتظر تطور

الوَّضْع السيساسي في روَّمسيساً واحسالاح اليسابان لنظامسهسا

المصرفي وتحسن الوضع في عدد

وسجلت بورصة لننن، اكسر

البورصات الاوروبية لجهة القيمة

السوقية، اكبر زيادة صباح أمس اذ ارتفع مؤشر افايننشال تايمز

١٠٠ للاسهم الرئيسية نحو ثلاثة

فرائكفورت على اسباس مبؤشير دداكس، ٢٫٨ في المئة ويورصة

باريس على اساس مؤشر دكاك،

٢,٣ في المشة. وشسطت الزيادات

في استحسار الإسبهم مسعظم

وسناد الهندوء في السناعيات

التالية من التعامل في الأسواق

الاوروبية في انتظار أفستساح

وقال جيرار اوغستين نورمان

رئيس سؤسسة دريشيليس

فاينانس، الفرنسية: دهدًا الصباح

تقتفي اثر وول ستريت ولكننا لا

نشىعى بارتياح كامل، هذه فترة

نقاهة. المسترون يبحثون ولكنهم

المستثمرون عن السندات لشراء

التزايدة في القطاع الصرفي والوازنة.

متربدون في بخول السوق،

البورصات الاوروبية.

بورصة دوول ستريت،

وارتفعت الاسبهم في بورصة

من الدول الأسبوية.

في المثة.



الشيراء لتغطية المراكن علما أن

البورصة فقنت بعض المكاسب

التي حققتها في وقت سابق من

التعامل عندما سجل مؤشر دهانغ

سنغ، ٧٥٠٠ نقطة. وعند الإغلاق

اضياف دهانغ سنغ، ۲۹۳٫۲ نقطة،

وقفزت الاسواق الماليزية نحو

١١ في المئة لتقود صعود اسواق

چنوب شبرق آسیبا اذ ارتضعت

الاستهم في جناكبرتا ومنائيبلا

وسيول وتايوان بين واحد واثنين

الدولار الاسيركي مقابل الين

الياباني في اواخر المعاملات في

طوكنيو أمس نتيجة استمرأر

عمليات الشراء لتغطية الراكر

الدائنة بعبد أنتبعباش أسبهم

نيسويورك بشسدة اللبلة قسيل

لكن متعاملين قالوا ان الاتجاه

الصعودي للدولار مازال يواجه

صبعبوبات بسبيب استبمبرار

متعاملين في الخارج في تصفية

مراكزهم الدائنة بالدولار وعمليات

بيع من جانب مستثمرين بابانيين

فى صفقات مرتبطة بعمليات

وبلغ سعر الدولار ١٣٧,٣٧ ين

مقابل ۱۳۳٬۳۲ ين وفي اواخس

التعامل يوم الثلثاء في تيويورك.

ومسقسابل المارك الالمآني تراجع

الدولار الى ١,٧٤٨٤ مستَّاركُ مُنْ

١,٧٥٠٣ مارك في اواخر التعامل

وفى أوروبا انخفض الدولار

في نيويورك يوم الثلثاء.

وعلى صعيد العملات ارتفع

اي ٤,١٥ في المنسسة، وسد

٧٢,00,٦٧ بقطة.

كلفته ٢٩٥ مليون ريال

طربيق حائل -الجوف

🛘 حائل (شمال السعوبية) – محمد اليامي

■ بحث الأصير سلطان بن عبدالعزيز النائب الثساني لرثيس مسجلس الوزراء السعودي وزير النفاع والطيران امس مع مجلس منطقة حائل في موضوع مشروع طريق حَــائل - الجــوف وتَقــرير اللجنة الإدارية والاقتصابية في المجلس.

واستمع الأمير سلطان الذي تراس المجلس الى تقرير حول الطريق الذي سبق اعتماده في موازنة وزارة المواصلات عام ١٩٩١، وتاخر تنفيذه ألى أن وجه المقام السامي بالراجه ضمن موارنة السنة المقبلة.

ويعول أهالي المنطقة على الطريق الذي سيبلغ طوله في حال أقراره ٢٩٥ كيلومتراً، إذَّ يربط الحسيشة على الحسود الأربنية بمنن القريات، الحوف، حاثل، القصيم والرياض، ەىختىصىر مسافة ٤٠٠ كىلومتر ھي مسافة السفر لحركة المرور العابرة والقادمة من الدول شممال غربي السحودية الى قطر والامارات

ويضفف الطريق الضسغط على طريق الحديثة - طريف - عرعر - رفصاء - حفر الساطن - النعيرية - النمام، كما يخفف الضغط على طريق حالة عمار – تبوك – خيبر

وفرنسا وسنغافورة واستراليا ولبنان ونيوزيلندا وتركيا والهند والاربن وجنوب والتعدينية في كل من مناطق الجوف وحائل

مليون ريال (٧٨ مليون دولار) على اساس طريق مفرد وبالأسعار السائدة. وبحث الأصير سلطان مع المجلس تقرير والأخشاب لافتأ الى أن اكتمال أنشاء المدينة اللجنة الادارية والافتصادية التي تقوم الصناعية الجديدة وفتح فرع لوزارة الصناعة والكهرباء سيكون لهما مردود ينظر اليه باعمالها على مرحلتين، الأولى عن اولويات

ووجه أعضاء المجلس بعض الأسئلة للأمير خلال المجلس لدرس المواضيع التي ترد اليها ططان حول تاثر موارد الدولة بانخفاض في مجال اختصاصها. اسعار النفط وقضايا التخصيص وانعكاس

وعلمت «الحساة» أن الأمسيس سلطان أكند للمجلس قوة ومتائة الاقتصاد السعودي الذي يسير بخطى مدروسة وأن السعوبية تسعى

من خسلال المنظمسات الدوليسة والاتفساقسات مبيع. وأوضح أن الأنظمــة التي تحت

الاقتصادية الى الالتزام بما فيه مصلحة التطوير سيتم البت فيها قريبأ لتنفيذ سياسات السعودة وتفعيل خطط التنمية في ما يتعلق بالقضايا الاقتصالية.

وأشار التقرير الى أن المصانع في المنطقة وصلت الى ١٠ مصنعاً تشمل صناعات مواد وتبلغ الكلفة التقديرية للمشروع نحو ٢٩٥ البناء والصناعات المعدنية والكيماوية

المجلس بتفاؤل. الطرق والثانية الاطلاع على أعمال اللجنة من

> وجاء في تقرير اللجنة أنها قامت بطلب دراسة للفرص الاستثمارية في المنطقة عن طريق الدار السعودية للخدمات الاستشارية، وأقرت اقامة مجموعة من الدورات التعريبية والتدريب التعاوني بين مختلف قطأعات

وأورد التقرير ان عدد المؤسسات التجارية في المنطقة بلغ منا يزيد على ١٧ الف سنجل تجاري وأن المواد والبضائع المنتجة المصدرة خلال الأعوام الثلاثة الماضية من منطقة حاثل بلغت ١٣٫٨ ألف طن شسملت الدولجن والميساه الصحية والأثاث والبطاطس والتمور والفول السسوداني، وتم تصسيدها الى كل من دول

التداعيات المالية العالمية على الاقتصاد السعودي والسعودة والأنظمة الدافعة لها ومجموعة من القضايا المحلية في جلسات

الخليج والولايات المتحدة الأميركية وبريطانيا

يشتبه انه قدمها لوزراء ومسؤولين

سيرج داسو يمثل امام القضاء في إطار قضية رشاوى

🗖 باريس – دالحياة»

📰 عــثل الصناعي القــرت سيرج داسو امس امام م الاستئناف في بروكسيل، في اطار قضية رشاوي يشتبه انه قدمها وولين بلجيكيين لقا عثقد يقضي بتنزويد بلجيكا

بمعدات الكترونية. وتقدر قيمة هذه الرشباوي ب ١٥ مليون فرنك فرنسى يعتقد ان داسسو، الذي يملك شسركسة بداسيق للصناعيات العسبكرية الجوية، قدمها الى كل من الحربين الأستسراكيين البلجيكيين الفرانكوفوني والفلمنكي عام

وكنان دانسو حصل أنذاك على عقد بقيمة بليون فرنك فرنسي حسمل اسم دكار آباس، ويقسضني بتنزويد سنلاح الجنق البلجنيكم بانظمة حماية الكثرونية لمقاتلاتا

من نوع داف - ١٦٠. لكن أي شبهة لم تثر من حوله حستى عسام ١٩٩١، عندمسا بدا القضاء البلجيكي يحقق في حادثة اغتيال رثيس الوزراء السابق والرثيس السابق لأحد الحزبين الاشتراكيين اندريه كولز، حيث عشر المصققون على ارقام حسابات مصرفية سرية عائدة لكولز، ويعتقد أن الأصوال التي حصل عليها من داسو اوبعث

ومنذ بداية القضية نغى داسو اي شيان له بالرشياوي وأكد في اكثر من مناسبة انه ضحية عمليا احتياله، وانه رفض التعامل مع مبعوثين للاشتراكيين البلجيكيين حاولوا الاتصال به للحصول منه

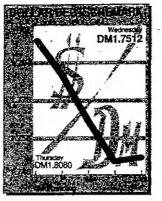
تلقائياً آلى تقديم عبلغ ١٥ مليون

الحسماب المصرفي الذي يحمل

ويمثل داسسو امسام المحكمسة طلیہ قا، بعد ان کان رفض الاستجابة الى المنكرات القضائية التي تلقاها في السابق تحوفاً من تعرضه للاعتقال، على غرار رجل الاعمال الفرنسي بينييه بينو – فالنسيان، المدير العام لمجموعة «شنايدر، الذي أعــــــقل في بروكسيل لمدة ١٦ يوماً.

لكن داسسو يواجسه عسقسوية السجن لمدة خمسة أعوام في حال ادائته في ختام المحاكمة التي ستستمر نُحو اربعة اشهر.

ويمثل امام القضاء الى جانب داسو وزيران بلجيكيان سابقان هما غي سبيتايلس وغي كويم والامين العام السابق لحلف شمال الاطلسي ويلي كلايس.



الاسبهم منخفضة السبعر في يوم

شهد أكبر حجم تعاملات في

وارتفع موشسر دداو جونز،

٢٨٨٧, ٤٣ نقطة الى ٢٨٨,٣٦

نقطة وهي ثاني اكبس زيادة في

عدد النقاط يسجلها المؤشر وتمثل

زيادة قوية بعد هبوطه ١٣٥ نقطة

يوم الاثنين في ثاني أكبر خسارة

بالنقاط وتوقعت جانيت يلين

الستشارة الإقتصادية في البيت

الابيض ان يواصل الآفست صاد

الاميركي النمو على رغم الازمة

التي شنهنتها بورصة دوول

نقلتها صحيفة دواشنطن بوستء

أمس أن الوضع الحسسالي في

السوق مخطيره لكنها قالت أنه لا

توجد بوادر كساد في الافق في

الأقتَّصادُ الأميركي. واضافت: «شهدنا بعض

التصنصيح في استعبار الاستهم

الاميركىء.

🍱 موسكو، واشنطن – أ ب، رويترز – بقى سنعر النولار الاميركي

من دون تغيير في نظام التداول الآلكتروني في موسكر أمس الاربعاء. وراوح بين ١٢ و١٢ روبل. فيما اعلن صندوق النقد الدولي انه قد يؤجل

تقديم جزء من قرض لروسيا كان تم الاتفاق عليه في أطار المساعي

لروسيا في اطار برنامج الانقاد الاقتصادي قد يتنجل الى تشرين الاول

(اكتوبر) أو بعد ذلك ولأنه يتعين على السلطات بذل الكثير المسلاح

وأوضح ستانلي فيشر الناثب الاول لدير الصندوق في برنامج مانيلاين، الذي بثته شبكة «سي.ان.أن.، اول من لمس ان صرف دفعة قيمتها ٢,٤ بليون دولار قد يتأجل الى ان تعالج موسكو المشاكل

وكانت موسكو تأمل الحصول على المبلغ منتصف الشهر الجاري.

وقال فيشر أنَّ الصَّندوقُ على اسْتَعدادُ للتَفَاوَضُ مع موسكو، لَكنهُ اشْأَر

الى انه «من الصعب الساعدة» في غياب حكومة والتزام بمواصلة

الأصلاحات التي يطالب بها صندوقَ النقد، وأضاف أن عدم الاستقرار

السياسي يزيد من تدهور الاوضاع الاقتصادية. وذكر أن فريقاً من

خبراء الأمم المتحدة سيتوجه ألى موسكو نهاية الاسبوع المقبل التعرف

الثلثاء على عدم اعطاء روسياً الزيد من الأموال اذا تراجعت عن

التزامها بأقتصاد يقوم على السوق الحرة او اذا أعادت القيود على

بِقَيمَةَ ٦ , ٢٢ بِلْيون دولار في تُعُوز (يوليو) الماضي في جهد اخير

من جهته حض مجلس الشيوخ الاميركي صندوق النقد الدولي

وكانت روسيا حصلت على برنامج انقاذ قاده صندوق النقد الدولي

وانفقت روسيا الشريصة الاولى ومقدارها ٨,٤ بليون دولار من

اموال صندوق النقد خلال اسابيع لليلة في محاولة فاشلة للدفاع عن

الروبل. وعلى رغم المساعدة التي شدمها المستدوق، الا أن روسيا

اضطرت الى خفض قيمة الروبل والتخلف عن الوفاء ببعض اقساط

وقال صندوق النقد أن صرف الدفعة المقبلة من القروض المقدمة

واعترفت يئين في تصريحات

تاريخ بورصة نيويورك

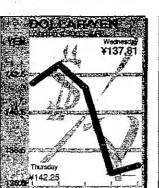
وبدأ التحامل في نيسويورك

امس بارتفاع مؤشر أداو جونز، نصف ساعة، تعادل ٨٣٠٠ في

مالية للحرب

السابانية الـ ٢٢٥ الرئيسية التعامل بزيادة ٦,٩٩ نقطة تعالل ٠,٠٥ في المشينة وسي ١٤٣٧٦,٦٢ نقطة. وكنان المؤشس

وارتفعت الإسهم المتازة في بورصة هونغ كونغ بشدة عند



الدولار ارتفع الى ١٣٧ يناً

بورصة نيويورك تقودانتعاش الاسواق الدولية

اكستسر من ٦٠ نقطة في اقل من المُشة. واغلقت الاسبهم في بورصة طوكيو على ارتضاع طفيف امس بعد أن فقدت معظم المكاسب التي حـقـقـتـهـا في وقت سابق من التعامل أمس. وقال متعاملون ان السوق تعرضت لضغوط بيع بعد انت عمليات شراء لتغطية المراكز المكشبوفية الى صبحود ميؤشير «نیکای». وقال محللون آن تقریرا صحافيا، أفاد أن أحراب المعارضة الثلاث في اليابان اتخنت موقفا موحدا معارضا لمساريع قوانين

الحساكم، خسيم على القطاع وّانهي مؤشر «نيكاي» للاسهم

قليلا مقابل الين لكنه حيافظ على أغلُّب المُكاسِبِ الَّتِي حَقَّقُهَا فِي الاستواق الأستيوية، وسنجل في سوق لندن ۱۳۸٬٤۷ ين و ۷۰۰۱، آ

والسوق لتست منفصلة عن اداء واستعادت الاسهم الاميركية ارتفع لفستسرة وجسيسزة الى الاقتصاده لكن يجب عدم المبالغة الليلة قبل الماضية اكثر من نصف خسائرها الضخمة التي تكبيتها فى تقسدير تأثيسرها في ضسوء ١٤٥٨٩,٤١ نقطة. الأساسنيات القوية للأقتصاد يوم الاثنين فسيسمسا تخلي

موسكو: العملة الاميركية بين ١٢ و١٣ روبل وصندوق النقد قد يؤجل صرف ٤, ٣ بليون دولار



الامين العام السابق لحلف شمال الاطلمسي ويلي كلايس لدى وصوله الى محكمة الاستئناف في بروكسيل امس. (رويترز)

على عمولات لقاء عقد دكاراباس». لكته أشار الى أن يعض هؤلاء المبعوثين توجه لاحقأ الى والدته مادلين داسي التي قدمت لهم مبلغ ١٥ عليون فرنك من حسابها الشخصبي الذي يدعل اسم مسوفي، ويديره الرجل الثالث في متصبرف مكتريديه ستويس، في

جنيف بيار بو - بروكار. ويتعنر على القضاء البلجيكي التحقق من هذه الاقوال لدى دو بروكسار الذي توفي في ايلول (سبتمبر) ١٩٩٥، فيما كانت والدة داسو توفیت عام ۱۹۹۲.

وقال القضاء البلجيكي أن داسو استخدم الحسابات المصرفية السويسرية العائدة الى الصناعي السوري محمد بشريء

حسسويل الرشساوي الى الاشتراكيين في بلجيكا. لكن بشسري توفي بدوره في حسادث سير، في حين أن القائد السابق لسلاح ألجو البلجيكي جاك لوفيبر، اقدم على الانتصار بعد ورود أسمه في اطأر هذه القضية. وتتوقف هيئة المحكمة حول لدواعي التي حملت مادلين داسو

فسرنك الى الاشستسراكسيين وتشير الى ان لديها ما يدل على ان سيرج داسو لجا بنفسه الى اساليب متعددة لمنع المحققين من الوقدوف على هوية مساحب



مواطنون روس خارج مصرف «انكومبنك» في موسكو أمس. (ا ب)

"توتال": مشاريع استخراج النفط مجدية على رغم مستواه عند١٠ دولارات

🗷 قال رئيس شركة «توتال» النفطية الفرنسية تبيري بيماريه أن عقود شركته لتطوير حقلي ســيــدي، وســـاوس بـارس، في ايران، لم تَتَأثر بانْخَفَاض سعر النفط الى ١٠ دولارات للبرميل. واضاف بيماريه خلال مؤتمر

صحافي عقده في باريس امس وعرض خلاله النشائج السنوية له «توتال» أن الشركة تبحث عن عقود جديدة لتطوير حقول برية في ايران.

وكشف ان مشروع تطوير حقل وتي أف تيء الجنزآتري الضخم سيبدأ الإنتاج السنة المقبلة وان حصة وتوتال، منه ستبلغ ٤٠ الف

يرميل من السوائل. كسما اشدار الى ان سبب التاخير في بدء تنفيذ مشروع اليمن لتصيير الغاز، الذي تتولى بتونال؛ في إطاره ادارة العمليات،

🗖 باريس - رنده تقي الدين 🏻 هو عدم ايجاد المستري لهذا الغاز ونكر سماريه ان الانتاج يجرى

طبيعياً في حقلي مرزوق ومبروك في ليبياً، وإن الشركة تنظر إلى مشاريع حسيدة لكن مسير العمليات في افريقيا الشمالية أوضح من جهته أن التوصل الى عقود جديدة في ليبيا يحتاج الى بعض الوقت.

وأشار الى أن مشاريع «توتال» لاستخراج النفط ستبقى مجدية على رغم بلوغ سعر النفط مستوى ١٠ بولارات، مستبعداً عودة السعر الى الارتفاع محدداً الى ١٥ دولاراً. وقبال ان عنداً من المطلبن الماليين لم يعطوا بعد تقديرات الدخل الأجمالي للشركية وفيقيأ

للهبوط الحالي في الاستعار. وُكشف مصدر في «توتال» ان الشركة تسعى الى الحصول على عقد في سورية لتطوير منطقة والسويده، التقطية.

■ بيروت - «الحياة» - عقدت أمس في غرفة الشجسارةُ والصناعةُ في بيروت ندوة لبنانيسة --بدرينية بعنوان افرض الاستشمار في لدنان والبحرين، حضرها وزير الاقتصاد والتُحارة

اللبنائي ياسين جابر ووزير التجارة البحريني على الصالح ورئيس غرفة بيروت عنذان القصار ورئيس غرفة تجارة وصناعة البحرين علي بن يوسف فخرو ورجال أعمال لبنانيون وبحرينيونَ. وقال القصار: «نحن على مشارف الاستحقاق الأكبر لاقتصابنا العربي وهو التوجه العربى نحو اقامة منطقة عربية للتنجارة الحرة نريدها خطوة

ندوةعن فرص الاستثمار

فى لبنان والبحرين

لإقامة سوق عربية مشتركة، وقال فخرو: ‹من مسؤوليتنا تطوير العلاقات التجارية بين بلدينا، مشيراً الى دان قيمة صادرات البحرين ألى لبنان تبلغ ٢٠٥ مليون دولار وتبلغ وارداتنا منه تسعة ملايين دولار،

وقدم الصالح لمحة عن المناخ الاستشماري في البحرين التي تعتبر مركزاً مالياً ومصرفياً، مشيراً الى الحوافر مثل عدم وجود ضرائب شخصية أو على الشركات والمؤسسات.

وتحدث حابر عن التطورات في الاستحساد عندما أخذت أسعارها بالإنخفاض الي اللبناني ومشاريع إعادة الإعمار، مشيراً الى ان هذه ُ السنة شهدت انهاء نسبة كبيرة من إعادة اعمار

🗆 ابو ظبى - شفيق الاسدي

🗷 تمر سيوق الأسيهم في دولة

وقال خبراء الأسلهم أن السوق شهدت حالة عصبية نتيجة انهيار اسعار اسهم الشركات الحديثة مع ركود نتج عنه زيادة في العرض على الطلب. واكد مستثمرون في أبو ظبي أن السوق شهدت فترة عصيية اتسمت التعاملات فيها بحال من النعر بنت على صغار الستثمرين النين اشتروا أسهم عدد من الشركات الحديثة باسعار مرتفعة، ولم يتمكفوا من بيع أسهمهم

على الأوضاع.

لاخراجها من الازمة.

بيونها الخارجية.

الإمارات بحال من عدم الاستقرار تتبحة انعدام الشفافية امام الستثمرين لتحديد توجهاتهم في المرحلة المقبلة بعد أن مسرت السوق بتناقضات وتصربحات متباينة ويروز تصريحات كشبقت بشكل واضح عن استنخدام الإعلام والصحافة في ثرويج اشاعات الغرض منها التاثير على السوق.

حدود ٤٠ أو ٤٥ في الملة. لكن هذه الصالة العصيبية هدات أخيرأ نثيجة ندسن الحالة النفسية

للمتعاملين وقبولهم نصائح ربئتها مكاتب عدة، بالتروي في عرض اسهمهم للبيع، مما أدى الى شبة توقف لعروض البيع وطلبات الشراء.

سوق الإمارات عير مستقرة بعدانهيار أسهم الشركات الحديثة

وقال مشعاملون ان السوق تميزت

في الفترة الأخيرة بحساسية بالغة نتبحة تاثرها بالإشاعات والتقارير والأراء والتسطيلات المساطئة أو الشفوعة باغراض وحسابات خاصة تستهدف خدمة محافظ استثمارية، أو مضاربين من نوي الوزن الثقيل. ورای خبراء في السوق ان تراجع أسعار أسهم عدد من الشركات الحديثة كان متوقعاً لكن ليس بالحدة التي

سحلتها. واعتبر الخبراء أن نسب التراجع كانت أقل من نسب زيادة الإسعار خلال أب (اغسسطس) وأن الأسسهم التي تراجعت أستعارها بنسبة عالية هي التي سجات ارتفاعات غير مبرر وينسف عالية، بخياصة في النصف الثاني من أب (اغسطس) الماضي.

وقَالَ الخبراء ان الحال التي تسود السوق حاليأ نتج عنها ركود بانتظار انجلاء الموقف وتصديد الاتجاهات

واستمرت حال ألركود في تعاملات سوق الأسهم الاماراتية وتفوق العرض على الطلب وتراجعت استعار بعض الأسهم الحديثة الى مستويات متنتية جداً. ويتوقع الخبراء أن يسود الهدوء السوق قريبأ وربما حتى مطلع الاسبوع المقيل. في وقت يُتوقع أن يعسيد المستثمرون الكبار حساباتهم خالال الأيام للقبلة لتقرير سنعر الشراء والبيع المناسب للأسبهم الصحيثية، وعندها

ستستقر الأسعار، سيكون الارتفاع

والانخفاض في الأسحار متحكوماً

بتداولات استثمارية ولبس بتداولات

لمضارية.

الخاصة بالأسعار في الفترة المقبلة،

واكبد خبيراء السوق أن مرجلة المضاربة لفظت انفاسها الأحبرة وانتهى جني الإرباح السريعة الناجم عن ارتفاع الاسعار بشكل مصطنع. . ونصح الخبراء المستثمرين الصغار النبن أنخفضت اسعان الأسهم الحديثة التي اشتروها باسعار عالية الي الهدوء والقروي وعدم التسرع بالقصرف باسهمهم ريثما تستقر الأسعار قربيأ

عند معدلات لا تتغير بسرعة صاروخية.

للصسادرات في اليسمن والذي أسسته الحكومة اخيرا وبراسة رئيس الوزراء، ترتيبات لعقد ندوة عن تنمية المسادرات وافاقها

(سبتمبر) الجاري. وقال الأمين العام للمجلس نعمان الملصي أن الندوة ستناقش أربعة محاور الأول يتضمن عرضا وتحليلا لواقع الصادرات اليمنية على مستوى قطاعات الصناعة والزراعة والاسماك فيما يتناول الثاني تنظيم وكفاءة الننسة التحتية وأثرها على تنمية المسادرات. وأضَّساف اللمبي أن المحور الثالث يناقش السيأسة الماليسسة وأثرها على نمو المسادرات، في حين يستعرض المحور الرابع تنمية الصادرات في

اليمن يسعى إلى تنمية صادراته غير النفطية

🗆 صنعاء – إبراهيم محمود

■ يجــري المجلس الاعلى السيتقيلية منتبصف ايلول

ضوء السياسات الرسمية.

الفرنك

القرنسي

14,17

1,015

1.044

10,07

10.YE

YOTY. I

A.YAVE

T.AYY

الفرنك

Y 100

742.9

العاباني

TY, OY

170.7

YOA.

£ . . 07

FYY

. . 890

30,71

0,74

T, TT | T, OT | T, OT | T, ET | T, EV

اعلى سعر

(1994/199T)

£12,A+

« سعر التثبيت للذهب في سوق لندن الساعة ؟ بعد الظه

A/YT A/YY A/TA

ادنی مستوی ۹۸/۹۳

4A/A/11 11,Y.

التاريخ

11/1/10

A/YA

17+,44

04,1140

7.7.770 7.7.770

1.74 1.77 1.77 1.70

السبعق

1/1

٤٠

,TAOY

1,1944

04,4140 TWY TANKE

تسليم ۴ اشهر

1777 1774 1770 17-4,0 1764

1774,0 1774,0 1707,0 17V7,0 15.4

1/1

اعلى مستوى ٩٨/٩٣

47/1-/17 45,4-

44/1/4 177,50

التاريخ

14/1/1

(195A/199Y)

TVY . 2 .

FC, C 11,0

1,40

العادة الطن

1-14,0

1/17

17,0.

اليم*ن* ببيا

ونس

الجزائر

لمغرب

التارالين لي وون وراد

J.J

17.77

TYACI

17774

TATE

FPATE

1-111

EYOV

1417

1111

Yety

S

1-, 17

10.0

11

Y.14

17. 1

1.38

YA. f

موريتانيا

النولة

1/17

النفط ادولار - برميل * . تسليد تسرين الاول واعلوس معه

0,14

الإلماثي

0. V11

.17Y.

1471

1,717

TIAS.

A77.0

YTY!

سعار صرف النولار و الجنية الاستركيش تشير الى قيمة كل منهما غي مقابل العملة العربية المحدة . والعكس صحيح بالنسبة للعملات الاجتبية الاخرى

الإلماني

TEY1

VA.V.

Y, YE4

الاسترليني

AAY, F

T, IYA

. 3741

. TEYT

7. . VY

YOTY 4

377,0

1KI, 1

الاسترليني

1,1111

17. ..

Y,4771

1,44.0

Y, £ . £

YAAE.A

من

1, VO]

0,00

V.0.

. . ٣٢

٣,٤١ T, EY T, ET T, EA T, TA

0, ·A

A/YA

۱۹۹۸ (تسليم فوري)

1777 1770 1700 1771 17EV

1719 1719 1770,0 1705 174.

7990 1110 1.9. 1110 1110

A/YA

17,50 17,70 17,10 17,50 17,10

14.4. 14.4. 14.1.

14,2. 14,4. 14,10 14,0.

1-17 1--9,0 1-1- 1-71

1/1

1/1

الفائدة بين المعارف البريطانية (سرس)

فاندة سندات الخزينة الاميركية (حربت عدر)

السلغ الالطن - سوق الشنع اللندنية

٩/٢ السابق

YYY,1 YYY,4

1711 1710

1.V. 1.AE

V1,1 | VY,10

V1,Y 14,V0

174,0 | 177,47

17. 170

€ الجداول الثالية مقدمة من بنك الكويث المقتصد في لندن ليجور لنفن، سندات

الغزينة الاسيركية. تسمار مسرف العملات الدولية، اسمار الفائدة الاوربية، اسمار

سعر التثبيت

السابق \$

15.28

1 . . 0

11

14.40

TA.TV

V.11

4.40

4.40

. . 45

1.07

1,37

سرف المولاد الدربية، اسعار الفائدة على العملات العربية وللعادن الشيئة..

● جدول اسعار صوف عمالت سقوقة من بعك التشاميح الدولي (لدنين).

اسعار النفط من شركة وبتروايوم اكونوسيكس، (أنفن).

سوليدير فئة وأه - التثبيث الأول

سوليندر فلة س، - التثبيت الأول

سولينير فئة ١٠٠- التثبيت الثاني

سوَّلْبِنْدِرْ فَنُهُ مِهِ -التَّثْبِينَ الثَّانِيِّ

شركة الإسعنت الابيض (إسمى) شركة الإسعنت الابيض (أحامله)

البنك اللبنائي للتجارة مجء

بتك عودة حجه

بنگ بيروت مجه

شركة رسامتي بونس

شركة للترابة اللبنانية

يونيسيراميك (لحامله)

دونسيراميك (إسمي) (١)

بتك بيبلوس

شركة اترنيت

١٠ سنوات

0,0A

تسرين-١

تشرين-۲

تسرين-٢

تسرين-٢

تسرين-١

ه سنوات

1-1.TA

1/1

Y

الإمدركي

.1.01

T. Ye.

7,77

.TAE 1

Y. E. 1

A.V.

4.44

الإميركي

,0447

ITV, AV

1. Vola

A.ATVO

133.1

V, Yo

0.77 0.00

Y. 07 Y. 17

. . 04

Y. 25

1, VO V, 07 V, T1

النبنار الكويتي

الريال السعودي

البيئار البحريني الريال العماني

نرهم الإمارات

الريال القطري الليرة اللينانية

الجنبه المري

النبينار الارتشي النبينار المراقي

العملة

الجنيه الاسترليثي

الدولار الامدركي

الين الياباني المارك الإلماني الغرنك الغرنسي

الفرنك السويسري الليرة الإيطالية

الإجل

لشهر والتد

لـ ۲ اشهر

لـ ٦ اشتور

لـ ۱۲ شهرا

الفرنك الفرنسبي الفرنك السويسري

المعدن

نەب قضة

بلاتين

نحاس (بولار)

الومنيوم (دولار)

دبي مزيج برنت

السبعر العائد

قمح (جنيه)

شعير (جنبه)

صويا (بولار)

بطاطا (جنيه)

الساعة ١١ صبلحاً

1.1.4

£,AV

YA. ,10

£,AT

177,00

الغربك

السويسري

1.777

TALY

TITT

1.07.2

الغرنات

السويسري

,2104

10.17

1,710

المصرف الركزي الماليزي يثبث سعر صرف الرينغيث مقابل الدولار

 كوالا لمبور -رويشرز - قال دبنك نيغارا، (المسرف المركزي الماليزي) امس انه قرر تحدید سعر صبرف الرينفيت عند ٢٠٨ مقابل الدولار الاميركي.

واضاف في بيان يعلن بنك نيغارا باليزيا انه اعتبارا من الثاني من سيتمبر ١٩٩٨ فان سعر صبرف لرينغيت سيتحيد في عمليات الصوف الأجنبي عند ٨ .٣ مقابل ألدولار

الاميركىء. ورداً على سؤال حول مدة تطبيق هذا السعر قالت متحدثة باسم البتك انه مليس هناك فترة محددة،

واشنطن تفرض رسوما على واردات الصلب من ست دول لكافحة الاغراق

 واشنطن - رویترز - آمرت هیئة آمیرکیة بغرض رسوم علی واردات قضيان الصلب الذي لا يصدا من ست بول لكافحة الاغراق. متفقة في الراي مع شركات اميركية على أن الواردات تباع بلقل من

وتوصلت لجنة التجارة الدولية بغالبية ثلاثة اصوات مقابل صوتين الى أن شركات الصلب الاميركية أصابها «ضرر مادي» نتيجة بيع واردات الصلب من أيطاليا واليابان وكوريا الشمالية وأسبانيا والسويد وتايوان بأقل من القيمة العابلة في الولايات المتحدة. ويعقتضى هذا القرار ستأمر وزارة التجارة الاميركية هيئة الجمارك

ببدء تحصيل الرسوم الاضافية على الواردات بنسب تتراوح بين ١٨. ٢. و٢١, ٢٢ في المنة.

ورفضت اللجنة شكاوى شركات أميركية من أنها تضررت من واردات الصلب الالمانية.

تقرير للأمم المتحدة ينتقد برنامج القروض للأسر الفقيرة

● الامم المتحدة - رويترز - افاد تقرير للامم المتحدة صدر اول من امس أن هناك مبالغة في تقدير البرامج التي تقدم قروضا صغيرة للاسر الفقيرة بوصفها وسيلة رئيسية الحد من الفقر في جميع أنحاء

واحتل مفهوم برنامج القروض الصغيرة الصدارة في الأعوام الماضية بصفة خاصة كوسيلة لساعدة السيدات الفقيرات على بدء

وفي العام الماضي وافق المانحون في مؤتمر القروض الصغيرة في واشنطنَ على تقديم قروض صغيرة الى ١٠٠ مليون اسرة فقيرة حتى سنة ٢٠٠٥ مقدارها ٢٦ بليون دولار.

غير ان تقرير ادارة الامم المتحدة للشؤون الاقتصادية والاجتماعية قال أن هذا الاسلوب غير كاف أذا كان الهدف منه أن يصبح بديلاً

الشاريع معونة طويلة المدى. وتابع ان المبالغ المقدمة متواضعة وان اشد الناس فقرا يفتقرون ال المهارات اللازمة للمشاركة في مثل هذه البرامج في الوقت الذي تقل فيه المعونات الاجنبية.

وقال التقرير ان برامج القروض الصغيرة تفتقر الى الخدمات السائدة أوريطها بانشطة القطاع العام مثل أصلاح الارض التي قد تكون لازمة لمثل هذه المشاريع.

استقرار سعر سلة خامات أوبك على 14 أا دولار البرميل

● لنعن - رويترز - قالت وكالة أنباء منظمة البلدان المصدرة للنغط (أويكنا) امس نقلاً عن أمانة داويك، أن سعر سلة داويك، التي تضم سبعة خامات استقر اول من أمس على ١١.٨٤ دولار للبرميلُّ دون تغيير يوم الاثنين الماضي.

وتضم السلة خامات مزيج صحاري الجزائري وميناس الاندونيسي ويوني الخفيف النيجيري والعربي الخفيف السعودي وخام دبي وخام تيا خوانا الفنزويلي وايستموس الكسيكي.

أدنوك ترفع أسعار نفط الامارات لشهراً بين ١٠ و٢٠ سنتاً للبرميل

● طوكيو - رويترز - قال تجار في طوكيو امس ان •شركة بترول أبو ظبى الوطنية، (ادنوك) رفعت اسعار البيع الرسمية لصادرات النفط في آب (اغسطس) الماضي بما يراوح بين ١٠ و٢٠ سنتاً للبرميل. وحددت وابنوك، سعر خام مربان وزاكوم السفلي بواقع ٧٠.١٢ دولار للبرميل أي بزيادة عشرة سنتات على سعر تموز (يوليو) الماضي. ورفعت «أدنوك» سعر خام أم الشيف ١٥ سنتاً الى ١٢.٥٥ دولار للبرميل بينما رفعت سعر خام زاكوم العلوي ٢٠ سنتاً الى ١١.٩٥ مولار للبرميل. وتحدد «ادنوك» اسعار النفط باثر رجعي كل شهر بناء

على التطورات في السوق الفورية.

عُمان ترفع سعر نفطها ١ اسنتا

 دبي – رويترز – قال مسؤول في وزارة النفط العمانية امس ان السلطنة حددت السعر الرسمي لصادرات للنفط الخام في شهر أب (اغسطس) للاضي بواقع ١٧٠١٠ دولار للبرميل آي بزيادة ١٦ سنتاً على سعر تموز (يوليو).

وتحدد عمان أسعار نفطها بأثر رجعي كل شهر بناء على التطورات في السوق الفورية.

تأسيس أول شركة لصناعة السفن في جنوب مصر

● القاهرة - دالحياة، - اعلن رئيس هيئة الاستثمار المصرية الدكتور ابراهيم فوري تأسيس ترسانة نهرية في محافظة قنا (جنوب القاهرة) في شكل شركة مساهمة مصرية منة في المئة لصناعة السفن وتركيب الهياكل العدنية.

وقال فوزى انه بتأسيس الشركة تدخل صناعة السفن ويناؤها للمرة الاولى في محافظات الوجه القبلي في اطار خطة الحكومة تنمية هذه المناطق وأتاحة الزيد من فرص العمل لأبناء الاقليم لحل مشكلة البطالة. واوضح أن الكلفة الاستثمارية للشركة تبلغ ٨٠ مليون جنيه، (٢٣,٣ مليون دولار). ويساهم في رأسمال الشركة دهيئة قناة السويس،

وشركة «ترسانة السويس البحرية» وشركة «القناة لأنوار السفن».

سورية: المياه المعدنية تباع في السوق السوداء

🗖 بعشق - رائية اسماعيل

■ انت أرَّمة المياه الملوثة في الاردن ورَّيادة الطلب على للياد المعدنية من قبل الجنهات الخاصة والعامة في الاردن الى تهريب نحسو شلائة الاف صندوق من المياه المعدنية النسورية يومياً الى الاردن عبر العشود. ما أدى الى حدوث نقص شنيد في السوق السورية ودخول تجارة المياه المعدنية السوق السوداء وزاد من ارصة المساه المعدنية وعدد توافرها فر

الاسواق المحلية السورية أخيرا الطلب المتزايد من المنشأت السياحية والإقبال الشديد من رواد السياحة في المناطق السياهية في سورية على المياه المعطية وموجة الحر التي اجتاحت البلاد. وجعلت هذه الاسباب مجتمعة من المياه للعدنية

للعبة تدخل السبوق السبوداء للصرة الأولى وبائت تباع العبوة بسحر يصل الى ضعفي سحرها الْحَقَّيْقَى، أَذْ وَصَلَّ سَعَرَ الصَّنَّوقَ الْوَاحَدُ مَنْهَا الَّى نحو ٣٠٠ ليرة سورية بعنما كان لايتجاوز ١٤٥ ليرة (الدولار يعادل ٥٠ ليرة).

وقال المدير العام لـ موسسة بقين للمياد المعدنية، سيد محمد على: وليست هذاك ازمة مياه بالمعنى الحقيقي. هناك أرّنفاعٌ في انطلب على المياه بسبب موسم السياحة اضافة الى قيامنا بمساعدة القطر

واضاف التوجيهات صدرت لنا بمساعدة الاردن لو أدى ذلك الى شد الحرام قليلاً كعادة سنورية في مساعدة اشقائها العرب في الأزمات، وكانت موسسة الصنأعات الغذائية، وقعت عقداً مع مؤسسة حكومية أردنية لبيعها ١١٨ الف صندوق

ببدئيا لطرحها في السوق الاربنية. وقال على: «سَيكون شناك عقود لاحقة لتصدي كعبيات المُسرَّى الى الارينَ. وتقوم الجبهبات الاريني

لانجار عقود تصدير اخرىء وتنتج سورية المياه المعدنية من خلال معملين تابعين للقطاع العسام يعسدان بالطاقة القصوى وتصل الطاقة الانتاجية العملى بيقين، وطريكيش الى عشرة آلاف صنتوق يوميا اكثر من سبعة الاف صندوق منها انتاج محط «بقين». وتضاعف انتاج المعمَّلين عن السنابِّق، إذ كَانَ اجْسَالَي انتَّاجِ معمل «بقين» لا ينسجاور ٧٥٠ الف صندوق سنوي وأصبيح الاز يصل الي ٥، امليون صندوق سنوياً. وارتفع انتساج مسيساه «دريكيش» الى ٢٠٠ الف صندوق سنويا بعسما كان لا يزيد على ٢٥٠ الف

حنائيا بوضع جداول وسيقومون بزيارة الى سورية

وتتعاقد ءالمؤسسة العامة للصناعات الغذائعة حاليا على شراء خط انتاج جديد لمياه وبقين، بطاقة سنوية قدرها مليونا صندوق سنويا. وسيرافق ذلك اعتسماد تموذج جديد ومناسب من كل الشواحي لنعبوات الفارغة.

ويري علي ان دارسة نقص المساد المستنيسة في الاسواق المحلَّبة الحالي لن تستمر لاكثر من شهر» بسرأ الى أنه ، ثم الآن تشمعيل خطوط الانتاج بطاقتها القصوى اضافة الى العمل ايام الجمعة والعطل الرسمية لتوفير اكبر كعية معكنة من المياه المعتنية لاستنواك النقص وتعويضه، كما ستقوم الشركة بتخصيص يوم أو يومين كحد أقصى من انتاج المعمل بهدف التصنير بحيث لا يؤثر بدوره في حاحة السوق.

أما عز نقص المباد المعدنية في السوق المطلبة وارتفاع سعرها، فأوضح على: ١هذا الامر يحدث في الدول كنافة. وبعض الشجيار يستنغل الوضع بشكلً سيئ، مشيرا الى از ،ضبط ععليات تهريب المياه



🗋 صورة لسند الخزينة الاميركي فئة أي، قيمته الف دولار ويحمل صورة البرت انشتاين، والذي عرضه على المستثمرين أل غور، ذاتب الرئيس الاميركي، ووزير الخزانة روبرت روبن في واشنطن في ٨ تعوز (يوليو) الماضيي. وبدأت وزارة الخزانة مطع الشهر الجارئ تسويق هذه السندات المرتبطة بمؤشر اسعار المستهك، بفنات قيمة أدنى سند فيها • • دولَاراً. وتطرح السندات بقيمة اسمية وتؤجل الضريبة على الفائدة عليها الى أن يتم صرف السند.(١ ب)

دعوة لتطوير سوق المال السعودية والانفتاح على الاستثمار الاجنبي

🗆 لندن- نديم كعوش

■ دعت دار وساطة رئيسنيـة في السعودية الى تطوير سنوق المال السنعودية بتقليل الاعتماد على المصارف في عملية التداول وتأسيس مؤسسات وساطة والسماح للمستثمرين الاجانب بالتداول في الاسهم بشكل تدرجي.

وقالُ والمركز الاستشاري للتدويل والاستثمار، في الرياض ان سوق المال السعودية المبحت اكبر ورصة في العالم العربي من جَهَّة القيمة السوقيةٌ الشركات المدرجة لكنها تفتقر الى الاستقلالية السناميكية.

وقال رئيس المركز عبد العزيز الدخيل في اتصال بع دالحياة، دسواء اختارت الحكومة السعودية ان تفتتح قاعة للتداول او تيقى على النظام الانكثروني القائم فإن المطلوب هو تقليل الاعتماد على المسارف في عملية التداول وانشاء مؤسسات وساطة تكون صانعة للسوقء

واضاف وأن الاعتماد الكلى على المصارف يقد مملية التداول ونحن نطالب الان بالسماح لتلك المؤسسات بالعمل في السوق لاندًا تُعتقد ان هذا هو التوجه الاضضل من جبهة تطوير السوق وتنظيم التعامل ومواجهة متطلبات المرحلة المقبلة،

وكائت السعوبية انشات بورصة رسمية قبل اعوام عدة اكن تم اغلاقها بعد ذلك وانشئت سوق مال بتم التداول فيها عبر شبكة الكترونية

وتضاعف عدد الشركات المتداول اسهمها في تلك السوق في الاعوام العشرة الاخبرة ليصل الي ٧٢ شركة في حين ارتفعت القيمة الراسسالية الى نحو هه بليبون دولار لتصبح السوق السعودية اكبر بورصة عربية من جهة راس المال بنسبة اكثر من ثلث لجمالي القيمة الراسمالية في الاسواق العربية.

وقال الدخيل: «لقد نطورت السوق السعودية كشييرا في السنوات الاخسيسرة ورأيي أن النظام الالكتروئي المعمول به حاليا هو افضل من السوق وزَّاد: «هذا من الناحية الإكترونية لكن من الناحية

الألية لا تزال السوق مقيدة ولا تعتبر من الاسواق الديناميكية مثل سوقي الكويت والبحرين، وحض الدخيل الحكومة السعوبية على انشباء ادارة مستقلة للسوق السعودية وعدم ابقائها تحت الإدارة الكاملة لمؤسسة الثقد السعودي، اصافة الى تقليل نسبة ملكية الدولة في اسهم الشركات المسجلة

لتطوير السوق وفي مقدمتها كبفية تحريك الاستثمار الاجنبي • • • علينا أن نسمح للمستثمرين الاجانب بالتداول في السوق بشكل تدرجي وذلك بالسماخ وبعدها المستثمرين الاجانب من الدول الأخرىء.

التعويل الدولية التابعة للبثك الدولي ضمن جهودها

صندوقين مغلقين لهؤلاء المستثمرين كخطوة تمهيدية لفتح المجال لرؤوس الاموال غير السعودية.

وحسب تقرير نوري حبول حبركنة السبوق بدأ المركز الاستشاري للتمويل و الاستثمار اصداره اول من اسس قان المؤسّر المحلّي انخفض من ١٢٢,٨ نقطةٌ اول من اعس الى ١٢١,٨٥ أمس في حين انخهفض حجم التداول من ۲۳۷, ۸۷۱ سهما الی ۶۲۹, ۵۰۹ سهما.

في السوق. واضاف: «هناك اجراءات اخرى ينبغي اتضانها

تشمر الخليجي اولا ثم العربي بشكل عام وكانت مؤسسة النقد السعودي قررت اخيرا ادراج السوق السعوبية في مؤشر اسهم مؤسسا

لتطوير السوق لتحويلها الى رافد رثيسي للاستثمار ولأيسمح للمستثمر الإجنبي بالتعامل في السوق السعودي حالبا لكن ثم أخيرا تاسيس

تونس تحفر ٦٠ بئراً نفطية جديدة في خمسة أعوام

🗆 تونس - سميرة الصدفي

🖪 ذكسر مسمسدر في ورّارة الصناعة التونسية انه سيتم حفر ١٠ بئراً نفطية جديدة لمواجهة التراجع المنجل في حجم الانتاج المحلي من النفط بسبب نضوب المُحْرُون في الصقول الرئيسية الأربعية وهي البسرمية والزاوية (جنوب) وبلي وتازركة (شمال). وقسال المصدر ان حسفسر الأبار الجديدة سيستغرق ٥ سنوات بواقع ١٢ بنسراً كل سنة، وان السلطات تعتزم فتح المصال اعام شركات القطاع الخاص للمساهمة

في حقر الآبار الجديدة. واقساد أن مسجلس النواب سيدخل تعديلات على قانون التنقيب عن المحروقات لاضفاء المزيد من المرونة في التعاطي مع القطاع الخاص.

وعلمت والحياة، أن المشروع يمنح حوافز جنيدة لشركات النفط والطاقة ببثها إعبقاءات مالية تشمل خمفض الضرائب على شركات النقط المشاركة في مشآريع استثمارية مع شركة النفط الحكومسيسة، وحسم المخصصات على مدى سنوات

مالية عدة من الوعاء الضريبي لأن حانباً من هذه للخصصات بخصص لتغطية تكاليف وقف العمل في اي حقل نفطي بنشهي مخزونه، مع اعادة استثمار الجزء التبقي في أنشطة استكشافية في مناطق مرّخص التفتيش فسهاً. كما ستشمل الحوافز تخفيف الإجراءات وتقليص فترة موافقة المنوائس الادارية على منتح

تراخيص للشركات.

القليلة الناضية مع منح الحكومة ٢٤ تصريحاً لشركات تغطى اكثر من ٥٥ في الله من مساحة تونس وحفر نحو ٢٠ حقلاً سنوياً.

وتوقع وزير الصناعة منصف بن عبدالله استثمار نحو ٢٠٠ مليون دولار سنويا في المتوسط في التنقيب عن النفط والغار وأنتاجهها بين عامي ١٩٩٨ و ۲۰۰۱. وقال ، أن هناك امكانية للاستثمار في مناطق لم تصلها بعد اعصال التنقيب الكافية بما فيها جنوب البلاد الذي يتشابه مع مناطق النفط في الحَـرَائر، مشيرا الى ان انشطة التنقيب والانتساج ارتفعت في الأعوام

وقال أن اصنباطات تونس المؤكدة من النفط والغاز تبلغ نحو

انتتاج الكهرباء قيمتها ١٥٠ مليون دولار لعمليات التكرير والخنزن، سيندف قسم منها لتوسعة احدى محطات التكرير وانشاء مسركسز جسيه

وفى منجنال الكهبرياء تقنير الاستثمارات خلال سنوات خطة التنمية التاسعة التي بنتهي تنفيذها سنة ٢٠٠١ بيليون بولار، اي بزيادة نسبتها ٨٥ في المثة قياً سأ على حجم الاستثمارات في الخطة السابقة

أرتفياعيهما بشيدة في السنوات

للتخزين

السلعة سکر (دولار) ٥٠٠ مليسون برمسيل، وتوقع بن (دولار) كاكاو (جنيه)

الثلاث المقعلة بفيضل تقنسان الاستكشاف الحديثة وتحسن وسائل تقويم احتياطات النفط والغيار. كيميا توقع المزيد من الاكتشافات خصوصاً في مجال الغارُ. وقدر انتاج تونس منّ النَّفط بنحو ٨٠ الف برميل يومياً العام الماضي، وتوقع ارتفساعسه دفي المستقمل القريب، بعد تطوير حقول نفط تعتبر حتى الأن حقولا «هامشية». وقدر انتاج تونس من الغاز بنحو ١,٨ بليون متر مكعب

وستخصص تونس اعتمادات

برهم اوقية ىيئار فرنك 147.70 147.1. سودان 144,44 144,44 777. ثبلنغ *ىو*لار روبية V, Vtat V, V110 هونغ كونغ 14.A. £4, A. القيليين £4.4. بيسو بولار سنغافورة 1. V100 L.YTY. نايوان 72.795 Y£, 19£ ىولار ايلاند \$1,30 ٤٠,٣٠ العملةالاوروبية ایکو دراخما .411°V .4.14 اليونان اسبانيا 717,77 بيزيتا ושן, יים ו 11A,11 الفرثك الاقر 712,14 7.5,14 نيرة رسم بجبريا T1,447 T1, AAT

سراليون 100. يون فرنك عابون T. £ . 17. 7.2.18 ىولار 1,4444 1,444 YATO, I 1,0010 دولار حقوق السحب Yoov, ,Y£0. قبرص ,044.

عدد الاسهم

المتداولة

11.

11 ..

Y ...

ATTS

المعروضة

VIIIIY

MITTE

YA: TOT

TYYEY

T15

4410

11541

YEEST

Y ...

Y\$ --

* قيمة العملة في مقابل النولار،

ائر تثبين

1444-14-1

1944--9-1

1944--9-1

1944-1-1

1444-14-1

1994-19-1

1994-19-1

1114-11-1

1944-19-1

1114-19-1

1944-4-10

1994-1-17

1994--4-25

1994--9-1

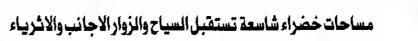
1994-4-4

-Frank with

للمع والنسب . سير المعنى غشو والنسب . هيد . المعنى غشوة اليند السر حديثة الممكنة المرود المرود المدينات به فی مساوه سد سر الماران المسحدنین حق رحید العابین بهمنین نی چریزد مدسیسی ر فلنولیش جندن حسیب وصور: فخلهٔ النسسی د نسی مسید: سی الطافعة ومشوسيات الفافعة في السفيرة الأوس سدة ١٠٠٠. المتمنعتق لسفيرة الأوس سدر المتمنع لوحات مستعبه فينسب المدردة المتمنع م المرابعة ا

مع و موسسي لا pe . Jones . sag سنستني تعلم اللي المستد سني المقالم المناريقة

نعاشن عمية موجد



لعبة الغولف في مصر:

🛘 القاهرة – إيمان عبدالحميد

■ لم يعد الغولف لعبة يهواها ذوو الساقات البيضاء والصغوة ورؤساء الشركات والجمهوريات، ولكنها اتخذت في مصر شكلاً مسايراً لموضة العصر الحبيث من حيث ضخامة الاستثمارات المنفقة عليها والعسائدات التي تدرها والتي تفوق حسجم الاستثمارات الموطفة.

والجديد الابرز في مصبر هو استغلال مدن الغولف لانشاء استثمار عقاري من النوع «السوبر» لكل من لا يرغب في اقتناء فيللا أو قبصر خياص يشيده كما يحب ويطل كما تتيحه مدن الغولف على مساحات شَضْراء لا تقل عنْ سِنَّة كِيلُومُ تَرات، تتوسطها بحيرات أصطناعية وأشجار ويمتد البصر فيها إلى ما لا نَّهاية حيث تتطابق السَّمَاءُ مع الأرضَّ الخضراء فلا تصطدم باي عائق اسمنتي يعكر عليها سحر المنظر.

ويَشتركُ مدن الغولف في عوامل محددة وتختلف أيضاً حسب الامكانات الاستثمارية المنفقة عليها، فُمثلا جميعُها يتوسطها مبنى النَّادي الذي غالباً ما يكون على الطراز الانكليزي بكل أبهت المعمارية. ويتكون من مسالات للعبة البريدج وجيمنازيوم للسيدات وأخر للرجال وحمام صحي. وتبلغ كلفة إنشاء المدينة الواحدة نحو ربع بليون جنيه مصري، أضافة الى كلفة صيانة سنوية تبلغ مليون جنيه حتى يحتفظ النادي بمستواه اللائق بعملائه، وهم غالباً من الأجانب اللَّقيمين في مصر والبالغ عددهمُ ٨٠ الف خبير منهم ١٠ الفأ من عاشقي رياضة

ويجب أن يكون ملعب الغولف على مساحة كبيرة مستوية فيها تلال بسيطة وان يضم ما لا يقل عن ١٨ حفرة، ومساحة الملعب الذي يتمتع بمواصفات دولية يجِبِ الْا تقل عن سنتَه كيلُومَترات، وهو المقياس النولي المتعارف عليه، والجّرَء الذي يُقصّل البّداية والنهاية والتي يتم اجتيازها في ثلاث او أربع ضرباتٍ يسمى باراً، وتتكون حقيبةً اللاعب من ١٤ مضرباً منها تسعة ذات رؤوس حديد وخمسة ذات رؤوس خشبية ولها مقاسات مختلفة للجنسين،

بِالْإِضْافَةِ الَّى قُفَارُ لَيْدُ وَلَحْدَةً فَقَطَ وَعَرِبَةً نَقَلَ. ولأن اللعب يتم على مساحة مكشوفة، فهو بحاجة ى حذاء مخصص للغولف فيه مسامير للحفاظ عني نظام تهوية التربة وأيضاً حتى لا ينزلق اللاعب اثناء اللعب. كُمَّا يحتَاج الَّلاعبِ الى تي شيرت، وأحياناً الى حقيبة ثلج للأحتفاظ بالمشروبات مثلجة فترة اللَّعب. وعادة ما تستمر مباراة الغُولْف من ساعة الـ، خمس ساعات. ويراوح سعر الحقيبة بالمحتويات التي سببق نكسرها بين ١٥٠٠ وأربعسة الاف دولار

ويعتبر الغولف لعبة صعبة، ويحتاج الى خبرة كبيرة لا تتوافر إلا بالاحتكاك في المباريات والتمرين، ويحتاج الفرد من اربع إلى خمس سنوات ليصير محترفاً. ويوفر الغولف للاعديه التركيز العقلى والمرونة الحسنية وأيضاً القوة إذ يعشي اللاعب مسافة كبيرة اثناء اللعب، ولا ترتبط رياضة الغولف بسن معينة، ومن المكن أن يظل الفرد يمارسها حتى

وهناك حالباً قرابة ١٦ مدينة غولف في مصر، منها ما هو تحت الإنشاء مثل «الميراج» التي يملكها رجل الأعسال منيس غبسور في الطريق الدائري للُّسْويس، ومنينة غولف في مدينة العبور تملكها

أما ما تم الأنتهاء منه فهو مدينة «القطامية هايتس، التي يملكها رجل الأعمال شائد أبو طالب رئيس دالاتصاد المصري للغولف، ويشاركه فيها شقيقه ومعهما أيضا رجل الأعمال محمد ثابت، وتعتبر من اولى مدن الغولف في مصر، وتبعد عن ضاحية المعادي نصو ربع ساعة فقط ما جعلها منطقة جنب لمعظم السفراء والديبلوماسيين. وتبلغ مساحة المبينة ٥,١ مليون متر مربع (١٥٠ هكتارأ) وتتكون من ملاعب غولف وإسكواش وثلاثة ملاعب تنس وسلة وكرة يد وخمس بحبيرات اصطناعية

وحمام سباحة، بالإضافة الى مبنى النادي. وتشكل نصو ٣٠٠ فيللا شكل نصف دائرة حول المدينة، وتبلغ مساحتها نحو ستة في المئة من مساحة المدينة، ويملكها نجوم المجتمع التصري مثل الفنانة فاتن حمامة والفنان حسين فهمي وغيرهما من نجوم الفن والمال.

ويناهز إجمالي الاستشمارات في المدينة ٥٠٠ طبون جنية مصري وهناك وسيلتان للاشتراك في المدينة، الأولى تقستضي دفع مبلغ ٢٠ الف جنيبة مصري كرسم اشتراك ثم ٢٠٠٠ جنية اشتراكا سنويا للعائلة، و١٢٥٠ جنيها للفرد، والوسيلة الثانية لا

تقتضي دفع رسم إشتراك ولكن يتم دفع خمسة ألاف جنيه رسماً سنوياً للعائلات واربِعة الاف جنيه للفرد، وُنلُكُ تَشْبِحِيعاً للأجانب العاملين في السفارات المختلفة، والنين لهم مدد محددة للإقامة.

وعلى بعد دقائق من «القطامية هايتس» تقع مدينة «الميراج، على مساحة ١٣٥ مَّكتاراً، ويحاول منير غبور أن ينخل فيها كل ما هو جديد، وتحوي المبينة عشر بحيرات اصطناعية، إحداها ذات موج اصطناعي ومجموعة من النوافير الجميلة ببلغ ارتفاعها تسعة أمتان ومصممة اليا لينخفض مسوب مياهها في حالة هيوب هواء شديد حتى لا تفسد النجيلة (السندس الاخضر)، بالإضافة إلى ملعب للتنس وقاعات للبلياردو. وبنغت كلفة نادي الغولَف ١٠٠ مَلْيُون هِنِيهُ مُصْرِيّ. ويقول رئيس «اتحاد الغولف المصري» السابق

رئيس مجلس الإدارة السيد محمود عرفان اتختلف ملاعب الغولف عن بعضها البعض، فليس هناك ملعبان متشابهان، ويفضل اللاعبون تغيير ملعبهم، لذا نجدهم ينتقلون من ملعب الى أخر، ومن هنا جاء تفاوضي مع شالد أبو طالب بأن نتبالل العمالاء وبذلك نصبح مكملين لبعضنا البعض وغيس

وستشيد سلسلة دماريوت، العالمية فندقاً لها في المُدينَة، بِخُلاف الفيللات وَالْقَصور، (نَحو ٢٠٠ فيللاً) من المَقِرَر اقامتها حولُ المدينةُ على مساحة ٢٠ هكتاراً، وتتراوح مساحتها بين الف الى ثلاثة الاف متر مربع، ويصل سعر متر البناء الي ١٢٠٠ جنيه، وتفصل بينها مساحات خضراء وهناك نماذج مخططة لهذه القصور، حتى لا يتم انشاؤها بطريقة غير متناسقة وشرط عدم تجاوز طابقين فقط

أمسا رئيس مسجلس ادارة شسركة «س للاستثمارات الدكتور حسن راتب فاختار الإقصر ليقيم في شمالها وعلى بعد اربعة كيلومترات من مطارهًا مُنيئة «غولف لانْد» التي أفتتحت في مناسبة الاحتفال بأوبرا عايدة في كانُّون الأول (بدِّسمبر) ١٩٩٧. وتقع المدينة على متساحية ٢,٢ مليون مبتر مربع، وَبِلغَت استَثماراتها نحو ١,٣٣٧ بِلْيُونَ جِنْيِهُ مصري، وتضم ملعب غولف تبلغ كلفته ٣٧ مليون جنيه، بالإضافة الى الفنانق وبور السينما والمسرح والمحلات التجارية.

ويعلل راتب آختياره للأقصر بقوله: «نظراً الى ان الاقصر تعتبر منينة للعابرين -أي للسياح - ولا سيما في فصل الشتاء بفضل جوها الدافي وأثارها الرائعية فكرت في عدم تمليك الفيللات التي يبلغ عندها ٢٥٠ فيللا صغيرة المجم، والَّتِي ينتهي العملُّ فيبها خبلال ثلاث سنوات، واختبرت نظام الإيجبار تماشيأ مع طبيعة المبينة الهابئة طوال العام كما شيينا ارتعة فنابق ضخمة حول المبينة تبلغ كلفة الفندق الواصد منها ١٠٠ مليون جنيه، ومركزاً

وأخيرا تأتى مدينة دغولف دريم لاند، للنكتور أحمد بهجت وأَنْقَامَة على مساحَّة ٣٥٠ فداناً في مدينة السايس من اكتوبر، وتزيد استثماراتها على ٢٥٠ مليون جنيه مصري. وافتتح اللعب فيها الرئيس مبارك في شهر حريران (يونيو) الماضي، ولكنَّ لمَّ يتمُ استكمَّالَ إنْشَاءِ فَنْدَقَهَا بعد.

وتصوي المدينة ملعبأ للتنس على غرار ملعب رولان غاروس، وتبلغ مساحة الملاعب ٨٨ هكتارا، وتشكل الأهرام خلفية ممتازة للملاعب

وتشرف على الإدارة شركة اجنبية متخصصة ف إدارة المشاريع العالمية، ومبنى النادي مكون من غرفً لتغيير الملابس وجيمانزيوم وحمام سباحة خاص للسيدات وأخر للرجال،

والمبنى منصمم على الطراز الإنكلينزي، ونادي الغولف مصمم بابعاد الهرم الأصغر منقرع، ويتخذّ شكل الأهرام في نهايته، ويحوي ايضاً فندَّقاً مكوناً من ٩٠ جناحاً وصالة حفلات ومطاعم رئيسية وصالة للعبة البريدج. ويتسع الملعب لنحو ٣٠٠ لاعب غولف في اليبوم، ولكن في الغالب لن يقبل المسؤولون عن النَّاديُ عُضَوية اكْثر من الفي مشترك ليُتَاح لهم التمتع بكل المرايا والتسهيلات في المبينة.

ويَقُول العَامَلُون في القطاع أن مدن الغولف لن تكون في وضع تنافسي بل تكاملي. لا بل ربما كانت هناك حلَّجة الى عبد أخر من المن، واقيم نحو ٢١٨٠ فيللا حول ملاعب الغولف بمساحات تبدأ من ٧٠٠ متَّر، وتبلُّغ كلفة الفيللات ١٤٠ مليون جنيه، بالإضافة الى انشناءً وحدات سكنية في شكلٌ عمارات متدرجة يبلغ عددها نحو ٢٧٠٠ وحدة سكنية تبلغ كلفتها ٧٥٠ مليسون جنيسه، وتم حستى الأن بنيع المرحلة الاولى. ويؤكد اصحاب الشاريع ان الاستثمار العقاري التابع لمدن الغولف يكفي وحده لتغطية تكاليف ألملاعب وجعل المُشروع مثفراً من الناحية المانية.

الحمنامات وجبرية، وتقدر طاقة الميناء

الترفيهي في الحمامات الذي بدأ العمل في بنائه مطلع السنة الجارية.

مرَّكُ وسيكونَ اكبر ميناء ترفيهي في

تونس، فيما تقدر طاقة ميناءً

مطالبة بانشاء هيئة إشراف مركزية وتحرير ثلث الفضاء الجوى الاتحادي

المطارات الأوروبية تعاني من الاختناق الجوي وشركات الطيران تخسر بليوني دولار سنويا



🗖 لندن - والحياة،

 تعانى المطارات الأوروبية والأميركية من إربى المحام ستمر على مدارالعام، ويشتد، في صورة خاصة، في فصل الصيف وأثناء العطلات المسمية. ويعود سبب هذا الازدحام إلى أسباب عدة، بينها الارتفاع المستمر في حركة الطيران ومعدل النمو

الكبير، الذي بلغ العآم الماضي تسعة في للثة، على خطوط الرحلات في أوروبا وأميركا الشماليةٌ. وتشير الاحصاءات التي نشرتها دجمعية شركات الطيران الأوروبية، الأسبوع الجاري إلى أن الازنحام

والتناخير، في المطارات الأوروبية، بلَّغ السنة الجارية أسبوا معبدلاته منذ عبام ١٩٨٩، وإلى أن الخبسبائر الناجمة عنه ستناهز بليوني دولار بنهاية ١٩٩٨. وتغطى الاحصاءات ٢٦ شركة طيران أوروبية، وهي

تظهر بوضُّوح زيادة مضطردة في نسب التلخير التم تتعرض لها الرحلات الجوية. وإلى أن ٢٠ في المئة علىّ الأقل من الطائرات المقلعة تعرض للتأخير، مدة لا نقل عن ١٥ بقيقة، في النصف الأول من السنة الجارية. وارتفعت هذه النسبة إلى ٢٩٠١ في المنة في شهر

حزيران (يونيو) الماضي، الذي يعتبر ثروة موسم العطلات الصيفية، وموعد مغادرة عشرات ملايين المسافرين مع عائلاتهم باتجاه المقاصد السياحية ومنتجعات الاصطياف.

وتفوق هذه النسبة ضعفي النسبة المسجلة عام ١٩٩٤ والبالغة ٥. ١٣. في للثة. ويعتقد أن حصيلة الاحصاءات التي سيتم نشرها لاحقاً، ستظهر ارتفاع نسبة التأخير إلى أكثر من ٣٠ في المئة في الشهرين

ويفسر العاملون في صناعة السياحة والسفر سبب المشاكل الحالية بالزيادة الكبيرة التي شهدتها رحلات رجال الأعمال، خلال العشرة أعوام الماضية، في وقت سجلت زيادة هائلة في عند السافرين جوا في أورويا وأميركا الشمالية خلال العقدين للأضيين بلغت ٤٠ في المُنَّة،أغلبها في المجال الجنوي في أورويا الشنمالية واالبحر الأبيض المتوسط

وسمح انتهاء الحرب الباردة بإزالة الهاجس الأمني في وقت آمند تطبيق نظام «شينيفن» ليشمل عشر دولً أوروبية، مؤمناً سهولة ويسرأ في انتقال السافرين، وارتفاعاً في معدل تشغيل الطآثرات، لا سيما على الخطوط المزنجمة.

إلا أن المشاكل التي تواجهها شركات الطيران تعود في للرتبة الأولى إلى الضعط المترايد على بعض المَّاارات الأوروبية، الَّتي نظت في صدراع لتبعيزيز مكانتها، لا سيما منها ألإقليمية، بعد تحرير صناعة النقل الجوي في دول الاتحادد الأوروبي في الأول من نيسان (ابريل) ١٩٩٧، وإطلاق الحريات الجوية الكاملة الشركات الطيران التنافس بقوة ما بينها، وتأمين السبل المناسبة لزيادة عوائد تشغيل خطوط النقل في شبكاتها. وأدى التنافس على الاستحواذ على حصَّة أكبر من سوق النقل الجوي إلى حرب أستعار ضارية بين الناقلات الجوية، مما قلص هامش الربح وجال دون اتاجة الفرصة لشركات الطيران لتحويل قدر أكبر من

طائراتها، إلى الخطوط الجوية الأقل اربحاماً. ونتيجة هذا الوضع شهدت مطارت دولية عدة في أوروبا مشاكل ازدهام متزايد، تفاقعت في شكل خاص ا السنة الجارية، لا سيما مطار أثينا الذي يحتل المرتبة

الأولى بين المطارات الأوروبية الأكثر ازمحاماً، يليه، بالترتيب، مطار آليكتنتي ثم مطار ملقا ثم مطار تنيريف ثم مطارا بالما ومليوركا ثم مطار كورقو ثم مطار لشبونه ثم مطار نيس ويعده مطارا كاغلياري وسربينيا. ويعود السبب الرئيسي وراء التلخر في تطوير قطاع النقل الجوى إلى المعرات الجوية المحددة لحركة للنقل

الجوي والتي لم يتم فتحها وتوسيعها بعد، على رغم إعطاء تحرية للمنافسة المطلقة بين شركات الطيران. ويقول المطلون إن الأمر بيدو وكأن الدول التي تسن القواني الخاصة بتحرير انتقال الأفراد والسلع لآترغب في التخلي عن بقايا السيادة، التي لم تتنازل عنها بعد للمنسسأت الاتحابية الأوروبية، وفي مقدمها السيادة على الأجواء، والاحتفاظ بالمرات الجوية المحصصة للطيران الحربي والنقل العسكري.

وتتصدر فرنسا واليونان لاتحة الدول الرافضة التنازل عن مراتها الجوية الخصصة الطيران

وترفض للفوضية الأوروبية الاصطدام بالدول الأعضاء حول هذه للسالة الحسساسة، نظراً الى امتلاكها أهمية استراتيجية وطابعاً سياسياً، لا سبيل لاتكاره، على رغم أن أكثر من تلث الأراضي الأوروبية مخصص الممرات الجرية العسكرية.

وعانت مطارات عدة من ظاهرة ازدجام تفاقعت، السنة الجارية، في صورة لم تكن متوقعة، وذلك بسب اتهام سلطات الطيران الناقلات الجوية بتحميل خطرط الشبكات الجوية دفوق طاقتهاء.

وترفض شركات الطيران هذا الاتهام مطالبة بأن يتبع تحرير صناعة الجوي الأوروبية، تحرير السيادة على الأجواء في شكل حقيقي، مع تطوير انظمة المراقبة وأجهزة ضبط الملاحة الجوية، اعتماداً على تقنيات متطورة تكفل استبدال التجهيزات المتخلفة التي تعاني منها سلطات المراقبة الجوية في بلدان أوروبية عدة، بسبب اعتمادها على معدات تعود الى ٣٠ عاماً مضت،

وحاولت بريطانياء التي تملك أكبر مطار للرجلات الدولية في العالم، وهو مطار هيشرو، تطوير انظمة الملاحة الجوية وبناء مركز جديد في سوانويك، في هامشاير، لتنتقل اليه هيئة والخدمات الوطنية للرحلات الجوية»، من منطقة وست درايتون حيث يقوم مقرها القديم بالقرب من مطار هيثرو.

إلا أن المسروع الذي يكلف ٣٥٠ مليون جنيسه (تصو٦٠٥ مليون بولار) تُلْضُر عن موعده للحدد عام ۱۹۹۱، بسبب مشاکل اعترضت تطویر برمجیات الكترونية مناسبة. ويدلاً من أن يساهم في حل المشكلة المتفاقعة التي يعاني منها أكثر من ١٠٠ مليون مسافر عبر المطارات البريطانية سنوياً، سيطيل المركز، الذي لا بنيل عنه، أمد الشكلة الحالية، ريثما يجري افتتآمه العام المقبل أو سنة ٢٠٠٠.

ويطالب العاملون في قطاع النقل وممثل جمعيات المستهلكين بأن يتم إنشأء هيئة أوروبية مشتركة تتولى الاشراف، في صورة مركزية، على الفضاء الجوى الأوروبي بدل ترك الأمسر في يد الحكومات المتنازعة، التي تتصارع للاحتفاظ بسيطرتها على نشاط يخص في نهاية المطآف الشركات والسافرين، ولا يحتاج في عُصِر تصرير النقل الجوي إلى أي تدخل حكومي، باستتاء القيام بجباية الضرائب والاشراف على دخول

برنامج حافل ينتظر المرتحلين على جناح الريح وخفق الموج الدافىء

رحلة "طريق الياسمين" بين بنزرت وتولون تستقطب مزيداً من السياح الأوروبيين

القيئيقيين اهمها المهاجرون الانداسيون

الذين استوطنوها وأنشاوا فيهاحيا ما

زال يحمل استمهم والاستبان فالاتراك

واحبرأ الفرنسيون النين احتلوها في

القبرن الماضيي ولم يغادروها الافي سنة

١٩٦١، وتتميِّر بنُرْرت بحِمال سواحلها

البكر ذات الرمال البيضاء المترامية

سميرة الصدفي

🛎 عندمسا وصل المركب الشسراعي اسبيلاست، الى ميناء بنزرت الترفيهي شمال تونس شنعر راكبوه بمزيج من الفيرح والانشسراح بعيد رحلة بحسرية استمرت عشرة أيام من الضَّفة الشمالية الى الضباعية الجنوبيية للمستسوسط وسييلاست، هو واحد من ٦٠ مركباً شراعياً شارك اصحابها في رحلة طريق الباسمين، التي تنظلق خلَّال شهر أب (اغسطس) من ميناء تولون الفرنسي الي ميناء عكاليتاء في جزيرة سردينيا ثم الي ميناء وتراباني، جنوب صقلية وصولاً الى المحطة الأخشيسرة في مسيناء بدررت

ومنذ انطلاق الدورة الاولى عام ١٩٨٩ باتت هذه الرحلات البحرية نجنب اعدادأ مُستَّرَايدة مِنْ المُشْسَارِكِينَ كُلُّ سَنَّةً. وقَسَال روبيس قسائد المركب وسسيسلاست، أن المساركين في دورة السنة الجارية اتوا من المانياً وفرنساً وايطاليا وقبر عديهم بنصو ٣٥٠ سَائحاً جَاوُوا يَتْسَابِقُونُ للفور بالجائزة الاولى في الرحلة والتي تمنح لصياحب أول مسركب يصل الى . بنزرت. وحين سالت «الحياة» روبير عن المضاطر التي قد تتعرض لها المراكب الشراعية في البحر أفاد أن قطعة من

على رصيف الميناء الترفسيسهي في بنزرت تجمع حشد من الجمهور التونسي والسياح والسؤولين لاستقبال المراكب التي يستمر وصولها ساعات وتقنيم باقيات الياسمين والحلوى والشروبات

البحرية الفرنسية رافقت اسطول المراكب منذ اطلقت اشرعت ها للريح في ميناء

ويجد السياح برنامجا حافلا بانتظارهم اذ تقام عروض ثقافية في القلصة الاستسانية في معينة بنزرت ومسابقات بصرية على ساحل سيدي سالم شمال المدينة، بالإضافة إلى مسابقة دملكة حمال الساسمين، الثي تفور بها احدى المشاركات في الرّحلة، ويشسارك في تتظيم الرحلة السنوية

الدبوآن التونسى للسياحة وجمعية طريق الساسسمين، في تولون ونادي الريّاضات البحرية في بنزرت ومهرجان منزرت الدولي. وقال مستؤول في المهرجان ان الرحلة تشكل احد الرواف ألتي تنشط الحركة السيباحية في المنطقة وتساهم في التعريف بمزايا منطقة بنزرت السياحية

ىلدانهم بعد عودتهم. ويتضمن البرنامج السياحي جولة على المعالم التاريخية لمدينة بنزرت التي تعاقبت عليها موجات حضارية منذ ايام بجري انشاؤهما حالياً في كل من

ومياهها الفضية الناصعة التي تجنب اعداداً كبيرة من السياح على مدار السنة ممن ياتون اليها بحثاً عن نفء الشمس واعتدال المناخ. وقال المسؤول عن السياحة البحرية في الدوان التونسي للسياحة نجيب الزَّرِرِي له والحيساقة أن المساركين في رحلة وطريق الياسمين يمضون اربعة يام في تونس ليزوروا الحمامات ونابل وسوسة ومدنأ سياحية اخرى، وأشار الِّي أَنْ هَذَا الصِينَفُ مِنْ السِياحَةِ مُرشِح للتطور في المستقبل في ضوء الشاء مزيد

من الموانع الترفيهية على طول سواحل تونس التي تبلغ ١٣٠٠ كيلومتر. وهناك حالياً خمسة موانع من هذا النوع هي طبرقة وبنزرت وسيبدي بوسعيد (الضاحية الشمائية للعاصمة تونس) وسوسة والنستير وتقير طاقة استيعابها ١٤٠٠ يذت وسفينة لإن الشَّمَارِكِينَ هم اقتصَل سنفراء لنا في خاصة ومركب شراعي بالأضافة الى عدد كبير من موانئ المعيد والموانئ التجارية.

الستينات حسيدة من وافاد الزرزري ان مينامين جسيدين

انطلقت في وسائل الترفيه اصنأفا جديدة من والسياحة الثقافية التي تستثمر الرصيد التراثي الخصب للبلد والبيئية.

حسرية به ۲۰۰ مسركب معا سيرفع الطاقة الاحمالية للمتواثئ السيباحيية التونسية الى ٢٣٠٠ مرکب، ویندرج تطویر السياحة البحرية في اطار تونس السيلحة التقليبية

السياح في مقدمها سياحة المؤتمرات ومعالمه التاريخية ومدنه ومواقعه الأثرية وكذلك السياحة الجبلية والصحراوية

في منطقة الشرق الأوسط

🗀 لندن – دالمياة، ■ قالت شركة «هوليداي ان الشمرق الأوسطه انها دخلت مسرحلة جسنيدة من التطوير تضاعف عدد فنادقها ومنتجعاتها خلال العامين للقبلين، لتصبح

> في المنطقة. وتخطط الشركة لافتتاح ١٣ فننقأ ومنتجعأ جبيدأ لهوليدى إن في المنطقة قبل حلول عنام

أكبر شبكة فتابق ذأت خدمة كاملة

وقالت انها تنوي التحول الى بوابة الشرق الأوسط لرجسال الإعمال والسياح بتوفيرها فنادق ومنتجعات في ٢٦ موقعاً في

وتدير ،هوليداي ان، حالياً ١٣ فنانقاً ومنتجعاً في السعوبية وسلطنة عسان ومتصسر وبولة الإمسارات والبسحسرين. وتفوي افتتاح ثلاث فنادق جديدة في العاصمة الاردنية وبيروت وشرم الشيخ قبل نهاية السنة الجارية. وستفتتح الشركة مطلع العام المقسبل فندقين في المستعسونية

وفندها ثانياً في بيروت واخر في

دبى، بينما ستفتتح ستة فنائق خُرى عام ٢٠٠٠، أربعة منها في السعودية وواحد في دبي وآخر في طرابلس لبنان. وقسال مستير اشسركسة قنابق ومنتجعات هوليدي إن الشرق الأوسطه شسوقي خسيسرالله: «إنثا ننشئ أكسيس شسبكة فنابق ومنتجعات ذات خدمة كاملة

وجودة عالية في المنطقة، لنشس هذَّه القنائق والمنتسجس عسات في أرجساء المنطقسة كسافسة وهذه الاستراتيجية تندرج ضمن الترامنا الكامل بمنطقة الشبرق الأوسط وتقديم فنابق وضعمات بأسعار مناسبة وجودة عالية أرجال الإعمال والسياح».

مذكر أن دهولينداي أنه بفينت أخيرأ برنامجا تطويريا لفنانقها في المنطقعة لضعيان تقسيع سجموعة شباملة من الخيميات والتجهيزات.

وبافتتاح منتجع شرم الشيخ الذي يضم ٥٥٥ غـرفــة وجناحـــاً وشأليها وفيللأ في شهر كانون الأول (بيسمير) المقبل، سيرتفع عبيد المنتجبعيات التي تبيرها الشركة الى خمسة.

'هوليداي ان' تخطط لضاعفة حجم شبكتهاالى 27 منتجعأ وفندقأ

شركة الامارات للتامين

اتصالات

أبو ظبى الوطنية للغنادق

شركة الجرافات الوطنية

شركة طيران ابو ظبي

20#12 #OK-0

1002

HECAREN SEPALLINE 116

CHARRY MAL 116
CHARLES PLE 176

EL CLBANKING CRO 879
SHEELS COS
SWEEN OF AUT
STEEL STATE STATE STATE
SWEEN OF AUT
STATE STATE STATE
STATE STATE
STATE STATE
STATE STATE
STATE STATE
STATE STATE
STATE STATE
STATE
STATE STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
STATE
ST

CACTLA AMATE

STEEN BEEN ACCOM

TAUSBANK THETROCONOS V

MINIO PRES ORD

STEEL BANK
STEEL BANK
STEEL BANK
STEEL BANK

TOTAL CORNE NO"-

CEDRGE BANK

KERNATHS CERNATHS

AUT LABS

JED SIJAN STATE CORP.

ERELTRESS

ERMICH

ERCENERAL ERHONE PROS ERNTLOP

EE 252-91.204 X.0 1.21

ERICA ONLINE DEL

OCIATES FOST CAP

EMATIC DATA PROC

THE MYERS SQUISS

PARTY SOUTH SAND

DESAL HEALTH

APTERIOR IS

NT-AL EXPELIAR

FRON

YZ ER

GSSSTERS

A CYTE PALM

W CLE COMPAGE

THE COM BY STA MEIGHEAN SEATHS STA

FAC COMPLETE

THEMPOUS DATE LOS NEGOS

TRENTE DATA SYST

TABLE COMPANIES

THERE BANCORS

CEM COADORS

FOR ALTON

CONTITUED.

空扩展组页

LENGRGY

全全270 倍

IF WAF

\$4070W DE MAC

IFC.

RAL MOTORS

IN POPERATE

ENOLD DATE RETRICE WAS

REMARK

32.2 THE STATE

所えば (公民) (日本

ATK & ACRENSON NOT

BEED MARTIN CORP 5 COS IT DECENDED COES

EST STITES

\$75**7**7

SALES SAGE LINE CO

LI I YES

የ58452

\$ (4.**45**). [2]

ACTAL PROPER MATERIAL SCHOOL SAL

MACAUS.E STEAT FO

AMUNICATIONS OF CURS

PRILLIP

MERCAT APPARL OF

RESIDING

MAN VENT VS

KOP TO THE

65.55

+ 15-25

. 1

•

٥,

(مكتب شروق للأسهم - بنويا

11...

TV+

14..

14.

30.

11.0

۲۷٠

74.

30.

経験され でであれます。

TATES

A THE

SISTA

ER E

THE COMP

TAMBLE:

ARCO NUMBERS OF LA

ENTRY DELLA

24

4 25

SOUTH MAN THAN TO

DEFCT

MAN ECONE

LORP MASS.

450 <u>54</u>

ANTIC RICHFOLD

IK OF NEW YORK

RAMERICA TERINT

LATLANTIC LSGLTH EXHIRE HATHAWAY

1 200022

1 K2 K4

-13 14 -13 14 -13 19

ASSET WE'LL

45.7022

YD LASECCE

ALHAYAT STATS & ARAB STOCK MARKETS

	D. A.	1300		30			
• ,¥£ -	71,11	77,5	71,70	71,17	1 1/14	بيك الإنتمان البولي . مصن	المتوك
	47,71	***		—	7 37.	البند الاشي سوستيه جنرال	
		*1, A	***	*	+	بث التعويل المسري السعودي	
***-	17,At	17,47	17.4.	14,4.	1 Y	البند الوطني التنمية	
1.1	17.07	14,04	17,70	17,24	1 VAT		-
· AY	TA, 11	74,47	74.74	7A;**	יייי יייי	النبك التجاري الدولي، مصر	
. 4	75,70	. 3435	, Y.,	74,74	41.44	بخل مصر الدولي	
,1-	79,14	£44	447	L1'**	A0.	البيك الوطئي للصري	
		##,EA	**, £4	*5,49	77.704	البنك المصري الإمريكي	
• ,Y•	14,44	\A,BV	14,71	34,-1	1 71.	بنك المهدس	
1,14	71,77	_ T*,TY	_ **,**·	4.11	۸ •••	شركة مطاهر شرق الدلتا	مطاحن
1,12-	P4.74	*A, 1*	#4,**		4.41.	مطاعن ومخابر شمال اللاهرة	
• •	14,41	. 4-1.7A	Y-A,V4	- A	1V 1	الاهراء للمشروبات	عدائية
	17.10	13,+2	14.00	11,	¥ £Ţ+	مطاحن مصر الوسطى	
1,7	71,44	11,33	41,4+	71,**	- 1t+	مطاحر جنوب القاهرة والجبزة	
1,	17,	11,40	£7,5°	21,00		مطاحن وسط وغرب للدادا	
	17,41			·	·	المصرية لصناعة النشا والجلوكور	-
1,17	1- A-	11.77	£7,44	21,41	17 101	العامة للمسوامج والتخزين	
1,71-	EA,OV		\$V.**	27,4V	17.67	مطاحن مصن العليا النصر لتجفيف النتجات الزراعية	
<u> </u>	72,74	Y1,10	71,00	15,75	381	مصر للزيوت والصابون	71
	70,44	· ·	V4 4.		11.	الزبوت للستخلصة ومنتجاتها	ِ اليونية . وحيناعات
1,17-	¥1,54 V1,£#	YA, 44	YA,4+	YA,#+ V#,T#	3 14.	البويات والعماعات الكيماوية . عاكين	كيعاوية
¥,4V	174,14	177.17	1Y7, £+	14	Y 10.	المصرية للصناعات الدوائدة	
.,1%-	72,17	YE, = 0	72,00	¥1,++	1.2	فایزر مصر	
1	17,		- 1-1	~ · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		الصناعات الكيماوية المصرية ، كيما	
1,0¥=	- AYA	4,71	#,A=	4,31	A SAY	مصر لعناعة الكيماويات	
1,54-	28,47	~ ~~~~~ ~~,£V	12,43	TT,++	1,474	العربية للأبوية	Aphinima to amount,
.,	A4, SF	74.4A	77,34	37,44	A	البيل للأدوية	M ************************************
*,**	34V. **	3£V, **	12:,+4	12.,	T	الاسكندرية للأدوية	h
	57.44	47,44	A\$,#3	44,41	٨	منعيس للأدوية	
4,37	\$6.79	17,71	17,00	14,14	\$ YE+	القاشرة للادوية	
3,44	44,	TV. **	77, **	TV, **	1.3	الاسكشرية للعزل والنسيح	صناعة
•.17-	YA, P	4,04	4,50	4,01	Y+ VY+	العربية والمتحدة للغزل وفضيح	
- 44-	¥0,40	V1,4A	44,++	V£,#+	77 50:	النساجون الشرقيون	
	#1, sa	#7,00	at jax	PF 181	1	للنصر للمتابس وللنسوجات . كابو	
L : · : :	F1, A	A,43	FF,A	A, 17	V4	العامة لصناعة الورق راكتا	
₹5-	W. 25	YV,TT	¥A, • •	V7,4V	79.17+	الشرقية إيسترن كومبائي	
+,77	41,14	#1,YV	#Y, **	44,44	7A.34#	الشروعات للصناعية والهنسية	
• , • ¥-	107,40	107,44	107, **	107, **	1.1.7	الاسكندرية للحديد والصلب	i
1,41-	7,71	7,77	7.70	۲,۱۰	1 • 7 •	الحديد والصلب للصرية	
	*,11	*,11	0,10		7.741	الصناعات قابنسية وللعمارية. ليكون	
¥, 17-	3::3A	#A,+%	71,14	#A _c es	1-,434	الكابلات الكهربائية المصرية	
-,4%-	70,4.	Y1,Y1	71,77	Y£,1A	Y.34+	العربية الراديو والترائزستور ، اليعصر	
,7	10,00	10,70	10,70	10,70		المتحدة للإسكان والتعمير	عقارئت
· · · · · ·	1,24	4,54	4,14	1,17	£ 4++	القاهرة للإسكان والتعمير	
•,34	Tº,AT	77,-1	Y1,4#	Y#,A#	1,100	التعمير والاستشارات الهندسية	
7:::	77,4	۸,٦٦	۸,٦٨	A,51	401	الشمس للإسكان والتعمير	
*,41~	124,43	160,10	184,47		14.04	هدينة نصر للإسكان والتعمير	
7,77-	TYS, sy		TYP, OT	77.,	7 7.	مصر الجديدة للإسكان والتعمير	
*,1V=	18,97	11,77	10,00	11,00	۲.۷۰۰	النيل للكبريت وللساكن الجاهزة	
7,00	17,	17,11	17, 10	17,	14+	القومية للأسمئت	إسعنت
	97,44	44,14	0£,11	PT,55	Y1.A#1	السويس للأسفنت	
,1-	27,75	#1,YE	41,01	84,78	£A,40+	اسمئت بورتلاند حلوان اسمئت فعامرية	
*,17	at, ea	47,41	#\$,0.	a7', a ·	57,7.7		
,3		7-,04	31,70	3,11	74.773	ا اسمئت طرة المصرية الاستخداد لا المسرية	
*,57	0, , , , ,	91,97	01,00	0+,0+	7,70.	الاسكندرية لاسمنت بورتلاند	
•, ٢٢	70,45	71,10 l	71,10	71,10	1	النويارية للهنسة الزراعية القاهرة للدولجن	زراعة
- 16-	77,44	Y- 11	V. La	74 VA		. عفاهره عنوبجن . كفر الزيات للمبيدات والكيماويات	
•,94-	V+,AY	V+,11	V+,14	74,70	1.47	ابو قير للاسدة والصناعات الكيماوية	
4,50	00,77	۱۸,۰۰	* ₹,Y•	07,70	1.40-	ر ابل ابل محسده و استحده سیات	

الكويت								عُمان
		٠,٠٣٠	*,44	١,٠٠٠	1,	1,	7.100	البنوك المحفظة العمانية للاوراق للالية
البنك الوطني	البنوك	-	· 1,704				, .	وشركات الوطنية العمانية القابضة
بنك الخليج البنك التجاري		*,***		7,40.	7,404	7,4	1.0	الإستثمار " قلبتك الوطني العماني
فلبنك الاهلى		15	7,***	7 44.	¥ 70.	* **	0.00	اللحفظة الإهلية للاوراق الالبة
الكويت والشرق الا		•,17•-	1,44+	1,AY*	1,40-	1,07.	. VV,4Y1	ظفار الدولية للتنمية والاستثمار بنك عمان للدولي
البنك العقاري	,	7,	1,414		1,100	1,000		عمان للاستثمارات والتدويل
بنك برقان		•, 77	\$,VT+	1,000	1,000	£,0··	1	العمائية فعائية للتنمية والاستثمار
بيت التمويل الكوي الكويت الاستثماري	استثمار	-	7,370		-		-	بنك عدان والكويت والبحرين
التسهيلات النجاري التسهيلات النجاري			۲,۰۰۰		-		-	عمان والإمارات الاستثمار(ع) • ه//
الاستثمارات اغالية			Y,0Y.	-	•	1		أعمان والإمارات للاستثمار(١) ٥٠٪
الاستثمارات الوطن		.,.1.	٠,٩٥٠	+,44+	+,44+	٠,٨٠	2,4++	الخليجية لخدمات الاستثمان
مشاريع الكويت	·	<u> </u>	T,VY-	-	1 -		1 .	عبر الخليح للاستثمار الصناعي
الأهلية لاستثمان السائما التندية		1,170-	7,774	T,11-	7,11.	4,11.	1.7**	الشلطان لكاوراق المالية
السائحل للتنمية مستثمر بولى			4,60.	-	-	-	-	التتامين التعمانية المتحدة التامين
تنبيت اوراق مالية		-	7,47	-		•		; فأقار للتامين التامية الإمامة
الإستثمارات الصن			1,444	-	-		-	التامخ الإهلية ومقط التامن
م ، الأوراق للالية			1,14+	1 .	-		-	المستاعة الكروم العدائية ١٥٠/
الدولية للعرابحة		1,111	£,V1+	: \$,٧1:	£,V1+	£,V1+		الفاز الوطنية
المركز الثاني		-	Y,27-					فسقط للغازات الصناعية
الكويت للتامين الخليج للتامين	التامين	-	Y,40.		-		_	أ الوطنية المنتجات الإلبان
الإملية للتامين			۲,۸۰۰	•	-		-	مناعة قرطاسية فكوبييوتر
وربه للتلمين		4,474	7,37.	7,70.	7,40.	۲,٦٢٠	4.000	ا اعلاف ظفار
عقارت الكويت	للعقار	<u> </u>	0,411			-	-	للطاحن العمانية
العقارات المتحدة		<u> </u>	T,12.	-				. ريسوت للاسمنت
الوطئية العقارية الصالحنة العقارية		-	¥ 7	-		-	-	ا صناعة الكابلات العمانية
الحمالتية العقارية :			Y,37:	7,0	Y,0	Y,0	4	ا استنت عمان الخيمات العمائية لخدمات الطيران
والتمدين العقارية			¥,££•	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,				المقبعات المحسية لحدمات عطيران
اليولية م . ا		1	7,70.			-		الكهرباء الوطنية العمانية
الجيال	3.0	-	1,444	-				للزراع للحبيثة للبولجن
المناعات الوطنيا صناعة الانابيب ال	المساعة	1,010	1,800	1,21.	1,210	1,2	1,007	الأسفاك العمائية
· إسمنت الكويت . إسمنت الكويت		٠,٠٨٠	1,76.	1,47-	1,77*	1,7%	7,811	التحدة للطاقة
صناعات التبريد		ļ ·	1,44	-	•	-		الثهضة الخرمات
الخليج للكابلات		-	3,444			W 444	-	المحفظة العمانية للأوراق للثانية
الملاح السفن			۳,۸٦٠	*,41*	*,40°	۳,۸۷۰ ۰,۸۵۰	7,500	السوق أ بنك مسقط الإهلى العمائي العدائي العدائي العدائي العدائية أحساد إلى دكر الاستاداد الاثنان ال
الخدمات البحرية اسعنت بورثلاند		.,	1,731	•,٧1•	·,\/	*,٧1•	1	اللوازية حساب اوريكس للاستثمار الشترك مندوق مؤشر مسقط لحساب الاستثمار
الشعبية للمشاعاة			1,150			-		حساب مجان للاستثمار الاسترك
الكويت لتجميع الأ			1,41+	-			-	العمانية اختمات التمويل
سکټ ، ك		-	۰,۸۷۰	٠				صندوق مسقط الدولي المضدون (ب)
ا خرسانة		.,	.,4.,	.,4	1,911	1,411	7	صندوق مسقط الدولي للضعون (١)
السينما الكميتية	7,1 - 1,5	1,11-	1,	-,49.	1,44-	1,151	3,	مِنْكَ التَّضَّامِنَ لَكِسْكَانَ
السينما الكويتية المخارن العمومية	خسات	-	*,331	•	•	-		ا صندوق مزون الاول
مجمعات الاسواق		*,***	1,72.	1,74.	1,74+	1,77.	17.17	الدولية للاستثمارات للكلية
الإتصالات المتنقلة		٠,٠٧٠	*,A£4	۰۲۸,۰	• ,٨٦٠	٠,٨٤٠	4.4**	الموارد للاوراق للقلبة (٥٠٪)
الحاسبات الالكثرو		•,***	۰,۷۷۰	•,₩•	٠,٧٧٠	*,γ**	٧.٧٠٠	الباطنة للتنمية والاستثمار (١٠٠٠)
الخدمات التعليميا		.,-1-	1,1	1,011	1,0	1 57.	£V,717	المتحدة للتعويل العملنية العالمية القابضة
المجموعة البتروليا		.,	*,40*	.,40.	.,40.	1,27.	77.	البيك الصناعي العماني
م . سلطان		1,141	1,11:	1,77	1,774	1,041	17,44.	بتك عملن التجاري
نقل وتجارة المواث	الأغنية		1,4				-	، مطاحن صلالة عطاحن صلالة
الاسماك الكويتية			.,44.					" فعدائية الاوربية للصناعات العذائية
المتحدة للدواجن		.,	1,59.	1,84.	1,14.	1,24.	79	العنانية للالياف البصرية
الكويت للاغنية			+,75.		.,-		-	و الوطنية لتكرير السكر
بتك البحرين الوط	شركات		1,140					للغلفات الصناعية للرئة
شعاع	غير		1,7	7,7++	7,7	7,7	9	شل العمانية للتسويق
اسمت الشارقة	كويتية		Y,+0+				•	ملالة لخيمات للوانيء
اسعنت الخليج			٠,٩٥٠	•,4٧•	٠,٩٧٠	٠,٩٢٠	Y.T	توباز للطاقة ولللاحة
اسمنت ام القدوس			1,401	, ,		-		الوطنيةالعدانية لتنمية الثروة الحيوانية
اسعنت القديرة				1				1 - 22
								"

اسمنت ام القبوس

74. IT it. ...

1.7 14....

171 IT YE

116 17,520 ***

· 1A· '1V,Vt· · · ·

700

Tt. | TT0

1+1

11.

111

14. 14. 141

117 . 175 . 177

174 1V.

10-

٨

A .

AL HAYAT THURSDAY 3, SEPTEMBER, 1998 ISSUE NO 12966

SWITZERLAND

JAPAN

VEW B' VIAG VICTORIA VERS.

VOLKSWAGEN VOLKSWAGEN PREF, WCM BETEILIGUNG WUERTI.VERS.BET.

AARE-TESSIN R (ATEL) ABB AG B'

ABB AG R ADECCO B'

ALUSUISSE R ARES-SERONO B' BALOISE R

BARRY CALLEBAUT BCV B' BK VISION B' LIMITE

ELEKTROWATT B'
EMS-CHEMIE B'
GEORG FISCHER R
GOTTHARD BANK B'

GOTTHARD BANK B'
HELVETIA PATRIA R
HOLDERBANK B'
HOLDERBANK B'
HOLDERBANK R
JULIUS BAER B'
KUONI REISEN R
LLB B'
NESTLE R
NOVARTIS B'
NOVARTIS B'
OPELIKON-BUEHRLE R'
PARGESA B'
PHARMA VISION B' (L
PIRELLI INTL. R'
RICHEMONT B' N'
RIETER HOLDING R
ROCHE HOLDING SH
SAIRGROUF R

SAUGROUP R
SAUGER AGARBON R
SCHINDLER R
SIG R
STILLHALTER VIS.

STILLHALTER VIS,
SULZER R
SURVEILLANCE B'
SWISS LIFE B
SWISS LIFE B
SWISS RE R
THE SWATCH GROUP R
LIES WATCH GROUP R
LIES R

VALORA R VONTOBEL 19' ZURICH ALLIED R

CIBA SPECIALTY CHEMS CLARIANT CREDIT SUISSE R

635 1374.5 2495 196.8 139 79.5 2920

475 756 1150 88.34 67.86 27.45 1645

765 1633 321.5 349 1203.73 1740 650,02 310 369,02 515.5 178 513 6695 346 700 4800 1093 221 1736 2070 173 1700 606 298 1420 557 20400 355 904 1510 902.5 15

INTERNATIONAL STOCK MARKET

الم الله	ألحيسا				144				
الميارية الميارية	,e41) ¢	Asa) 2	يمارك	e-11	AL				
مؤشرات اسواق الاسهم الدولية الرئيسية									
1994/1994		N/	۲۸	۸/۲۱	البورصة المؤشر ١/١				
	٦,٨٠	1791	· — -	181-7,44	اليابان نيكاي داو ١٤٣٧٦,٦٢ ١٤٣٧٦				
٣١٤٠,٢٠ ١١	V, 9V V9	A-01	, £ ,	Vora,.v	المنوبورك داو جونز» ۷۹۱۰٫۰۷ (۲۹۲۰٫۵۰ برطانیا ف. ت (۱۲۰ سهم) ۹۲۰٫۵۰ (۱۹۲۰٫۵۰ ۱۸۱ ۲۷۷ ۱۸۱ ۲۷۷ ۱۸۱ ۲۷۷ ۱۸۱ ۲۷۷ ۱۸۱ ۲۷۷ ۱۸۱ ۲۷۷ ۱۸۱ ۲۷۷ ۱۸۱ ۲۷۷ ۱۸۱ ۲۷۷ ۱۸۱ ۲۷۷ ۱۸۱ ۲۷۷ ۱۸۱ ۲۷۷ ۱۸۱ ۲۷۷ ۱۸۱ ۲۷۷ ۱۸۱ ۲۷۷ ۱۸۱ ۲۷۷ ۱۸۱ ۲۷۷ ۱۸۱ ۲۷۷ ۱۸۱ ۲۷۷ ۱۸۱ ۲۷ ۲۷ ۲۷ ۲۷ ۲۷ ۲۷ ۲۷ ۲۷ ۲۷ ۲۷ ۲۷ ۲۷ ۲۷				
1AVT, 18 8TA	1,27 1,21 1,21	5444 77.4 5740	,97	£AYY,A4 YYYA,YA £Y\7,Y\	فرنسا کال (٤٠) ۲۷۲۹, ۲۷۲۹ ۲۷۴۹				
777., 87 1777	r, iv	YAY4	,٧٤	7470, · £	سويسرا س بي اي ٢٠٥٩,٣١ ١٩٥٩,٣٠ مونغ كونغ هانغ سنغ ٢٠٥٧,٧٧ ٧٢,٢٢,٤٧ مونغ كونغ هانغ سنغ ٨٢٧,٥٥ ٨٢٧ ٨٢٢,٢٢٨				
	١,٤٠	7017	·	Y£A+,Y+	استراليا المؤشر العام ٢٥١٦ ١٨٤٥٨				
اسم الشركة	معر		_	ائٹی اعا سعر سا	SUN LIFE & PROVINCIA 522.5 -1 641.5 351 TARMAC 78 1 133.5 77 TATE & LYLE 432 -8 580 403				
UNITE	D K			سنة) (سنة) M	TELEWLIST COMMS. 140.5 -5.5 208.5 68.5 TESCO 180 7 202 141.17 THAMES WATER 1094 14 1176.03 797.88 THISTLE HOTELS 152.5 2.5 2.50 121				
ABBEY NATIONAL	1125	9	1320	641.5	THOMSON TRAVEL GRP 133.5 5 199 128.5 170				
AEGIS GROUP	86.75	0.25	112	59.75					
AIRTOURS ALLIANCE & LLICESTER ALLIANCE UNICHEM ALLIED DOMECO	351.5 857 469.5 499	-1 25.5 4 -1.5	541 964 602.5 634	345 648 260 460.5	UNIGATE 481.5 -6 738 481.5 UNILEVER (UK) 580 15 707 430.37 UNITED ASSURANCE GRO 621 12.5 641.5 436 UNITED BISCUITS 202.5 2.5 289.3 194				
AMVESCAP	458	16.5	743	367	UNITED UTILITIES 895 19.5 945 678.5				
ANGLIAN WATER	870	2	956	770	UTID NEWS & MEDIA 640.5 -20 940 640.5				
ARJO WIGGINS APL	130.5	2	254	128.5	UODARONE GP. 748 7 927 304.5				
ARRIVA	353.5	12.5	512.5	332	WASTE MAN.RVIL. 330 0.5 331 176 WESSEX WATER 588.5 -0.5 611.5 453.5 WHITERLAD 737 -13 1130 695 WILLIAMS 330.75 -6 496.03 326.6				
ASDA GRUHIP	184.75	5 4.25	218.75	142.5					
ASSD BRITIFOODS	508.5	2	664.5	470					
ASSD BRITIPORTS	283.5	15	387.5	268.5					
AVIS EUROPE	228.5	8.5	292.5	131.5	WILLIS CORROON 201 0.5 207.5 115.5				
BAA	610	14	731.5	451	WOLSELEY 301 0 556 294				
BANK OF SCOTLAND	604	21.5	793	427	WOOLWICH 326 6.75 395.25 287.5				
BARCLAYS BASS BAT ENDS. BBA GROUP	1283 804 592.5 367.5	-54 10 3.5 5.5	1949 1175 721 535	1283 755.16 516.5 346	WPP GROUP 350 25.75 467 243 YORKSHIRE WATER 475 5.5 548.5 438.5 ZLNECA 2240 23 2762 1717				
BG	356.5	9 <u>.25</u>	396.25	253.67	FRANCE				
BILLIYON	114	15.25	249.5	98.7 5					
BLUE CIRCLE INDS.	290	10.5	402.5	261					
BOC GROUP BODYCOTE INTL BOOTS BOWTHORPE	816 942.5 1033 417	30.5 97.5 2 8.5	1137.5 1282.5 1070 603.5	73 6 835.2 796.5 348.5	ACCOR 1455 40 1772 944 AGF-ASR-GL-DE FRN. 328.6 5.6 389.9 228.1 AIR LKJUIDE 840 13 1080.89 756.45				
BPB	289	1 75	440	287.25	ALCATEL 980 41 1411 653				
BRIT.ALEROSPACE	394.5	14	545	373.75	ALSTON 129 -3.5 205 129				
BRIT.PETROLEUM	747	6.5	968.5	740.5	ATOS 1380 46 1640 599				
Britsky BCAST.	469	8.5	512	342	AXA-UAP 644 -2 830 384.1				
Britannic Asr	1218.5		13 56.5	819.5	BIC 335 5 510 330				
British Airways	465		703	449	BNP 375 -3 573 248.5				
BRITISH ENERGY	561.5	6	606	268.5	BOUYGUES 1100 26 1234 523				
BRITISH LAND	532	6.5	803	495					
BRITISH STEEL	109	4	190.25	105					
BRITISH TELLCOM	800	4	902	389					
BTR	130	2.75	259,23	127.25	CASINO GUICHARD-P 540 6 560 300.5				
BUNZL	229	1	343,5	220	CASTORAMA DUBOIS 970 18 1095 536				
BURMAH CASTROL	953	0	1330	942	CCF 434 29 575 318				
CABLE & WIRELESS CABLE & WIRELESS COM CADBLE: SCHWEPPES CAPSHOP.CENTS.	594 505 850 340	25.5 10 -7.5 2.5	856 716.5 993 450	465 210 561.5 337.5	CETELLM 745 15 886 580 CGIP 2770 70 3350 1700 CHRISTIAN DIOR 580 -7 876 550 CIC'A' 570 0 670 569				
CAPITA GROUP	543.5	28,5	626	267	COMM UNION FRANCE LI 890 0 920 581				
CARADON	137.5	2,5	213.5	135	COMPT. MODERNES SUSP 3285 0 3445 2136.35				
CARLTON COMMS,	415	-6,5	585	410	DANONE 1594 -11 1838 809				
CATTLES CENTRICA CGU CLOSE BROTHERS	536 92.25 928 595	1.75 71 27.5	680 116.25 1280 225	339 <u>-</u> 5 81 736 4¢;	DASSAULT AVIATION 1700 140 1994 1209				
CMG COSHAM COCA COLA BEVERAGES	1862.5 832.5 150.5	187.5 4 4	224 < 1244 191	6, 1 132.5 142.5	ELF AQUITAINE 598 27 890 571 ERIDANIA BEGHIN SAY 1145 -35 1375 770 ESSLOR INTL. 2475 25 2680 1444 EURO DISNEY SCA 9.95 -0.15 12.85 6.9				
COLT TELECOM	563.5	36	831.87	103.37	FINAXA 580 27 720 327				
COMPASS GROUP	534	38.5	689	291.25	FRANCE TELECOM 452 -5 490 187				
COMPUTACENTER	545	6	783	539	GAN 170 0 1914 119.3				
COOKSON GROUP	142	-0.5	278.5	142	HAVAS 487 22 590 371.9				
COURTAULDS	447	0	473	238.5	HERMES INTL. 327.9 -12.2 522 327.9				
DAILY MAIL'A'	2400	0	3170	1677.5	L'OREAL 3365 186 3658 1992				
DEBENHAMS	347.5	14.5	426.5	301.5	LAFARGE 472.5 -9.5 657 333.21				
DIAGEO	608.5	-26.5	778.5	535.16	LAGARDERE GROUPE 221.2 22 291.9 156.1				
DIAGEO D' SHAKES DE	485	0	520	485	LEGRAND 1420 85 1749 1045				
DIXONS GP.	560	3	720	472.5	LOUIS VUTTON LIMITE 1995 0 2899 1863				
ELECTROCOMP. EMAP EMI GROUP ENERGIS	368 940 425 742.5	-8 -74 -8.5 32.5	501 1298 614.5 1122.5	365 817.5 418	LVMH 972 32 1375 894 MICHELIN 255.4 5.4 408.9 250 MOULINEX 111 -L 194 111				
ENTERPRISE OIL FIRST GROUP FKI	370 441.5 123	18 19 0	718.5 501 227	254 352 197 123	NAVIGATION MEXTE 1202 0 1280 757 PARIBAS (EX-BQ.PARIB 500 18 683 403.4 PECHINEY A' 185 1.2 306 183.8 PERNOD-RICARD 413.8 3.9 457.5 261				
GALLAHER GROUP	375	11.5	405	267	PELIGEOT SA 993 9 1410 602				
GENERAL ACCIDENT DEA	1390	0	1599	910.5	PINAULT PRINTEMPS 1044 75 1072 500				
GENERAL CABLE	244	-6	321	78	POLIET 532 5 550 480				
GENERAL DLEC,	424.5	8.5	558	*362	PROMODES 3882 -18 3910 1800 RENAULT 253.4 3.4 393 146.8 REXEL 481.2 3.2 705.5 361.25 RHODIA 113 -1 183 113				
GKN	680	10.5	925	574					
GLAXO WELLCOME	1786	33	1983	1180					
GRANADA GROUP	778	74	1208	704					
GREENALLS GP.	355	0	538	315	RHUNE FOULENC'A' 289.9 10.4 346.9 227 SAGEM 4279 19 4799 2517 SAINT GOBAIN 911 14 1186 781				
GT.PORTLAND EST.	206_5	1	295	205.5					
GT.UNVLSTORES	743	16.5	911	624.5					
Guardian Rylex	265	12	474.34	253	SANOFI 650 35 752 479 SCHNEIDER 351.5 12.5 523 300 SCOR 381 9 435 238 STA 1451 51 1580 978.12				
Halifax	743	27.5	977	663					
Hamdierson	404.5	4	537.5	384					
Hanson	305	9	386	250					
HAYS	829	36	1132	638	SITA				
HELISDOWN HEIG.	143	3.5	206,5	139,5					
HSBC HOLDBYGS	1192	4	2246	1188					
HSBC HOLDINGS (L)	1173	0	2144.5	1173	SUEZ (CEL.) 24.9 2 27.95 12.4 SUEZ LYONNAISE DES E 985 17 1133 567 SYNTHELABO 985 61 1059 617				
HYDER	959	8	1048.5	837,5					
IMI	286.5	0 <u>.</u> 5	532	286					
IMP.CHP LINDS. IMPERIAL TOBACCO GP. INCHCAPE JORNSON MATTHEY	607	-5	1244	607	TFI (TV.FSE.I) 930 56 1006 492.6				
	530	2	558	363,5	THOMSON-CSF 188.5 -6.5 257.8 145.9				
	157.5	3	293.5	136,5	TOTAL 566 10 800 556 .				
	355.5	-18.5	694	355,5	UAP(CTE.) 260 10 323 150				
Kingfisher	500.5	-17.75	582.5	374	USINOR 66.3 2.9 124.5 60				
Kwik-fit hing.	392.5	27	581	285	VALEO 448 21 672 354.4				
Lawbroke group	239.25	3.7 5	360	235.5	VIVENDI (EX-GENERALE 1229 43 1425 648				
Land Securities	890	19.5	1155	815	GERMANY				
Laporte	539	-6	879	539					
Lasmo	159	-0.25	297.5	159					
Legal & General	700	-6.5	774	444 <i>5</i>					
LIBERTY INTL	447.5	1	618.5	446.5	ADIDAS-SALOMON 212.5 1.5 328.5 208				
LLOYDS TSB GP.	711	1.5	1075	661.5					
LOGICA	1692.5	97.5	2312.5	812.5					
LUCASVARITY	217	0 75	284.25	188.25	ALLIANZ 518 16 679 370.81 ALLIANZ LEBENS. 1130 45 1774.29 979.82 ALTANA 116 0.75 155.9 112 AMB AACHEMUNCH BET.R 252 1 263 148				
M&G GROUP(HDG.)	1362.5	0	1930	1140					
MAN(H D & F)GP.	303.5	1_5	371.5	202.5					
MARKS & STANCT	542	1	664.5	492					
MEPC	500	n	604.28	445.47	AXA COLONIA KONZERN 208 12 280 141.8 BANAGESELLSCHAFT BER 29.2 0.7 49.99 28.5 BASF 69.2 1.3 93.4 54.9				
MIRROR GP.	167.5	-1.5	248.5	167.5					
MISYS	2502	198	3696	1432.5					
MORRISCN(WMSPMRTS.	260	11	301.5	179	BAYER 69.2 2.9 96 57.1				
NAT.WS/MIJANK	1000	-23	1222	806.5	BAYER HYTEK 105 3.8 137.93 69				
NATIONAL EXPRESS	809.5	31	1117.5	482	BAYERISCHE VBK 138.5 -0.5 184 91.48				
NATIONAL GRID	418	-2.25	450	263.5	BEIERSDORF 95.5 -2.5 126 71.4				
NATIONAL POWER NEXT NPC	499 L*	16.5 0 6	694 835 202	480 443 119	BERLINER KRAIT&LICHT				
NORTHERN FOODS	182.5	7.5	236	159.5	BMW 1295 93 1980 904.48 COMMERZBANK 53.4 2.4 75.5 51 CONTINENTAL 45.25 -3.05 62.45 38.8 DAIMLER-BENZ 164.7 8.7 201.84 107.67				
NORTHERN ROCK	520	12	668.5	463					
NORWICH UNION	438	3.75	523	327.5					
NYCOMED AMERSHAM	390.5	4.25	489.36	354.54					
OCEAN GROUP	642.5	0	815 5	535	DEGUSSA 86.5 -5.5 120.2 75				
ORANGE	584.5	-28	799	212	DEPTA-BANK 132 5 157 92.6				
PEARSON	983	1	1200	736	DEUTSCHE BANK 113.7 2.5 162.2 104.5				
PEN &ORNIL DFD. PENNON GROUP PERPETUAL	687 1022.5 3260 75.5	5.5 -1.5 -2.5 2	1007 1128 4537,5 167 5	641 824 21 <i>57.5</i> 73.5	DEU (SCHE TELLEKOM 49 95 3.65 55 4 29.9 DRESDNER BANK 77.5 -2 113.6 65 1 ENERGIE BADEN WUERT. 73 1 79.2 50 ERGO VERSICHERUNG 260 15 380 156.5				
PUKINGTON POWERGEN PROVIDENT UNL PRUDENTIAL CORP.	760 870 854	3.5 -10 15.5	893 1068 957	660 662/1 617	ERGO VERSICHERUNG 240 15 380 156.5 FORD-WERKE 800 0 920 780 FPB HOLDING 295 0 330 295 FRESHI MEDICAL CARE 83.2 4.8 142.8 85.2				
RACAL ELL CTRONIC	333.5	19.5	427	201 5	FRIARUPP-HOESCH KRU 255 \$ 400 247				
RABLIKACK GP.	1440	56	1567	757 5	GERE 168 0 1125 87.5				
RANK GROL P	258	-15.25	410	258	HEEDELS-DRUCKMASCHIN 125 4.5 168 95.8				
RECXITI & COLMAN REED INTL RENTOKIL INITIAL RESIDENS GR	1020	19	13/00	811 5	HFIDELB ZEMENT 135 -2 179 123				
	433.5	•17	716	433.5	HENKEL 123.5 5.5 159.5 79.5				
	359.25	5	454 75	226.5	HENKEL PREF. 141.5 4.5 182.9 85				
	490	20 <i>5</i>	765 5	469.5	HEW 49.8 0.8 52.5 44.5				
REUTERS GP. REAAM RIO TINTO (REG) RMC GROUP	200 580 790	25 · 135 4	349.5 1025 1400	197 5 566.5 760	HOCHTIEF 69 1 90.5 60.6 HOECHST 70.3 1.3 96.25 58.8 ISAR AMPERWERKE 695 0 821 545				
ROLLS-ROYCE	193.5	3.25	304.5	189 25	KARSTADT 793 36 986 530 KINOWELT MEDIEN NM 239 34 392 160 LAHNEYER 83 25 101 65.5				
ROYAL & SUN ALLIN.	530	20.5	808	502					
RYL BK OF SCIL	891	7	1127	594.5					
SAFLWAY	322	7.25	405.5	309	LEIPHEIT 58 0 665 50.6				
SAGE GROUP, THE)	1240	102.5	1782.5	670	LINDE 1030 5 1374 990				
SAINSBURY (I)	534.5	2	561	422	LUFTHANSA 43 12 553 293				
SCHRODERS SCOT & NEWCASTLE SCOT.HYDRO-ELEC.	1406 730 566.5	40 4.5 2	1998-66 945 602 620	1066.67 619 412.5	MAN 481 -9 773 475.5 MANNESMANN 165.5 10.5 206 71.8 METALLGESTLLSCHAFT 30.5 1 42.8 28.1				
SCOTTISH POWER SECUKICOR SEDGWICK GROUP SEL CT APPT HDG.	620 478 209.5 694.5	22 -11 1 8.5	620 565 213 1069	420 254 5 119 547	METRO 99.9 1.9 121.5 63.65 MOBILCOM NM 470 41 668 50.5 MINCH RUCK RLGD, 678 8 965 41 473 82 NECKAR WERKE STUTTGFAR 500 0 415 420				
SELLCT APPT.HDG. SEMA GROUP SERCO GROUP SEVERN TRENT	694.5 581 1225 1016	8.5 66 3 <u>2.5</u> 8.5	825 1447.5 1072	306 25 772.5 853.5	NECKARWERKE STUTTGAR 590 0 615 430 NESTLE DEUTSCHLAND 463.5 0 545 462.5 PORSCHE PREF, 3550 210 5650 2330 PREUSSAG 600 29 769 447				
SEVERN TRENT SHELL TRANSPORT & TR SILBE SLOUGH ESTATES	335 222.75 307.5	8 12.75 6.5	484.5 383.75 414	316.25 210 297.5	RWE 923 83 1105 73 RWE PREF 63.5 4.5 85.8 58.6 RWE-DEA 485 5 515 421				
SMITH & NEPLEW	145	4	191 75	141	SAP 957 57 1219 409.5				
SMITH, V. H.GROUP	491	23.5	589 26	367 97	SAP PRIT: 1039 75 1315 422.5				
SMITHKLENE BHM.	679	15.5	845	517	SCHERING 180.5 11.5 226.9 152				
SMITHS INDS	671	30.5	997	640	SGL CARBON 161.5 5.5 280 151.5 SIEMENS 1153 1.8 138.6 99.5 SKW TROSTBERG 55 2.5 72.5 51.5 SPRINGER (AXEL) R 1100 0 1620 1070				
SOMERITELD	403	17.5	481	181 5					
SOUTHERN ELLC.	560	1.5	587	430					
ST JAMES'S PLACE CA	305	5.5	372.5	135-5					
ST JAMES SHACE CA STAGECOACH HDG. STD CHARTERED STOREHOUSE	1130 451 218	43 1 1.5	1462.5 1039 293.5	664 450 216.5	SUEDZI CKER 875 2 1159 820 THYSSEN 348 14 491 331 VEBA 996 6.3 131.4 86.8				
					ر. ١٦ المؤدة من اعداد وتصييد والحياقي				

UAP (CIE)	260	10	323	150
USINOR VALEO	66.3 448	2.9 21	124.5 672	60 354.4
VIVENDI (EX-GENERALE WORMS LT CIE R	1229 318	43 -27	1425	648
WORMSETCER	216	-41	519	318
GF	RM	ΔN	Y	
OL	1414	22.1	<u>.</u>	
ADIDAS-SALOMON	212.5	1.5	328.5	208
ALLIANZ ALLIANZ LEBENS.	518 1130	16 45	679 1774.29	370.81 979.82
ALTANA	116	0.75	155.9	112
AMB AACH&MUNCH BET.R	252 208	1	263	148
AXA COLONIA KONZERN BANNGESELLSCHAFT BER	29.2	12 0.7	280 49.99	141.8 28.5
BASF	69.2	-1.3	93.4	54.9
Bayer Bayer-Hypbk	59.2 105	2.9 3.8	96 137,95	57.1 69
BAYERISCHE VBK.	138.5	-0.5	184	91.48
BEILERSDORF BERLINER KRAFT&LICHT	95.5 72.5	-25 45	126 91.75	71.4 38.5
DHF-BANK	68.5	4.2	86.7	45.2
BHW HOLDING	27	-0.3	34	26,95
BMW COMMERZBANK	1295 53.4	93 2.4	1980 75.5	904.48 51
CONTINENTAL	45 25	-3.05	62.45	38.8
DAIMLER-BENZ DEGUSSA	164.7 86.5	8.7 -5.5	201.84 120.2	107.67 75
DEPFA-BANK	132	5	157	92.6
DEUTSCHE BANK	113.7	2.5	162.2	104.5
DEU IECHE TELEKOM DRESDNER BANK	49 9 5 77. 5	3.65 -2	\$5.4 113.6	29.9 65 I
ENERGIE BADEN WUERT.	73	1	79.2	50
ERGO VERSICHERUNG FORD-WERKE	26Ú 800	15 D	380 920	156.5
FPB HOLDING	295	Ø	330	295
FRESEN MEDICAL CARE	85.2	-0.8	142.8	85.2
FRLKRUPP-HOESCH KRU GLAE	255 108	\$ 0	400 112.5	247 87.5
HEIDELS DRUCKMASCHIN	175	4,5	168	95.8
HEIDELBZEMENT	135	-2	179	123
HENKEL HENKEL PREF.	123.5 141.5	\$.5 4.5	159.5 182.9	79.5 85
HEW	49.8	0.8	52.5	44.5
HOCHTIEF	69	1	90.5	60.6
HOECHST ISAR AMPERWERKE	70.3 695	1.3 0	96.25 821	58,8 545
KARSTADT	793	36	986	530
KINOWELT MEDIEN NM	239	34	392	160
LAHMEYER LEIFHEIT	83 58	2.5 0	101 66.5	65.5 50.6
LINDE	1030	5	1374	990
LUFTHANSA	43	1.2	55.3	29.3
Man Mannesmann	481 165.5	.g 10.5	773 206	475 <u>.</u> 5 71.8
METALLGESTILLSCHAFT	30.5	1	42.8	28.1
METRÓ	99.9	1.9	121.5	63.65
MOBILCOM NM MUNCH RUCK REGD,	470 678	41 8	668 965 41	50.5 473 82
NECKARWERKE STUTTGAR		0	615	430
NESTLE DEUTSCHLAND	463.5	0·	545	462.5
PORSCHE PREF, PREUSSAG	3550 600	210	5650 769	2330 447
RWE	923	29 8.3	110.5	73
RWE PREF	63.5	4.5	85.8	58.5
RWE-DEA SAP	485	5	515	421
SAP PREF.	957 1039	57 75	1219 1315	409.5 422.5
SCHERING	180.5	11.5	226.9	152
GL CARBON	161.5	5.5	280	151.5
HEMENS - KW TROSTBERG	1153 55	1.8 2.5	138.6 72.5	99.5 51.5
	1100		1620	1070
PRINCER (AXEL) R	1100	Q.	1020	10/0
PRINGER (AXEL) R FUEDZI, CKER THYSSEN	875 348	2	1159 491	820 331

L	м	AL I			SHIMIZU 393 SHIN-ETSU CHEMICAL 207	
ACOM ADVANTEST	7100 5830	290 -20	8000 12363.51	5410 7 5830	SHIONOGI 803 SHISEIDO 134	5
AIFUL AISIN SEIKI	6300 1271	-40 -23	10100 1750	6250 1200	SHIZUOKA BANK 12' SHOHKOH FUND & CO. 32'	50 550
ATWA AJENOMOTO	4230 1116	-70 17	5520 1450	2190 1000	SMC 957 SOFTBANK 600	
ALL NIPPON AIRWAYS ALPS ELECTRIC	448 1791	-2 51	762 1910	430 1010	SONY 10 SONY MUSIC ENTITE DA 500	110 00
ASAHI BANK ASAHI BREWERIES	442 1698	14 -3	879 2100	405 1600	SUMITOMO 610 SUMITOMO BANK 113	
ASAHI CHEMICAL IND. ASAHI GLASS	437 705	3	633 958	406 480	SUMITOMO CHEMICAL 405 SUMITOMO ELECTRIC IN 115	
BANK OF FUKUOKA BANK OF TOKYO-MITSUB	472 1088	-2 68	566 2320	399 976	SUMITOMO MARAFIRE I 711 SUMITOMO METAL INDS. 185	1
BANK OF YOKOHAMA BANYU PHARMS.	250 1786	-5 -9	540 2010	250 1220	SUMITOMO METAL MININ 445 SUMITOMO TRUST & BAN 374	5
BENESSE	\$400	100	5830 3540	2780	SUZUKI MOTOR 122	20
BRIDGESTONE CANON	3130 2945	30 90	3680	2490 2620	TAISHO PHARM. 287	20
					TAKASHIMAYA 940 TAKEDA CHEMICAL INDS 373	30
					TAKEFUII 631	70
					TEUIN 337 TERUMO 268	
			•		TOBU RAILWAY 335	
	٠.	***	-		TOHOKU ELECTRIC PWR. 201 TOKALBANK 569	
	-	°,			TOKYO MAR AFIRE INS. 115 TOKYO ELECTRIC POWER 263	
(2.	1				TOKYO ELECTRON 322 TOKYO GAS 257	50
	444				TOKYU 332 TONEN 600	2
<u> </u>	7-6:		•		TOPPAN PRINTING 142	20
	1	-1	ı.		TOSHEBA 539	•
$ \Lambda$	ΙB	aí	τ		TOTO 192	5
1	SLAN				TOYO SELKAN 182 TOYO TRUST & BANKING 515	5
1 1	RIV				TOYODA AUTOLOOM WKS 226 TOYOTA MOTOR 300	ю
	ANK				UNICHARM 520 UNY 197	00
					WEST JAPAN RAILWAY 497 YAMAGUCHI BANK 142	000
Geneva Tel: +4122				28 1024	YAMAHA 113 YAMANOUCHI PHARMS, 311	4
A joint ve Pictet & Cle a	otore com of The Isa			1	YAMATO TRANSPORT 150 YAMAZAEI BAKING 126	16
					YASUDA FIRE&MARJINS. 544	
CANON SALES	1820	10	2450	1320	HONG	
CASIO COMPUTER CENTRAL JAPAN RAILWA	1050 588000	40	1330 598000	805 383000	110140	' -
CHIBA BANK CHUBU ELECPOWER	420 2070	5 -10	647 2170	392 1960	AMOY PROPERTIES 3.7 BANK OF EAST ASIA 8.1	
CHUGOKU BANK	1701	-29	1883	1530	CATHAY PACIFIC 5,75	
CHUGOKU ELEC.POWER CTITZEN WATCH	2100 977	-15 1	2115 1191	1810 691	CHEUNG KONG INFR. 12.6	5
CREDIT SALSON DAI NIPPON PRINTING	2670 2010	-70 5	3600 2670	2510 1971	CHINA MRCHLHOLDINGS 3.38 CHINA RESENTREP. 5.8	5
DAIICHI KANGYO BK. DAIICHI PHARM	1795	30 66	2010	1230	CITIC PACIFIC 9.5	
DAINIPPON INKACHEMIC DAIWA BANK	337 173	-8 6	479 630	230 130	CLP HOLDINGS LTD 33.6 HANG LUNG DEV. 5.95	
DAIWA HOUSE INDUSTRY DAIWA SECURITIES	1144 475	-6 17	140 0 787	624 405	HANG SENG BANK 43.8 HENDERSON INV. 3.77	
DENSO	355000 2183	-10000 35	662000 3060	289000 2010	HENDERSON LD.DEV. 23.6 HK.A. CHINA GAS 8.1	5
EAST JAPAN RAILWAY EBARA	679000 1090	13000 7	699000 1640	539000 1075	HK.TELECOM. 14.1 HONG KONG ELECTRIC 23.2	
EISAI PAMILYMART	1705 5060	85 -30	2510 5530	1610 4080	HSBC HDG. 163 HUTCHISON WHAMP, 34.2	
FANUC FUILBANK	4410 432	10 27	\$150 1500	4190 390	JOHNSON ELECTRIC HDG 13 NAT,MUTUAL ASIA 2.85	
FULL ELECTRIC FULL HEAVY INDS.	363 751	-17 11	457 865	300 313	NEW WORLD DEV. 8.1 PALIBURG INTL.HOLDIN 3.35	
FUIL PHOTO FILM FUIL TELEVISION NETW	4700 532000	30 5000	5500 712000	4180 503000	SHANGHAI INDUSTRIAL 10.5 SMARTONE TELECOM 16.4	5
FUJISAWA PHARM.	1203 1404	3	1339 1602	997 1270	SUN HUNG KAI PROPS. 23.2 SWIRE PACIFIC 'A' 21.6	
FURUKAWA ELECTRIC FUTABA	400 5400	5 -130	718 6000	388 4780	SWIRE PACIFIC B' 3.38 TSIM SHA TSUI PROPS. 10.4	
GUNMA BANK HACHDUNI BANK	916 1045	-24 -4	1070 1230	840 950	TV.BROADCASTS 15.9 WHARF HDG. 7.6	
HANKYU HIROSE ELECTRIC	500 7160	-5 -330	619 9430	500 5860	WHEELOCK & CO. 4 YUE YUEN INDLINDG. 14	
HITACHI HITACHI CREDIT	760 2150	43	1160 2680	686	TOE TOEN INDEADO. 14	_
HOKKAIDO ELECPOWER HOKURIKU ELECPOWER	1970 1993	6	2020	2040 1780	SINGA	Y.
HONDA MOTOR	4730	1 -20	2016 5500 5150	1800 3720	1	
TOVA	4600				ACT I DA CONTO DO	
HOYA PIDUSTRIAL BKJAPAN	4690 575	90 35	1650	3350 509	ASIA PACIFIC BREWS. 2.9 CITY DEVELOPMENTS 2.81	
INDUSTRIAL BKJAPAN ISHIKAWAJIMA-HARIMA ITO YOKADO	575 232 6510	35 2 10	1650 378 7450	509 189 5550	CITY DEVELOPMENTS 281 CREATIVE TECHNOLOGY 16.9 CYCLE & CARRIAGE 227	
INDUSTRIAL BRJAPAN ISHIKAWATMA-HARIMA ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES	575 232 6510 254 365	35 2 10 8 1	1650 378 7450 507 513	509 189 5550 192 337	CITY DEVELOPMENTS 2.81 CREATIVE TECHNOLOGY 16.9 CYCLE & CARRIAGE 22.7 DBS LAND 1 DEV.BANK OF SING. 3.84	,
ENDUSTRIAL BEJAPAN ISHIKAWATMA HARIMA ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO	575 232 6510 254 365 998000 940000	35 2 10 8 t -32000 -19000	1650 378 7450 507 513 2150000 1000000	509 189 5550 192 337 969000 810000	CITY DEVELOPMENTS 2.81 CREATIVE TECHNOLOGY 16.9 CYCLE & CARRIAGE 2.27 DBS LAND 1 DEV.BANK OF SING, 3.84 FRASER & NEAVE 3.06 GOODWOOD PARK HOTEL 26	,
ENDUSTRIAL BEJAPAN ISHIKAWADIMA-HARIMA ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO	575 232 6510 254 365 998000 940000 487 2270	35 2 10 8 t -32000 -19000 2 -15	1650 378 7450 507 513 2150000 1000000 680 3170	509 189 5550 192 337 969000 810000 445 1450	CITY DEVELOPMENTS 2.81 CREATIVE TECHNOLOGY 16.9 CYCLE & CARRIAGE 2.27 DBS LAND 1 DEV.BANK OF SING, 3.84 FRASER & NEAVE 3.06 GOODWOOD PARK HOTEL 26 GREAT EASTERN LIPE 7 JURGNG SHDY/ARD 7.6	
ENDUSTRIAL BEJAPAN ISHIKAWATMA HARIMA ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAIDMA KANSAI ELECTRIC PWR	575 232 6510 254 365 998000 940000 487 2270 368 2300	35 2 10 8 t -32000 -19000 2 -15 4 -35	1650 378 7450 507 513 2150000 1000000 680 3170 646 2460	509 189 5550 192 337 969000 810000 445	CITY DEVELOPMENTS 2.81 CREATIVE TECHNOLOGY 16.9 CYCLE & CARRIAGE 2.27 DBS LAND 1 DEV.BANK OF SING. 3.84 FRASER & NEAVE 3.06 GOODWOOD PARK HOTEL 26 GREAT EASTERN LIPE 7 JURONG SHIPTYARD 7.6 KEPPEL CORPORATION 1.46 NATSTEEL ELECTRONICS 3.46	
ENDUSTRIAL BKJAPAN ISHIKAWARMA-HARIMA ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAIMA	575 232 6510 254 365 998000 940000 487 2270 368	35 2 10 8 t -32000 -19000 2 -15 4	1650 378 7450 507 513 2150000 1000000 680 3170 646	509 189 5350 192 337 969000 810000 445 1450 282	CITY DEVELOPMENTS 2.81 CREATIVE TECHNOLOGY 16.9 CYCLE & CARRIAGE 2.7 DBS LAND 2.7 DBS LAND 1.8 DEV.BANK OF SING, 3.84 FRASER & NEAVE 3.66 GOODWOOD FARK HOTEL 26 GREAT EASTERN LIPE 7 JURGNG SHIPYARD 7.6 KEPFEL CORPORATION 1.46	
ENDUSTRIAL BEJAPAN ISHIKAWAJIMA-HARIMA ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTREC PWR. KAQ	575 232 6510 254 365 998000 940000 487 2270 368 2300 2235	35 2 10 8 t -32000 -19000 2 -15 4 -35 25	1650 378 7450 507 513 2150000 1000000 680 3170 646 2460 2395	509 189 5350 192 337 969000 810000 445 1450 282 2010 1630 195 145	CITY DEVELOPMENTS 2.81 CREATIVE TECHNOLOGY 16.9 CYCLE & CARRIAGE 2.27 DBS LAND 1.8 DEV.BANK OF SING. 3.46 GOODWOOD PARK HOTEL 26 GREAT EASTERN LIPE 7 JURONG SHIPY ARD 7.6 KEPPEL CORPORATION 1.46 NATSTEEL ELECTRONICS 3.46 OVERSEAS CHINESE BKG 3.5 OVERSEAS CHINESE BKG 3.5 ROTHMANS INDUSTRIES 6.66	
ENDUSTRIAL BKJAPAN ISHIKAWATMA-HARIMA ITO YOKADO ITOCHU JAPAN ARILINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAITMA KANSAI ELECTRIC PWR KAQ KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL	575 232 6510 254 365 998000 940000 487 2270 368 2300 2235 290 214 4130 442	35 2 10 8 1 -32000 -19000 2 -15 4 -35 25 11 -6 50 -13	1650 378 7450 507 513 2150000 1000000 680 3170 646 2460 2395 462 286 8500 570	509 189 189 5350 192 337 969000 810000 445 1459 282 2010 1630 195 145 3900 430	CITY DEVELOPMENTS 2.81 CREATIVE TECHNOLOGY 16.9 CYCLE & CARRAGE 2.27 DBS LAND 1 DEV.BANK OF SING, 3.84 FRASER & NEAVE 3.06 GOODWOOD PARK HOTEL 26 GREAT EASTERN LIPE 7 JURONG SHIPYARD 7.6 KEPPEL CORPORATION 1.46 NATSTEEL ELECTRONICS 3.46 OVERSEAS CHINESS BKG 3.5 OVERSEAS CHINESS BKG 3.5 OVERSEAS UNION BANK ROTEMANS INDUSTRIES 5.6 SINGAPORE AIRLINES 5.2 SINGAPORE AIRLINES 4.94	
E-DUSTRIAL BEJAPAN ISHIKAWAJIMA-HARIMA ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTREC PWR. KAQ KAWASAKI STEEL KDD KEYO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN	575 232 6510 254 365 990000 940000 487 2270 368 2300 2135 230 214 4150 442 13500 1631	35 2 10 8 t -32000 -19000 2 -15 4 -35 25 11 -6 50 -13 -7	1650 378 7450 507 513 513 2150000 1000000 680 3170 646 2460 2395 462 286 8500 570 1800	509 189 5350 192 337 969000 445 1450 282 2010 1630 195 3900 430 13400 1290	CTTY DEVELOPMENTS 2.81 CREATIVE TECHNOLOGY 16.9 CYCLE & CARRIAGE 2.27 DBS LAND 1 DEV.BANK OF SING, 3.84 FRASER & NEAVE 3.06 GOODWOOD PARK HOTEL 26 GREAT EASTERN LIPE 7 JURGING SHIPTARD 7.6 KEPPEL CORPORATION 1.46 NATSTEEL ELECTRONICS 3.46 OVERSEAS UNION BANK 1.85 ROTHBAINS INDUSTRIES 6.6 SINGAPORE AIRLINES 4.94 SINGAPORE AIRLINES 4.94 SINGAPORE PRESS HDG, 13.5	
E-DUSTRIAL BKJAPAN ISHIKAWAJIMA-HARIMA ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTREC PWR. KAQ KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KIDD KETO ELECTRIC RAILWA KETORICE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY	575 232 254 365 990000 940000 487 2270 2270 2368 2300 214 4150 442 13500 1631 600 1095	35 2 10 8 t -32000 2 -15 4 -35 25 11 -6 0 -13 -190 . 7 -5 -13	1650 378 7450 507 513 2150000 1000000 680 3170 646 2460 2395 462 285 8500 570 20300 1800 728 1310	509 189 5350 192 337 969000 810000 445 1450 282 2010 1630 195 145 3900 430 13400 1290 591	CITY DEVELOPMENTS 2.81 CREATIVE TECHNOLOGY 16.9 CYCLE & CARRAGE 27 DBS LAND 1 DEV.BANK OF SING, 3.44 GOODWOOD FARK HOTEL 26 GREAT EASTERN LIPE 7 FURONG SHIPYARD 7.6 KEPFEL CORPORATION 1.46 NATSTERL B. ECTRONICS 3.46 OVERSEAS CHINESE BKG 3.5 OVERSEAS UNION BANK ROTEMANS INDUSTRIES 6.6 SINGAPORE AIRLINES 5.2 SINGAPORE AIRLINES 4.94 SINGAPORE TECH INDL. 12.1 SINGAPORE TECH INDL. 12.1 SINGAPORE TECH INDL. 12.1 SINGAPORE TECH INDL. 2.5	
ENDUSTRIAL BKJAPAN ISHIKAWASHMA-HARIMA ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK IUSCO KAIDHA KANSAI ELECTRIC PWR KAQ KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO ELECTRIC RAILWA KEITENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBB STEEL KOKUSAI SECURITIES	575 232 254 365 365 365 368 2200 368 2200 214 4150 442 13500 1631 600 1095 104	35 2 10 8 1 -32000 2 -15 4 -35 25 11 -6 50 -13 -190 · 7 -5 -13 1 -12	1650 378 7450 507 513 2150000 1000000 680 3170 646 2460 2395 462 286 462 286 297 20300 11800 728 1310 166 1615	509 189 5330 192 337 969000 810000 4445 1450 282 2010 1630 195 144 13900 430 13400 1290 591 909 95 800	CITY DEVELOPMENTS 2.81 CREATIVE TECHNOLOGY 16.9 CYCLE & CARRAGE 2.27 DBS LAND 1 DEV.BANK OF SING, 3.84 FRASER & NEAVE 3.06 GOODWOOD PARK HOTEL 26 GREAT EASTERN LIPE 7 JURONG SHIPYARD 7.6 KEPPEL CORPORATION 1.46 NATSTEEL ELECTRONECS 3.46 OVERSEAS UNION BANK 1.85 OVERSEAS UNION BANK 1.85 COVERSEAS UNION BANK 1.85 SINGAPORE AIRLINES 6.6 SINGAPORE AIRLINES 4.94 SINGAPORE TECH INDL 12.1 SINGAPORE TECH INDL 1.21 SINGAPORE TECOM 10 2.62 SINGAPORE TELECOM 10 2.62 SINGAPORE TELECOM 10 2.62	
ENDUSTRIAL BEJAPAN ISHIKAWAJIMA-HARIMA ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTREC PWR. KAQ KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEYO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIBIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU	575 232 365 5910 254 365 599000 940000 487 2270 368 2230 2235 290 214 4150 442 13500 1631 600 1095 104 1163 2050 611	35 2 10 8 t -32000 -19000 2 -15 4 -35 25 11 -6 50 -13 -190 · 7 -5 -13 1 1 -12 -40 -24	1650 378 7450 507 513 2150000 1000000 680 3170 646 2395 462 286 8500 570 286 8500 1800 728 1310 166 1615 2950 775	509 189 5350 192 337 969000 810000 445 1450 282 2010 1630 195 3900 430 13400 1290 591 999	CTTY DEVELOPMENTS 2.81 CREATIVE TECHNOLOGY 16.9 CYCLE & CARRIAGE 2.27 DBS LAND 1 DEV.BANK OF SING, 3.94 FRASER & NEAVE 3.06 GOODWOOD PARK HOTEL 26 GREAT EASTERN LIPE 7 JURONG SHIPTARD 7.6 KEPPEL CORPORATION 1.46 NATSTEEL ELECTRONICS 3.66 OVERSEAS UNION BANK 1.85 GOVERSEAS UNION BANK 1.85 ROTEBANS INDUSTRIES 6.6 SINGAPORE AIRLINES 4.94 SINGAPORE AIRLINES 4.94 SINGAPORE FESS HDG, 5.11 SINGAPORE TECH INDIL. 1.21 SINGAPORE TELECOM 10 SINGAPORE TELECOM 12.5 SINGAPORE TELECOM 12.5	
ENDUSTRIAL BEJAPAN ISHIKAWAJIMA-HARIMA ITO YOKADO ITOCHU JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTREC PWR. KAQ KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KIDD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY	575 232 5510 254 365 990000 940000 487 2270 368 230 2335 290 214 4150 442 214 4150 1631 600 1095 104 1183 2050 611 272 1248	35 2 10 8 t -32000 -19000 2 -15 4 -25 25 11 -6 50 -13 -13 1 -12 -13 1 -12 -40 -24 -8	1650 378 7450 507 513 2150000 1000000 680 3170 646 2395 462 2395 462 2395 1800 728 8500 570 1800 728 1310 166 1615 2950 775 492 1301	509 189 5350 192 337 969000 810000 445 282 2010 1630 195 3900 430 1290 591 1945 909 95 909 97	CTTY DEVELOPMENTS 2.81 CREATIVE TECHNOLOGY 16.9 CYCLE & CARRIAGE 2.27 DBS LAND 1 DEV.BANK OF SING, 3.94 FRASER & NEAVE 3.06 GOODWOOD PARK HOTEL 26 GREAT EASTERN LIPE 7 JURONG SHIPTARD 7.6 KEPPEL CORPORATION 1.46 NATSTEEL ELECTOWICS 3.66 OVERSEAS UNION BANK 1.85 GOVERSEAS UNION BANK 1.85 SINGAPORE AIRLINES 6.6 SINGAPORE AIRLINES 4.94 SINGAPORE EAIRLINES 4.94 SINGAPORE TECHNOL 2.5 SINGAPORE TECHNOL 2.5 SINGAPORE TECHNOL 2.5 SINGAPORE TECHNOL 2.5 SINGAPORE TELECOM 10 SINGAPORE TELECOM 10 SINGAPORE TELECOM 10 SIT ENGINEERING 15 UNITED OVERSEAS BANK 3.36	
ENDUSTRIAL BEJAPAN ISHIKAWASHAHAHARIMA ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAIDHA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO ELECTRIC RAILWA KEITENCE KINCEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTIA	575 232 254 365 365 365 368 2200 368 2235 290 214 4150 442 13500 1093 1016 1093 1016 1016 1016 1016 1016 1016 1017 1016 1017 1016 1017 1017	35 2 10 8 1 -32000 -19000 2 -15 4 -35 25 11 -6 50 -13 -190 . 7 -5 -13 1 -12 -40 -24 -8	1650 378 7450 507 513 2150000 1000000 680 3170 646 2460 2395 462 2395 462 2395 462 2395 1310 20300 11800 728 1310 166 1615 2950 7775 492	509 189 5330 192 337 969000 810000 4445 1450 282 2010 1630 195 144 13900 430 13400 1290 591 909 95 800 1770 499 249	CTTY DEVELOPMENTS 2.81 CTTY DEVELOPMENTS 2.81 CREATIVE TECHNOLOGY 16.9 CYCLE & CARRIAGE 2.27 DBS LAND 1 DBV BANK OF SING. 3.44 FRASER & NEAVE 3.06 GOODWOOD PARK HOTEL 2.6 GREAT EASTERN LIPE 7 JURONG SHIPYARD 7.6 KEPFEL CORPORATION 1.46 OVERSEAS CHINESE BKG 3.5 OVERSEAS CHINESE BKG 3.5 OVERSEAS UNION BANK 1.15 KOTEMANS INDUSTRIES 5.5 SINGAPORE AIRLINE 20 SINGAPORE AIRLINE 20 SINGAPORE TELLECOM 12.5 SINGAPORE TELLECOM 12.5 SINGAPORE TELLECOM 10 SINGAPORE TELLE	
ENDUSTRIAL BEJAPAN ISHIKAWAJIMA-HARIMA ITO YOKADO ITOCHU JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTREC PWR. KAQ KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KIDD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYUSHU ELEC POWER KYUSHU ELEC POWER KYUSHU ELEC POWER	575 232 575 233 565 579000 940000 940000 487 2270 368 2230 2235 290 2235 290 441,50 442 41,50 1631 600 1095 104 1183 2050 611 272 1248 6160 2025	35 2 10 8 t -32000 -19000 2 -15 4 -25 11 -6 50 -13 -13 1 -12 240 -24 -8 8 -20 5 -5 -7	1650 378 7450 507 513 2150000 1000000 680 3170 646 2395 462 2395 462 2395 1800 728 1310 166 1615 2950 773 1301 8340 2240 1301 8340 2240 1700	509 189 5350 192 337 999000 810000 445 282 2010 1630 195 1450 3900 430 1290 3900 1770 499 299 1040 3660 3600 1130	CITY DEVELOPMENTS 2.81 CREATIVE TECHNOLOGY 16.9 CYCLE & CARRAGE 2.7 DBS LAND 1 DEV.BANK OF SING. 3.04 FRASER & NEAVE 3.06 GOODWOOD PARK HOTEL 26 GREAT EASTERN LIPE 7 JURONG SHIPYARD 7.6 KEPPEL CORPORATION 1.46 NATSTEEL ELECTRONKS 3.46 OVERSEAS CHINESE BKG 3.5 OVERSEAS CHINESE BKG 3.5 OVERSEAS CHINESE BKG 3.5 SINGAPORE AIRLINES 5.2 SINGAPORE AIRLINES 5.2 SINGAPORE AIRLINES 5.3 SINGAPORE PRESS HOG. 3.5 SINGAPORE PRESS HOG. 3.5 SINGAPORE TELECOM 10	4
ENDUSTRIAL BKJAPAN ISHIKAWAJIMA-HARIMA ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAIDAA KANSAI ELECTRE PWR KAQ KAWASARI HEAVY IND. KAWASARI STEEL KOD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NEPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KYUSHU MATSUSHITA EL MABUCHI MOTOR MARUBENI	575 232 236 5510 254 365 365 365 365 365 365 365 365 365 365	35 2 10 8 1 -32000 -19000 2 -15 4 -35 5 11 -60 -13 -190 · 7 7 -5 -13 1 -12 -24 -8 8 -20 -9 -12 -24 -4 -4 -4 -4 -4 -4 -4 -4 -4 -4 -4 -4 -4	1650 378 7450 507 513 2150000 1000000 680 33170 646 22905 462 2395 462 2395 20300 728 1310 166 1615 2950 7715 492 1301 1692 1301 1700 1700 1700 1700 1700 1700 1700	509 189 5330 192 337 999000 810000 445 1450 282 2010 1630 195 1445 13400 1290 591 909 249 1040 1830 1830 1830 1830 1830 1830 1830 183	CTTY DEVELOPMENTS 2.81 CREATIVE TECHNOLOGY 16.9 CYCLE & CARRIAGE 2.27 DBS LAND 1 DEV.BANK OF SING, 3.84 FRASER & NEAVE 3.06 GOODWOOD PARK HOTEL 26 GREAT EASTERN LIPE 7 JURGNG SHIPT/ARD 7.6 KEPPEL CORPORATION 1.46 NATSTEEL ELECTRONICS 3.46 OVERSEAS UNION BANK 1.85 ROTHBANS INDUSTRIES 6.6 SINGAPORE AIRLINES 4.94 SINGAPORE AIRLINES 4.94 SINGAPORE PRESS HIGG, SINGAPORE TECH DIDL. 1.21 SINGAPORE TECH DIDL. 1.21 SINGAPORE TELECOM 10 2.62 SINGAPORE TELECOM 10 3.56 MALL BERIAYA SPORTS TOTO 2.25 CARLSHERG BREWERY MA 6.3	4
ENDUSTRIAL BEJAPAN ISHIKAWAJIMA-HARIMA ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC.POWER KYUSHU ELEC.POWER KYUSHU ELEC.POWER KYUSHU ELEC.POWER KYUSHU ELEC.POWER KYUSHU ELEC.POWER KYUSHU MATSUSHITA EL MABUCHI MOTOR MARUI MATSUSH KOTOBUKI ELT	575 232 234 5510 254 5510 254 559000 940000 487 2270 368 2235 290 2235 290 2244 4150 442 11500 1095 104 1183 1095 104 1183 104 1183 1095 104 1183 1095 104 1183 1095 104 1183 1095 104 1183 1095 104 1183 1095 104 1183 1095 104 1183 1095 104 1183 1095 104 1183 1095 104 1183 1095 104 1183 1095 105 104 1183 1095 105 105 106 107 108 1095 1095 1095 1095 1095 1095 1095 1095	35 2 10 8 1 -32000 -19000 2 -15 4 -25 11 -6 -6 -7 -5 -13 -1 -12 -40 -24 -8 8 -20 -5 -29 -120	1650 378 7450 507 513 2150000 1000000 680 3170 646 2395 462 226 8500 570 1800 728 8500 1800 728 1310 166 1615 2950 775 492 1301 8340 1700 1700 1700 1700 1700 1700 1700 17	509 189 5350 192 337 999000 810000 445 1450 282 2010 1630 195 3900 430 13400 1290 591 1990 995 800 1770 499 249 249 249 1040 1130 1570 1660 1830 193 195 195 195 195 195 195 195 195 195 195	CITY DEVELOPMENTS 2.81 CREATIVE TECHNOLOGY 16.9 CYCLE & CARRAGE 2.27 DBS LAND 1 DBV.BANK OF SING. 3.44 FRASER & NEAVE 3.06 GOODWOOD FARK HOTEL 26 GREAT EASTERN LIPE 7.6 LURONG SHEPYARD 1.46 NATSTEEL ELECTRONES 3.46 OVERSEAS UNFON BANK 1.55 GOVERSEAS UNFON BANK 1.55 SINGAPORE AIRLINES 4.94 SINGAPORE AIRLINES 4.94 SINGAPORE FECH BYD. 1.21 SINGAPORE TECH BYD. 1.21 SINGAPORE TECH BYD. 1.21 SINGAPORE TECH DYD. 1.21 SINGAPORE TECH DYD. 1.21 SINGAPORE TECH DYD. 1.25 SINGAPORE TELECOM 10 2.6 SINGAPORE TELECOM 10 2.6 SINGAPORE TELECOM 10 3.5 SINGAPORE TELECOM 10 3.5 SINGAPORE TELECOM 10 2.6 SINGAPO	1
ENDUSTRIAL BEJAPAN ISHIKAWAJIMA-HARIMA ITO YOKADO ITOCHU JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTREC PWR. KAQ KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KIDD KEIO ELECTRIC RAILWA KETENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC.POWER KYUSHU MATSUSHITA EL MABUCHI MOTOR MARUBENI MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA ELEC.INDL	575 232 535 234 365 990000 940000 487 2270 368 2230 2235 290 2235 290 2134 4150 4150 1631 600 601 1183 2050 601 272 1248 6160 2025 1459 9570 241 1965 3320 4790 2025	35 2 10 8 t -32000 -19000 2 -15 4 -25 11 -6 50 -13 -13 1 -12 -24 -24 -8 -20 -24 -5 -5 -7 12 -12 -12 -13 -13 -13 -13 -13 -13 -13 -13 -13 -13	1650 378 7450 507 513 2150000 1000000 680 3170 646 2395 462 2395 462 2395 1800 728 1310 166 1615 2950 773 1301 1804 192 1900 1900 1900 1900 1900 1900 1900	509 189 5350 192 5350 192 969000 810000 445 445 282 2010 1630 195 195 3900 420 1290 591 145 3900 1290 591 145 3900 1290 591 145 3900 1290 591 145 3900 1290 591 145 3900 1290 1290 1290 1290 1290 1290 1290 1	CITY DEVELOPMENTS 2.81 CREATIVE TECHNOLOGY 16.9 CYCLE & CARRIAGE 2.27 DBS LAND 1 DEV BANK OF SING. 3.44 FRASER & NEAVE 3.06 GOODWOOD FARK HOTEL 26 GREAT EASTERN LIPE 7.6 KEPFEL CORPORATION 1.46 OVERSEAS UNION BANK 1.85 OVERSEAS UNION BANK 1.85 SINGAPORE AIRLINE 20 5.2 SINGAPORE TELECOM 10 2.6 SINGAPORE TELECOM 10 3.5 SINGAPORE TELECOM 10 2.6 SI	1
ENDUSTRIAL BKJAPAN ISHIKAWAJIMA-HARIMA ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAIIMA KANSAI ELECTREC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD KEYO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINGI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBES TEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KYUSHU BLEC.POWER KYUSHU BLEC.POWER KYUSHU BLEC.POWER KYUSHU MATSUSHITA EL MABUCEI MOTOR MARUI MATSUSHIKOYOBUKI ELIT	575 232 236 5310 254 365 365 365 365 365 365 365 365 365 365	35 2 10 8 1 -32000 -19000 2 -15 4 -35 25 11 -60 -13 -190 · 7 -5 -13 1 1-12 -24 -8 8 -29 -15 -24 -15 -12 -24 -15 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10	1650 378 7450 507 513 2150000 1000000 680 33170 646 2290 462 2390 20300 11800 728 1310 166 1615 2950 7715 492 1301 1700 2240 1700 2240 1700 2240 1700 2240 1700 2340 2450 2450 2450 2450 2450 2450 2450 24	509 189 5350 192 337 999000 810000 445 1450 282 2010 1630 195 1450 295 195 1450 13400 1290 591 909 249 1040 3660 1830 1130 193 1910 193 1910 3160	CITY DEVELOPMENTS 2.81 CREATIVE TECHNOLOGY 16.9 CYCLE & CARRAGE 2.27 DBS LAND 1 DEV BANK OF SING. 3.44 FRASER & NEAVE 3.06 GOODWOOD FARK HOTEL 26 GREAT EASTERN LIPE 7.6 KEPPEL CORPORATION 1.46 OVERSEAS UNION BANK 1.85 OVERSEAS UNION BANK 1.85 SINGAPORE AIRLINE 20 5.2 SINGAPORE AIRLINE 20 5.2 SINGAPORE AIRLINE 20 5.2 SINGAPORE TECHNOL 1.21 SINGAPORE TECHNOL 1.21 SINGAPORE TECHNOL 1.21 SINGAPORE TECHNOL 1.21 SINGAPORE TECHNOL 1.25 SINGAPORE TELECOM 10 2.66 SINGAPORE TELECOM 10 2.66 SINGAPORE TELECOM 10 3.56 STENGAPORE TELECOM 10 2.62 STENGAPORE TELECOM 10 2	1
ENDUSTRIAL BEJAPAN ISHIKAWAJIMA-HARIMA ITO YOKADO ITOCHU JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTREC PWR KAQ KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KIDD KEIO ELECTRIC RAILWA KEIO ELECTRIC KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBATSU KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC-POWER KYUSHU MATSUSHITA EL MABUCHI MOTOR MARULENI MATSUSHIKOTOBUKI ELT MATSUSHITA ELEC.INDL	575 232 535 234 365 990000 940000 487 2270 368 2230 2235 250 2234 4150 442 4150 1631 600 601 1095 104 1183 2050 601 272 1248 6160 2025 1450 9570 241 1965 3320 4790 2025 1055 481 1401	35 2 10 8 1-32000 -19000 2 -15 4 25 11 -6 50 -13 -13 1 -12 240 -24 -8 -20 120 -15 -40 -24 -15 -20 10 -15 -20 10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10	1650 378 7450 507 513 2150000 1000000 666 680 3170 646 2260 2286 8500 570 203000 1800 728 1310 1661 1615 22950 775 492 1301 1804 1900 1900 2240 1900 1900 1900 1900 1900 1900 1900 19	509 189 5350 182 5350 192 969000 810000 445 445 282 2010 1630 195 195 1900 1290 290 1910 1630 1290 591 145 3900 1290 591 145 3900 1290 1991 1900 1900 1910 1900 1910 1900 1910 1900 1910 1900 1910 1900 1910 1900 1910 1900 1910 1900 1910 1900 1910 1900 1910 1900 1910 1900 1910 1900 1910 1900 1910 1900 1910 1900 1910 1900 1910 1900 1910 1900 1	CITY DEVELOPMENTS 2.81 CREATIVE TECHNOLOGY 16.9 CYCLE & CARRAGE 2.27 DBS LAND 1 DEV.BANK OF SING. 3.84 FRASER & NEAVE 3.06 GOODWOOD FARK HOTEL 26 GREAT EASTERN LIPE 7 JURONG SHIPYARD 7.6 KEPPEL CORPORATION 1.46 NATSTEEL ELECTRONECS 3.46 CVERSEAS UNION BANK 1.35 OVERSEAS UNION BANK 1.35 OVERSEAS UNION BANK 1.35 SINGAPORE AIRLINES 4.94 SINGAPORE AIRLINES 4.94 SINGAPORE TECH INDL. 1.21 SINGAPORE TECH INDL. 1.21 SINGAPORE TECH ON 10 2.62 SINGAPORE TECH ON 10 2.62 SINGAPORE TELECOM 10 2	- A
ENDUSTRIAL BEJAPAN ISHIKAWAJIMA-HARIMA ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD KETO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINGI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC POWER KYUSHU MATSUSHITA EL MASUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA ELECWKS. MAZDA MOTOR MATSUBISHI CHEMICAL	575 232 234 5510 254 5590000 940000 940000 487 2270 368 22500 22235 290 2144 4150 442 13500 1631 600 1095 1104 1183 2050 611 272 11248 6660 2025 1450 2025 1450 241 1965 570 241 1965 570 241 1965 4790 2025 1451 1401 763	35 2 10 8 1-32000 -19000 2 -15 4 -35 25 11 -50 -13 -190 -7 -5 -24 -5 -7 -5 -7 -24 -5 -7 -5 -7 -24 -5 -7 -7 -5 -7 -7 -7 -7 -7 -7 -7 -7 -7 -7 -7 -7 -7	1650 378 7450 507 513 2150000 1000000 680 33170 646 2395 462 2256 8500 570 1800 728 8500 570 1800 728 1310 166 1615 2955 492 1310 166 1615 2955 492 1301 1804 1700 2355 492 1301 1804 1705 235 245 255 256 2775 492 1301 1301 1301 1301 1301 1301 1301 130	509 189 5350 192 337 9999000 8100000 445 1450 282 2010 1630 195 1450 13400 1290 591 909 591 1909 249 1040 5660 1830 1170 1830 1180 1180 1180 1180 1180 1180 118	CTTY DEVELOPMENTS 2.81 CREATIVE TECHNOLOGY 16.9 CYCLE & CARRAGE 2.27 DBS LAND 1 DEV.BANK OF SING, 3.84 FRASER & NEAVE 3.06 GOODWOOD FARK HOTEL 26 GREAT EASTERN LIPE 7 JURONG SHIPTARD 7.6 KEPPEL CORPORATION 1.46 NATSTEEL ELECTRONICS 3.46 OVERSEAS UNFON BANK 1.85 ROTHBANS INDUSTRIES 6.6 SINGAPORE AIRLINES 4.94 SINGAPORE AIRLINES 4.94 SINGAPORE FRESS HIDG, 31.35 SINGAPORE TELECOM 10 SING	4
ENDUSTRIAL BEJAPAN ISHIKAWAJIMA-HARIMA ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRE PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC.POWER KYUSHU ELEC.POWER KYUSHU ELEC.POWER KYUSHU ELEC.POWER KYUSHU ELEC.POWER KYUSHU ELEC.POWER KYUSHU MATSUSHITA EL MABUCHI MOTOR MARUBENI MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA ELEC.WKS. MAZDA MOTOR MINEBEA MITSUBISHI ELECTRIC	575 232 234 5510 254 599000 940000 487 2270 368 2230 2235 290 2235 290 214 4150 412 11500 11631 600 1095 104 1183 2050 611 272 1248 6160 2025 15570 241 1965 3320 4790 2025 1066 1068	35 2 10 8 1-32000 -19000 2 -15 4 -1900 -17 -5 -13 -1 -17 -5 -13 -1 -120 -15 -4 -15 -24 -8 8 -20 -9 -15 -15 -16 -17 -13 -16 -17 -18 -19 -19 -19 -19 -19 -19 -19 -19	1650 378 7450 507 513 2150000 1000000 646 680 3170 646 2395 462 2286 8500 570 1800 728 8500 1700 1800 775 492 2950 1715 492 1700 1700 1700 1700 1700 1700 1700 170	509 189 5350 182 337 9969000 8100000 4445 1450 282 2010 1630 195 145 39000 13400 11290 5901 1970 1990 995 800 11770 1990 1040 11300	CTTY DEVELOPMENTS 2.81 CREATIVE TECHNOLOGY 16.9 CYCLE & CARRIAGE 2.27 DBS LAND 1 DEV.BANK OF SING. 3.46 HRASER & NEAVE 3.06 GOODWOOD FARK HOTEL 26 GREAT EASTERN LIPE 7.6 KEPPEL CORPORATION 1.46 NATSTEEL ELECTRONES 3.66 OVERSEAS UNFON BANK 1.85 GOVERSEAS UNFON BANK 1.85 SINGAPORE AIRLINES 4.94 SINGAPORE AIRLINES 4.94 SINGAPORE FELECOM 10 SINGAPORE FELECOM 10 SINGAPORE TECH INDL. 1.21 SINGAPORE TECH INDL. 1.21 SINGAPORE TECH ON 10 SINGAPORE TECH ON 10 SINGAPORE TECH ON 10 SINGAPORE TELECOM	4
ENDUSTRIAL BEJAPAN ISHIKAWAJIMA-HARIMA ITO YOKADO ITOCHU JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRE PWR KAQ KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KIDD KEIO ELECTRIC RAILWA KETENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU HATSUSHITA EL MABUCH MOTOR MARULENI MATSUSHIKOTOBUKI ELT MATSUSHITA ELBC.WKS. MAZDA MOTOR MINEBEA MITSUBISHI ELECTRIC	575 232 535 234 365 990000 990000 990000 2487 2270 368 2230 2235 290 2235 290 2236 4150 1631 600 1093 104 1183 2050 611 272 272 1248 6160 2025 1450 9570 241 1965 3320 1965 487 1965 1965 1861 1663 1863 1866 1965 1975 1965 1965 1965 1965 1879 1965 1965 1879 1879 1879 1879 1879 1879 1879 1879	35 2 10 8 1-32000 -19000 2 -15 4 25 11 6 50 -13 1 -12 24 12 -15 -20 12 -15 -20 12 -15 -20 13 -15 -15 -15 -15 -15 -15 -15 -15 -15 -15	1650 378 7450 507 7450 507 513 2150000 10000000 680 3170 646 2395 462 2395 462 2395 463 8500 570 570 728 1310 166 1615 22950 775 492 1301 8040 2240 10600 433 22195 4310 2240 2355 1340 52355 1340 52355 1340 52355 1340 52355 1340 52355 1340 5375 545	509 189 5350 182 5350 192 3969000 810000 445 445 282 2010 1630 195 145 3900 1290 591 145 3900 1290 591 1470 499 249 1040 1660 1800 1770 193 5700 193 160 1780 1000 244 711 137 265	CTTY DEVELOPMENTS 2.81 CREATIVE TECHNOLOGY 16.9 CYCLE & CARRAGE 2.27 DBS LAND 1 DEV BANK OF SING. 3.44 FRASER & NEAVE 3.06 GOODWOOD PARK HOTEL 2.6 GREAT EASTERN LIPE 7 JURONG SHIPYARD 7.6 KEPFEL CORPORATION 1.46 OVERSEAS CHINESE BKG 3.5 OVERSEAS CHINESE BKG 3.5 OVERSEAS CHINESE BKG 3.5 OVERSEAS CHINESE BKG 3.5 SINGAPORE AIRLINE 20 SINGAPORE AIRLINE 20 SINGAPORE AIRLINE 20 SINGAPORE TELLECOM 10	4

SINGAPORE

5.6 11.1 46 10.4 4.32 9.65 3.8 16 9.5 6.1 3.56 8.45 9.4 9.4 7.3 20 2.79 3.48 3.48 3.48 3.48

MALAYSIA

0.03 -0.2 0.35 0.4 0.09 0.7 0.05 0.1 0.05 0.48 0.1 1.2 0.5 0.92 0.09

11.4 14.5 14 4.94 4.7 9.95 3.72 21 3.26 9.7 6.65 21.4 8.81 10.3 2.47

	MITSUBISHI MOTORS MITSUBISHI TST & BKG	268 713 720	9 13	700 1900 1030	245 684 651
	MITSUI & COMPANY MITSUI CHEMICALS MITSUI PUDOSAN	355 930	-15 21 1	448 1650	175 908
	MITSUI MARÆFIRE INS	580	20	776	552
	MITSUI MNGÆSMELT,	605	-7	646	480
	MITSUI TST,BANKING	191	4	659	164
	MURATA MANUFACTURIN	NG 4550	50	5800	3300
	MYCAL	904	8	1470	760
	NAGOYA RAILROAD	398	-7	463	390
	NANKAI ELBCRY.	565	5	600	550
	NBC	1044	13	1550	1030
	NGK INSULATORS NICHIDO FIRE&MARJNS	1280 671	*	1314 835	988 626
	NECHTEL NIDEC NUKKO SECURITUES	9620 9950 445	170 -50 10	13999,93 12600 667	7700 4350 324
	NIKON .	870	6	2170	795
	NINTENDO	12710	250	14280	1 0000
	NIPPON CREDIT BANK	140	0	203	93
	NIPPON EXPRESS	676	18	856	585
	NIPPON LSI CARD	105000	-20000	235000	105000
	NIPPON MEAT PACKERS	1536	-14	1908	1440
	NIPPON OIL	368	1	541	327
1	NIPPON PAPER INDS,	481	12	693	380
	NIPPON STEEL	235	7	303	148
	NIPPON TELNETWORK	40500	-300	47500	34600
	NIPPON YUSEN KK NISSAN MOTOR	428 400	18	496 758 2910	327 376 1950
	NISSIN FOOD PRDS. NITTO DENKO NKK	2100 1874 124	-10 -1 6	2390 195	1720 95
	NOMURA SECURITIES NEN.FIRE & MARINE IN NEN.TELG. & TEL.	1375 470 109000	16 0 30000	1200 600 1270000	1220 339 920000
	NSK	513	-23	645	290
	NTT DATA	534000	30000	717999.9	4 430999.94
	OBAYASHI	520	10	768	358
	ODAKYU PLECTRIC RY. QII PAPER CO.	385 505 1530	0 1 31	621 704 1589	380 403 774
İ	OLYMPUS OPTICAL OMRON ONO PHARM,	1530 3300	-46 D	2600 4000	1435 2020
	ONWARD KASHIYAMA	1655	40	1960	1370
	ORIENTAL LAND	4700	0	7300	4500
	ORIX	9300	203	10603	7790
	OSAKA GAS	357	.3	360	261
	PIONEER ELECTRONIC	2385	5	2895	1850
	PROMISE	5970	170	7850	5000
	RICOH	1314	-12	1820	1270
	ROHM	13960	40	16000	11200
	SAKURA BANK SANKYO (IST) SANWA BANK	282 2990 869	-70 40	731 4230 1580	220 2870 808
Ì	SANYO ELECTRIC	384	10	439	296
	SECOM	8120	20	8870	7130
	SEIBU RAILWAY	4000	-50	6020	3800
	SERISUI CHEMICAL	616	6	1030	610
	SERISUI HOUSE	1035	11	1198	762
	SEVEN-ELEVEN JAPAN	8360	-110	9460	8060
	SEVENTY SEVEN BANK	1109	-56	1240	930
	SHARP	854	29	1180	795
	SHIKOKU ELECTRIC POW	2000	-10	2090	1810
	SHIMANO	3100	-100	3670	2380
	SHIMIZU	393	8	633	281
Ì	SHIN-ETSU CHEMICAL	2070	30	3550	1990
	SHIONOGI	805	-8	868	540
	SHISEIDO	1348	3	2070	1345
	SHIZUOKA BANK	1250	20	1500	1060
	SHOHKOH FUND & CO.	32550	350	46300	31500
	SMC	9520	-10	12000	9520
	SOFTBANK	6000	170	7290	2903
	SONY	10110	-120	13390	9450
-	SONY MUSIC ENTITLIA	5000	-30	6350	3700
	SUMITOMO	610	15	980	570
	SUMITOMO BANK	1139	88	1860	1008
	SUMITOMO CHEMICAL	405	10	472	237
	SUMITOMO ELECTRIC IN	1190	9	1940	1175
	SUMITOMO MARAFIRE I	711	1	866	580
	SUMITOMO METAL INDS.	185	7	290	139
	SUMITOMO METAL MININ	445	-12	722	364
	SUMITOMO TRUST & BAN	374	25	1260	337
	SUZUKI MOTOR	1220	-20	1440	1040
	TAISEI	244	6	490	171
	TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL INDS	2820 940 3730	5 -18 36	3430 1480 3830	2460 646 3150
	TAKEFUII TOK TEUIN	6310 9770	-20 -20	7680 11700	4476 8900 220
	TERUMO TOBU RAILWAY	337 2685 335	0 5 5	468 2775 509	1700 323
	TOHO	13610	-90	17000	13300
	TOHOKU ELECTRIC PWR.	2010	-10	2060	1800
	TOKAI BANK	568	29	1040	501
ļ	TORIO MARAFIRE INS. TOKYO ELECTRIC POWER	1199	30 5	1520 2750	1040 2170 3230
	TOKYO ELECTRON TOKYO GAS TOKYU	292 332	50 -3 -3	8670 314 638	261 328
Ì	TOPPAN PRINTING TORAY INDS.	606 1420 577	-33 -30 3	1190 ` 1770 799	572 1381 514
1	TOSHIBA	539	18	688	503
	TOSTEM CORPORATION	1926	26	2510	1110
	TOTO	796	-9	1370	740
	TOYO SEIKAN	1824	-6	2350	1483
	TOYO TRUST & BANKING	515	35	1010	445
ļ	TOYODA AUTOLOOM WKS	2265	-10	2520	2200
	TOYOTA MOTOR	3000	-30	3930	2950
	UNICHARM	5200	100	5620	3700
	UNY	1974	-16	2445	1640
	WEST JAPAN RAILWAY	497000	-1000	540000	367000
	YAMAGUCHI BANK	1420	0	1819	1402
ļ	YAMAHA	1134	-23	1960	1100
	YAMANOUCHI PHARMS.	3110	10	3250	2680
l	YAMATO TRANSPORT	1508	-21	1900	1390
	YAMAZAKI BAKING	1267	11	1750	1976
	YASUDA FIRE&MARJINS.	544	7	763	401
-	HON	IG K	CON	īG	
	AMOY PROPERTIES	3.7	0.18	8.55	3,13
]	BANK OF EAST ASIA	8.1	0.15	28.9	7,25
	CATHAY PACIFIC	5,75	0.15	13.4	5
	CHEUNG KONG HDG.	30,3	1.4	87	28,85
	CHEUNG KONG INFR. CHINA MRCHLHOLDINGS	12.6 3.38	0.1	24.45 23.8	11.05 3,38
	CHINA RESENTREP.	5.8	0.1	35.3	4.57
	CHINA TELECOM	10.9	1.05	16.25	8.9
	CITIC PACIFIC	9.5	0.1	46.4	9.35
	CLP HOLDINGS LTD	33.6	0.9	44	29.85
	HANG LUNG DEV.	5.95	0.15	14.75	5.45
	HANG SENG BANK	43.8	3.1	96.5	36.7
-	HENDERSON INV.	3.77	0.02	9	3.32
	HENDERSON LD.DEV.	23.6	0.6	68.25	20.3
	HK.A CHINA GAS	8.1	6.1	14.73	7.5
	HK.TELECOM.	14,15	0.85	18.35	11.85
	HONG KONG ELECTRIC	23,2	0.2	30.5	20.6
	HSBC HDG.	163	4.5	262	151
	HUTCHISON WHAMP.	34.2	1.6	76,25	29.75
	JOHNSON ELECTRIC HDG	13	1.7	17.6	8.8
	NAT MUTUAL ASIA	2.85	-0.05	8.6	2.85
	NEW WORLD DEV.	8.1	0	49.6	7.95
	PALIBURG INTL.HOLDIN	3.35	-0.13	7	3.35
	SHANGHAI INDUSTRIAL	10.5	0.3	50	10,2
	SMARTONE TELECOM	16.4	1.4	25,4	13.7
	SUN HUNG KAI PROPS.	23.2	0.75	94.25	21.6
	SWIRE PACIFIC 'A'	21.6	0.1	67	20
	SWIRE PACIFIC 'B'	3.38	0.03	12.1	3.27
	TSIM SHA TSUI PROPS.	10.4	-0.6	15.7	8.1
	TY BROADCASTS	15.9	0.9	28.55	14.55
	WHARF HDG.	7.6	0	29.15	6.2
1	WHEELOCK & CO.	4	0.03	16.9	3.3
	YUE YUEN INDLING.	14	0.05	20	13
ļ					

245	RESORTS WORLD	3	0.15	9.55	2.85
684		1	0.13	5.3	0.8
651	ROTHMANS OF PALL MAI		0.1 0.16	35 7.6	13.5 1,6
175 908	SIME DARBY TANIONG PLC	2.95	0.22	9 <u>2</u> 5 436	2.73
552 480	TECHNOLOGY RESOURCE TELEKOM MALAYSIA	5.3	0.96	13.1	0.5 4.34
164	TENAGA NASIONAL	2.4	0.32	9. 25	2.08
3300	YTL CORP.	2.52	0.42	7	2.1
760 390	YTL POWER	1.5	0.03	3.6	1,45
550 1030	ATI	CTI	RAL	TΑ	
988	AU	<u> </u>			
626 93 7700	AMCOR	6	-0.06 -0.24	8.93 23	6 18.58
4350 324	AMP AUS.& NZ.BANKING GRO	20.75 8.79	0.19	11.88	8.6
795	BRAMBLES INDS. BROKEN HILL PTY.	33.65	0.32	35.15	24.5
1 0000		12.3	0.55	17.26	11.75
93	CMWLBK-OF AUS.	19.33	0.6	20.55	14.9
585	COCA-COLA AMATIL	4	0.1	10.78	3.9
105000	COLES MYER	6,67 3.6	0.17 0.08	7 95 5.9	5.97 3.5
1440 327	CSR FOSTERS BREWING OP.	3.6	0.05	3.84 3.01	2.59 2.42
380 148	GENERAL PR. TST. LEND LEASE CORP.	2.65 34.2	0.1 1.65	38.15	26.94
34600	NAT.AUS.BANK	22.06	0.41	23.35	18.85
327	NAT.MUT.HOLDINGS (NZ	2.82		4.03	2.05
376 1950	NEWS CORP. PREF.ORD.	10.69 9.52	0,42 0.41	13.21	6.2 5.27
1720	RIO TINTO	17.3	0.71	22.3	16.05
95	ST.GEORGE BANK	10.65	0.3	10.75	7.96
1220	TELSTRA CORPORATION	4.45	Q	4.7	2.53
359	WESTFIELD HDG.		0.38	8.65	4.91
0 920000	WESTPIELD TRUST	3.16	0.06	3.46	2.54
290	WESTPAC BANK	9.44	0.14	11.38	7.75
.94 430999.94		4.63	0.2	7.05	4.28
358		7.99	0.14	13.35	7.3
380 403	WOOLWORTHS	5.39	0.13	6.1	4.08
774 1435	NE.	w	YOR	RK	
2020 1370					
4500 7790	ABBOTT LABS. AG ASSOCIATES	39.5 2.38	0	45.06 7.63	29.13 1.63
261	AIRTOUCH COMMUNICAT	50.38	-0.06	64.88	34.81
1850	ALBERTSONS		-0.19	54.5	33.06
5000	ALLIED SIGNAL ALLSTATE CORP.	35.19	0.88	47.13	33.63
1270		37.31	-0.19	51.5	36.31
11200	ALLTEL	44.81	-0.06	48.81	31.56
220	AMERIEXPRESS	82	4	117.88	74.75
2870	AMER GENERAL AMER HOME PRDS.	66.56	2.31	75.38	48.63
808		49.75	-0.38	58.31	34.59
296	AMERINTLICH. AMERICA ONLINE DEL	80.5	3.19	101.96	65.34
7130		కన	3.06	136.13	34.25
3800	AMERITECH	47.75	0.63	51,94	31.19
610	AMGEN	61,25	0.38	76.31	45.94
762	AMOCO (US)	46.88	1.56	51.81	39.56
8060	ANHEUSER-BUSCH	48.81	2.06	53.13	39.5
930	ASSOCIATES FIRST CAP	60.31	1.19	86.13	59
795	AT&T CORP.	53.63	3.5	68	39.81
1810	ATLANTIC RICHFIELD	60.38	2.38	86.69	58
2380	AUTOMATIC DATA PROC.	66.94	3.19	74.94	45.25
281	BANC ONE	4J	2.94	64.88	38.06
1990	BANK OF NEW YORK	25,81		33.97	22.91
540	BANKAMERICA	64.3	0	99.31	62.63
1345	BAXTER INTL	55,88	2.75	61.69	44
1060	BELLATLANTIC	43,44	-0.69	52.41	37.34
31500	BELLSOUTH	65.81	-2.75	72.19	43.81
9520 2003	BERKSHIRE HATHAWAY BEST FOODS	61400 52.5	900	80900 60	42000 44.72
9450	BOEING	33.06	2.13	57.44	30.94
3700	BOSTON SCIENTIFIC	72.19	2.94	81.13	41.56
570	BRISTOL MYERS SQUIBB	105.13	7.25 -0.13	125.81 106.75	77.5 85
1006 237	BURLINGTON NTHIN SANT CAMPBELL SOUP	52.38	2 -1.56	60.11	45.98
1175	CARDINAL HEALTH	85.94	0	101.88	67.19
580	CARNIVAL	28.88		42.06	22.16
139	CATERPILLAR	45.88	3.83	60.75	42
364	CBS.	27.25	گرا	36.19	25.06
337	CHASE MANHATTAN	54.\$8	2.38	77	50.94
1040	CHEVRON	75.63	1.56	88.69	71.13
171	CHRYSLER	50	4,75	60.63	32
2460		60.63	2,44	74.25	51.21
646	CISCO SYSTEMS	90	\$.13	103,94	46.5
31 <i>5</i> 0	CITICORP (US)	106.63	-1.69	180,88	106.63
4470	CLEAR CHIL COMMS.	45.5	0.5	61.75	30
8900	COCA COLA	68.25	3,13	87.94	53,56
220	COLGATE-PALM.	75	2.88	96.94	61.81
1700	COLT TELECOM GP.SPN.	144.5	0.5	223	26
323 13300	COLUMBIA/BCA REALTHO COMCAST SPECIAL 'A'		0.38	34.19 48.75	22.56 22.72
1800	COMPAQ COMPUTERS	29.88	1.94	39.13	23.25
501	COMPUTER ASSOCS INTL		3.13	61.13	27
1040	CVS	41	4,63	46.63	27.5
2170	DAYTON-HUDSON	42.25	5 <i>.5</i>	52.63	26.19
3230	DELL COMPUTER	108.38	8.38	128.63	36
261	DESVEY (WALT)	30.38	2.94	42.37	25.25
328	DOW CHEMICALS	79.19	1.19	101.5	78
572	DU PONT E I DE NEMOU	56.81	-1,06	82.75	53.25
1381	DUKE ENERGY	62	-0.38	63.13	45.75
514	EASTMAN KODAK	79.94	1.81	88.19	54.13
503	ELECTRONIC DATA SYST	34.88	1.56	50.25	32.63
1110	EMC CORP.MASS.	49.19	4.69	58.13	23.63
740	EMERSON ELECTRIC	57.44	0.44	67.13	51.56
1483	ENRON CORP	43.13	0.81	57.94	35.88
445	EQUITABLE COMPANIES	52.38		83.31	39.38
2200 2950	EXXON FANNIE MAE	66.38	0.94	75.63 68.31	58 44
3700	FIFTH THIRD BANCORP.	58.19 53.5	0.31	65.88	41.25
1640	FIRST CHICAGO NBD	67.13	3.75	97.5	63.38
367000	FIRST UNION	50	1.88	65. 69	46.94
1402	FLEET FINL GP	69.88	4.31	90	61.94
1100	FORD MOTOR	45.63	I	60.75	28.22
2690	FREDDIE MAC	39.63	0.13	51,38	32.69
1390	GANNETT	58.88	-0.13	74.69	47.60
1976	GAP	49.5	-1.56	66,75	32.63
401	GENELEC.	82.69	2.69	96,69	61.94
	GEN.RE	209	1.5	259.69	193.19
	GENERAL MOTORS	59	0.88	76	56.31
Ţ	GILLETTE	44.88 49.88	3.75 -0.19	62.56 62	39.5 41.88
3,13	HEINZHU	53.13	-0.19	59,44	42.63
	HEWLETT-PACKARD	50.13	1.56	81,63	48.56
7,25	HOME DEPOT	41.25	3.13	48.69	24.87
5	HOUSEHOLD INTL	36.69	-0.25	52.44	36.58
28.85 11.05	ELENOIS TOOL WKS. INFERENCE CORP.CL.A	49.06 2.88	0.63	71.81	48 2.75
3,3 \$	INTEL	76	4.81	99.13	65.94
4,57	INTLBUSMACH	117.94	5.31	133.38	90
8.9	JOHNSON & JOHNSON	72.38	3.38	79,38	55
9.35	KELLOGG	31.75	1.25	50,31	29.56
29.85	KEYCORP	28,44	2,94	43.13	25.5
5.45	KIMBERLY-CLARK	37.63	-0.44	58,94	37.63
36.7	KROGER	47.56	2.56	52,06	28.31
3.32	LULY FLI	69.44	3.69	77,13	52.03
3.32	LILLY ELL	69.44	3.69	77.13	52.03
20.3	LOCKHEED MARTIN CORP	90.06	2.5	117	87.56
7.5 11.85	LUCENT TECHNOLOGIES	37.75 78	7.13	45.13 102.25	18.25 36.47
20.6 151 29.75	MARSH & MCLENNAN MAY DEPT STORES	48.75 59.63	0.44 3.38	64 70.63	46 50.31
8.5	MBNA CORP. MCDONALDS	26.13 60	2.63 3.63	38 74.13	23.5 44.06
2.85	MCI COMMS. MEDIAONE GP.	54.94	4.94	69.56	27.31
7.95		45.25	4.25	49.63	19 94
3.35 10.2 13.7	MEDTRONIC MELLON BANK	54.81 54.56	3.44 2.56	69.81 78	42.5 48.38
13.7 21.6 20	MERCK MERRILL LYNCH	122.5 67.25	6.56 1.25	138.38 107.94	61.13
3.27	MFS INC.4 OPPS.SBI N MGST.DN.WITTER & CO	7.3 57.63	0.04 -0.44	8.5 96.88	7,26 47.31
8.1	MICROSOFT MINNESOTA MNG.4 MNPG	101.25	5.31	117.94	59.47
14.55		68.06	-0.44	100.38	68.96
6.2	MOBIL	72.75	3.63	82.56	62.94
3.3	MONSANTO	53.5	-1.5	62.63	36.56
13	MORGAN IP	97.5	4	148.69	93.5
	MOTOROLA	42.5	-0.44	77.13	42.5
	NAT.CITY	59.81	1.06	77.5	56.13
	NATIONSBANK	57.38	-0.13	87.94	56.88
	NORWEST	30.69	0.94	43,44	29.5
	ORACLE CORP.	20.56	0.63	39.94	18.06
2.9	PG&E	32.06	-0.06	33.19	22.81
2.81	PENNEY IC	53.44	3.88	77.88	49.56
16.1	PEPSICO	32.38	4.5	44.69	27.88
2.26	PFIZER	96.75	3.75	118.69	55.25
1	PHARMACIA UPJOHN PHILIP MORRIS	42.13	0.44	49.13	30
3.8		42.44	0.88	47.88	35.19
. 2.83	PITNEY-BOWES	50.13	0.5	\$5,38	38.47
20	PNC BANK	44,13	1.13	64,88	43
ን	PROCTER & GAMBLE PUBLIC STORAGE PF-SE	80	3.5	94	64.72
6.25		27.5	-0.13	28	26.38
1.35	SAFEWAY SARA LEE CORP.	41 47	2 1.63	46.69	25.38
3.5 1.85	SBC COMMUNICATIONS SCHERING-PLOUGH	38.94 91.63	0.88	63.19 46 105 <	41.38 28.22
6,3 4,84	SCHLUMBERGER	46.63	5.63 2.81	105.5 94.19	48,19 43,61
4.84	SEARS ROEBUCK	48	2.63	63.75	39.88
	STRENA APPAREL GP.	5.63	0.13	7.75	2.88
2,08	SOUTHERN	28	-0.13	28.81	21.56
11.18	SPRINT	66.69	-0.38	75	45.38
0.89	SUN MICROSYSTEMS	40.63	1 2.94	52	31.75
2,05	SUNAMERICA	64.28		75	34.5
2.05 2.05	SUNTRUST BANKS TELE COMMUNICATIONS	56.44	0.38	87.44	56.06
1.1	TEXACO TEXAS INSTS.	33.06	0.06	41.75	17.56
3.56		57.75	2.19	63.63	50.25
	TEXAS UTILITIES	50.63 42.88	3.25 0.38	70.5 44	40,88 35
1	TIME WARNER TRAVELERS GP.	83 43.38	2.63 -1	99.63 73	51.25 43.34
السييب	TYCO INTL.	55.88	0.63	68.56	36.19
	UNIMARK GP.	2.5	0.13	8.94	2.38
2.22	UNITED TECHNOLOGIES US BANCORP DEL	76.38	3.81	99.56	68.5
6.3		36.88	2.75	47.06	29.35
6.4 1.95	VIACOM B'	50.88 58.63	-0.81 9	57.44	35.88
1.86 3.28	VIDAMED INCO. WACHOVIA CORP.	38.03 1.75 76.44	0,19	70 7.5	27.94 1.56
1,65 16	WAL MART STORES WALGREEN	61.75	3.13 2.75 4.39	89.94 69.06	64 32.19
0.76	WARNER LAMBERT	42.75	4.38	48,94	25.63
2.77		71.63	6.38	83,13	36.29
3.54	WAVE TECHNOLOGIES IN	4,13	0.38	8.88	3.75
	WEBSTER CITY FED.SVG	16.13	0.13	22	16
12.1 2.97 3.68	WELLS PARGO WESTERN OHIO PINT. WORLDOOM BAS CA	303 21.5	21.13 0	392.94 29.25	255.75 21.5
3.68	WORLDCOM INC.GA.	44.25	3.31	56.88	28.81
0.15	XEROX	91,31	3.5	114.38	68.38

كخطوة نحو الهدف النهائي لمالسيطرة عشر، من خلال التصالف مع سجموعا

الصاغى الغرب فبنت البروتوكولات

وكنانهما تسكن الظلق حسيسال المجهول

بتقنيعها متفسيرأء للثورات والتحولات

التي تهمز العالم القبديم كمصوصما

الامبراطوريتين الروسية والهبسبورغية

مهددةُ بنصباعد لا سبيل الى وقفه. كذلك

فبهى خياطيت القياسم المشمقين الادنى بين

جماعات قومية متباينة وحد بينها البحث

عُنِ الكِيَّاشُ مُنصَارِقٌ، وعن صد الهِجِرات

السكانية الضيضفة من الشيرق والوسط

وكرست صحيفة اللورنئغ بوست

السريطانسة الرصعسة مسلسلات طويلة

لِمُعْالِاتٌ خَاصِةٌ تُحلِلُ وَلِلْوَامِرَةِ، وَنَصِاحَهَا

البادي. وفي الولايات المتحدّة فعلُ هنري

فورد. قطب صناعة السيبارات الشهير،

الشّيء نَفْسُه عبر صحيفَته وَذِي ديربورنَ لنديبندنت، ثم اعباد نشرها في مسلسل

متعدد الإجراء سماه والخطر البهوديء

(تُرجِم الى العربية مراراً)، ليعترف، هو

نُفسنه، في ١٩٢٧ بِحُمَّا معلوماته وتقديراته،

وبدورها فالسيدة نيستا وبستر التي كانت

تُعتبر مرجعاً مهماً عن الجمعيات السرية،

نشرت مادة تنذر بالخطر معا يحمله هؤلاء

والحكماء، تحت عنوان: والثورة العالمية:

المؤامرة ضد الحضارة، وكانت وبستر

مهنتمة في عشرينات القرن بتاريخ الثورة

الفرنسية، كما تأثرت بمناخ المشأوف التي

اطلقتها الثورة الروسية، فغدت تجسيداً

حياً لخُواف الثورة، ووضعت كتباً دالة في

عناوينها كوالجماعات السرية، لقد صورتُ

وبستر اليهود، في كتابيها «الثورة...»

مافارية غامضة تدعى «المستنيرون» -Illu

(minati)، لتبلغ نروتها وتتويجها مع

وبالعنى نفسه افضت الحماسة بمحلة

سبكتابتر، البريطانية الى أن تطالب،

تِحِتْ تَاثِيرَ ٱلْبِرُونُوكُولَاتْ، بِتَشْكَيِل لَجِنْة

مُلكسِية كني تَقْسَرُرُ مُسَا أَذَا كَسَانُ اليَّــهَسُودِ

البسريطانيون بخسضه ون حسيقا

ُ وَحُكُومَةً سَـرِيةً؛ أم أنهم يَحْصَعُـون

وأنفجر الاهتمام بالوثيقة في اتجاهات

متضاربة مع اكتشاف النسخة التي زورت

من «حوّار في الجحيم» وفي ١٩٢١ نشرت «تايمز» اللندنية مـقـالات لمراسلهـا في

استنتيول الذي اكتشف نسخة من للنشور

الفرنسي الاصلي ففضح «البروتوكولات» بوصفها تلفيقاً ميخابراتياً، لكن هذا لم

بُحَسَمَالُ الا وقد أتمَّ الكَثَمَابُ بُجِنَاحِيهُ فِي

تسميم المتلخبات الأوروبية لما بنعد الحرب

العبالمية الاولى، وكِنانُ هِناكُ مِنا يكفِّي مَنْ

السهم الذي استُخلُّ لاحتقباً خيلال الكسَّاد

دوراً بألغ الانساءة للينهود، خشمسوصنا

المُعَنْبُينَ فَي اوروبا الشَّرْقَيَّة والهاربِّينَ او

المطرودين منهنسا. اذ في وقت كسسار

الاوروبيسون منهم بحساجسة الى العطف

والتفهم حيال العثصريات الصاعدة، كانت

البروتوكولات تحرك أنى غير البهود كل

استتعداداتهم للشك بهم والارتياب وعدم

وقنصباري القول ان درجية التصيديق

التي حظيت بهما تلك الوث سقمة المزورة،

رتبتٌ من النتائج، وكتب لها من الديمومة،

سا يصبعب تضيله، فبعند الكشيرين من

المثققين الانسانيي و/او العقلانيي أنَّهوى

الثارت مرجعية البروتوكولات غير المنازعة

تشاؤماً بعيداً في صعد الذكاء البشري

نفسه، وكشفت الخميوبة التي يعكن ان

يشحلى بهنا اللاعتقبلاني والوحشني فر

فَارِفَ مَاءُ مُهِمَا بِنِتَ الْعَقْلَائِيةَ وَالنَّرُعَةَ

الانسانية فأفرتين ومشعّتين. فهل بعقل،

فى النهاية، انْ تَنْقَادُ المَلايينَ الى تَصْديقَ

خْرَافَة وَضَعَهَا رِجَالَ استَخْبَارَاتُ؟ أَلَا بِبِعْثُ

هذا على الشك بعلل الملايين الذي يغنو

إِذَاكِ، مَقْسُوماً عَلَى... مَلَايِينَ؟

كاتب ومعلّق لبنائي.

يوم ٢ أيلول (سبتمبر) ١٩٦٢. من ناحية مبدئية - كما

حال الرحلة نفسها – كان البيان نفسه ذا صبغة تقنية:

وفي السياق هذا لعبت الوثيقة الزائفة

الإقتصادي للثلاثينات.

البلاشطة الروس.

احكومة لندن.

حالات من علاقة المرأة

بالأحزاب السياسية السورية

عماد بداف *

■ لم يعد الحديث عن وضع المراة في المجتمع السوري مسالة

جديدة، فالسنوات الخمسون الاخيرة ابرزت بور المراة على نحو

تدريجي اسس لما وصلت اليه السوم لكن لا بد من الحديث عن

النقطة الإبرز في هذا النور، وهي وضع المرآة وقوتها في الأحراب

السورية، وطبيعة ارتباطها مع هذه الاحزاب سواء من جهة الولاء

ورة الرجل: الروح الرجلة الولاء الاجتماعي للرجل: الروح الإج/

شاركت المراة بعد الاستقلال في كتلة العمل السياسي بخجل

وكان طهور النساء في الاحزاب السياسية او على هامشها مدعاة

احسانيث مليرة، على رغم النور الذي لعبت الراة السورية في

فَفَيَّ البِّداية كَانَتُ ٱلْمِرَآةَ مُجِرِدٌ طَرْفَ فَي حَالَةَ اجِتَماعية

سيطر فيها الرجل/ السياسي. فالرجال بصغة عامة هم النين

بؤثرون على النساء وتوجه هن السياسي، وهم النين يطلقون

العنان لهذا الدور او يقفون في وجهه. كانت سلطة الرجل شبه

مطلقة في الاحزاب السياسية السُورية لفترة طويلة، وَإِذَا كَأْنَ

بعض النسوة تميزن في ظهورهن، فإنَّ هذا الطَّهور كَانَ مُقْتَصراً

على بعض الغنات الإجتماعية الارستقراطية وعلى حيرٌ ضيق هو

الجِمْعَياتَ الخيرية والْإنسانيّة... آما الطّهور السيّاسيّ، فعلَّى رغمٌ

وجوده ايام الاستعمار الاآنه لم يتبلور الافي ما بعد. ويقيت

منية الاحراب السياسية تفتقر الى قوة المراة زمناً طويلاً الى أن

تُناْمت هذه القوة في بعض الإحراب التي طرحت قضية المراة في

برامجها، كالُصرَبُ الشيوعي السوري وحرَب البعث العربيّ

أن تطور حضور المراة في الحياة السياسية السورية كان

مرهوناً مِلْكُكَانُ الذِّي يَفْسَحَهُ الرَجْلُ السينَاسِي لَهَا، لَنْكُنَّ، يَبِدُو

وجود الشخصيات النسائية السياسية المعروفة مرهونا

بِالْعَلَاقِاتِ الاجتماعية مع رجّال السياسة. وهذا أدى بشكل أو

بأخر الى شبه انعدام للورن النسائي في قيادة الاحزاب السورية.

للحركة السيباسية في سورية، فضالد بكداش الذي يمت بصلة

القربي الى روجته، كأن تروجها في غمرة النضال ضد حكم

الشيشكلي، بل تم عقد قرانهما في طُروف استثنائية بعد ان

خرجْت من المُعتقلُ الذي وضَعت فيه لْأَشْارَكْتَهَا في تَطَاهْرَهَ نُسَائِيةٌ

ونلاحظ أن هذا الثنائي - أي خالد بكداش وزوجته - لم يتكرر كثيراً في الحياة السياسية السورية. فقد كانا في حزب واحد منذ

البُدَاية، هو الحرب الشيوعي السوري. وكانت علاقات وصال فرحة قوية مع الاوساط السياسية، ما جعلها تكتسب قوة

صحيح ان ارتباط وصال فرحة بشخصية سياسية قوية ساعد

على ثلك، وربط أسُمها باسمه، ألا أنْ هذا لمّ يمنّع وصَّالَ فَرحة في

سحطات كشيرة من فرض تعيزها. وعندما توفَّى خالد بكداشً

ثولت قيادة الحرب الشيوعي على الفور، ولم يطرح الكثيرون،

المؤهلون لخلافته، انفسهم معارضين لها. وعلى هذا الإساس

كانَّت وصنال فرحة بكداش للراة الوحيَّدة في سورية التي تقود

صرْبِأُ سَياسياً، وكانَّت ايضًا المراة الوحيدة في القيادة المُركزية

وفي الجيل الذي عاصره خالد بكداش غابت زوجات العديد من

حُصْبِياتُ السياسية المعروفة، فصلاح البيطار الذي تروج ابنة

عمه مات دون أن تخلفه زوجته في أي عمل سياسي. وأكرم

الحوراني، الذي كانت زوجته نزيهة الحمصي (ام جهاد) رافقت

حياتُهُ الصَّعبة سنوات طُويلة، وعاشت معه قوَّية بقوته وضعيفة

بِصَّعَفِهِ، ولِكِنْها ويعدما والْفَتِه الْبُنيةِ، لم تتَمكنَ مِنْ قُرضَ نَفسُها

كُأُمْراة سياسية مُعْروفة، بل ظلت رُوجة سياسي معروف ساهمت

في لحظة ما في الحوار الدائر حول مذكراته وآكتفت بذلك. وهذا

ماً فعلته رُوجةً جِلالَ السيد التي عَابِ اسمها شيئاً فُشيئاً عَن

اما الاحزاب الدينية، وأهمها «الاخوان المسلمون»، فلم تفسيح

الجال لطُهور سياسي للمرأة. وعلى رغم النشاط البرلماني لهذاً

الحرّب في الخمسينات، ووصول عصام العطار الى البرلمان بعد

فَشَلُ مُصَطِفَى السَّبِاعِيِّ، لم يُلْحِظُ اعْطَاءِهِ أَيَّةَ اهْمَيْـةٌ للْمَرْاة

الحزبية أو لظهور هذه الرَّأة. وكانت بنان الطنطاوي زوجة عصام

العطار قبلُ وفاتُهَا أمراة معروفة كأبنة للشبيخ عَلَى الطنطاوي،

ورُوجة للشبيخ عصام العطار، لكنها - اي بنان - لم تظهر ابدأ باي

مظهر سياسي، في حين تنامى النور السياسي اشقيقة عصادً

العطار - أي الدَّكتُورة نُجاح العطار - فاضَحتُ وزيرة، لكنها لم

كُلُكُ غَابِتَ رُوحِةً عَبِدُالْحَمِيدِ السراجِ (هَدِي زَلْقُو) عَنِ الْحِياة

السياسية على رغم صداقاتها الكثيرة، ومن بينها صداقتها

لبعض النساء الشيوعيات كوصال فرحة بكداش (وثمة مفارقة

هنا، في ما يتعلق بصداقة اسرّة السراج للشيوعيين، واشتهاره

باعتقالهم بقسوة أيام الوحدة)، ولم نُعرف شُنِكًا عن حياتها

السياسية وثمة شباء كثيرات عرفتهن الحياة السياسية السورية

من خَلَالَ شَحْصيات ازواجهن، ثم ما لبثن ان غَبن مع ضجيج

التَّغيرات التي كانَّت تتوالَّى مع مرور الزَّمن، والواقع أنَّ هذا كأنَّ

يعني أستمرار تاثر المراة السياسية بالسار الذي يمضى به

وفي الرحلة التالية لانهيار الوحدة مع مصر بالحظ إن المسار

السياسي لجيل جنيد من النساء آخذ يتبلُّور شيِّنًا فشيئاً، واخنتُ

التنظيمات السياسية تعول على دور جَنيد للمراة، بل وتعد

هباكلها التنظيمية على هذا الأساس، وخرجت من صفوف

الأحزاب اسماء لنساء جديدات تعرف عليهن الشارع السياسي

بل إنْ حَرْبِ البِعث العربي الاشتراكي والحَرْبِ الشيوّعي السّوريّ

خُرُجا قَيِالْدِياتُ، عَرَفَتُ اسْمَاؤُهِنْ فَيَ الشَّارِعُ السَّيَابِيِّيَّ، جَالاِضْافَةُ الى الدور الذي لعبته المراة من خيلال الاتحاد العام النسائي في

الحياة السياسية السورية مع غياب زوجها ووفاته.

تنتم الى ايّ حزب سياسي، وطّلت مستقلة.

الروج أو الأخ أو الأب وبمصير هذا السَّار.

سياسية داخل حربها مع مرور الأيام،

للحُبُهة الوطنية التقدمية في سورية.

كان خالد بكداش وزوجته وصال فرحة نمونجين معروقين

مسقاومة الاستعمارُ الفرنسي. الَّا إنْ هذه الاتَّارة بدأت تُتَ

بالتدريج مع تنامي حركية وقوة الإحزاب في سورية.

قصة «بروتوكولات حكماء صهيون»:

اي تشاؤم تاريخي يسببه تصديق ملايين البشر خرافةً وضعتها... استخبارات؟

حازم صاغية *

■ لم يعرف التاريخ الحديث كتاباً أو وثيقة كان لهما ذاك الاسهام الذي كان لَّابِرُوتُوكُولِاتُ حَكْمَاءُ صَهْدُونَ، فَي تَأْسِيسَ الوعي الخسرافي، والعنصسري تألَّياً. ولمَّ يعرف التاريخ الحديث كنلك كتَّابِأ أو ويُنقَةُ خَسَّان لهـ مَسَّ ذاك الإنتشسار الذي خَسَان للبروتوكولات، على رغم بداهة رقصه وإدانته من قبل وانكياء العالم معلى أن النكاء لم يردع مرة منَّ الماسي، بُعا فيُّها ماسى الترديُّ النَّفِيْسِ العامِ وَالْمُؤْسِفُ أَنْ العرب المتأثرين بالعثوان والظلامة اللئين نزلا بالغلسطينين، لم يكونوا في منجاة من هذا الانتشار، فتولى محمد خليفة التونسي وعجاج تويهض وغيرهما متنويرنا، بحصفائق، الكتاب التي سطعت في العالم باسره، وأضافوا الذينُ صنَّفوه بيننا الى النين صيفوه في كل عكان اشر

وتبدأ قصة البروتوكولات الأشهر (مع ان البروتوكولات نفسها لم تُشتهر عالمياً إلَّا بعد التورة الروسية والحرب الأهلية)، مع تُولِي نَقُولًا الشَّانِي العَرِشُ الْقَيْصَرِي فِي ١٨٩٤. لَكُنَ السَّولِيِّ هَذَا لَكَـتَنْفَسُّهُ وعَلَّيْسُ؟ تجربتين سابقتين لقيصرين سابُقُينَ. فساسكندر (الكسندر) الثالث كانت البيروقراطية البدائية التي ورثها عن اسلافه علمته درسا شهيرا واظبت على تلقيته اياه. ومفاد الدرس أنَّ سأفه أسكندر اللَّاني، ٱلإصَّلاحي قُدِلَّسنَّا بِسِاقي آبائهٌ وأجداده، ما كان ليقضي بقنبلة يلقيها الشوريون الراديكاليون عليه، لو انه كان

هكذاً بأت على اسكندر الشائث، ومن ثم نقولا الشأني، ان يتعلما الامتولة النَّهبِّيةُ التالية: أن القمع والإضطهاد هما السبيل الوحيد الى التعامل مع قوى المعارضة الرائديكالية ومع اليهود. فَهؤلًاء مجتمعون، وهم في النهاية ويحسب الخرافة: ولحد، هم منصنر الخطر على الجكم والسيلالة، ومَٰن ثم على مستقبل روسياً، ومن غير الجنائز أن لا تترتب على دالمعطينات، هذه علوكيات مطابقة.

هنا يبدأ المسلسل الجهنمي الذي يشبه جهنمية البروتوكولات نفسها، بغض النظر عن ضعلية الإول واقتنحال الشانية. فيفر الحبكة المُفضية الى الوثيقة المُزعومة،

الثلاثية اللغوية

على حويلي *

🛲 ليس النظام اللغوي السبائد في لبنان

بأضلاعه الشلافة، العربية والفرنسية

يتجرّا من تاريخ هذا البلد، ارتبط به، وترافق

سعه بحركاته وسكناته وتغلفل في تكويناته الاحتماعية والثقافية وعمق فيهأ الفواصل

السيناسيية والطائفية والإنبيولوجية التي ما

زالت عصبياتها تعصف بهوية لبنان الوطنية.

واليوم يبدو أن اللبنانيين يتجهون الى التحلل

مما خُلُفتُه تَلكَ العصبيات الموروثة ويتطلعون

الى منا يملكونه من رصيد لغوي كبير بغية

توظيفه واستخلاله والارتقاء به الى أفاق

مستقبلية جديدة تقتضيها حتمية الانفتاح

على العيصير وعلوميه ولغياته وأسبواقيه

وحتماراته وتكنولوجياته. سيما وان لبنان

يعد نفسه لاداء دور ريادي في مشروعات

السلام الواعدة تمهَّينداً، رَّيماً، لانطلاقُه في

رحاب العولمة التي باتت هاجس الدول كبيرها

فالمشبهد اللغوي في لبنان قائم في ثلاثة

معاقل كبرى (الجامعات الأميركية واليسوعية

واللبنَّانيَّةٌ) تُخْتَلِف نشاة وتُوجِّهَا وَغَايات

ويرتبط كل منها بشبكة من المدارس والمعاهد

والكليات والمؤسسات الثقافية، وتتفاوت

بتناثيرها وحضورهما وانتشارها وتنتمى

أثنتان منها الى منظومتين لغويتين عالميتين

(القرنكوقونية والإنكلوسكسونية) تمدانهما،

خُلَافِلًا وَالْمُطُومِةِ الْعَرْبِيةُ، بِكُلُّ مَقُومِاتُ

الحياة والبقاء، وتتحرصان على تزويدها بارقى

الاستاليب والابحياث والتقنيات عيلاوة على ما

تهيئان من فرص عمل في كل بقعة يمتد اليها

اللغوية اشكالات وتساؤلات من ابرزها:

انطلاقاً من هذه المعطيات تطرح التعديدة

- أن التعددية اللغوية التي تتقساطع مع

موقع لبنان الاستشراتيبي كمقصل تجاري

وحضاري عالمي لا تقتيمير بالضبرورة على

حصرها بالفرنسية او الإنكليزية الى ما شاء

الله كلغتين اجنبيتين قائمتين الى جانب

العربية، اللغة الأم، ثلك أن الأفق العالمي ينثر

باطلالات واعدة ليبعض اللغبات العبمبالاقية

ألاخرى كالصينية واليابانية والاسبانية

وغيرها مما قد يضاف الى القسيقساء اللغوي

اللبناني او يحلّ مكان بعضّه او ينافسه، تماماً

كما جرّى لاحْتفاء العديد من اللغات الاجنبية.

كالإيطالية والإثائية والروسية التي تقاسمت

لبدَانَ القَرنَ التاسيخ عشيرَ لتستقر اليوم على

ثنائية فيرانكو - أنكلوفونية ما زالت هي

الاذبري تتلقباسم السلاد والعبساد، افتراداً

المُعنيية بِٱلثِّيانِ اللَّحْوِيِّ (طرحتُ الْنهارِ احْنيْراً

جانباً هاماً منها) التي أنه علاوة على انتشار

اللغات الثلاث في محتلف المناطق اللبنانية

والدارس والجامعات الرسمية والخاصة ولدى

الطوائف وشرائح النخب المثقفة، وان بنسب

متفاوتة، فَانَ اللغَّة القرنْسية تشهد انحساراً

وتراجعاً ملحوظين من تلك المواقع التي كانت

لفترة خلت حكراً عليها، لصالح ما تبديه اللغة

الانكليزية من تغلغل لافت وحضيور ممير في تلك المُستويات جميعاً، الأمر الذي ينبئ عن

دلالات وتحولات عميقة باتجاه تخفيف وطاة

– تشيير معظم الدراسات والإيجاث والإراء

وحماعات ومؤسسات ومناطق وطوائف.

طلهما وتأثيرهما ونفونهماء

وَصِغْيِرِهَا لَمُواجِهِةً مَا تَقْرَضُنَّهُ مِنْ تَحَدِّياتٌ.

والتي شكلت خلفيتها وتعرينها الاولي في أَنْ لَعْبِ دُورُ الإيضَاءِ رَجِلٌ يَدَعَى جِبَاكُنُوبُ بارقصان (Brafman)، المُرتدُّ عن اليهونية مثل مرتدين كثيرين اثروا الاسان، او أثروا الانتهازية. وقد عُين برافعان هذا في ١٨٥٨ استَــَاذًا للعبريَّة في متعسه لأهوتي ارتونكسي، بمهمة شاصة اوكلت اليه هي مكافحة بيائته السابقة. وخيلال عمله ذلك وضّع كتاباً وُصف رسمياً بالجراة، وحوى استشهادات بالتلمود بالغة الانتقائية. أما فكرته الرئيسية فزعمه أن الكاهال، على رغم الغَاثِهِ رَسْمِيّاً وَفَعَلِياً عَهِد ذَاكَ، مَا يَزَالُ

قائماً بالسرّ على شكّل حكومة مستثّرة

تعمل على نطاق عالمي، ولا تكف عن التامر

الرسميين كاللة. وكان لمناخ الكراهية الذي

فاقمه الكتاب ان ساهم في تشجيع السلطة

على عدم التنخل لوقف بوغروم (منبحة)

مندنة أوديسنا في ١٨٧١، مُنتُشَنّةُ نهحُ «الحياد، والاستقالة من مهام التحكيم

وضبط الأمن، الذي لم تشد عن اتباعه حيال

وتنسيق حركتها وطرق أشتغالها موظف

(Rachkovsky) الذي كان قرا ذات مرة عن

مؤامرة سرية ظن أنها تناسب الغرض

الطواثف وتصنف بهنأ على غبرار منأ كبان

شاثعاً، الفرنسية للمسيحيين والانكليزية

- تطرح المسالة اللغوية جانباً اجتماعياً

خطيراً يتمثل في انجراف التعليم العالى نحو

اتحاد طبقي فثوي نشبوي حاد في ضوء ما

تعانيه الفئات الشعبية وبقايا الطبقة الوسطى

من تفاقم الاوضياع الإقسيصيانية والظروف

المعتشية الصعبة. فالراغبون في متابعة

تحصيلهم الجامعي باحدى اللغتين الفرنسية

او الانكليسزية ينصسرفون حكماً، وجلهم من

الطبيقيات الغنيسة والمسسورة، التي لتبدى المسامعتين الاميركية أو اليسوعية أو ما

بِماثلهما، في حين تبقى الجنامعة اللبنانية،

ولغتها العربية ملجأ للققراء النين يتضرجون

مُنها برصيد لُغوي صُئيل قلما يسمن او يغني

من جوع، ويقتصر دورها على تُحْريِج ٱشْباه

الأسنين باللَّغات الاجنبية النَّين سَرَّعان ما

ينصِّمُونَ الى قوافل العاطئين عن العمل الامر

وَيَبِيْقَى السَوَّالَ الذِّي يَطْرِح نَفْسُه في هذا

تُمية مؤشرات تدل على ان العربية في

واقعهما الراهن هي اضعف الطقيات في

الشلائية اللغوية القائمة في لبنان، وهي اليّ

ذلك في تدن مستمر ولا يتناسب حضورها مع

ما تؤدِّي من عطاء وتاثير وفعانية، وطلُّها الى

انحسار في التعليم الخاص والرسمي كما في

التعليم الجامعي، وتعامل كالقاصرات من بني

جلنها والخبصوم. فهل تنفع هذه الصبورة

القائمة باتداه تهميش العربية وتضاؤل

الصاجة اليها واستحالة الاستفادة من

توظيفُها في اسواق العمل؛ باختصار ليست

ومهما يكن منَّ امْر، فالتعديية اللغوية ما

تزال مسالة شائكة، شديدة التعقيد ولا تحكمها

متقاسس معينة، يتداخل فيها الذاتي

والموضوعي وهي مشار خلاف واشكالات بين

الباحثين والمتخصصين بالشان اللقوي

ولكنها ليست باي حال كمأ لغويا يكنس ولا

العربية بخير وهي في خطر كنلك.

الذي بهدد السلم والأمن الاجتماعيين.

السياق: العربية الى اين؟

في الاستخبارات يدعى راشكوفسكى

على اية حسال تولى جسمع «البسراهين،

البوغرومات اللاحقة. أ

عهود الإستقلال.

تخدم العلم والحياة... في لبنان

لاطاحة ألَّمالم المسيِّحيِّ، والكاهال، الذيّ يعادل المجلس اللِّي العشمائي في العالم الاستلامي كتمنا يقوقنه كتثيرا لجنهة الصالحكيات التي تتستع بها تعليماً وتشريعاً وجباية للضرائب هو نشاج لُحظاتٌ مِنَ ٱلنَّــسامِحِ النَّسِيقِ والحابر عرفتها بولنداء انتعمم لاحقأ على بليان اوروبية اخرى. وفى وصفه لحكومة يهوبية عبائية وسرية اوكل براقمان اللهمة المركزية للعاهد والإليسائس الإسب والبليء وهي مسدارس انشأها بهود فرنسا لتسهيل تعليم ابناء تَثْرِيبِهَا وَالْعَبِثُ، بِسَهُولَةً، بِهَا، اليبهود في العالم، وتحديداً هنا لرتسمت المُلَامَحَ المَّامَةَ للمَوْآمَرَةُ، كما تم انتَحَابِ الهيئيَّةِ «العالمية» المولجة بها. غير انه بدأ

مكمسلاً لهبذا التقدير الاوليّ تعبين منهام للتنفيذ، فأعطت موسكو تعليماتها للسفارة الروسية في باريس كي تحصل على مريّد من «البراهين» التي تقطع بالنوايا الشريرة أمسا في الداخل فستسولت الحكومسة القسيسسريَّة، منذ ١٨٦٦، ارسيال نسخ من دكتاب الكاهال، الذي طبعتُه على نَعْقَتُها، الى حكام المقباطعيات وكبيار المسؤولين

وانتهاء الحرب بات للوثيقة الرائفة جِداً في التَّارِيخُ، فَفَي روَّسِيا نَفْسَهَا، وَفَي سياق الصرب الأهلية المريرة (١٩١٨

لكن يهودياً تحول الحقاة، مثل بارغمان، الى المسيحية، يدعى النكتور دو سيُونَ (de Cyon) كسان من كستب تلك المادة معساً اذاً كسَّانُ المُؤلِّقَةِ الَّذِي هُوِّ ايتَسَـ

تسلية شخصية مقادها اختيار هجائيات ثم توزيع ما تنتهي اليه محاولاته على ويت (de Witte)، احد وزراء المال الروس، اخْتَار هجانية سبق ان قيلت في نابوليون الثالث، وطمسها الأخير حتى لفها النسبان مكيسافيللي ومونت سكيوً، ببين فيه الأول كيفٌ أنَّ اللَّبَادَى السياسية للأخير بمكن

العاملين في باريس". ويبدو أن نقولا الثاني نفسه انما شكك

دو سيون واستبل دو وايت بر محكماء صهبيوره ثم تولي التسمرير راهب من حاشية القيصر اسمه نيلوس (NBus)، ثم سألمت نسخة للقيصر نقولا موجودة حاليا في مكتبة الكونغرس في الولايات المتحدة الأميركية. هكذا طهرت البروتوكولات للمرة الاولى في صوالي ١٨٩٥ بومنفها ثمرة ابداع اعضاء البوليس السري القيصري

فالطبيب السارز هذا كان اعتاد على البيةٌ قليمة ومطابقتها على اوضَّاع راهنة، اصَعَفَائَةً، ولما كان يُشمَنَّزُ مِنَ الْكُونَتِ بِوَ صَّند الكونت الرَّوسيِّ، ثلك أنْ كساتَبِ تَلْكُ الهجائية، موريس حولي (M. Joly)، كان قَدْ تَضَيّل نَصُواراً فَي المصحبيم وبين

في مستقيبة الوثيقة هذه. وعلى لية حبال فهى لم تُحدث أنذاك اي اختراق في روسيا، الاأنه هين جيء بها الى الغرب على ايدي الضبباط البنيض الروس بعند هزيمتنهم سحرها الذي لم تغلقر بمثله الاكتب قليلة ١٩٢١)، أستعمل قادة البيض البروتوكولات استعمالاً بالغاً لاقناع الشعب بان الثورة البلشفية ليست اكثر من مؤامرة يهونية

الخرافية، ولم يكن راشكوفسكي متاكداً طبيب بارڙ وصحسافي ورجل مسال، سيسمح باستعمالها، بيد ان دو سيُّون

على عكس بواقمان، كان كتب ما كتبه لاسباب تتصل بهواية شخصية لديه اكثر بكشيس من اتصالهما بما يُبِحَثُ عَنَا

وُسُورِقُ راشُكوفُسكي النَّص المحورُ من

لَقُرْضَ حَكُومَةً بِهُونِيَةً عَلَى رُوسُياً، وَذَلْكُ

الاوروبيين غسرياً، ومن ثم عن اسبساب وهمية ترد اليها ظاهرات العالم المحيط هَكذَا عَثَرتَ القَائِـتَارُيا العُظَامِيةَ فَي هذا النُص المُعِبرك على تجسيد سادي لم يسبق له مشيل، والنسال الله مع تقدم التحرر المجتمعي والقانوني ليطول اليهود اواخس القسرن التساسع عسسس ومطالع العشرين، عدا المنكورون اشد بروزاً وعلنية في عبيد من القطاعيات الإستسمسانية والشقافية، فبدت وبروتوكولات حكماء صهيون، ذلك التَّاويل النَّمُونَجِي الذي يريح معارضي الشحولات التقدمية، وسنَّة بعد الحَرِيُّ شَيْرَعَت تَعَلُّهُر مِلايِينُ النَّسِخُ في طبعةً

ودالجيماعات...، قوي شيريرة وتاميرية، تضرب تامريتهم جنرها في القرن الثامن

٣ أيلول (سبتمبر) ١٩٦٢

بیان سوفیاتی - کوبی یفتتح

- تَقْفُ وراء الثنائية الفرنسية والانكليزية كتلتان لغويتان عالميتان تحرص كل منهما، والانكليسرية، امسرا طارئاً، وانما هو جسرة لا وهذا السرطبيعي، على السمند والتنافس والنفوذ بكل الوسائل الشروعة وغير المشروعة احيانا للنفاع عن مصالحهما وبقائهما واستمرارهما طاكا تؤتيان أكلهما وترقدان الحياة السياسية ومؤسساتها في الحكم والإدارة برموزُ من هذه المنظومة أو تلك. فعله سبيل المثال كان معظم رؤساء الجمهورية اللبنانية من خريجي الجامعة اليسوعية في حين يتعاظم اليوم تمثيل خريجي الامبركية في المتناصب الوزارية والادارية ذات الطابع التكنوفراطي، آلا أن ما يخشَّى منه، وهذا ما يثير النفشأة، ان يقع لبنان تحت تاثير هاتين الكتَّلتِّين اللغويتين ويَّتخلى عن هويته اللغوية الرسيصية على غبرار الرسيوم الذي اصبدرته الحكومة منذ ثلاث سنوات وأجازت بموجبه اعادة تعليم الرياضيات والعلوم في المرحلة الابتدائية باحدى اللفتين الفرنسية او الأنكليزية بعد أن كآنتا تدرسان بالعربية طيلة

ويبدو ان غيفارا نجع هذه المرة في مسعاه، بل نجع اكثر مما يجب. وكمان ذلك النوع من النجاح المفرط

الركوا حقيقة الأخطار المحيطة بهم، وأن الجارة الأميركية الكبرى لن تدعمهم أبدأ في امأن، وإن عليهم - انطلاقاً من ذلك - إما ان يهادنوا الأميركيين، وإما أن يتقربوا أكثر وأكثر من السوفيات. وتقرر اتباع الاختيار

أزمة الصواريخ مع وأشنطن

ونلك بعد اللقاء الرسمي الأول الذي حصل بينهما. من هنا حين توجه غيفارا هذه المرة، كان يعرف أن

ضرورياً في وقت كانت فيه كوبا والعالم كله يعيشان الآثار التي ترتبت على غزوة خليج الخنازير التي أوصل فشلها سمَّعة الولايات المتحدة الأميركية إلى الحضيض، واوقع الينس في قلوب الكوييين المنفيين النين كانوا هم من رتب الغزوة بمباركة ومشاركة وكالة الاستخبارات

ثاكرة القرن العشرين

من ناحية مبدئية كانت رحلة ارنستو غيفارا إلى موسكو رحلة تقبنية، فنفها الاتفاق مع سلطات الاتحاد السوفياتي على ما يمكن أن تقدمه لكوبا التي كانت تريد، في ذلك الحين، ان تنتقل بسرعة منّ مستوى الثورة إلى مستوى الدولة. على الرغم من أن غيفارا كانت له على موسكو تحفظات كثيرة، من الناحية الايديولوجية على الأقل، فإنه كوزير في حكومة كوبا الثورية، وضع كل تحفظاته جانباً وتوجة إلى البلد - الأم في المعسكر الاشتراكي. مهما يكن،

فإن مناهاً ولو محدوداً من الثقة كان بدأ يخيم منذ العام ١٩٥٩ على العلاقات بين غيفارا وخروت شوف، عليه أن يستغل ذلك المناخ إلى أقبصى حد وأيضا ينسسى قادة الكرماين صواقفه السبابقة كتثورى مناضلٌ، حين كان بعتبرهم خارجين على الاشتراكيةٌ

وكانت تلك الغزوة فسمت عيون الكوبيين جيداً:

الثاني: التقرب أكثر وأكثر ناحية موسكو.

ومنسن هذا الإطار كانت زيارة غيفارا التاريخية الجديدة لموسكو، والتي أسفرت عن صدور بيان مشترك

فهو تحدث عن عون تقني يقدمه السوفيات للكوبيين في مجال صناعة التعدين كمّا في مجال الزراعة، ناهيك عنّ العون الذي سيقدمونه لهم في مجال الري وانتاج الطاقة الكهريانية فهل كان هذا كل شيء؟ ربما، ولكن كانت هناك أيضًا إشارة إلى «مساعدة عسكرية»، إشارة بدت هكذا في البيان عابرة ومقحمة، إلى درجة أن كثيرين لم ينتبهوا إليها (في الصورة خروتشوف في مواجهة

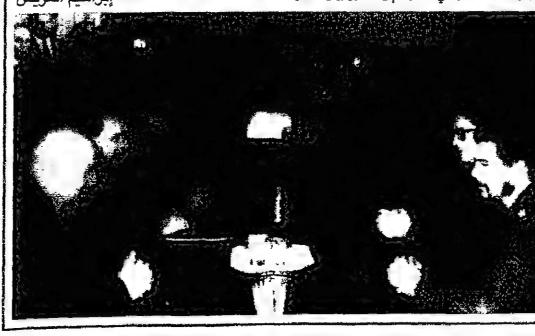
لكن هؤلاء سينتبهون بعد أسابيع قليلة إلى أن هذه الاشارة كانت هي مبيت القصيد، لماذا؟

لأن الرئيس الأميركي جون كنيدي ظهر مساء يوم الثَّاني والعشرين من تشرين الأول (اكتوبر) التالي، من على شَاشة التلفزة ليعلن للشعب الأميركي ان بلاده تفرض حظراً شاملاً على كوباً. وكان ذلك بعد ان برهنت صبور التقطت بواسطة طائرات الاستطلاع أن السوفيات نشروا فوق الأراضى الكوبية مسواريخ موجهة صوب المن الأميركية. إنها الحرب، إنن؟

هذا على الاقل ما شعر به ملايين الأميركيين. فالخطر الصاروخي السوفياتي الذي طالما حدثوا عنه وأثار مخيلاتهم ومخاوفهم، وشكل مادة للصحافة والأفلام والكتب، هذا الخطر السوفياتي لم يعد موجوداً لا في المخيلة وحدها، ولا في أوروبا واسيا وحدهما، بل هو منا على بعد أميال من الأراضي الأميركية. وكأن هذا الخطر وحده كافياً لإثارة الأميركيين شعباً ومُسؤولين، وأندلعت على الفُور تلك الأزمة الشَّهيرة التي سميت بأزمة الصواريخ.

تُعرف، طبعاً، أنه بعد أن وصل العالم إلى شفير الحرب، وربما الحرب النووية، آثر الرئيس السوفياتي خروتشوف أن يتراجع، وتراجع وستحب المسواريخ وانتهت الأزمة. ومع الأيآم طواها آلزمن. لكن غيفارا لم ينس. فهو، المسؤول الذي كانت زيارته لموسكو أوائل ا أيلول الفائت محرك الأزمة وبداية التعاون العسكري لحقيقي مع السوفيات، أحس أنه قد غُدر به: غدر به الكرملينُ تحديداً، مرة حين أقنعه الزعماء السوفيات بفائدة وضرورة تصعيد التعاون العسكري إلى درجة نشر الصواريخ، مؤكلين له أن الأميركيين لن يدركوا ما يحدث، فأن ألركره، لن يكون لهم أي رد فعل عنيف. ومرة ثانية حين بادروا إلى سحب المسواريخ لإنهاء

إيراهيم العريس



مصدوح بدوقل *

إماراً أو الوليس كالمعتون أن ينتشب التي إماراً المالية المتفض مستوى المقصة المي يما للة لمالية المتفض

مه المحمد المحمد الله الموليسين كالمهاسيون والله منها والانجمال المرابعين كالمهاسيون

المنوعة الانتصاديين شخصه وموقعه

رسوعت يترعم أي نشأئج تناتي في اعقاب قعة

عام كلينتور والصاره في الادارة

بالديس بالديان معنومات جديدة قد تبنو على بالديان السياسية الاميركية ويشوك الرئيس

والمال المناوات الى الخارج تجعل الوفاسة

د الرئيس يصبح

لهم فرناسة ويصبح وضعه الذاخلي

الله الله الله مضمونة الاستدامة

بعاد وده مي عليار تبعو الرئاسة الإبعر كلية كافها جاعت

عم المسلم معتمل في الجسد السياسيي الما النبل معتمل في الجسد السياسيين المعالسة الى ادارة كليمتون هو الاخراج المعالسة الى ادارة كليمتون هو الاخراج

م الله عد الراي العدد الاستركي فيحصي

المستجم التساؤلات هول الفضيضة وتؤجل

والطؤ تبو حسابات كليستون مستندة

علااللية الجمهوريون يعضلون وميسسة

بالرسلطة الرئاسة بنور معود عنى رئيس

مواهاه عهد كليستون من دون التثنوث مالاطون هذ السيساريو يجعل اعداء

بالمولة عدية فيدس جهة بريدون حرقه

بالدى بعلوز على بقائه الى نهاية عهده

المِيْمِ اللَّهِ اللَّهِ مِنْ اللَّهِ عَنْ اللَّهِ قَدْتُ اللَّهِ قَدْتُ اللَّهِ قَدْتُ

عربهام النفائر الرافق للاخراج المسرحي

كالمسابث لافاخد في الإعشبار بالتقليل

ولفقة فمل السلطات في الولايات المتحدة،

وأهملق السنقل كبعيث بسدر أهبأنشنأ أغشمرك

بفرقر للضير وبجعل الرأي العلام يعيت

والمنور وتجب ملحقتة تانونية أو

والإفراقر يجعل أي اندق يوقع عليه

بزاعبا فبراز بعقد كما بحقل الالتَّفاقاتُ

ويونطيان أو توجيهات وسائتاني فيأن

كإنها كانت اشتيته بمضر انب بنائه أفتُقَف

المحوبا وسيأسب

بهزار فلاعبات الاقتصادية والسسياب

إن الزيارة وحتى بعدها

يروسيناناه

ولاتيك

الإلتزام

فالرثاحة

والكيائيا

بقع يرونن

يتفاقم يو

الننائج.

اللو لايات

كلوفيس مقصود *

إلها الإرسور ١٩٩٩ تستهى اشرحته الانتقاضية اللشي السا المُولِوَ فَلَوْ خَسْر سنوات وسنتها شعتها عشرة مع النف الانتقال ومع اعتراب المرحلة الانتقالية عينا والسناف والإسرانسيور ورعاد عطية السيلام وجع والمرس مأزق نعتر المصوضات وجعود المعملية المع إلله الطراف سند صطنع عاد ١٩٩٧. ويتعد تتفحيل مِمّ بُلُونَا النَّفَاقَاتُ والنَّفَاعِدِيُّ النَّبِي نَصِتُ فِي عَهِدِ حَرَّبُ المنطأ تقد بقية استحقاقات المرحنة الإستانيية اللي فقعر فراط والخاصة مرحدتي الاسحاب وإعادة الاختشال الا ويراد المراد المرحدة الاختشال الا بش الفلاد ونورة السفائس وزايت سفيدت. وما مسلامات من الأستان في المسلفة الاستنبطان في المسلفة المس مِ النكالِ فِي قَلْ اللَّهِ عَلَى اللَّهِ عَلَى اللَّهِ عَلَى اللَّهِ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهِ عَلَى اللَّ المعنى الإسرائيلي ومتراجع دور الإدارة الإمميركولة في المِنْ وَالْمُوسِيِّ وَالْمَرْجِي لُونَ الْمِدْرُ وَالْمُرْكِينِّ وَالْمُعْمِدُ وَالْمُنْفِيدُ وَالْمُعْمِدُ ا عَلِمْنِهُ فَصْلِياتُ وَعَلَيْتُ فَكُودَ النَّوْلَةُ الْمُسْتَقِّلَةُ وَهِسْلِيْلُ لَخُومٍ عَنْهُ اللَّهِ عَلَيْكُ الْمُعْمِدُ النَّوْلَةُ الْمُسْتَقِّلَةُ وَهِسْلِيْلُ لَخُومٍ

المُنْلِ المِدينِ مِن استحالة توصل انطوقين من الأن وحد الله منافي حول قضاب المصل المستهاشي. للشي قدم متعدما إلا الله منافي على المصل المستهاشي. للشي قدم متعدما إلا المناه المسلمة المسلم روا با سبود. مدات توريز ديست و سي المنفية مثل المنافية مثل المنافية المنافية مثل المنافية ال وسنالم أبار المقبل ومع اعدل رئيس السلطة العلسطة المعنب عزه التنسطينيين على مرة القراع باعلان فيله الأفر فتي لمستن عام ١٩٦١ وعاصمتية القدس العويدة. الإفراطينية وخطا البحث ضفوة جديدة إلى الاماد، و فر في المستبعة وحط البحث حصود حديده مي محمد من من المركة الفلسطيني وما زال الموضع من من المركة الوضع من المركة المركة الوضع من المركة ا للم المعلق المستقلية والحمالية المعلق المعلق المستقلية والحمالية المعلق الله المستلفات المقاوضات بين الطرفين حجل قضاتها المستعدد المدوسات بين المعرمين سين حوالاً المرافق على المعرمين سين حوالاً المرافق على المعرمين المرافق المراف ولي المنطق المنطق المنطق على معاوست سي المنطق المنطق المنطق المنطق المنطق المنطقة الم المرابع مسيسة مانسية الموجه ويمعمون العقرق المرابع المرابع المرابع المرابع المرابع المعارق المعارق المعارق المعارق المرابع المرابع المعارق المرابع ال

بعدي ودا كافت المفاوضات حول شعيد بمقاو هديد. بالإنشر المنتسار في الضعة العربية قد استعرى حملي الإ الإنشر المنتيجة البحاسية. فليس عسيرة المقبو عمد الله تو المستوطات المفاوضات أراد بدائت حول قصالها ا منتس والماد والعداد. المنتينيات الاحديث المعافية المعافية الم موالي و المعلى من سينيا مو مد يحسن المحدد المعلمة الموادد الم بنافران الم اتعاق مناسباً هو من يصنف ، ي حديث . المنافران الم اتعاق سري أو عنني جديد حق همه المقصلية

بعد السنطة الخلسطينية والمحقوصة الإسوا المواقع المواق الوط الله من كل الشكال الصداع المدلخش والمخارد بنا الرسميم من كل اشكال انصداع المدلحتي وسسمية المواقعة على وسسمية المواقعة المحاولة المحاول المنظمالي المواجنة المعارضة المستخدمة وسر المنظمالية المحمد المستخدمة المحمدة المحمدة المستخدمة المحمدة المحم المرافق المرافق الإعلان عن مستخير الاستحدم عيد ومستخدم المرافق الإعلان عن مستخدم الاستحدم عيد ومستخدم المرافق الكل المتلافة الرحك الانتقالية حنة مدد المه مصد مسر ملك في الدواتع لامغر صد ويجتس عجميه ويهد المرافق الدوات المرافق المرا منا والتسمية السعادن البيانية مع المعاسسين م منافع التسمينية في المنافق المساورة المعاسسية المعادة ال

* كاتب لبناني.

ارثأ ماضوياً يقس

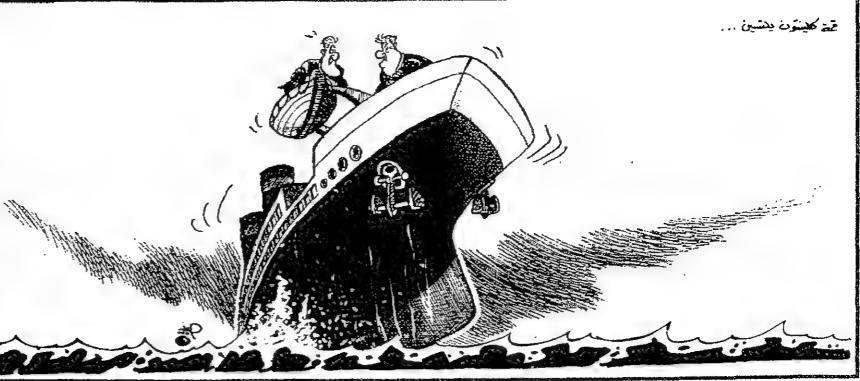
سورية. لكن هذا لم يكن يعنى ابدأ ان سيطرة الرجل السياس تراجعت، فعلى العكس تكررت الصورة مرة ثانية، وراينا أوجهاً حسدة لما كان يحصل من قبل. فبعض الزوجات يتبنين الأراء السياسية نفسها التي يتبناها الأزواج، ويقفن الموقف نفسه وعند المنعطفات ينعطفن ينفس مقدار درجة الانعطاف التي ينعطفها الرجل. فقي عام 1979 أ انحازت النكتورة اسماء الفيصل الى جانب زوجها رياض الترك ابان الازمة الفكرية التي عاشها المؤتمر الثالث للحرب الشيوعي السوري. ولازمـتـه في مساره وايدته في طروحــاته، من دون ان تنحاز لأُخْيَهَا يوسفُ الفيصلُ الذي كان في نَلَك الوقت مع خالد بكداش، كذلك فعلت كوثر رحمون آلتي طلت مع زوجها يوسف الفيصل في مختلف مراحل انقسامات الحرب الشيوعي ألّى ان توفيت في مطلع العام ١٩٩٨. وهنا نتنكر ثنائياً قديماً في الحرب الشيوعي، وهو النكتور بنن النين السياعي وزوجته النكتورة خوالله فالما كافت المحاوضات حقل تمعيد التعافي المخاوطات المحاودة المحاوضات حقل تمعيد التعافي المخاوضات حقل المعاددة المحاودة الم نجاح الساعاني اللنين وقفا على الصياد معنا اثناء صراع الأنشقاقات، وشكُّلا مع أخرين اللجِنة الموقَّتة في سبيل وحلة الُحرْب الشيوعي، ثم انضموا جميعاً الى الْحرْب السيوعي الموحد الذي يقوده بوسف الفيصل.

وفي أطار الاحزاب الاخرى تلاحظ أن الشاعرة دولت العباسي، وهي رُوجة الشاعر نُجم الدين الصالح، لم تنضُو معه في الحرُب الذيِّ يَنْتُمَى الله وهو حرب الاتحاد الاشتراكي في سنورية، بل انها انضمت الى حَرْبُ الوَحْدويين الاسْتراكيين واضحت عضوا قيادياً فيه. وهذه ظاهرة ملفتة وأن كانت افكار الحزبين نفسها (قُومية ناصرية). ومهما قيل عن مشاركة المرأة في الحياة الحربية السورية وتطور هذه المشاركة، فانها اليوم تشهد مرحلة نهيية افرزْتها مرحلة الاستقرار السياسي التي تعيشها البلاد. فثمة نسبًاء في اللجنة المركزية لمرب البعث العربي الاستراكي وفي قيادات الاحراب الاخرى، وثمة شخصيات نسائية بارزة سيًّا بعكس المراحل السابقة، بل ان وصول المراة الى الوزّارة وقيلاة الجبهة والجيش في سورية جُعل الرجال السياسيين في حيرة، فريما تاتي مرحلة يتبع فيها الرجل المراة في توجهها السياسي، وربما لا يروق هذا لكثير من السياسيين الشبان!!

and the second s

الرئيس المستودة الإسوائينية ملتجهد ومساري المساورة المسا





عولمة القلق أو. .

كلوفيس مقصود *

■ بمجرد أن قرر الرئيس كلينتون ان ينهب الى موسكو لعقد قمة ثنائية انخفض مستوى القمة الي ما هو الذي منها. وبرغم ان الرئيس كلينتونّ اصطحب زوجته فإن الانفصام بين شخصه وموقعه يظل طاغيا على أي نتائج تاتي في اعقاب قمة موسكو. فالرئيس كلينتون وانصاره في الادارة يعملون على طمس اي معلومات جييدة قد تيدو على سطح الخريطة السياسية الإميركية. ويدرك الرئيس كلينتُون تمامًا أن الزيارات الى النَّفَارِج تَتَجَعَل الرَّفَاسَةَ الاميركية مسموعة ومرثية، إذ أن ألرثيس يصبح الناطق باسم الرئاسة ويصبح وضعه الداخلي مهمشناً اثناء الزيارة وحتى بعيمًا.

اذا تبين أن التداعيات الأقتصادية والسماسية في روسياً لَن تَوْدِي الى نتائج مضمونة الاستدامة فمن المتوقع ان تبدو الرئاسة الايمركية كانها جات لتوقف نزيف انهَبار محتمل في الجسم السياسي الروسي، المهم بالنسبة الى ادارة كلينتون هو الإخراج كي يتم تسويقه عند الرأي العام الاميركي فيحصل المضيحة وتؤجل التضير وتتراجع التساؤلات حول الفضيحة وتؤجل

من هذا المُنطق تبدو حسابات كلينتون مستندة الى المعادلة الآتية: المجمهوريون يفضلون رئيساً معطوباً يمارس سلطة الرئاسة بدون نفوذ على رئيس جديد يَجَى لاتمام عهد كلينتون من يون التُلوث بغضائح كلينتون. هذا السيناريو يجعل اعداء كلينتون في مفارقة عجيبة. فهم من جهة يريبون حرقه ومن جهة آخرى يعملون على بُقائه الى نَهَاية عهده. هذا التارجح يمكن الرئيس من شراء مرّيد من الوقت وبالتالي يصبح التخنير الرافق للاخراج المسرحي

هذه الحسابات لا تاخذ في الاعتبار بالقدر الملوب حقيقة فصل السلطات في الولايات المتحدة ما يوقُّرْ للمحقق المستقل كينيثَ سُتار هامشاً للتحرك بميث يلغى اثر التخدير ويجعل الرأي العام يعيد ألكرَّة لادانةً طَيْنتون وتُجِدِّيدُ ملاحقته قانونياً أو

على الاقل معنوياً وسياسياً. هذا الواقع الراهن يجعل اي اتفاق يوقع عليه لرئيسان لاغياً قبل ان يعقد، كما يجعل الاتَّفاقات وكانها بدون تعليمات او توجيهات. وبالتائي فإن ي اتفاقُ مُهما كأنت اهميته ينظر اليه بأنه فأقد

الاهلية رغم أن الرئاسة الاميركية ستتعامل معه كونه

هل سيكون الالتزام الاميركي - لذا حصل - ملزماً لروسيا؟ هذا السؤال اصبح يطرح نفسه بالحاح كون الارتباك الحاصل في الحالة الروسية يجعل مستوى الالترام الذي معبر عنه الرئيس بوريس يلتسن لن يكون الامتدنيا يحيث يفرغ اي اتفاق من اي مضمون. فالرئاسة في روسيا مهدة يخطرين: الاول أن الرئيس يلتسن مدفوع نحو استقالة امام تفاقم الازمة الثالية والكيانية، والثاني أن الازمة قد تُعقعه إلى استخدام صلاحياته النستورية لجعل سلطاته مطلقة وبالتالئ دفع روسيا مرة اخْرَى نحو نظام شمولي قامع لكبتْ اي تَمْرُد أو معارضة ... وبالتالي تنتفي امكانات المعالجة والتصميع للمعاناة من جهة ولحدة المازق التي أوقع فيها الرُّثّيس يلتسن نَظامَه فيه.

أستطر اداً نتساس عن كيفية مولجهة الازمة التي تتفاقم يوماً بعد يوم في روسيا. هذا يعتقد الرئيس كلينتون أن في استطاعته ان يشتري للرئيس بلتسن مزيداً مَن الوقت وان متم على آثر هُذُه دالْقَمَّة، تَخْدِيراً للزُمة الروسية كون المعالجة الفورية غير مضمونة النَّنَائِجِ. فَكُمَا تَحْدُرُ الرِّيارِاتِ الرِيَّاسِيةِ الْاميرِكِيةِ الراي ألعام الاميركي ولو موقتاً قان الرئيس يُكتسنَ يرى دالقمة، عملية تخبير تشتري له مزيداً من الوقت يري المتنب المحينة اللاحسم. لكن التخيير -وهو النتيجة المتوخاة حقاً - سيكون موقتاً في الحالين وما يكاد المجتمع يخرج من تجميد احكامة على كُلُّ مَن الْرِئْيِسِينَ حتَّى تَعَاوُّدِ الْإِرْمَةِ فَي كُلُّ من الولايات المتحدة وروسيا حضورها المتعاظم، كونَ التاهيل الذي تحدثه والقمة، هو الضرورة موقت... لأن كلُّ تحديرٌ لا بد أن يكون محدوداً أذا لم تتوفر عناصس الحل.

اربت بهذه المقدمة التنبيه الىخطورة ما نشاهده من صغائر الكبار وما قد يُنْبِعثُ عن هذا الشواذ من عدم استقرار ولأعبالاه تجاه القضايا الصعبة الرئيسية العالقة، التي من شائها ان تمعن في تعميق الناسي التي يشهدها عالم الجنوب ومن احتمال تكرار الاستباحة لهذا القطاع الاكبر من العالم، لذا نجد ان قمة حركة عدم الانصيار المنعقدة في حِنُوبِ افريقيا قد تضع ركائر وأسساً الحلول جَذْرِيةِ تَكَمَنْ فَي تحمين مجتمعات عالم الجنوب كي تتمتع بالناعة التحمين مجتمعات عالم الجنوب كي الله الناعة لتكون بمناى عن الإعاصير ألتي تهبّ حالياً في الدول «الكبرى» ويخرج الجنوب من حال التيه والتبعث التي حملَها والنَّظام العالمي الجديد، اليه. وإذا كان من صمائة معنوية الولوية علاقات الجنوب - باقتصاد السوق. هذه المُعالَظة الت الى الانفلات من

الجنوب فإن رئاسة الرئيس نلسون مانديلا ستمهد فكرياً لاعلَّان استقلال الآرادة للْعالم النامي. أن استَقَلَالُ الأرابَّة يِنطويَّ علَّى اقامة شَبِكَة تَنسُّيقَ والكف عن التبعية كنك الكف عن افتعال مجابهات عُقيمة تزيد من أهدار طاقات التعامل للستقيم بين الشَّمال والجنوب لكن حتى تتمكن دول عالم الْجِنُوبُ الى انتشاّر الْقُوضِي في كثير منها أو الى توقّليف للحابهات المنتعلة لضمان استمرار انظمة فاقدة الشرعية الشعبية، لا بد ان تلازم أمة الجنوب (قمة عدم الأنصبار) دراسات موثقة تؤول الى رجمان اولوية التنمية البشرية وما تنطوي عليه هذه الأولُّوية من محاربة الفقر وتَّامِين العلَّاجُ والعَّلم كما تُوفِّر فَرُصالً لمُساركة المواطنين - كل المواطنين - في صناعة القرار والسياسة العامة. هذا يعني أن يوجدً صيغة لشراكة بين الدولة والمجتمع حتى تتمكن هذه الشراكة من معالجة الإنهيارات الني تسببها الحروب الاهلّية والنّداعي والماسيّ التي لمّ بعد جُائزاً مطّلّقاً التساهل مع سببها والمستفيدين منها.

اذا كانت «قمة» موسكو هي الشغل الشاغل للمجتمع الدولي فإن قمة الجنوب في دوريان هي المهد اخطة من شاذها اذا توفرت المناعة ان تسهم في بنّاء صيغة في العلّاقات النولية تحرر مجتمعات الجنوب ما اعتراها من وهن وهلاك نتيجة الانبهار بِالْعُولَاةُ الزَّانَّةُ، كما تَسَهُم أَيْضًا فَي لَجْم التَّاكِيدُ على اهمية واولوية السوق التي تكاد أن تؤدي الى سقوط قد تتداعى من جرائه روسيا وما تنطوي عليه من مُخاطر وفوضى.

فالإنهيّار في العملة الروسية (الرويل) وارتياط هذا الانهيار بِما حصل في نول شُرقُ أَسْياً وَما حَصَل بالامس حتى في بورصة نيويورك هو من افرازات العولمة بمعلولاتها الراهنة. أنَّ الفوضي الناتجة عن العَوِّئَةَ تُنْبِثُقَ مِن تَحجر فَى الفَّكر الذي يسلطُ مستلزمات اقتصاد السوق والخصخصة. عنبئذ استمر العمل بهذا المفهوم للعولة لا تعود الراسمالية مقتصرة على تامين حرية الفِرد - كما ادعت تاريخياً - أو على افساح مُجَالاتُ التَّنافس بِل أنَّ الرأسمَاليَّة الجامحة بل تصبح في عولتها منظنة بحيث يتحول داقْتَصادُ السوقْ، الَّي مُسلَسل منْ اللَّهَامراتُ والفوضي الناتجة عنها. أن المُغالطة السائدة التي كانت من استات فوضى العويلة التي ا وقتنا الراهن هي أن النيموقراطية مرتبطة عضوياً

والتنموي. هَذَّا التزأم ممكن وعلى الإلل يمكن مانيد

الضوايط المناقبية التي تمليها ضرورات الامن الاجتماعي والقيم الانسانية ما التي الي المباغتات والأحباطأت التي تولد حالاً من الطّلق الذي بفضل العولة الزائفة صار قلقاً معولاً.

أن الفلَّتان الذي أشرنا الليه، والتي تحكمه بالسوق ومستلزماتها بمصَّدِر النَّاس هُو تُعبِير بمُعَصَلٌ عضوية العلاقة بين الديموقراطية والراسمالية (المتمثلة باقتصاد السوق). وقبل نهاية الحرب الباردة عُملت الشَّيوعية في الاتحاد السوفياتي بنُفُس المنطق، فمثلما تقوم الولايات المتحدة انها تروج للحرية لكل المواطنين كان الحرب الحاكم الشيوعي يتلطى وراء كونه يروج للساواة مِن المواطنين. لذا فإن التحاد السوفياتي كان مصدراً لعولة السيوعية مثلَّما يسعى الغُربُ - واميركا على الأحْص بالنَّات – الى أنَّ بكونَ مصَّدْرِ أَلْعُولَةَ لَنْرِ اسْمَالِيةَ. فَالْشَيْوعِية تلطت وراء شعار تامين المساواة والراسعالية المتسببة تلطت ورآء تامين الحرية.

أنَّ مَا يِمِكِنُ قَمَّةٌ عِدِمِ الْأَنْصِيازُ (قَمَةَ عَالَمِ الْجِنُوبِ) اننْ تَغْطَهُ هُو أَنْ تَوْسُسُ نَظَرَةً شَيَامِلَةً وَمُتَمَّاسَكُةً توفر وحدة عضوية بين المساواة والحرية، إذ ان ارتباط هاتين القيمتين يوفر للانسان الكرامة اما جعلهما اولويتين متناقضتين فيشوه ويرور ما تعيينه من عمل من اجل هاتين المساواة والحرية. فمثلما حاول الاتحاد السوفياتي افتعال عولمة قامعة ها هي الولايات المتحدة تتحاولُ اليوم وبعد نهاية الحرب البارية عولة السوق بقهر مقظم شعوب العالم لأن الشعوب في نهاية المطاف مجموعة مستهلكين في سوق طالعة emerging market.

قمتان في اسبوع واحد. قمة في موسكو تحاول انقاذ عوبَّلة السوق، وقمة في جنوبُ الريقيا تسعى على ارساء قواعد عالمية التنمية. لعل بعض النين النبهروا بالعولمة الزائفة يعوبون عن دواقعيتهم واستسلامهم لاملاءات قوى السوق واسياد السوق ويساهموا بالتالي في جعل اوطانهم - خصوصاً الوطن العربي الكبير - عالمية بالمعنى الانساني رُبُونِ لَكُرُ وَاقْعَيْهُ فَي النَظْرَةُ الْسَتَقَبِلَيَّةٌ مَّنُ رئاستين معطوبتين عقبنا قمة تستائية فسي

* مدير مركز دراسات الجنوب في الجامعة الاميركية

العالمية الثانية، وإعادة توحدها بعد انتهاء الحرب الباردة وبعد انهيار

الاتحاد السوقياتيُّ، نموذجٌ هي على نك. وبديهيّ ألقولُ "ن خُيار اللجّوَّ" للحرب التقليدية مسقط من الحساب، وموت عملية السلام الصالية

والوضول الي آيار ١٩٩٩ دون اتفاق لا يعنى بان خيار الحرب عاد

ليحتل موقعاً بارزاً ضمن خيارات أطراف الصراع، فجميعهم ساروا عَلَى دربِ السلام أحل خَلافاتُهم بِالطرق السلميَّة، بعد أبراكهم بأنَّ

بروَّبِ الْحَرِبِ لِمْ وَلِنْ تَحَقَّقُ أَهْدَافُهُمَ الْأَسْتَرَاتِيجِيَّةً، صَحِيحِ أَنْهُمْ كَانُوا

نَى الْبِداية مُتَسَّكُونَ مِن امْكانِية النَّقِيمِ عَبِّرِ ٱلْمُفَاوِضَاتُ بِأَلِيةٌ خُطورة جِنِّيةُ تَقَرِّبِهِم مِنْ أَهُدَافَهِم، لكنهُم الأنْ بِعد سُنِّع سنَّوات مِنْ اللَّقَاءات

والمباحثات الرسمية وغير الرسمية، وبعد تحقيق ما تحقق من اتفاقات

ومن مصالح أصبحوا اسرى للحلول السلمية ومتورطين في تفاصيلها.

وإذا كانت القيادة الآسرائيلية، لأعتبارات عملية متنوعة داخلية

وخارجية، ليست بُحاجة لشَّنْ حُرُوبِ لِتَنْفُيذُ تُوجِهِ أَنَّهَا، فَمُوارِينَ الْقُويُ

العسكرية العربية – الأسرائيلية، ومواقف القوى النولية بعد الحرب

الباردة لا تمكُنْ النظام الرسمي، جماعة أو أطرافاً منفرية، من العودة

الَّى خَيارَ الحربِ لحل خَلَافهم مع أسرائيلَ، وقرض حلولهم التي تُعيد لهم حقوقهم الوطنية والقومية المغتصبة. وإذا كان لا يزال هذاك من

يفكر من العرب والاسرائيليين بالحرب لتحسين مواقفه وتعديل ميزان

القوى، فاظنهم يدركون بأن النتيجة الوحيدة لاية حرب جديدة هي

العوَّيّة للمفاوْضُاتٌ عَلَى ذَاتَ القَوّاعُد و الأسسُ تقريبًا التَّيْ سَارِوّا عليها منذ عام 1991 وحتى الآن. والتطورات الدولية ومصالح القوى الكبرى

التي الزُّمت العرب والاسرائيليين بالنهاب الى عدريد، وفرضت عليهم

حلَّ خُلاَفَاتِهِم بِالْطُرِقُ السَّلَمِيَّةُ، مَا تَرْالَ قَائُمَةٌ حَتَّى لَو تَراجِع اهتمامُ

الإدارة الأميركية والدول الأوروبية وروسيا بصنع السلام في المنطقة.

لاشك أنّ في امكان تُتاثياهو تَجميد الاتفاقات، وتعطيل المفاوضات، ووقف عملية السلام عند حدودها الحالية دون أن يدفع ثمن مواقفه

المتطرفة، لكن لا يمكنه القيام بخطوات تعيد الأوضاع على الأرض

الفلسطينية الى ما كانت عليه قبل بدء عملية السلام، واحتلال مدن

الصَّفَة الغربية وقطاع غرَّة من جديد مثلاً، أو صَّمهما رسمياً لاسرائيل،

أو الإعلان من جانب واحد عن الحاقهما بالأردن، أو تنفيذ عملية

ترانسفير للقاسطينين. فبعض هذه الخيارات تجاورتها الأحداث

و التطور أت السياسية، ويعضها مرقوض من قبل التكتل اليميني نفسه،

وتعضيا الآخر ترفضه الفلسطينيون، وترفضه المعارضة الاسرائيلية

وَّهٰي تُمثل نصفٌ للجثمع الاسرَّائْيلِّي تَقْرَيْبِاً. وكلها مرفوضة أورَّغيَّر

مُمكنَّ قبولها من الأردنيينَ والمصريينِ ولا يمكن تمريرها دولياً. ولا

تستطيع حكومة ليكود، الني تولت السلطة باغلبية بسيطة، تحمل

السؤولية امام شعبها وشعوب الدول المجاورة لها وأمام العالم عن

النتائج والاثار المدمرة للتي تحملها أية محاولات فرض اي من الخيارات

للرفوضَّةُ من الشعب القلسُطيئي وقوآه الوطنية والإسلاميَّة ومن الُعربِ

فالوضِّع القَّامُ لم ينه الصراع، واستمراره مرفوض من الفلسطيفيين

والعرب ومن قطاع واسع من الاسرائيليين ويقوي التطرف والأرهاب

في الشارع العربي والإسرائيلي وفي المُتَطَفَّةُ وَبِقَتَلَ عَمَلَيَةُ السَّلَامُ فَيْ

مُنْتَصِفُ الْطَرِيقَ، وَيوْجِج الصَراّع بِينَ الشعبِينَ الْفَلسَطيشي و الاسر ائْيلي

ويعيده الى اسوأ مما كان عليه قبل انطلاق عملية السلام، ويحمل في

طياته عوامل وعناصر متعددة قادرة على أشعال حرائق مُتنوعة على

الأرض الفلسطينية تعتد نيرانها بالتدريج الى كل الدول والشعوب

المحيطة بغلسطين حشى لو كان بينها ويين اسرائيل معاهدات أو اتفاقات

سلام. وسيؤدي ألى إضعاف مميت للاتجاهات الواقعية عند الطرفين

وفي المُنطقة ككل، ويقوي الإرهاب والتطرف والتخصي، بكل أشكالهُ

الديَّذي والقومي والوطني، ويساعده في السيطرة على أوضاع المنطقة

وتولَّى دَفَة قيادتُهَا لسَّنواتَ طُولِلة، ورُجَّها في صراعاتُ دمُولِة، طائفية،

وَبِينَيِّهُ، وعرقية، يصعب التكهنُّ بنتائجها منذ الآن. واحْتَيار القيادة

الأسرائيلية لهذا الخيار يعني السبلحة والتجديف عكس التيار. اما

الخيار القُلسطيني بالإعلان عَن قيام الدولة على الأرض قله التصار.

ومنُ البداهةَ القولُ إِن بِقاء الوضَّع على ما هو عليه غير ممكن.

والعالم. والحلول المفروضة لَّا تُصَعَمُ سلاماً. `

وبعضهم انتقل للتعاطي معها كاستراتيجية.

روسياً كَانْ صَريها الجَفَّاف، والمواسم اضمحلت في بقاع كثيرة منها، ولاطعام الناس كان على المبلد، اصلاً، أن يستورد ما قد يصل الى ٧٠ في المئة من المواد الغذائية. الجفاف وانهيار الرويل معاً يزيدان تعقيد الأمور. وهناك اضرابات كثيرة. يوم ٧ تشرين الأول (اكتوبر) المقبل سيكون خطيراً: المضريون سيوقفون

ماذا يقول ليبيد؟

عجزت السلطة المركزية البائسة عن ادامة وحدتها!

تملكها الدولة أو يملكها البيرنس المتوسط

■ روسيا للازومة اقتصادياً وسياسياً قد تجد نفسها أمام أسوا الاحتمالات. وربعا تجعمد هذا الأسوا، بحسب ما حنَّر البعض، في انقلاب عسكري. وريمًا تجسد في انشطارات مناطقية

في هذه الحال ماذا يقول الجنرال الكسندر ليبيد، رجل الجيش وحاكم اقليم كراسنويارسك في

هنا مجرد تلخيص لمقابلة اجريت مؤخراً معه، ونشرتها، مُعدَّة، «لوس انجليس تايمز»

يقول ليبيد إن أسباب الازمة كامنة في ان الحكومة لم تُحدث في السنوات القليلة الماضية اصلاحاً حقيقياً، بنتيجة ذلك تعاظم فقر الناس وانحسر الانتاج. وبدل اعتماد لجراءات حاسمة، كان يلتسن وحكومته يسليان الشعب بالقصص الخرافية. صحيح أن للروس صبراً لا ينفذ الا أنه

. للأسف لا أرى الا سيناريو متشائماً: الدولار يوالي ارتفاعه والرويل يوالي هبوطه، وسيحاول الناس سحب منخراتهم التي بالرويل من حساباتهم المصرفية واستثمارها في شيء آخر. هذا ما سيشل النظام المصرفي تماماً. سيتزايد ألطاب على العملات الأجنبية، وبالنتيجة ستقفز الاسعار بنسبة ٥٠ في للنة أو اكثر. مذا سيدمُر الروس، وتتَّعاظم البطالة بفعل الاقلاس الحتمى لعديد المؤسسات المالية أو تلك التي

و انترناشونال هيرالد تريييون، فالوصف خطير بداته، والواصف بزيده خطورة:

حركة الناقلات ويعطُّون الترُّوُّدُ بالكهرياء، وهذا يفضَّيُّ الى الانهِيارُ الكاملُ للاقتصاد الوطني. في الظروف العادية يعكن تعريض الاجور الستحقّة رَجعياً والخسائر للترتبة على قروض

اخليةً وخارجية، عن طريق جباية الضرائب. لكن الاجراءات المالية في وضع كهذا لن تنتج الا الزيد من البؤس والاققار. الدولة يمكن ان تكسب عملة اجنبية من خلال تصدير النفط فحسب، لكن الدلخيل، هناء أن ترد فوراً، ثم إنها أن تفعل غير شراء الوقت.

ويسبب وضعه الصحي سيجبر يلتسن على الاستقالة، بغض النظر عما يقوله، والؤكد، على الاقل، لنه سيخسر موقعه القيادي. في هذه الحال قد تمسك الدوما (البرلمان) بمقاليد الأمور، وتشكل حكومة استقالية وتهيء لانتخابات مبكرة. أكن ما الذي تستطيع فعله السيناريو محبط حقاً. تشير نومير دين، متى لو وافقت عليه الدوما، لن يتمكن من العلاج، مع انه ينبغي مساعدتُه لاجل ذلك.

اعتقد أن المطلوب اجراءات قاسية. التركيز على الاصلاح الاقتصادي ينبغي نقله الى المناطق، فالحكومة المركزية ينبغي ان لا تقف في وجه للناطق اذ تحاول تنفيذ برامج لاعالة نفسها وتسبيد ضرائبها الفيئيرالية، وينَّبغي تشجيع العلاقات بين هذه المناطق، وليس فقطَّ بين واحدتها وموسكو. ويتبغيء قبل أي شيء تُخرء عقد مؤتَّمر لاعادة تقويم مجمل سياسة الرسوم والضرائب. هُذَّه هي الأَفْكَارُ للرئيسية للجنرال الذي يرشِحه كثيرون لدالانقاذه. وما تحمله من رواتح الكارثة والأتسداد كفيل باختراق الأنوف جميعاً.

حارم صاغية

اليوم التاسع والعشرون

تسعة وعشرون يوماً تعر من دون عمليات تفتيش عن أسلحة الدمار الشامل في العراق منذ قررت بغداد، ونفذت قرارها بسهولة متناهية، وقف التعاون مع لجنة الأمم الخاصة بنزع هذه

وأمس، في اليوم الثامن والعشرين لتوقف التغتيش، دافعت وزيرة الخارجية الأميركية، مرة خرى، عن سيَّاسة أدارة الرئيس بيل كلينتون تجاه العراق وعمليات التفتيش التي تقوم بها أونسكوم، في ضوء الاتهامات التي وجهها اليها المفتش السنقيل منها سكوت ريتر، ألذي تعتبره بغداد «عميلاً" للولايات المتحدة واسرائيل ووصفته أولبرايت بأنه «أميركي عظيم». وألواقع أن ريتر ريما كان أعظم مفتش عمل ضعن «أونسكوم». فله يعود الفضل في اعتماد خطة فاعلة مضادة لـ خطة الإخفاء التي وضعها العراق لحجب للعلومات والاسرار والمَّواقع عن اللجنة الخاصة (وفي نلك أنتهك عراقي ألتزاماته بموجب القرار ٦٨٧ الخاص بشروط وقف النار في حرب الخليج الذي تريط الفقرة ٢٢ مَّنه مباشرة رفع الجظر عن تصدير النفط باعلان «اونسكوم» أنها أنجزت مهمتمها ى أزالة أسلحة النمار الشامل في العراق)، وكان بين أسباب استقالة ريتر شعوره أن الادارة الأميركية فضلت، في حالات عدة، عدم البخول في مواجهة مع العراق على تقديم دعم حازم لـ «اونسكرم» فضفت عليها لكي لا تقتحم مواقع توفرت معلومات أكيدة بأن السلطات أخفت فيها ما لا يجب إَخْفَاؤُه، على رغم إن ألقرار ١٨٧ يُسمّح للمُفتشين بعمل تلك.

ماذاً قالت اوليرايت رداً على اتهامات ريتر؟ قالت للصحافيين في موسكو، حيث ترافق الرئيس كلينتون، أن ريتر ولا يملك أي فكرة عن خطتنا العامة وهي اننا أقوى للؤيدين لأرنسكوم وإننا حقاً ميهنا، أو حفرتا على القيام بعمليات تفتيش اكثر من أي جهة اخرىء. وبعدما أكنت أنها تعتبر ويستوم والت تعتبر ويجهنا، أو حفرتنا على القيام بعمليات تفتيش اكثر من أي جهة اخرىء. وبعدما أكنت أنها تعتبر ريتر «أميركيا عظيماء قالت: «ولكنه لا يعرف السياسة التي نطبقهاء في شأن «أونسكوم». والحق أن ريتر ليس الوحيد الذي «لا يعرف» السياسة الأميركية التي لم توضحها أولبرايت تجاه العراق. كالمتنون «معظمهم من كبار الصحافيين والسياسيين الاميركيين،

بولصلونٌ منذ أشهر مهاجمة سياستها الخارجية في ما يخص لا العراق فحسب، بل كوسوڤو ووسط افريقيا والأزمات المالية في أسيا وروسيا.

أمس فقط أوردت وكالة «رويترزه الأقوال التالية لخبراء وسياسيين أكاديميين محترمين في شأن السياسة الخارجية لادارة كلينتون. بيتر روبمان مدير برامج الامن القومي في مركز نيكسور والشنطين: وأصدق أن العراق وكوريا الشمالية وجمهورية الصرب يعتقدون أن الرئيس أصبح ضعيفاً ومشوشاً. رويرت كاجان، وهو مسؤول كبير في مؤسسة كارنيفي: «مع ازدياد مشاكل الرئيس الدلخلية سوءاً زلد الإعتقاد من بون شك في الخارج ان الولايات المتحدة حالياً اصبحت ضعيفة، نيوت غينغريتش رئيس مجلس النواب: «اذا تراجعت الولايات المتحدة (امام العراق) نستكون لذلك عواقب وخيمة عليها وعلى حلفائنا وعلى العالم».

قهل يُلام ريتر، وهو في النهاية مجرد مفتش خبير في كشف الأسرار، إذا كان ولا يعرف، السياسة الأميركية في شائن عمليات التفتيش التي تقوم بها «أونسكوم» في العراق والمتوقفة لليوم التاسع والعشرين بقرار اتخذه الرئيس صدام حسين ونفذه من دون إدني حساب؟

كامران قره داغي

حول اليوم الرابع من أبيار (مايو) 1999

ممدوح نوفل *

🍱 في ٤ أيار (مايو) ١٩٩٩ تنتهي المرحلة الانتقالية التي أسسها اتفاق اوسَّاو قَبِلَ حُمَّسَ سنوات. وَبانتَهائها تنتهي فترَّة الحكّم الظسَّطيَّني الَّذَاتِّي الانتقالي، ومَّع اقتَّرابِ الْرحَلَة الانتقاليَّة منَّ نهايِتِها، اصبح الفلسطينيون والإسرائيليون ورعاة عملية السلام وجها أمام مازق ّ آخر أخطر منّ ماّزق تعثر الْفاوضّات وجمود العملية السلمية الذيّ تواجّهه الأطراف منذ مطلع عام ١٩٩٧. وبعد تنصل بنيامين نتانياهُو مَنْ الاتفاقات والتفاهمات الشي تحت في عهد حرَّبُ العملُّ ورفضه عطياً تنفيذ بقية استحقاقات المرحلة الانتقالية التي نصعليها اتفاق الخليل وبخاصة مرحلتي الانسحاب وإعادة الانتشار الثانية والثالثة، ارتفعت وتيرة النقاش وزائت سلييته، وبانتهاش حركة مصادرة الأراضي وعمليات التوسع في الاستيطان في الضفة الغربية، سادت الشكوك في قدرة بقاء عملية السلام على قيد الحياة على مسارها الفلسطيني – الإُسرائيلي، ويترتَّجع دور الادارة الاميركية في رعاية الفاوضات، توسعت دائرة البحث السلبي وشملت جهات الليمية ودولية عدة، وتنوعت قضاياه وطالتُ فكرة الدولةُ للسنقلة ومسائل أخرى كثيرة كانت تعتير مسلمات فلسطينية.

ومع تَبُوَّن الجميع من اسْتُحالة توصل الطرفين من الآن وحتى أيار المُقبِلُ إِلَى اتفَاقَ حَوَلَ قَضَامِا الحل النَّهَائي، النَّي لَم تَبِدأَ إِلَى الْأَنْ مَعَاوِضَاتِهَا مِع اللَّيكود، بِدأت مراكز الأبحاث والدراسات الفلسطينية والإسرائيلية وكل المعنيين بعملية السلام بالبحث في كيفية مله القراغ الذي سيشنا في أيار المقبل، ومع اعلان رئيس السلطة الفلسطينية في اكثر من مناسبة عزم الفلسطينيين على مله الغراغ باعلان قيام دولتهم على الأراضي التي أحتلت عام ١٩٦٧ وعاصمتها القَّنْسُ العَربيَّة، تُحَدِّدَتُ الوحهة الفلسطينية، وخطأ البحث خطوة حديدة إلى الأمام، وانتقل لنَّقَاشُ إلى الشَّارَعَ الغُلسطيني وما زالَ المُوضَعِ مُوضِع تُداول بِين أطراف الحركة الوطنية، وداخلُ المؤسسة الفلسطينية الرسمية وفي صفُّوف المُثقَّفين السَّتَقَلينَ. والحَّيارَات المطروحة مُحَصُّورَة بِالأَتِي: - الاول، استثناف اللَّفَاوْضَاتَ بِينَ الطَّرَفِينَ حَوَّلَ قَضَابًا أَلْحَلَ الانتقاليّ والاتفاق على تنفينُها والنُخُول في مفّاوضات حول قضاياً الحل النّهائي والتوصل أيضًا إلى اتفاقات حولها قبل ٤ آيار ١٩٩٩، وملء الفراغ الذي سينشا بانتهاء للرحلة الانتقالية.

ويعكن الجزم باستحالة تحقبق هذه الاتفاقات خلال الفترة الزمنية للحدُّودة الباقية أَفْإِذَا كَانْتَ لِلْفَاوِضَّاتَ حَوَلِ تَنْفِيدُ اتْفَاقَ الْخَلْيِلُ وَمَلْحَقَّهُ المتعلق بإعادة الانتشار في الضَّعَة العُربية قد اسْتِعْرِق حتى الأنْ قرابة عامين ولم تصل انتيجة البجابية، فليس عسيراً تقتير عند السنوات الكثيرة الذي ستاكلها المقَّاوضَات، إذا بدات، حول قضايا: القنس، اللاجِّنْين، الْستوطنات، الحدود، الترتيبات الامنية النهائية، العلاقات المستقبلية، والمياه. والمعقل سياسياً هو عن يصدق أي حديث عن قرب توصل الطرفين إلى اتفاق سري أو علني جبيد حول هذه القضايا الكبرى

- الثاني، توصل السلطة القلسطينية والحكومة الإسرائيلية، بضغوط خُأْرجيَّة، أو بدونها، إلى اتفاقٌ عَلَى تمديد الرحلة الانتقالية وتعديد الحكم الذاتي الفلسطيني القائم حالياً، من دون إحداث أي تغيير في الوضع القائم على الأرض، ومن دون التوصل إلى نتفاق حول قضَّانًا الْمُرِحَلَّة الْإِنْتَقَالِيةً وقَضَانِا الحَلِّ النَّهَائِي،

والواضح أن هذا الَّحْيَارِ هِوْ افْصَلَ الحَيَارُ أَتَ لَنْتَانْيَاهُو وَأَرْكَانَ حكومته، فهوّ يعفيهم من كُلّ أشكال الصراع الداخلي والخارجي الذي سينشا في حال الأخذ بالخيارات الأخرى، ويحافظ على وحدثهم ويقوي مواقفهم ومواقعهم في مواجهة المعارضة الإسرائيلية. ومن غير الستيعر ان يتعمد نتانياهو إلى الإعلان عن تبكير الآنتَّ ذَابِاتُ الإُسْرائيلية وتوقيتها مع انتهاء المرحلة الانتقالية، ظناً منه انه بهذه الخَطوة يجعل هذا الحُيار بَعثابة أمر واقع لا مقر منه، ويحشر الجَمْيع ويضعَّهمْ أمامً موقف صعب يفرض عليهم التعامل ايجاباً مع الموضوع، وهذا الخيارُ مرفوض حتماً من الفلسطينيين، فهو يَلْحقُ اصْراراً فَانْجَة بمصالحهم الوطنية، ويفتح شهية الحكومة الإسرائيلية بانجاه الابقاء على الوضع على الأرضَّ علي ما هو عليه إلى أشعارٌ لَخَرَ، ويُقْفَل الْطريق آسام كلُّ اشكال الماررة والمسائدة العربية والبولية للمواقف والحقوق

لُو الْفَ نُتَأْنَبُ الْهُو، وينزع عنها صفَّتَهَا ٱلوَّطْنِية في نُظْرِ الشَّعِبِ الفُلسطيني، ويقَجِر ٱلأوضَّاع الفلسطينية، ويدفعها نَّنحو صراعات داخلية تموية، ويسهل على القيادة الإسرائيلية بناء دريد من الوقائع الكفيلة بتحويل المل الرحلي الإنتقالي إلى حل نهائي دائم. " " - الثالث، التوصل إلى صفقة تقوم على تنفيذ الحكومة الإسرائيلية

كل أو بعض استُحقاقات المرحلة الانتفائية التي تحدثت عنها المبادرة الأميركية، مقابل لبس فقط تُنفيذ الطالبِّ والشَّرُوط الإسر اثبِلية التي تتضمنها، بل وايضاً قبول السلطة الفلسطينية يتمديد المرحلة الانتقالية وتمديد المُكم الذاتي القائم حتى الانتهاء من الانتشابات الاميركية والإسرائيلية سنة ٢٠٠٠.

تعامل تَتَانياهو وأركان حكومته مع هذا الخيار باعتباره الببيل للخيار الثاني، وصموا له سيئاريوا متكاملاً، يقوم على رفض المادرة الأمتركية تكثَّيكياً، ورَفْضُ الْأَنسَحَابِ مِنْ سَسِبَّةٌ ٥٠,١٣ فَي اللَّهُ الَّتَّي المتركبة طرحتها، وقتل الوقت حتى ربيع ١٩٩٩، ويعتقدون بان إعلان مو افقتهم عليها على أبواب إيار ١٩٩٩ يقطع الطريق امام أية خطوات فلسطينية مربكة، ويعفيهم من تحمل المسؤوّلية عنّ دفن الاتفاقات وقتل عمليّة السلام وما يمكنُ أنْ تجره من ويلات على الجميع، ويعفيهم من التعرضُ لضغوط دولية اميركية واوروبية، ويظهرون وكانهم يقدمون للجميع

الأخذ بهذا الخيار بجمد الصراع ويؤجل الانفجار. اما قبول الفلسطينيين به فيلحق أضرارأ كبيرة بمصالحهم وحقوقهم الوطنية وباستراتيجيتهم التفاوضية. ويعنيُّ قبولهم صَفْقَة خَاسَرُة تَماماً، نتائجها السُلْبِيةُ لا تَحَمَّلُكَ كَثَّيْراً عَنْ نُتَاثِجُ القبول بالخمِّار الأول، وتصريحات رئيس السلطة حول ملَّه الْقراعْ بْالاعلْانْ يُوم ٤ أَيارَ المُقْبِلُ عن قيام الدولة على الأراضي التي احتلت عام ١٩٦٧، تشير إلى نية الفلسطينيين قطع الطريق ميكراً أمام هذا الخيار، وقبل طرحه في سوق الساومات بصورة رسمية.

- الرابع، عدم توصل الطرفين إلى اي اتفاق، وقدام كل طرف بما يحلو له من خطوات و اجراءات سياسية وعملية على الأرض وعلى سعيد العلاقات. وَهذا الخيار يعني من الناحية العملية إعلان كل طرف، من جانب واحد، عن اهدافه الأساسية التي كان يسعى لتحقيقها عبر مفاوضات

التحل النهائي، والعمل على فرضُّها بالوسائط والقُّوى المتوافرة عنده وبيدو أن هذا الخيار هو الأوفر حظاً من بين الخيارات المرئية

وموالِّقَفُ الإطراف مندفعة بالتجاهه، ومواقف رئيسُ السلطة القلسطينيَّة وتصريحاته المتكررة حول الموضوع، تشير إلى أن الفلسطينين اعتملوه أولياً، وهو ولا شك خيار صدامي ويحتاج الى تحمُنيرات طويلة وعُريْضةً مسْبِقة. تبدأ برَّدَم الهوة بيِّن السلطة والشَّارع الوطُّني، وتنتَّهي بتَحَضِّيرِ الاجْواء النولية لاستَقباله. وسيناريو حركَّته العمَّلية تبدأ عاعلان اللؤسسات التشريعية الفلسطينية عن قيام البولة الفلسطينية أنستقلة على الأرض الفلسطينية ضمن الحدود ألتي حددها اعلان الاستقلال الَّذِي أَعلنَّه المجلسِّ الوطني الَّفلسطَّيني فِّي الجِرَائِرِ فيَّ تُوقِمِينِ ١٩٨٨، وَ التقدم بطِّئِفِ للجِمعِيةُ العامة للأَمْمُ ٱلْمُحَّدَةُ بِالْاعترافُ بالدولة الفلسطينية ويسيانتها على الأراضي التي احتلت عام ١٩٦٧. وتمسك الفلسطينيين بهذا الخيار سيقود حدماً الى تصادم سياسي وَعَنْيِفَ بِنِ الطَّرِفَيْنَ، وَرِدود فَعَلَ النِمِينِ الدَيْفَى وَالْقَوْمَى الْمُتَطَرِفَ عَلَى تصريحات رئيس السلطة الفلسطيئية تؤكد نَلْك. فكلَّها ّ كانت سليمة ومتوثَّرة، وتَضَّمنَت تهديدات باجراءات سُياسية وعملية ردعية قاسْةً. فرئيس الحكومة الاسرائيلية سخر منها واعتبرها استفرازا وابتزارا سيأسياً، وخُرِّداً للاتفاقات، وتهنيداً لأمنَ اسرائيل ووجودها. وهند بالغاء كل الإتفاقات الموقعة مع الفلسطينيين، وباتَحَادُ كُلُّ الحُطُوات والإجراءات السيباسية والمدائنة الكفيلة بالحفاظ على أمن دولة اسرائدل وعلى مصالحها الاستراتيجية. وهناك من طالب بإعادة احتلال المدن و الأراضي الفلسطينية المُحرَرة، وما زالت الحرب الكلامية مشتعلة عن الطرفين حول هذا الشيار، وأثلنها ستقوى اكثر فاكثر كلما اقتربنا منَّ

لاشك في إن مو ازين القوى حاسمة في تقرير طبيعة الحلول المكفة لى كل مرحلة من مراحل الصراع، ومقررة لاشكالها ولكل التبدلات التي يَعْكُنْ أَنْ تَقْعَ عَلَيْهَا. وانشطار لَقَانَيَا الَّي شَرَقَيَةً وَغُرِيبِيَّةً بِعَد الحربُ



أسستها كامل مروة عام ١٩٤٦ رئيس التحرير: جورج سمعان

I المكتب الرئيسي (النتن): KENSINGTON CENTRE, 66 HAMMERSMITH ROAD, LONDON, W148YT قهاتف: 0171-3714225 فالكس: 0171-3714215 / 0171-3714225 التلكس: 925746 التلكس: 0171-3714225 البادلية 0171-6024963 يناكب 0171-6024963 البادلية 0171-6024963 البادلية 0171-6024963 البادلية 0171-6029988 - الاباءة العامة: - التوزيع: اللياتية 0171-6022124 الفاكس: 6024514 AL HAYAT 1185 National Press Building, Washington DC. امكاتب واشخطن 20(45 USA Tel: (202) 783 5544, Fax: (202) 783 5525 AL HAYAT Press Room C-321. United Nations Bldg. 🗷 مكتب شويوركد New York 10017, USA, Tel/Fax: (212) 486 0576, (212) 963 7619 Rubleovskoe Shosse, House 26, Bldg.1, Flat 18, Moscow CIS ■ مكتب موسكو: Tel: 415 4253 Fax 415 4254 162 Rue du Faubourg Saint Honore 75008 - PARIS -🔳 مكتب باريس: Tel: 42 25 9204 Fax: 42 25 9217

■ مكتب بيروث: الحمراء، شارع السادات، بناية شاتيلا، الطبقة الرابعة. الهاتف/الفاكس: ٥١/٢/٢/٤/ (١٠) ■ مكتب الرياض؛ جرير بلازا - الدور الرابع - شارع العليا العام. صب. ١٨٩٠٧، الرياض ١١٥٢٧، المنت مادادة / ١٩١٦ / ٢٠١٥ / ٢٠١٥ ، الناكس: ١١٥٢٥ شارخ معاري، غرب طريق للنينة، ص ب، ١٣٥٦، جنة ٢١٤٣١،

الهاتف: ١٢٩٢٦٩٦ الفاكس: ١٩٨٠٩٥٠ مكتب الكويت: شارع فهد السالم - مركز للشاري والضرش - الميزانين. مكتب رقم (١) الباتف: ٢٤٦٢٥٩٧ الفاكس: ٢٤٦٢٥٩٦

 عكتب القاهرة: ١ شارح لميركا اللاتيئية، مجارين سيتي، أمام السفارة البريطانية، دور ٢ - شقة ٩ المائلة ٢٥٥٦٦٤٦، الفاكس: ٢٥٠٨-٤٢ ۱۲۱۲۸ فکتب قبحرین: التمریر: للنامة مسب. ۲۱۲۸ الهائف: ١٩٧٠-١٩٧٤ م الهاكس: ١٩٧٧-١٩٠١٠

- الادارة: ص. ب. ١٠٥٩-١ شقة ٨، بيت ١١١٤، طريق ٢٢٧٥ (الجنير)، مجمع ٢٤٢، للنامة الهاتف: ۱۹۷۸ - ۱۹۷۳ لفاكس: ۱۹۵۸ - ۲۷۶ ■ مكتب الرياطة ملتقى زنقة مولاي رشيد وشارع شالة. اقامة شالة. شقة ١٤، الدور الرابع.

لايانت ١٠١٥/٢ الفاكس ١٨٥٧-٧ ■ مكتب صنعاد صنعاء -شارع القيادة - بناية مركز صبأ المغروشات رقم (١) النور الثالث الهات ١٩٧٦٦ (اللاكس) ١٩٧٢٦ - ص ب ١٩٧٢١ .

 مكتب دهشق: مزة - غيالات غربية - برج مثاله، الدور الناسع، مكتب رقم ٢ و ٤. الهاتف: ١١/٠٠٠٠/١، الناكس: ١٦١٠٠٠٠ – ص. ب. نمشق ٢١٧٢٠ . عكت المعودان: الخرطوم - عمارة برج النبل - الدور الرابع - شارع القصر شرق سينما كازيوم المائلة: ٠٠ ٢٧٢٠. ٢٤٢٨٧. ١٥٤ ٢٧١٥٠. (الفاكس): ١٠٤٠٠ - من ب ١٠٤٠.

> تهامة للإعلان والعلانات العامة والنسويق الإعلانات: جدة - الحمراء شارع الاتناس، مبنى تهامة، للملكة العربية السعربية، الباتقة \$\$\$\$ \$\$\$ (٠٠ غباً) - الفاكن: ١٥٢٠ ٢٥٢

تصدرعن شركة الحياة الدولية للنشر تطيع في مطابع مؤمسة الايام للصحافة والنشر - البحرين Published by AL HAYAT Publishing Co., Ltd. UK Printed in the UK by NEWSFAX Int. Ltd., UK Printed in Germany by Ter Druckerei GmbH, Germany Published by AL HAYAT NEWSPAPER INC, USA Printed by LINCO PRINTING INC. New York Registered as a newspaper at the Post Office http://www.alhayat.com

+ كاتب سياسي فلسطيني.

سيؤثر على انتشار الشعر وعلى تلقيب تاليسراً لا يلل عن تاليس

الطبياعية في حينها، حيث سيتحقق - في هذا النمط

والإتصاد في الصواس المسينزة

المسائل البشري: النقل والسمح، والمسورة والكلمة، ويبدو والقا جداً من أن هذا الشعر التلفزيوني

سُوف يُتمَّكنَ مَنْ «تَلْبُعِهُ حَاجَاتُ

الطبيعة الزنوجة للمتعة الجمالية

والتجربة الشعرية الادتقال

هذه هي آبرڙ مسلامح کستساب

الشاعر الكبيد، ولا نشك أن في

قرامتها من ممسرها متعة وإثارة

للأسللة تستحقّ ان يترجم هنا

الكتباب - وسنواء من كبتب هذا

الشاعر الى العربية، فماذا عن

الترجمة آلثى انجزها الشاعر

لقد عُرف عدوان مترجماً لعدد

من الروايات (هيرمان هيمسه)

والسبير (نيكوس كازانتزاكيس)

وسواها... عن اللغة الإنجليزية.

وكانت ترجماته غاية في الإمتاع،

إِذْ لا يَمِكِنَنْيُ السِيتِيْثُ عَنَ الْنَقِيّةُ والإصانة العلميية وغيرها من

عناصبر الترجمة، وفي ترجمته

هذا الكتباب يُتبعكنَّ عُبدُوانِ من تقديم نص قوي ومتماسك، ومعتج

في سلاسته، وإذا كان من ملاحظةً

فلهى تتبعلق بكرجمشه بعض

عناوين القصائد الفرنسية التي

يبدو أنه فضل تركها في لفتها

الأصلية، ولم ينقل معانيها الى

العسربيسة، ولم يُشسر، ولو في

الهامش اليها، عصى أن يعود

القسارىء العسربي اللني لايعسرف

الغرنسية ويراجعها في الكتب

التي تحتوي ترجمات منّ الشعر

وعلى سبيل للثال، يورد باث

عناوین قصائد أو اسماء دواوین

بالغُرنُسية، ويبنُّو أنْ التَرْجُعُةُ

ألانجاب رية اللي ينقل عنها معدوح عسوان قسد ابقت على

الأسماء القرنسية ليضاً (ولم يُذكر

لا للترجم ولا النَّاسْر الإنْجليزي).

فديوان فيرلين الشبهير Fetes

gelantes (ما منعثام المنشائت

الراقية) يبقى دون ترجمة، وكان

يمكن الاستعانة بمن يترجمه.

وكسننك بيوان L'après midi d'un

وفي مجنال المنطلحنات، نقرا

مسأ يتسرجسمسه عسدوان الى

دغنوطسسيسةم فنتسوقع انهسا

«الغنوصية، كما استعملها

كثيرون من الباحثين في التراث

المسوقي عبضومناً، والمسوقى

القربي خصوصاً. وهذا الاجتهاد

من عسدوان ربما يظل قسسابلأ

للمناقتية لو لم تكن قد سيادت، الي

faunc وغيرهما.

والتامل... الغم

ممدوح عدوان؟

وكنت ابنى بيتأ الحزاني

في محيط هذا الخليج.

تمدُّ نفسها إليِّ

لكي تُعطيني نُرُدُما

قلتً لهواء الخليج:

حافية القدمين؟

لا تُكتبُني في دِفْترك،

وأنت، يا مُوجَة الجنين،

مكذا أعودً من باليرموء

وربّعا بفضل كلّ شيء.

الإنسانُ كمثل الطبيعة

يصنع، هو كذلك، الحجر...

في حدائق اللُّغة.

حاشية قراءة:

وكُّنتُ أشهدُ، للمرَّة الأولى،

يخاذاً بتصاعد من أمواجه.

وكدتُ أَن أقرأ بِعينيُ الإثنتين،

رسَالةً انقلها إلى من أشاء.

يكفي أنَّ تأخُّذُني بين ذراعيك.

الم تَتَعِبي من السَّيْر في صحراتي،

منتشياً، على الرّغم من كلّ شيء،

وكمثل ما كان يفعل أُجدائنا، لَمْ أَمْلُكُ إِلاَ أَنِ أُنَزُهُ صِقِليّةً

قَواعدُ في الطَّلِيعِ لَصَّرَف البحر وتُحُوهِ، لا يُعْرِفُها صَرَف اللَّغةِ وتُحُوهُ،

من الأنقاض المرئية وغير المرئية -

تلك التي تركها أجدادنا وراهم

الأواند،

يعقّ عنه الدّخر

المفريول بالسيد

المحواء في اللوحيات

المنتفئ ووالاكتماك النعي

يَّا لَستَوْف، او شي

مِهِ اللَّهُ عَلَى الواح

رُ إِسْرِفْيَةِ وَلاَ سَعِمًا فَي

والمرانسية التصوير

بد أن الطنبول. ولكن

إردينيذ طوال أربعة

رر فعلية النصاحة الى

أين اللون او الشكل.

يعبد والموضوع. و

وإسيسوها ص

أرتكديت يباظن ثو

روین دری مش انقرد

يودغبرغت في هدد

پريم لوقوف على شدد

يناوعو ما أصاب المزوقة

يدفي التسعية السارية

يردنية الكشة الشااحي

مُعْضُمُ جَنْضًا فَيْجًا ، سَ

عوابهما اس غسيسرها

<u> الأقصور التقليدي</u>

وبيعثة القائير العربىء

ع المالية على رسند جنط

يعية الفنية والجمالية

عذا. وقد لا ينت

الاوروبيين أو في السلاط او وتقشف

و نصعه عن مثل.

النسيسة والمتساو

التحفظ لا بخلف

الاستامي طبعًا، وأ

فی علاقات تغا

وروبا الجارة وا

بل الني احستل

عزيزة وهامة مذ

الاستلاسية أو الا

الطنبول، قاعدة

المتوزعة بين قارت

ينك الوقت بأنسج

والتناقس والت

المرجعينين. هذا

على الأقل، في نط

عي عيرد ريعاً: ق

العالية. ولعلنا ا

مسايرات أفسلطا

البوع ١٤٤٤ أن اقام عثاً

قحصره فيهاء

وروبيين ولاسم

لربارته، والعمل

وعمال القنان

فضعون للمقط

وحظت هده العد

انى اوسساط الي

عرفقاد من إشجار

تتصبويرية او

البعض السنلاطين

مسارسة أو إثقار

الباع النظر وهو الرسمة للسلطا

وهو ما نلقاد منن وهو ما نلقاد م

سرويفقر بالشالي عن الدين السيلاطفين الما

فالرساؤسراجع والشَّقَاد - الدَّي الثقيل قَلَى الآ

واعظاهم أصأب المسارات مديهم النذي افقع

<u>ے میلان</u>ہ علم

«الصوت الآخر» لأوكتافيو باث

الشعر «المتلفز» يلبى حاجات المتعة والتجربة

🗖 بعشق - عمر شيانه

🛎 قند بكون السبؤال الأكبائير إلحاجاً على الشعراء الآن، والأشد أستنشارا بالشبغالهم، وباشتغالاتهم بغد سؤال أزمة الشعر الراهنة، هو السؤال القنيم للتجدد: ما مستقبل الشعر؟

والنين يطرحنون السنؤال يستندون، لا الى الأزسة الراهنة للشعر فقط بل إلى ازَّمة الإنسان للعاصر عموماً، أثر التسومات المرعبة والتحولات الخطيرة التي اصسابت روح الإنسسان مسهست بدنهاية الإنسان، وموته، في ظل معطيات العصر.

على صبعيد ازملة الشبغر، يبشرنا الشاعر الكسيكي الكبير أَوْكَتَأْفِيوَ بِأَتْ يَأْنُ الشَّعَرُّ لَا يِلْفُظُ انْقَاسَهُ، وَإِنْمَا هُوَ مَنْعُبُ ويعَانَي ألتي يغاثي منهآ الشعر والشعراء

فصنحيح انه اللمرة الأولى منذ المرحلة الرومانسية لم تظهر اية حركة شعرية ذات مجال واسع لمدة ثلاثين سنة، إلا أن نلك لم يمنع وظهنور شبحسراء وفنانين مجيدين؛ فكل جيل يطرح أعلامه، ويذكّرنا باث بأن كل جيّيل يشكو الشكوي دَاتها: فمعنامبرو داريق كانوا يتشوقون الى بيكي Becquer، ومحاصيرو بيكينه الو ايسبرونسيدا... إلخ، لهذا، فبات ليس قلقاً على دصحة الشعرة بل مُعلى المُكانَة الَّتِي يحتلها (الشُّعَر)

في اللجتمع الذي تُعيش فيه،. ويربط باث موت الشعر بموت البشس، رائيسا – ولو يقليل من اليـقين أنه «طالما أن هناك بشـراً، فسيكون هذاك شعرء ويمضي في رؤيته / رؤياه الى أن الناس، حينًا ينسون الشعر - ونلك يحستُ عندما تموت مخيلاتهم أو تغسد طسإنهم سينسبون أنفسسهم وسستكون العسودة الىحسالة للهسيسولي واللاتكون الأولى والبسئية، وترتبط الرؤية هذه، لَدَىٰ شَاعَر كَبِير في وَرَنَ بِاثِ، برؤية العبلاقية القبنيقة، قيت للتَّــاريخ، بين الإنسان والشعَّــر، هذه ذَاتَهَا الَّتِي أَحْدُ فَيُّهَا النَّاسُ ديرون انفسهم بوصفهم سبدعي الصُور، وصنورُ الْإبداع في الوقتُ

هذه هي بضع خسلاصسات من كتباب الشباعير والصبوت الأخره الصبادر عنام ١٩٩٠ [الطبيعية العسربيسة بين أيدينا في عنوان والشبعير ونهايات القبرن، على الفلاف الأول، ويُضْنَافُ لَهَا، بِينَ هلالين العنوان الأول دللصبوت الآخر، في الداخل.

ولا نتري ان كيان هذا خييار المترجم، الشَّاعر ممدوح عدوان، أم

الزمن الذي يبسداء تحت عنوان مسعير التُنقيارب، وفي صورة تساؤل عما إذا كأن معكناً وجود نقطة ينصهر فيها مبدأ التغيير مع مبدا الديمومة (كانه يعيد طرح مقولة الثابت/ للتحولء

للوقف توكفيه القائل متبدأ حريتي عند الاعتراف بحرية الأضرينء يفاجىء الشاعر للكسيكي قارئه العربي بالقول ان دوطني الروحي الثانيُّ، هُو الْأَنبِ الْقُرنسيِّي (مُثلماً يتحدث بوصفه حاملاً - هو الكسيكي - ثقافة أوروبية، إذَّ أصل اليسونان، وبالتسالي أصل شعرناء...)، ثم يتحدث عن الثورة بوصفها ورثيسة البونان والسيحيةء ولكنه يعود ويذكرنا كيف قصل العصير التحديث الشعر أبل أن تبدد طاقتها على الهيجان للحموم، ثم تتجمد في دكتاتورية دموية. وهذا مثل الثورات جميعاً، بما فيها النسخة اللبنينية من

وباث ليس مع الاشتراكسة وحدها، وليس مناهضاً لها بكليتها. وفي جهة أشرى فإنه يعتبر الليبرالية النيموقراطية وأقبضل منا استطاعت القلسيقية السياسية أن تتصوره، إلا أنها

وعلى عباية الشبعراء الكيبار، يقترح حامل نوبل (١٩٩٠) البحث عن وسيلة للمصالحة بن النيبِرالية والإشتراكية - بيَّنْ وتراثى التحداثة السياسية العظيمين، كما يسميهما، فهذه المسالحية - وهذا يعييد باث صبياغية منا قباله أورتييفنا إي غاسيت - هي دموضوع عصرناءً. وهنا يعيد بأث صياعًة ما قاته أورتيسغسا أي غساسسيت - هي موضوع عصرناء. وإذا كان لسان السياسي وقلم الشاعر يتحدثان معاً في الفقارة السالقة، فإنّ الشاعر وحده يجترح والذاكرة، لتكون وسيلة الشسعار دفي خلق

نظرية سياسية حيينةء.

بعض للقباطع الكريسسسالي

القصل الثلاثء اكبر السام الكتاب وكنا تعرضنا - باختزال - لقسمين من السامه الأربعة همسا: المسوت الأخسر، وتوازن أمينا القيسم الأول والقلة والكشرة، والشائي «ألكم والنوع»

فيركز باث فيهما على سوال ءمن يقرااه ودكم عند من يقراك ولكن من خيلال عرض تاريخي، ليقول انه - باستناء فيجر التساريخ والمجتمعات البدائية، لم يشكل قراء الشعر اكثرية، ولأن أهمية الكتاب لا تتعلق بكثرة قرائه، بل بقدرته على حفظ الذاكرة الجمعية ... فَانِ سَلَوْالَ وَالْكُمْ لَا يُعْسُودُ مطروحاً،

ودالقيمة للحقيقية هي -بحسب باوند - للشيء للكشوب عكس متطلبات السوق، بل أن باوند - يكتب في ومسيسته دان موت دور النشس الأسيس كية الرميينة والقبيعة سيكون أشأرة الى رضَّاء الله على البِشْر...».

«البيست سيلر» (والأكثر مبيعاً لأنها - في نظره - تغلهر أن ثعبة دانبأ يموث ومجتمعا بنحطحين يكون الهدف الأسباس للناشيرين تَصَنيع الكتب «الإكثر مبيعاً» و...إلحَّهُ لكن باث يستثنى القليل جداً من الأعمال التي تتناسب غيها شعبية الكتاب مع قيمته

وفي صند التوارّن، لا نجد في قسراعة باث حسول سلبسيسات وإيجابيات عالم الكتب وألنشر اي توازن، بل نجست هاویا، بل هاويتان، يقف الشباعر جسيرا بينهما، أو على حافتيهما، معلقاً بين زمنين، زمن ماض يبسعد، وقادم يتشظي.

أماً النبوعة التي لا ندري مدى

هذا ابعداد ومنطويات لابد ان تاكده منها - فهي التي يرى فيها تقود الشعر - الصوت (الأخر)، ان نمطأ شعرياً جديداً (هو القصائد يقول - من خلال فع الشاعر وانه المسعمة على شاشة التلفزيون) منوت الشاعر الترلجيدي والمهرج الأبله، مسوت الكابة للْفعيزلة والقميف المُبحث والتنهدات ... وان تسمع المسوت يعنى ان تسسمع الزَّمن ذاته، الزَّمن الَّذي يعبر وأكنه يعود وقد تحول الى

ومع ذلك يستحضر باث

لحمناتيات الناشر موناك هولء التى تؤكس تزايد دعسده قسراء الشسعس، والأبد عنصومناً، منذ التعسينيات من هذا القرن. إلا أن هذا التزايد ببنو ملتبسأ ومشوبأ بنظرة مستربية الى عالم النشر، حيث كلما ازداد ربح الكتأب - اي عند النسخ البيعة منه - كما كان يردد ازرا باوند في رسائله الي منديقة الناشر - تراجعت قيمته الأنسة.

ويشن بات حسلة قبوية علم

الأببية والفنية.

كلفة القناها جاث لدى تسلميه جائزة اليكسى بو توكفية من الُرئيسَ الْفَـرِنْسَيِّ مَـيستَّرانَ -١٩٨٩)، يستعير عبارة بودلير(؟): وتكرس للشورة للضرافة من ضلال التضحية، ليصل – في تحليله العلاقة الغامضة والتعيسة بأن الشبعير والشورة - الى أنْ منوتُ الأسطورة الثورية - مينة طبيعية - قد يتبيح طنا أن تعيد النظر في الأسسُ التَّى كونت مجتمعنا، فيَّ نواقصه وثغراته.....

بعد أن يعلن باث إخلاصه

يفاجْ للذاء في فيصل لاحْق، حين يقبول أنَّ «هومسيسروس الذي هو كما راينا - بمصير البشر في عن الأسطورة ليسريطه بالشورة ولكن الثورة - دائماً - تبدأ وعداً

للاركسسيسة، التي عسرات بدالاشتراكية، قدماء الصينيين - قادرة على ان توحد والعشرة ألاف شيء (عنصر، كنمنا اتوقع) التي يتكُونُ منهنا

انهنار فكرة الحداثة المتمثلة في القُـولُ بانُ المستقبل هو الأرضُّ

🕶 باٹ فک ۃ – عبارۃ

ناقح دَعَائياً، وليس سوى عنوان لأحد الفصول الثلاثة التي تكون الكتساب، وهو لا يحظى سُسوى بالقليل من اهتمام المؤلف بينما يحظى العنوان الأصلي والصوت وفي الفصل الثاني والشع الأحره (القصودية: الشعس) والأسطُّورة ولللورة، (وهُو بعثابة بالحيرُ كله. فالبحثُ هُو في الشعر منذ الدم عصوره حتى الأن، مع

نظرة في مستقبله ايضًا. وهذاً ينبهنا ألى توجه لدى الناشرين الى العناوين الجسدانة تجسارنا بصرف النظر - غالباً - عن مدى انسچامها مع محتوى الكتاب وأغراضه]. نجد ألربط يتنجنه الى منا هو جسوهري من استباب والنصار الشنامل، الذي يصبيب الحبيناة والبشر، إذ ليست قصة شهاية القرن، قصُّهُ، بل القصبة تكمن في

> وفي والسياسات الاقتصائدة الْغَبِّية للدُول الناصية، وبورهما في الشخريب اللحق بالإنسان، ومن ثم بالشعر. فالشعر الذي هو دترياق ضد التكنولوجيا والسوق، يغنو اسام سؤال عن دوره/ وطيفته في ضوءً السوال الملح اكتيف نؤمن بقاء البشر؟، إذ برتبط مصير الشعر -

والمسأر الدائري لاقتصاد السوقء

مىورة جدلية. بعد أن كانت مهمة الشعر في السنوات المائتين الفائتة - يقولُ بات - هيتنكبرنا بحقائق معينة، عن الإنسان والكون والطبيعة، فإن شعر الغد طن تكون سهمته تقديم أفكار جديدة، بل الإعلان عما تم نسسيسانه، بعناد، طوال قسرون، فالشعر - الصوت (الأخر) هو مصسوت الإنسسان النائم بعسمق في سويداء قلب البشرية،، وهو ممتدّ في الماضي والمستقبل، أي أنه مجنئنا والخونا وحفيدناء ووحدها القصيدة - كما ينقل بأث عن

ألى هذا الحبد، وأكبشر، يثق الشباعر – صاحب دهجر الشمس، ومستساهة العشزلة، ودالقسوس والقيشارة، وسواها - بالشعر، وبالفن عموماً، ويثق بقدرته على البقاء وعلى التغيير، رغم إيمانه بأن «التغييس والتقيم اللنين أرتبطا بالحسداثة، لم يعسودا مطروحين بالصبيغة نفسها بعد ان النجم الجديد، وخصوصاً بعد

وفي ضبوء لبت عباد الماضي، وانهيار فكرة المستقبل – الجنة،

رمسيس يونان آدم حنين في معرضان استرجاعيان:

🗖 القاهرة – عماد قؤاد

■ أولئل الصام ١٩٤١ خرجت جماعة الفن والحرية، التي ضمت عُنْداً كبيراً من مشقفي مصس الكبار بمنشور تضمنته مطبوعتهم المعنونة بدالتطور، يقول ، لكي يقوم القن اللحر برسالته في مصر، فلا بد لة مَنْ اسْس ثلاثة لا غسيس، الاول.. الرد على موجة التصوير الكلاسبيكي المحافظ والذي: ولا يضجل من سوء مستوآه المضمحل، ولا من جماله البشع، ولا من تعريته تلك الطبقة من نسائه المحترمات، وذلك لأنهم يرون ان من واجبهم هنا: «التصريح بأن أقل «إعلان جِرْمُه أَمْرِيكَانِي يؤثر في النَّاس اكثر ما تؤثر فسهم كل صسور دصسالون القساهرة السَّنُويَّ، بِلُ انَ المُنشَّسُورِ مِلْتَسْمُسَ العَـنْر لمنتجى هذه الصدور منَّ الفنانين بصدورة شديدة السخرية فيَقُول: ان العنَّر الوحيد لهم هو: «أنهم لا يرسمسونهسا الالمجسرة تَعْضُسِيَّة اوقَالَ فَرَاغَهُم مُ سُؤْكِدِينَ – في الوقت نفسه -: مَنْ يِفْهُمْ هُؤُلاءَ التَّحْسَاءُ وليس لهم اي نصيب من الفهم، ليدركوا ان التصوير مأهو الأطريقة للتفكير وللحب وللبحقص وللكفياح وللعجيش، الإسماس الْثَأْنَى لِإِقْامَةَ الْفُنَّ الْصَرِّ فَي مُصِيرٍ، الَّذِي وضُعِنَّتُهُ صِمَاعَةً «الفُنَّ وَالْصَرِيةَ» اوائلَّ اربعينات هذا القرن، هو: «اثارة التعبيب في انهان الجماهير..،، وهو ليس تعجباً عَالِياً، بَلِ وَالْتَعَيِّبِ الصَّبِيانِي، تلك الغريرة التي الاحد لها ومثأل نلك ليه البنيبا سعمولة كدها ومين لللى عملها كُندها، اما ثالث هذه الأسس فيهو: دربط نشاط شباب الفنانين في مصر بتلك الدائرة الكهربائية الواسعة التي يتكون منها الفن الحديث، وهو الفن «الذي نُحسُّ بنبضاته القوية في نيويورك ولندن والمكسيك حيث يكافح فتأنون استسال: «بيجسوا ريفسيسرا» ودولفَجانج بالن، ودايني تانجي، ودهنري

هذا المنشور الذي نشر العام ١٩٤١ عاد مرة اخبرى بصبيقة اقوى تويأ واشد صُجِيجاً في مصر بعد اقامة معرضين استرجاعيين متعاقبين لاثنين من رواد هذه الجماعة تحت عنوان واحد هو ممرات -PASSAGES ، وتحت شنعار واحد ايضا، هو مصرح فرنسا: أفاق مشتركة، وذلك بِالسَّعَاوِنُ مَعَ الْرَكَرُ الثَّقَّافِي الفَرنسيَّ فِي القاهرة، وصنوق التنسة النَّقافية.

أول هنين المعسرضين كسان للمسصسور المسريالي والكاتب «رمسسيس يونان» -المولود في المنيا العام ١٩١٣ والمتوفي في

والمصور وأدم حذينه الذي مسارال يقسدم للساحة ألفنية التشكيلية العربية اسهاماته وحُسِيسِ اتَّهُ الْفُنْيِسَةِ الْعُسْنِيدَةِ، وَمَنْذُ مطلع الاربع ينات كانت معارض ألفن الصر السنوية التي نظميتها جساعة «الغن والحريَّة، مسَّرِحاً لشورة عارضة في الفنَّ التشكيلي المسري حيث حررت الوضوع والشيال والشكل التلقاشي المعتاد من قواعد المرئيات وتنسيقها الاكاديمي وخلصتها كَنْلُكُ مِنْ أَغْرِاضُهَا التَّقَلَيْنِيةُ، وَمِنْ ثَمْ قَتْحَتْ

الحرية التي كانت للفنانين السابقين هل انحسرت موجتها؟

الى جنائب منا سنبق اقتام درمنسيس يونان، العديد من المعارض الشخصية وشارك في معارض جماعية عدة، منها: صبالون القياهرة ١٩٣٧ – ١٩٣٨. منعرض حساعية الدعبانة الفنسة ١٩٣٩، معبارض جماعة والفن والمرية، ١٩٤٠- ١٩٤٧، وكان العام ١٩٤٧ هو أول فرصة لإقامة معرضه الشنخصى الاول الذي اتبنعه بالمعرض الشخصي ِّ الشَانْي بِعَالَيرِي ﴿ رَرَاجِونَ ۗ فِي باريس ١٩٤٨، ثم تُوالت معارضه: القاهرة ۱۹۵۸ - ۱۹۲۱، سياوياولو ۱۹۲۱، باريس .1474-1471

الإخبير في قباعة «كريم فرنسيس، حلقةً استرجاعية للعديد من أعماله التصويرية التي انتجها في الفترة من العام ١٩٣٨ وحتى عام وفاته، وعبر اكثر من ٣٠ عملاً تصويريا تجلت نظرة بيونان، التجربسة المطلقة، أو بعض ذلك الاتجاه اللاموضوعي

ومدركأت البصيرة.

واستعانة منا بحمل قصيرت ونقاط صُوئية مكثفة، لكنها كافية في الوقت نفسه لإزالة ما علق بصورة بيونان، من عصمة، نَقُولَ: ولد درمُسيس يُونَانَ، سنَة ١٩١٣. درس بعدرسة القنون الجميلة العليا في القاهرة فيما بين ١٩٢٩ - ١٩٣٣.

احد معالم هذه الثورة الهائلة، للصور

اضْمافة النيُّ نَلك الله ديونان، العديد من الكتب مشها دغاية الرسام العصبريء العام ١٩٢٨، ترجم وكالسجسولاء اللبيس كسامي ودقصل في الجحيم، لراميو ودالحب الإول، لتورجنيف ودقصة الفن الحديث، وله فوق ذلك دراسات مستحددة في النقيد الفني. وشارك في تاسيس جماعات فنية تقدميّة مُثل جُماعَّة «الفُنَّ والنَّصرية» وجماعة مجانَّج الرمال، كما أرتبط من أبل بجماعة الدعاية الفُنية، وتوفي «يُونَانَ، في القَّاهرة يوم ٢٥ كانون الاول (نيسمبر) العام ١٩٦٦.

وقد مثل معرض «يونان، الاسترجاع

من العام ١٩٦٦- وثانيهما للغنّان والنصأت الأفاق الخصيبة امام الفِّنان العربي. وكان

والناقد والمفكر درمسيس يونان،

القاهرة في الـ٧٠ من كانون الأول (بيسمبر) اللاتمشيلي، والذي لا يعنيه التحم القصصي أو الترداد الوصقي – كما يقول الناقد فؤاد كامل رفيق كفياح درمسيس يونان، . فيفي هذه الإعسال التصبويرية يبالى ديونان، بمطابقة المرئيات وتشاكلها الخارجي، بل يصنع مساحة من التاويل الرحب والحسيس الطارج في رحس ويعد اكثر من ٢٠ عاماً قضاها ديونان،

في اوروپا، يعود من جديد عبر معرضه هذا لينؤكد أنه لم تضمد فجه جنوة البحث لتوسيع مداركه واثقافته وزيادة وعيه الفذي والغبوص في بينسار للعبرفية، التي يشرود لهنا بالصنبير والحكسة الرهيبقية الحكمة التي يجاهد بها للرد على الجّمود الفَكري الذيُّ كَانِ سَائِداً قِبِلُ تُورِةً ١٩٥٧ فَي مصرَّ، مستحدثاً اسلوباً مُحْتَلَفّاً فِي التَّفَكِيرُ والابصار والشعور حَيْثُ التَّالِيَّ فَيهُ قَالُمٌّ على ايقاع معقد أشد التعقيد في ثروته الوجدانية، تؤثر فيه خشونة البداوة وتقاوة القطرة ومازال ديونان، في لوحاته يقلق ويرتعب يمنها مرة بمشاغر فرينة غَــأمـُصَّــة مَنَّ الورع الصَّـوقي وألرهبُــة الالهية، يكشف لنا فيها بكثير من الحرقة والمهارة عن رغباتها المكنونة في الانتماء الى بعض عوالم ابي العلاء ودانتي وكافكا

وكنامي، هل نسمينها عوالم الأسطورة والنزوة الخيالية والحلمية.. عوالم الرمزية الَّتِي تُبِدِقِ لِنَّا كُدرِبِ مِنْ الطَّوطَمِيَّةُ الجِديدَةِ - القَديمة؛ هل نقارن هذا العالم السريالي لدى «بوَّنَانَ» بعوالمّ السيريالية الفجّة فيّ عظمتَها لدى ميشرها الإكبر سلفادور دالي ١٤٠ لا شك أن أمواج التهضَّة الثقافياً والتشكيلية في مشتلف بقاع العالم القت بظلالها على مصر الاربيعنات فأنتجت هُذَهُ التَّجَاوِرُاتَ القَنْيَةُ النِّي مَهِنتَ لَكثيرَ مَنْ خُطُواتَ التَّقَدَمُ فِي عَالَمًا النَّسُكِيلِي العربي للعساصس، فَسَفِي هَذَا الوقّتِ كَسَانَتَ ثُورَةً وجنون الستقبليين في ايطاليا بقيادة الْفُنْأَنُّ الْعَظِيمِ «مُشَّارِيْنَيْسَتِّي» وتُورة السرياليين الجند بقيادة «اندرية بريتون»

النظرية ثم ثورة ددالي، الغاضية والعملية والتي انتبجت كنوز هذه الدرسية وأنهت اسطورتها بنهاية «دالي» نفسه. في العام ١٩٤٧ يكتب درمسيس يونان، بياناً ثورياً على غرار بيانات المستقبليين في ايطاليا والسرياليين في فرنسا، يقول فيه دان الصراع الطبقي لم يعد يجاوب على حاجاتنا ان غآيتنا التي لم يسبقنا اليها لحد في التاريخ، مع استمرار نضالنا من لجل مجتمع لا طبقي، هي في رفض الانتماء

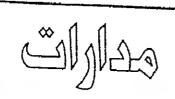
الى اية طبقة. ان الانتماء الطبقي في نظرنا هو خَيِئنة. وحدهم المتمردون على طبقاتهم لهم الحق في الكلام عن للسَّتَقْبِلِ أَن حَالاتُ الشَّعَالِ النَّامِ الأَثَّ الشَّامِ اللَّهِ اللَّهِ المُ تروتسكى، تؤكد نك وهكذا نستبدل المبراع الطبقى بالصراع ضد الطبقات، اي مبراع النين خَارج التَّصْنِيفَ الطَّبِقِي صُدَّ المستقين طبقياً، أن ابناء العمال مدعوون، مثل لبناء البورجوازية، الى رفض وأحد لطبقتهم. يجب ان يجسعهم قاسم واحد مشتركم النُفْسالَ شُسد لباثهم، هذا عمل جنوني ربما. لكن الحسرية تستسحق هذا

الثمن، فألا يمكن العمل في خدمة للجتمع والعمل على سحقه في وقت واحد. لندعم صنفوف الخارجين على طبقاتهم ولينتشر جنوننا حتى يشُلُّ كل وظائف هذا

المجتمع المجرم، . عا شيبان العالم سفهوا أباكما ..آبِصَقُوا فَي وَجُوهَ عَسْكَرِيْكِمَاٰء. هذه الثورية الفجة تتخذ لتجاها مختلفاً لدى رفيقه «أدم حثين»، والتي تتجلي ايضا في اعْمَالُه النَّحَلَّيَّة وَالتَّصُّويِرِّيَّة الَّتِيُّ شُمَّهَا معرضه الاخبر في قاعة أكريم فرنسيس، تحت نفس عنوان معرض «يونان، الا وهو «معرات PASSAGES فمن بين اكثر من ٢٠ عملاً تصويرياً ومثلها نحتياً، يؤرخ ﴿ وأَنَّمُ حنين، لحسّ أنساني رهيف بعسيداً عنْ الوحشية أو الثورية ألتي صدرها ميونان، في اعماله وبياناته العديدة. فكما يتسامل النَّاقَد دليمينُ أَزَارِ، عام ١٩٥١، حولَ السبب الرئيسي الدي يجعل فنانينا غير مهتمين بالنجث كنحته وهو هنأ يعنى بالنحت شُكلاً من اشكال التعبير تتركَّرُ فيهُ بعمق كل امكاناته من رسوخ وحركة. ومن ثم كأن علينا انتظار الجيل الجديد لكي يؤكد لنا هذه الحقيقة، ودادم حدثن، هم

لحند العناملين في هذه الشورة والذي بقى طويلاً على علَّاقته مع الحياة الشُعبيَّة فيَّ مصَّر، وهُو ما تجليُّ في تجريته مع بداية انتقاله الى باريس عاصمة الفن، حيث غرق في كم هائل من الفن الذي اغواه وهاجمة، الى أن وجد في النهاية طريقه لأن يكون كَفُواً لَكُلُ ثَلَكُ. يِقُولُ مَحَدِّينَ * مَتُوقَـفَتْ عَنْ العسمل فسوراً، لأنشي أربت أن أرى كل شيء على اطلاقه، ثم بدّات اللَّى اسسئلة على نفسى: ماذا لفعل هنا: ابن أنا؛ ماذا يعنى كل هذّا لى؟ ما الذي يجب أن اعمله؟..

معدد كل هذه الإستثلة، كف مجنين، عن رؤية المقاحف في باريس، وبقي في بيشه يستعيد بيئته التي تربى فيها، بعلبة الوان مائية فقيرة!.



كمثل وقفة جاهلية على خليج باليرمو

(فيلا إيجيه، باليرمو، ٢٦ تموز / يوليو

🗷 منذ وضعتُ قدمي على ضغّة الخليج، لم تعد يده تعرف أن تكتب إلا الاسماء التي تَنْتمي إلى تبيلتي.

يُقتلعُ الأفقِّ - النَّافدة الأخيرة لَّى بِيت الْيَّامِنا. لماذا، يا ابْنِ حَمْديس، رايته، ولم تكترث؟ ريت - كنتُ اطاردُ بَحدجدَ الذي يُخْبئ في حنجرته غناء الأقاليم. موذا الرجّ يِعْكُ أَرْرِارٌ البحر بشفتيه، تحت شعس تُنسيلُ خيرطها كمثل سِتائر مخرَّمة -تَخْارِيمُها الهواء، تخيكت طفولتي ورجت الهوعلى الشاطئ حيناً، كنتل طنل يرسم وجه البحر، ويَعدُ اصابعُ الشُّعسِ. وحيناً، كمثل بَحارِ شيَّخ يُعرَّأُ تاريخُ الماء.

الشِّيمسِ تميلُ إلى الغروب، وها هو المساء: عُنِقُ إِنْبِيقٍ خيميائي (يُنْحِدُر مِنْ العصر العربيّ في صقليّة، أو هكذا شبَّه لِي) يتميد على لأزورد السماء. وتُمَّةً يُدانِ لِإنبيقِ أَخْر تُمدُّان سَلَالمَ

للتَّنقُل بين الكواكب. في اللّيلِ، خُيلً إلى أنّني أسمعُ أنيناً إِنياً من جِهات الخليج الجنوبية يشبه أنينَ شواطئنا. لماذا تخيكتُ، أنذاكَ، أَنْنِي ضَائِعٌ فِي البِحرِ وأنَّنِي كَمثَلُ مِنْ يَنْتَظِرُ، حالِ أن يغيس خبز الشواطئ في زيّت النّجوم؟

أسطركاب يهبط وحيدا بریت علی کتفی ویکستنی. خُنْلُتْنِي ٱلحروفُ المسَّرانِتُ

ستون Stone كتلاً غريبةً من الحجارة عثروا عليها في موقع أركيولوجي يعود إلى الألف الثَّاني قبلُ الميلاد، قُربَ الآثار الباقية من معبد ماشكّان - شابير Mashkan - Shapir، جنوبي وعلى الرّغِم من الشّبِه بين هذه الكِتل وحجر البازلت الحُويُّصلِيِّ الشَّكلِ، فإنَّ تركيبَها العدنيّ يشير الى أنها غَيْرٌ طبيعيَّة، فهي حجارة بإزلتيَّةٍ مركبة، أو مصنوعة، وتركيبها الكيماوي مُماثلًا

منذ أكثر من اربعة الاف عام، تمكّن سكَّانُ

ما بين النّهرين من تأسيس صناعة خاصّة هي

صناعة الحجر. فقد درس عُلماء أنتروبولوجيون ا

من جامعة نيويورك، بإشراف العالمة إليزابيت

تماماً ليتركيب الغُرين أو الطِّمي في نهر القراتُ. وهي شَنْيدة القاومة ومثاليّة للبِّناء. وترى إليازابيت ستون أن صنّاع للخازف والحدَّانين في ما بين النَّهرين كانوا يموَّفونها،

فيطبخون غُرين النّهر، وينتجون الحجر الصناعي الأول في التّاريخ. وقد نجحت مع فريقها من العلماء في إنتاج هذا الحجر البازلتي نفسه، وذلك بوضع الغرين في الذار حتى درجة ١١٨٠ مشوية، ومن ثمّ تركه بيرد بدرجة واحدة في الدَّقيقة. وهكذا أثبتت أن سكان ما بين النّهرين كانوا كيميائيين بارعين، يقاتهن - الحروف وأتَّهم الأواشلُ في هذا الميدان. (عن المجلة الفرنسية: «علوم ومستقبل»)

تمثال الشاعر

صلاح حسن *

* شاعر وكاتب من العراق مقيم في هولندا.

🗷 حول تمثالي.. رأيت الجمائم ينقرن في فتحة في القميص ويبنين عشاً قرب قلبي.. سمعت المجانين يقولون.. الشاعر كائن هارب الى يقينه ويضيفون: الجنون، قفزة ناقصة الى الستحيل.. رأيت النساء الارامل بيحثن في وجهي عن رجال نهبوا الى الحرب ولم يرجعوا منها.. رريت رجالاً يبحثون في التراب عن نجمة بدوها انا رأيتهم يطونون حولي بلا اجنحة أو غناء.. رايت للصورين بالاتهم التي تؤرق المكان يفتشون عن سبب الحزن في ضحكتي.. انی انا في آخر الليل تفرجت على السكاري ورايتهم يبولون على تعثالي.

مُنْ لَمُعَوْدُ وَهُو خَسْنُ لَلْ مُنْ مُنْ لِلْكُمُ الْمُنْفِقِينَ الْمُعْمَالِةِ مَنْ رَبِيعُ فِيْنَ وَهُو خَسْنُ فِي عَلْمُ مِنْ لُكُونَا وَهُو خَسْنُ وَعِلْمُ مِنْ لُكُونَا وَمُنْفِقِهُمُ الإلوالية وهو هنان وعند بالدين المسالة المربقة المربق المكانو النيسين سيسان حيل المام النيسيندال كاملت ستشيئد شخطيط جهام في المعين المنطقة المستشيئة المستسبب. مجادة بمرسطة وللتقليل والمنفينا المنتي أواه ا الالمعلوا فو كنت اشتادين وسعوس ... العصران باعث الوفى لكوت المستنيل المؤيد العصران المعادين الموادد المستنيل المؤيد ملم مثلًا المسلمان في هذا العسال سبق الله المسلمان الله الله المسلمان الله المسلمان المنطقة وحسائلة للمستوص سيسس المعلم العليد وتحويرهم وعبين نظلة غير العمام المعلم وتحويرهم وعبين نظله غير المحموم المتعليد وتحديد المتعلق وتعديد المتعلق المتعلد المتعلق المتعل المحلود المحلود المعلقة المعلود المحلود المحل

شيرزاد العرسي ** المؤالكلية المعوبية فساطشة المرديبيسي غج والمطالمان المستدت الساء ونسسات دوقة المله أز الخبياروار النت التي الصَّالَة حسوة هُمُ مُرابِرُ سَمَى جَوْرَسُ، ووصنت الى بِكُمُ منطنها جارية. منسيرة التي الشيويعا المناكسي باستوندق المستند التسبيليم. الأين فلك م م عصوبي هذا ريكون متسايكة بسفية في أو

طميًّا والمستقد ويتعلى الموضيعين المستقدة عو المارية المستقد الموضيعين المستقدة الم وإنفنقدة على مستنظر راستها ومنت شا المذي الإصلام المراجع الشارينية المشي اعتبطانا يجع المسري وكذاب الإعالي، وعيرهما م ديد مِهم بِعَنْوَانَ الْقَصَدُولَ. مَلْتُ كُلِّ الْتَصْدِولَ فِي الْعَصْدِولَ فِي الْعَدِيدُ وَلِي الْعَصْدِولَ ف فَطَاوِلًا إِذَا إِنْ الْعَصْدُولَ مِنْكُ كُلِّ الْتَصْدِولَ فِي الْعَصْدِولَ فِي الْعَدِيدُ وَلِي الْعَلَيْدِ ويسوب العصيور، منت في التصييفات في ا في المنظمة المنصور منتصوباً عن إحساسة تقالمة فله إلى المنتسور منتصوباً عن إحساسة تقالمة ويخالجه فونفسه حا اعتصبت عليه الخوفيين ديكيز الضيوران حة. صعلت دلك مدل الهيم الرواكم المستونان حة. صعب مست من المعالقة المستونان المستونان المستونات المستونات على المستونات
مخفوط من التمنازة الى طبعه بمعبير المعلمالمنها في الصياة تنثي ممان الحد المعلمون العصر المصينة تنثي ممان الحد المعلمون المعلمون المعلمة التي يشكل للخيينذال أن تعصول

من المزوقة الإسلامية الى اللوحة الأوروبية

🛘 بيروت – شربل داغر

🖿 تســــــــوقف الناظر الي بدايات التنصبوير العبربي وفق النمط الأوروبي، منذ النَّصف الثاني من القرن الشاسع عشر، في أعسسال أحسد فنانيسه الأوائل اللبنائي داوود القسرم، أو في مطالع القرن العشرين مع المصرى محمود مختار، احوال وتراكس في العمل الفني، ليس اقلها خلوصها الى قبول «الوافد» التسشكيلي الأوروبي من دون محرج، أو تحوير.

إلا أن السنساطس السي هدده

لبدايات في التصبوير التركي الحدث، منذ النصف الشاني من القرن التاسع عشر، مضطر الي العبودة كشيراً الى الوراء، الى اعمال فنية عنيدة، لكي يتحقق من وجود هذا المسار، ومن كبونه مساراً تدرجياً، بطبئاً، قبلت فيه الفنون العثمانية بخول تقنيات جديدة اليها، وابتداع أنماط فنية فيها. وهو ما يتحقق منه الناظر بمجرد تجواله في عدد من القصور العثمانية في اسطنبول الحسالية (التي تحسولت الى متاحف)، سواء في «قصير طوبكابي، أو في حداثق مقصر بلدزه أو في دقصر دولما باشمه ذ انه بنتبه سواء في اللوحات المعروضة في عدد من الغرف والصبالات أو حبتي في المسرات (كـمـا في دولًا باشـيـه)، أو في تصميم المدائق ودالاكشاك، التي فيها، أو في زينة السقوف، أو في تصاميم السجاد والوانها، او في الصور الفنية المنفنة على الواح خشبية أو جدرانية، ولا سيما في رجناح الحسريم، في قسص طوبكابي، الي أن مشهد التصوير تغير تماماً في اسطنبول، ولكن في مسيارات مديدة، طوال أربعة قرون، وأنت العملية المتمانية الي تغيرات شملت اللون، أو الشكل، او التحصيم، أو الموضوع، أو النمط الاسلوبي وغسيسرها من عناصر العملية ألفنية والجمالية. وهو منا يتناكند منه الناظر، لو انتقل الى مدن أضرى، مثل أنقره

لا يقسوم عسرضنا، في هذه العنجالة، على الوقوف على هذه المسارات، بل على تتبع شيء من التغير هذا، وهو ما أصاب اللَّرْوقة (دالمنمنمة، في التسمية السارية) من تغييرات فنية لافتة الت الى تبلور انماط فنية جديدة فيها، بل الى الوصَّول بها الى عَبِرها:

وغيرها ايضاً.

اللوحة الزيتية. طبعاً قد يسارع الناظر، وهو يرى الى هذه الأعمال متوزعة في هذا القـصــر أو ذاك، أو في كــتبّ فنية عديدة، مثل الكتباب الهام، «تاريخ التصوير التركي» (الصادر في عددة لغسات، بما قسيسه الفّرنسية)، ولا سينما في دراسة غبونزل رندا اللافتة في هذا السياق، «التصوير الشقليدي التركي وبدايات التأثير الغربى (صبص ١٥ - ٨٦)، الى رسم خط بيانى يحدد بتمكن وتتابع مثل هذا النُّسار، ويغفل بالتبالي عن ملاحظة التربد والتراجع والتقدم

السريع أحيانا الذي اصاب المسار

هذا. وقد لا ينتب الناظر، عند

مراقبة هذا السار، الي هوي هذا السلطان في استقيال الفنائين الأوروبيين، أو في توظيفهم في البيلاط، أو وتقشف، ذلك السلطان أو تمنعه عن مثل هذه السياسات الفنيسة والمتساورية». إلا أن هذا التحفظ لا يحقي كون السار العشماني قيد اخيذ بالنسق الإسلامي طبعاً، وكونه دخل أيضاً في علاقًات تقاعلية مديدة مع عربيا ولا إسلاميا أوروبا الجارة والمنافسة في ان (بل التي احتل لقيرون اجتزاء عزيزة وهامة منها)، ما لا نجد المزوقة باتت تحيد عما قامت عليه تقلب بياً: سند تصويري لما هو مثيلاً له في سابق التجارب محكي ومروي او ادبي او علمي الإسلامية أو العربية. وتبدو اسطنبول، قاعدة الحكم العثمان المتورعة بين قارتين، مأخوذة منَّذ

نلك الوقت باستياب التعايش والتنافس والتسبيسادل بين

المرجعيتين هذا ما يبدو جلياً

على الأقل، في نطاق التصوير، لا

في غيره ربماً، ووفق هذه الوثائر

العالية. ولعلنا نجد في عدد من

محادرات السلطان محمد الفاتح

وفاتحة الهيد السياسة معيد

استبلائه على اسطنبول في

١٤٥٣، إذ أقام مشيقلاً للتصوير في

قصره فيها، كما دعا فنانين

أوروبيين، ولا سيما إيطاليين،

لزيارته، والعمل عنده، لوقت على

هذا مسا تحسقق في زيارات

واعسال الفنانين: كوستنزو دا

فُاريرا، جَنتيلي بَلنيني (الشهير، برسمه للسلطان)، ماتييو دي

باستي وغيرهم من الفنانيين

الشسرقسيين، ومنهم فنانون

خاضعون للسلطنة وغير مسلمين

وحظت هذه السياسة أو أولت

الشان الفنى عناية لافتة، ولا سيما

في أوسياط البيلاط، بدليل ميا

عرفناه من إنجازاتهم المعمارية أو

التصويرية أو الخطية، حتى أن

بعض السلاطين فيهم ما تأخر عن

ممارسة أو إتقان أحد هذه الفِنون.

وهو ما نلقاه جلياً في سير عدد

من السلاطين المتأخرين فيهم، مثل

الذي أتقن فن الخط أو الأخسسر

منهم الذي انتهى مصوراً زيتياً

او فلكي، ما يعد سنداً غير زمني بالضرورة، على قيمته التوثيقية ولكن البعيدة. ففي سياسات محمد الفاتح نتحقق من وجود وتكليفات، طلب منها من المزوقين ان يقيموا سجلات، كتابية وتصويرية، لتخليد ماثره، عمَّلاً بتقليد فارسى قديم، على الأرجح: هذا بصبب انتصاراته العسكرية أو احتفالاته الكبيرة، وباتت معها المزوقة ... تاريخية، لاول عرة. وهو نسق لن ينقطع في العسليد من المزوقات التالية، ويتمثل في سجلات جليلة، مثل «السلَّننامه». على عثال والشاهنامه، التي حري تنفيدها في ١٥٥٨، والم فوظة حــتى أيامنًا هذه في مــتــدف طوبكابي، هكذا بتنا نحستفظ مساء عسد من الفنانين المصورين، حتى أن بعضهم بات اشههر باسم صنعته، مثل دالنقاش، وفق التسمية العربية. ولقد حفظ لنا التاريخ من اعمال هذا الأخير مزوقات عديدة تظهر لنا في بناء العمل الغني تخدرات لافتة، تضع السلطان، على سبيل المشال، في وسط اللوحة، بل بأت

بناء الفن، إذ تنتظم علاقات البناء

(وتلقى لوحاته الزيتية معروضة حول هذه المفردة التشكيلية وتتحدد بها، سواء بنائداً او في دجناح الحريم، في قصر دولما لونياً (في لعبة التناغم والثعاكس باشب في السنوات الإخسرة). كيف لا، وقد بلغتنا الأخسار ان في أن). ومسا تلحظه كسذلك في العمل على إنتاج كتاب مروق أعمال هذا المصور، والنقاش، هو أن العلاقات بين شخوص المزوقة واحد كان يستجمع جهود اكثر من عشرين فناناً، عد أن بعض تتسم بدينامية ملحوظة، منتزعة من اللَّمْظَة الحميـة والرَّمنيـة بالتالي، فلا تظهر في فضباء الأعسال هذه ازدان منذ القسن الشامن عشسر بتواقيع الفنانين انفسهم، ما لم يكن عادة جارية، لا وما يستوقفنا للنظر، منذ سياسات محمد الفاتح، هو ان

سييمي، غير تاريشي، كما هو عليه عليه عادة في الزوقية العربية-الإسلامية القديمة: كيف لا، ونحن نتحقق من هوى ببدوي، ماثل في مسروقات مقامات الحريري، فعيما كان الواسطى، مسروقها، من أهل المن عتباً نتحقق، إنن، في المزوقة العثمانية سديدة، من أن وجيود الشخصيات حي وحيوي في أن وأن لها أن تعبر في وضعياتها المختارة بغمزات عيون والتفاتات وتعبيرات جسنية، عدا أنها تحنا في فضّاء العمل، إذ نرى إحدى هذه الشخصيات «تتلصص»، على سبيل المثال، على حفلة صيد يقوم

يها السلطان. تتغير أسس بناء المزوقة تبعأ لتفاعلات بينة مع نمط اللوحة الأوروبية (المعروفة في اوساط البلاط العثماني)، ما نجمله في الأسس التالية: الصلة الحية والحسيسوية مع الزمن، أو بناء أحيار داخلية للوحة ذات أساس ناقل لوضعيتها الواقعية والرّمينة في أنَّ، أو طلبُ تنرجُ لوتي زمني اللمسسة، بمعنى أن تنقل اللوحة في الوانها كيفيات وقوع الضوء الطبيعي عليها، لحظة التصوير نفسها. ويتمثل في بخول تقنيات جبيدة، مثل: اعتماد العمق المنظوري، حيث لم تعبد الشخبوص والمشاهد امتراكبة، من دون تبعيد في ما بينها، بل تمثلك أبعاداً تظهر يحتل نقطة الوسط فيها، ما تباعدها الفيريائي والساحي سعكس بناء السلطة (أو نظام بعضها عن بعض. أو مثل اعتماد الوجود الأرضى، إذا جار القول)، إذ تتوزع من حواليه المقامات دالتظليل، في رسم ثنيات الثياب، والمرتبات والأعيان المحيطين به، على سبيل المثال، حيث لم تعد الأثواب معروضة، كسا في تبعاً لكل واقعة، وما بعكس أيضاً

ذي درجسة واحسدة في السطوع واللمعان والبريق. أو مثل اعتماد التسدرج اللوشي في وقسوع اللون ودرهات الضوء على الأجسام والأشياء وقوعأ يحدد مواقعها نسبة الى مصدر الضوء فلا تكون الألوان مبسوطة بسطأ واحدأ كما في للزّوقات القسمة.

كما نتاكد كذلك، ضمن العملية ذاتها، من تبلور انماط فنيــة جنددة، منها النمط التاريخي، وهو جنس من المزوقات يطلب صراحة، إعادة تمثل وتصبوير «حدث» وقع فعلاً، ولا سيما في وقائع حياة السلاطين. وهو عمل تصويري شبيه بل مماثل لدور وشمعراء البالاطء للذين يؤرشون حياة الصاكم القديم وماثره (لو وضعنا على جنب دور اشاعر مناحية الجلالةء المعتمد حتى أيامنا هذا في البلاط البريطاني)، ويتسم هذا ألتصوير بواقعيته الحسية الدقيقة.

ومن هذه الأنصاط أيت

تصوير الخلقة الأسمية، الذي بدا في عهد محمد الفاتح مع الفنَّانْين الإيطاليين، والذي استسمر مع فنانين محليين، مثل سنان الشهير وغيره. ويمتاز هذا التصوير برسم ثلاثة أرياع الجسم البشري، في وضعية الجلوس عالماً. إلا أنَّ تصوير الخلقة، المقبول في المروقات، ظل ممنوعاً أو غيس مقبول في الجيرانيات حتى بَهَايَاتُ القُرِّنُ التَّاسِعُ عَشْرٍ، وهُوَ ما تصفه الباحثة التركية غونزل في هذه العبارة المقتضية والكافية: «لا يعبر الشارع أحد، ولا الحديقة، والقوارب خالية (من ركابها) قوق الميام، ومنها كذلك النمط والطويوغرافيء الذي يقوم على تصوير الشاهد الطبيعية، ختمتوصناً في متعالها وتضاربسها، والذي راج بغضل فنانين اوروبيين قبل أن يعتمده

الفنانون العسسمانيون. ومن

المعروف أن السلاطين درجوا، في

حبروب ومعارك عبديدة، على

اصطحماب مروقين ومصمورين

معهم (مثلماً فعل بونابرت في

دالمدرسة الصربية، وهو ما تلقي أخباره في سير عدد من الضباط العرب في الجيش العشماني الأشير (مع نهاية السلطنة)، تصول عبد من المسرحين، مثل العراقي عبد القادر الرسام وغيره الى ممارسة التحصوير في مجتمعاتهم الإصلية بعد عويتهم ألبها. هكذا نرى في جدرانيات قصس طويكابي مشاهد لاسطنبول تظهر معالمها المساحية والبنائية وغيرها، كما جرى الكثيف في وثائق هذا القصير عن خرائط جرى طلبها وتنفيذها في المشاغل الأوروبية، وخياصة بتصميم الحدائق وأجنحة القصور أن التبجوال في قبصور بني

حملته على مصر)، بغرض تصوير للعسارك أو «تخطيط» المواقع

لأغراض عسكرية. وهو ما تعرفه

جلياً في النصف الثاني من القرن

التاسع عشر، إذ بات تعليم مادة

الرسم الطوبوغسرافي (كسرسم

الجسبور وغييرها) لأزَّماً لطلاب

عشمان، أو في كنتب مميزة عن فنونهم، يظهر أنا حقيقة هذا المسار التدرجي، الذي انعقدت أطرافه في البسلاط، بداية، بين السلطان ووزرائه، وبين عسد من الفنانين والسفراء والقناصل والرحالة والتجار الأوروبين وَالذِّي دِل فِي مجموع علاماتُه الَّي تغيرات لافتة في سلوكات النوق، سَوّاء الفَردي أو البيئي. ولا تفوتنا الملاحظة التالية في هذا المجال، وهي أن العثمانيين ظلوا سافظين على قسيم الموروثات

القنسة ومعنوعاتها في كل ما يتصل بعظاهر، حياتهم (بدليل استناعهم عن تصوير المخلوقات الأنمية على الجندران، أو في الساحات العامة)، فيما تجاوروها سريعاً في كتب المزوقات (التي تبقى مطوية ومعروضة على اعين محدودة بالتالي). وهذا يدل، في المقسام الأول،

على غنى حياة البلاط وتطلباته سواء في إقباله على المصنوعات الفنية الأوروبية، أو في استمرار تشجيعه وطلبه للمصبوعبات الفنيـــة المتــــوارثة. ذلك أن السياسات العثمانية لم تعدم، رغم تعاظم مبيلها الى الفنون وفق الصيغ الأوروبية، الفنون المتوارثة عن العهود العربية السابقة، بل أعلت منها وطورتها وحسنتها، حتى انها بلغت في مدى قرون

فنوناً شديدة التعيز والجودة، من الخط الى العمارة. إلا أن هذا التحسن المزدوج لا يخفى استيعاب مرجعية لأخرى أو تطبعها، بها، وهو ما سيتاكد في صورة لا رجعة عنها مع نهاية دانَّخُلافة، وقيام دالجِمهوريَّة، وفق المشال الاتاتوركي. إلا أن اللاقت عند مراجعة نتاجآت هذه العهود العثمانية، بمرجعيتيها، هو انتباهنا الى أن الفنون وفق صيفها المتوارثة اغتنت وتحسنت ولكن وفق تحسينات ذات طابع تقنى محض، إذا جار القول، بينما شيهنت الفنون في صيغها الجنيدة والتأورية، تحسنا ذا طبيعة أخرى أشب ببخول الحياة الى جسم مترف

وندن نعرف أن حفظ الشعر والتفقه في اللغة والدين

من سمات الجواري، ويما أنها لم تكن كنلك قبل

تكن تلك الوضعية سببا في اختيارها طريق

الاسترقاق، وإنما كانت تهدف الى تحقيق حربة

اوسم لنفسها أولاً وللعائلة بعد ذلك الدافع الأساسي

من كل ما سبق يتضح لنا أن الضيرران صرة

اولاهما: الخروج من دائرة السلطة الرجالية في

- وثانيهما: أنْ الْشِارِكَةَ فَي الْعَمْلِ السياس

يمثل بالنسبة لها إرثاً حضاريّاً وانتماء بيئياً،

ولتحقيق نلك لاشك أنها كانت تتمتع بنكاء صاد

يُصل بِنا الى اعتبارها نمونجاً فريداً في التاريخ

العربي الإسلامي، ويدفعنا هذا الى التساؤل عن

اختيارها السابق، وتبدو الإجابة في قضايا جوهرية

اولها: أن التضييق في الحريات بالنسبة الى

ثانيها: أن توسيع دائرة الصرية للاماء جعلهن

تَالَثُها؛ أن الحركة الاجتماعية في تلك العهود

هكذا إنن تبدو الخبرران كالأمن التمرد على

وطبقاً لما نكر فإنها حرة اصلاً لجات الى قناع

العبوبية لتحقيق ما تصبو إليه. وبالطبع فإنّ

الوصول الى السلطة وإلى تغيير الحياة بشكل عام

ليس بالأمر الهين، بنليل الطريق الذي اتخنته سيبلاً،

لكن يكفيها أنها حققت نعائج مكتبها من تحقيق

ومن تغيير العالم من صولها، وإن كانت ظلت

مطاردة بقداع الرق في كتب التاريخ، ولا اعتقد أن

ذلك يُهمها ما دامت أختارت بوعي طريقها، وهو ما

يتطلب منا إعادة النظر في كثير من السلمات في

تأريخنا العربي الإسلامي، حتى نتمكن من تاسيس

and the first the control of the con

واشنطن اوتاوا

وضع لم تُقبِل به الثقافتها البينية الخاصة التي ترى

غلب عليها التاثر باقعال الأغلبية ممن بخل الإسلام

ضمن الفتوحات أو أجبروا على الاستراقاق.

فيها الحرية من خلال الشريعة.

المراة المسلمة جعلها تتمرد باسلوب السرية التي

٥- صحيح أنها تنتمي الى اسرة فقيرة، لكن لم

التحاقها بالقصر فهذا يغيد أنها كانت حرة.

لاحتيار ذلك الطريق.

نمادج يقتدي يهن.

اختارت طريق العبوبية لأمرين:

ما يتعلق بفقه الحرائر - إن جاز التعبير.

نجحت العملية ... ومات الريض!

🔳 تنخل مسيرة السلام في الشرق الأوسط عامها الثامن وهي

تترنح تحت وقع الضريات الإسرائيلية المتتالية والتراجعات الستمرة عن الإلتزامات الخطية والشفهية التي أعطتها حكومة اسحق شامير الرئيس جورج بوش ووزير خارجيته جيمس بيكر عندما وافقت على المبادرات الأميركية ثم تبنتها الحكومات المتتالية الى أن جاء بنيامين نتانياهو وحكومة عتاة الصهيونية المتطرفة لتنفض يدها من كل شيء وتعيد السلام الى نقطة ما تحت الصفر.

فهذه السيرة التي توجت بمؤتمر مدريد عام ١٩٩١ قامت على أسس واضحة ومبادىء لا ليس فيها ولا مجال لإسرائيل لتتلاعب لا بأل التعريف كما فعلت بالنسبة لقرار مجلس الأمن رقم ٢٤٢ ولا لأي تُفسير آخر، الأرض مقابل السلام ... والإلتزام بقرارات الشرعية الدولية أي بالعربي الفصيح بانسحاب اسرائيل من الأراضي العربية للحتلة حسب نصوص هذه القرارات لقاء قيام سلام بينها وبين

ولكن ماذا حدث منذ بدء السيرة حتى يومنا هذا: الراعي الأميركي الرئيسي يقلص نفوذه ودوره يوماً بعد يوم مع أنه هو ساحب البادرة الأصلية، وصاحب الصالح والهيمنة والهيبة!! وتحول من محرك فاعل الى حكم حيادى ثم الى شاهد زور وعامل مشلول لا لون له ولا طعم ولا رائحة!

والراعى الآخر الرؤسى غائب ومغيب ومبعد ومبتعد ومتفرج يبدو وكأنه نفض يديه من المسيرة باكملها. اما الأوروبيون فمنهم من لا يريد أن يرى أو يسمع أو يتكلم، ومنهم من يحاول لتبرئة نمته ومنهم من ييدل جهداً متواضعاً ويتحمس مع أنه يعرف، ونحن نعرف، وكل الأطراف تعرف أنه لا حبول ولا قبوة ولا قبدرة على التبخل بسبب الرفض الإسرائيلي والفيتو الأميركي.

والعرب منقسمون مشتتون، منهم من يتفرج من بعيد، ومنهم من يذل ما يستطيع من جهود، ومنهم من هرول وفصل مساره عن المسارات العربية الأخرى فأكلوه يوم أكلوا الثور الأبيض، ومنهم من يصمد ومنهم من ينتظر وما بدلوا تبديلا.

أما اسرائيل فهي تعريد وتتعنت وتسرح وتمرح وتفرض شروطها وتنفذ مخططاتها التوسعية وتضرب وترعد وتهدد وتتوعد وترفض أي جهد واية نصيحة حتى ولوجاح من الحليف الأميركي فكيف بالضغط وتلوح بالعصا وتهدد على لسان رئيس حكومتها ألمتطرفة بإحراق واشنطن دون أن نجد أميركياً واحداً، ولو من الشارع، عنده شرف ونخوة والتزام وطني وشعور قومي، يرد على نتانياهو ويوقفه عند حده ويصفعه على قفاه وليس على حُده!

وهكذا تتواصل فصول مسرحية السلام الذى نبع حمامته الإسرائيليون منذ اليوم الأول لمؤتمر مدريد ثم جاء نتأنياهو ليشويها ويأكلها مع رفاقه من أكلة لحوم العرب وحقوقهم وأراضيهم. والأرض مقابل السلام تحولت الى الأمن مقابل السلام، أو الكلام مقابل السلام، وسلام على مثل هذا السلام الظالم الذي يكرس شرعية العدوان، ويكسب المستعمرون فيه الوقت لبناء المزيد من المستعمرات وإكسال موامرة تهويد القدس والمضي في خطة إذلال العرب وإخضاعهم والسيطرة على ثرواتهم ومصائرهم.

ومع هذا هناك من ما زال يراهن على استمرار السلام ويتحدث عن مسيرة تتراجع الى الوراء ليوهمنا بأنها تتقدم الى الأمام تماماً مثل الجراح الذي خرج من غرفة العمليات لبيشر أهل الريض الذي أجرى له العملية بأن العملية نجحت نجاحاً منقطع النظير... ولكنَّ للريض ... مات!

قال رسول الك

صلى الله عليد وسلد:

من فم الحكمة: كن حذراً من الكريم إذا أهنته، ومن العاقل إذا جرحته، ومن اللئيم إذا أكرمته، ومن الأحمق إذا مازحته، ومن الفاجر إذا عاشرته!

عرفان نظام الدين

الله على العباد، من اتى عبد الله عنمند أن ببدخله الحثية، ومن لم سات حصن فليس له ن يدخله الجنة . ن شاء عندبه وإر شاء ادخله المدينة الفجر الشروق الفنبر العصر المعرب العساء Y+,+A 1A, YA. مكة الكرمة 14,11 14,51 10,00 17,77 0,04 14,77 14,65 10,17 11,61 0,17 النينة للنورة Y. 54 14,07 14,21 10,07 17,77 ادو طبي المنامة 1,11 Y-, £1 . 14, 14 17, TY 17, £A 1.17 الجزائر 19,11 1A,17 10,17 11,00 2,17 19,11 1A,17 10,17 11,00 2,17 19,71 1A,12 10,17 11,00 0,70 7.10 1A,00 11,12 17,7A 0,0A 19,22 1A,12 10,17 11,02 0,11 19,17 17,00 10,17 11,10 0,17 الرياض قبوحة القامرة 7,07 14,21 1A,1A 10,74 11,01 0,74 5,44 14,77 14,77 14,77 17,12 10,11 بيروت 14,£A 1A,T+ 10,T4 1T,-T 0,TT Y-,1Y 1A,£4 10,0A 1Y,Y+ 0,£Y 14,T1 1A,14 10,1A 1Y,+4 0,00 تونس چيبوتي سنتي 14,77 1A,.Y 10,17 11,70 0,00 7,10 14,07 1A,10 10,00 17,70 0,07 1,71 فبي 1A,1A 10,Y 1Y,0 0,1Y 1,Y0 1A,1Y 1A,1Y 10,10 1Y,0 0,Y0 1,10 1A,1Y 10,1Y 11,YV 0,0Y 1,1XY 1A,1Y 10,YY 10 طرابلس الغرب م**ق**یشو نواکشوط 14, 1 10, 1 17, .. 0,0. 5,57 73,7 00,71 17,71 11,11 14,17 14 . 47 17,70 17,00 7,12 ** 1.1. التقرة طهران اثبنا 14,04 17,17 17,77 7,07 Y1,F* 14,07 17,54 17,.Y 1,10 4.5,F5 YY,-Y Y-,Y4 17,T1 17,57 1,00 2.0,1F روكسل Y-, TE 1V, TT 17,07 باریس جنیف Y+,10 17,14 7,05 **0.1-14,50 17,07 17,11 1,77 Legy 19,77 17,79 7, . A .. E. YT ساوابطو ستوكهوام 79.77 17,11 7,15 4.1.3.4 كوبنهاغن 11.24 - 17.25 - 17.11 T+ , 1A . 1V , 07 Y . . . 4.7, .2 طريد 14,10 17,70 17,24 7,17 =: £,£A نيقوسعا

14,51 17,54

17. .4

« تقريم للركز الاسلامي في أخن - المانيا . ** يرجى مراعاة التوقيت الصيفي.

خيزران ... حتى متى يطاردها قناع الرق في كتب التاريخ؟

شهرزاد العربي *

 الكاتبة المغربية فاطعة المرئيسي في كتابها ،السلطانات المنسبات - نساء رئيسات تولة في الإسلام، أن الخيرران أنت الى العالم حرة في منَطقة من اليمن تسمى «جورش»، ووصلت الى بالأطّ بغداد بصفتها جارية، مشيرة الى أن الشريعة الإسلامية لا تسمع باسترقاق السلم للمسلم، لأنَّ ذلك بعثمد على عنصرين هما: أن يكون مشركاً بدنياً. وأن بشكل جزءاً من غنيمة، وتنفي المرنيسي ثلك عن الخيزران معتمدة على مسقط رأسها ومنشناها الذي هو اليمن حسب المراجع التأريضية التي اعتمنت علبها، منها: الطبري وكتاب والأغاني، وغيرهما من كتب التراث.

غييس انني انهب الى أن التسطيل السنابق للمرنيسي بشوَّبه القصور، ثلك لأن الخيرران وهي واقفة أمام الخليفة المنصور متحرياً عن اصلها قالت القد ولدتُ في مكة لكنني ترعرعتُ في جورش في

وللعلم وهذا هو نفسه ما اعتمدت عليه المرنيسي نافية أن تكون الخيرران أمة، معللة ذلك بأن اليمنّ كان من أواثل البلدان التي أسلم سكانها في العقد

والملاحظ أن الخميرزان لم تخف أصلها عن الخليفة المنصور، وهو اقدر وأعلم بالفقه الضاص بالجواري والعبيد أنذاك لقرب عهده بالرسالة وإجابة كتلك من الخيرران كانت ستهدم تخطيطها للوصول الى السلطة ولتغيير واقعها الذي اراه هو

المبرر الوحيد لإبعائها الرق. يلاحظ أن كثيراً من كتب التاريخ والتراث تجمع على أن الخيرران إدعت الرق لكونه السبيل الوحيد الذي يمكنها من الوصول الى أهدافها، وربما يكون أول تحليل قريب للاقناع في هذا الشأن هو أن الْفقه الإسسلامي بعد أن كانت له نصوص تخص الرق وكيفية معاملة العبيد وتحريرهم وغير ثلك. غُيبَت تلك النصوص وتجمد العمل بها، واقتصر الفقه في شرحه وتفصيله لطبقة الاحرار يون العبيد، وخلت كتب الفقه بعد ذلك من الإشارة الى طبقة العبيد التي شكلت جرءا عددياً مهماً في الحياة التي كان المسلم بعيشها سواء في العصر الأموي أو العصّر العباسي على وجه الخصوص. *

ing the state of t

إنن فالساحة التي يمكن للخيزران أن تتحرك في

دائرتها وصولاً الى اهدافها لم تكن سوى الاسترقاق، لكنه كنان وسيلة وليس هدفاً، فما أن حنت بالقصر حتى اصبحت محظية، اندبت بعدها للخليفة المهدى ولدين، وتحولت بنلك الى زوجة. ولم تقتنع بهذا، بل أصرت على أن تنافس ريطة

بنت السفاح - مؤسس الدولة العباسية - بصفتها حرة وليست امة، ويذلك أحدثت انقلاباً، على حد تعبير الكاتبة فاطمة المرنيسي، تمثل في حصولها من الهدي على تعدين ولديها موسى الهادي وهارون الرشييد ولدين للعبهد، واستجعاد أبناء النساء الأخريات كورثة شرعيين.

وأحتل ولداها موسى الهادى وهارون الرشيد مكانة عالية لدى والدهما، ولم تكنَّ احْتَهُما البانوقة أقل قدراً وعرة منهما، إذ يشير ابن حرّم في كتابه ورسالة في أمهات الخلفاء، إلى أن المهدي كأن شديد التعلق بالبانوقة الى درجة أنه كان بصحبها معه في رحلاته، وبعد وفاتها وجد كبار الضباط انفسهم مجبرين على مواساة الخليفة، ونلك بتقديم التعارى مع كل المراسعيم اللازمـة، الى درجـة أن السلطات الدينية بدات ترى أن هذا كثير جداً من اجل امراة، فموتُ هذه، حتى لو كانت أميرة كان ينبغي أن يعبر عنه يصورة خفية، لا سيما أن امها الخيرران جاءت عبر طريق الرق، وإن كان المؤرخون اختلفوا حول نلك

الامر الأخير، وفي مقدمهم الطبري. واضبح إذا أن الطريق الذي اتخنته الخبرران كان مكلفاً، لكنه كان ضرورياً لها، على الرغم من أن كتب التاريخ تروي قصتها بانها اقتينت من قبل بدوى وباعها في مكة. ومن نُخُاس الى أَخْر وجِدتُ نَفْسُهَا في قصر الخليفة المنصور والد الهدي، وأنها استرعت أنتباهه عندما تحرى عن أصلها، فبعد أن كشفت له أنها من اليمن، أجابت عن سؤاله أما يزال لك أهل هذاك؟ كلا، لم يكن لوالدتي أحمد سواي، واضَّافَت بعد توقف عبارة اثرت في الخليفة وهي: وانني وحيدة، وليس لي في هذه النَّبيا غير الله، مَّا جعلَ الأخير يامر بإعطائها الى ابنه المهدي قائلاً: خنوها الى المهدي وقولوا له إنها أهل لإنجاب الأولاد، وبالتاكيد فإن الخليفة عرفٌ ذلك من فراسته،

اليمن، وعوضتها عن بؤسها بسعة بعد،

لكن الذي غاب عليه هو أنها كنبت عليه في ما قالت. إن الخيرران في حقيقتها لم تكن الابنّة الوحيدة لاسرتها، وليست من دون عائلة كما أدعت، وإنما تنتمي الى عائلة على قيد الحياة مكونة من أمها واحتيها واخويها، وظهر نلك جلياً وبالممارسة حين ضَمنت مستقبلها، فبعد أن ولدت ولدين للخليفة حاءت بعائلتها، التي كانت تعيش حياة عوز في

٤- مكانتها الابية، تبين أنها اصبحت شاعرة والبيلة حين جناءت الى القنصير ولم تكن قبل نلك،

and the second of the contract
وحسب ما يبدو فإن إغراء الرجال الكبار كان من اختصاص اسرتها، فإحدى اختيها السماة اسماء حاولت أن تخطف منها زوجها المهدى، وأستاثرت شقيقتها «سلسل» بامير آخُر فتزوجتُه وهو جعفر شقيق الخليفة، وأخيراً عُين شقيقها الغطريف حاكماً على اليمنِ.

المزوقات القديمة، على نور واحد

عموماً فإنها أصبحت بعد ذلك من ربات السياسة والنفوذ والسلطان، ولعبت دوراً عظيماً في خلافة ولدها الهادي واستبدت بالامر حتى شاركته في شؤون الدولة، وكان في بداية عهده كثير الطاعة لها، مجيباً لها في ما تساله من الحوائج، وكانت المواكب لا تخلو من بآبها، غير أنه حين أمضى من خلافته اربعة اشهر، وانثال الناس عليها وطمعوا فعها سالته أن يولى خاله الغطريف اليمن فوعدها بذلك، لكنه ما فتى أن اختلف معها. ويتحدث بعض المصادر عن محاولات بينهما لقتل أحدهما الآخر، وحين جاء ابنها هارون الرشيد الى الحكم كان متأثراً بها ومطيعاً لها، وهناك من يقول إنها هي التي اوصلته الى الخلاقة.

ويصفها عمر رضا كحاله في كتابه وأعلام النساء وبأنها أديبة وشساعرة أخذت العلم عن

واضبح أن هذاك معطيات نستشفها من عمق التاريخ تؤكد أن الخيزران كائت حرة واحتارت طريق الرق لتحقيق أهدافها، والصعود بعائلتها نحو

الأُعلَى، يمكنُ ذُكر يعضُها على النحو التالي: ١- إِنْهَا في لقائها الأول مع الخليفة المنصور قالت إنَّها من مُكَّة، ويما أنها مسلمة فإنه لا يجورُ استرقاقها لأن مكة بعد الفتح لم يعد هناك مجال للاسترقاق فيها.

٧- إن حياتها الشخصية تبين أن التحاقها بالقصر لم يكن معتمداً على الصفات التي تميرت بها الإماء ولاحتى الاخلاق الخاصة بهن مثل الغناء أو الرقص، وإنما احتيرت اسبيين: الأول، أنها جميلة، والثائى ملامحها الدالة على أنها امرأة ولود حسب فراسة ألخلطة.

٣- سرعة الوصول إلى التأثير في الخليفة، إذ تمكنت في مرحلة وجيزة من تحقيق صعود واضح في السلمُ الأسري دَاخُلُ قصيرِ الخَلاقَةِ، فَمِن مَحَطِّية الى أم ولد الى سيدة صاحبة تقود سياسي، ثم صاحبة القرار السياسي الأول في البلاد سواء لحظة احُتيار ولي العهد، أو لَّحظة وفأة الخليفة، أو حتى لحظة التمكين لهارون الرشيد عند وفاة أخيه.

كاتبة جزائرية مقيمة في مصر.

قضايا معرفية على أسس بحثية سليمة.

الصف الثاني

■ الكلام عن مباريات المونديال ما برح قائماً رقم مضي

وقد كشفت مباريات مونديال فرنسا في كرة القدم عن اهمية

كانت معظم المراهنات ترشح البرازيل الفوز بكاس العالم، وقد

وقبل ان نشهد المباراة مع صديق لي، دار الحوار بيني وبينه

قلت له: إذا أست خبيراً بالكرة، واست من يعرفون اسرارها، ولكن ببدو لي أن فريق البرازيل ينتمي الماضي .. بينما ينتمي

الفريق الفرنسي الى الحاضر والمستقبل، أن متوسط سن اللاعبين

في فريق فرنساً لا يتجاوز الخامسة والعشرين، بينما تزيد اعمار

وكرة القدم لعبة حساسة، أن أبن العشرين فيها يجري أسرع

لقد رحلت البرازيل بأسماء لاعبين مشهورين قدامي (روثاليو

وتتشابه كرة القدم مع فن السينما من ناحية الحساسية

مثلا) ولكن الاسماء الشهيرة وحدها ليست قادرة على احراز

العمرية، أن المنتلة تستطيع تستيل دور جولييت وهي في العشرين من عمرها، فاذا وصلت الى الثلاثين مثلت دور شقيقة روميو، فأذا

وصلت الى الاربعين غليس امامها سوى دور والدة روميو، وكذلك

روميو، هل نستطيع أن نتصور رجلًا في الأربعين من عمره وهو

لقد اختار شكسبير وهو العبقري في فن المسرح والشعر، أن

يكون عمر روميو ١٨ سنة. وان تكون جولييت في السابعة عشرة.

غهذا هو السن الذي يتفق مع تطور الاحداث والصول الى قمة

ويلمعون كالشهب المضيئة، ويثيرون اعجاب المتفرج أو المشاهدة،

ثم لا يلبث الوقت أن يتجاوزهم وإذا الجمهور الذي كأن يصفق

لهم استحسانا قد صار يصفر لهم استهجانا، أما التصفيق

وهذا الذي يجري في الكرة او السينما يجري عكسه تماماً في

أن الادارة تزداد تالقاً كلما زاد عمرها، وتحتسب الخبرة هنا

انما تبرز المشكلة في أن كثيرا من الجهات الادارية تقع في

اقصد خطأ عدم أعداد صف ثان يتولى السؤولية بعد الصف

أنك تجد الرئيس الأعلى في الستين، وتجد من تحته في سن

ومهما يكن من تقديرنا الأهمية الخبرة والتجارب، الا أن هناك

وهذا الصف عادة يضم مجموعة من الشباب الذين بدأوا

ولئن كان المفترض أن يقوم الجيل الحاكم بتدريب الصف

يطعنون في السن دون أن يمارسوا مهمة أتضاد القرار وتصمل

الثاني وتهيئته لأداء مسؤوليته، الا اننا نراه يضع في وجهة

العراقيل والعقبات ويحاول أن يبقيه في الظل حتى يخرج الجيل

الأول على المعاش، ويكتشف الجيل الثاني انه يواجه مسؤولية لم يعتد عليها، اتخاذ قرارات لم يتدرب على أتخاذها من قبل.

وهنا نقم المنساة ويتحقق الفشل، ويكون كل تعليق الجيل

وهكذا ينسى الجيل القديم أنه هو المسؤول عن الفشل الذي

وقع، وكان ثمرة حرص الجبل القديم على تعويض الاجيال

مقاربة لسنة، وتجد بالتالي اصبحاب القرار النهائي يسبحون في

الاول ويراعى التطور الهائل الذي وقع على الاداء اساسا، وتظهر

ان نجوم السينما كنجوم الكرة .. يبزغون في سماء الاداء،

من أبن الشلالمين. وقدرته على الاداء أقوى وأفضل.. وأعل ما

كما كشفت عن اهمية عنصر الشباب في نفس الوقت..

قادت التصفيات البرازيل الى الصراع مع فرضاً..

قالت له: اعتقد أن فرنسا سوف تفوز بالكأس..

سالني: من تظن انه سيكسب.

الفريق البرازيلي فتتجاوز الثلاثين..

المأساة والسينما كالكرة..

الجديد فهو من نصيب الاجيال الجديدة..

الحياة الادارية في معظم دول العالم العربي.

اضافة اليها، كما تنخل في ميزان حسناتها.

نفس الخطآ الذي وقع فيه مدرب البرازيل..

مشاكل حقيقية في جيل الصف الثاني.

القديم هو الشماتة من أداء الجيل الجديد...

وننسى في ذلك الحكمة التي تقول

- لو دامت لغيرك ما ألت اليك.

والقول بأننا نتقدم الى الوراء..

هذه الصورة بوضوح في دواوين الحكومة واروقتها.

انتهت اليه فرنسا هو الذي غاب عن البرازيل..

مضعة أسابيع على نهايتها ...

وجود صف ثان للاعبيز..

عاد يسالني: الذا؟

ALHAYAT

SPORTS

لانس معد حمادة

المسلم مسكن ملتشالا

المندادالكاس العرب وكأس الخلي

م علا منتخب الكويت لكرة القدم

لعسكر تدريبي صوين المستضيفها لكاس العرب التي تستضيفها فطر اللسهر المسالي وكساس فطر اللسهر بن بعد أكثر من

مع معر المسجور المسابي وحساسي وحساس المناح الله تحت إشراف معديث التشميكي المناح والله تحت إشراف معديث التشميكي

وتكرعصو المنتخب الاول سعد حضيري

ان میسود از اغسطس) باشترال ۲۹ ایمرسالی ۸ آب (اغسطس) باشترال ۲۹

المسكرية عي أرب المسياب استثال تاصور المسال تاصور المسال المشال تاصور المسياب المشال تاصور المسياب المسال المسال تاصور المسال ا

المالان المحلطة) وفرج لهيد (مهاجم للمالان الملكة المالية المال معراد اوست مسال وسط السمالية) اعياد المفاع السمالية)

ا المسالات (وسط السالمية) وعدنان ابتر عبدالرضا (نفاع السالمية) وعدنان ابتر المسط السامهان) ما

ا إنه عبدالرب (مسلط الميرموك) واحصد المطيري تعليم (وسط الميرموك) واحصد المطيري

بهاعى الماقة اللاعدين تطورت تدريجياً وأضاف أن لياقة اللاعدين تطورت تدريجياً

واصادان المستر فاقت الحد

المان الاعدين بعون تصامياً أهمية

النوام اللقبلين خصوصا انهم يحملون

ا يديمان التواع على العرق الأولى... بينان انتزاع على العرب للمرة الأولى...

بينون سور) بياساعد على نصاح المعسسكر كان الصفسور الماسية عن سيال والمسائشويين عن رفييس الأمراف المستقوين والمسائشويين عن رفييس

إلى الكويشي للعبدة الشدين أحصد في هد

للقرج و

الصويلع

فريقه غا

يتمكن

تسجيله

فهد بالا

الإولى.

الأشاشي

استعد

ونوهيم

الكويتم

الكويت

وكار

وأك

وسنه

المسلمة المناسع منذ ١٩٩١ في مست

المناحة

السابطال آسيا

🛭 فرياض - الحياة

مريو الق

ي تفسادر الرياض

استعدادا الاقاد

اليوم الى الكويت بعثة فريق الهلال

ريز اسالية الكويتي في مجاراة

وللله من الدور الأول التصفيات

غرفطل الخنية الأسيوية التي

سنظم غدأ على علعب الحسداقة

وتضم المعشة الهلالمية ٢٠

كأعرجسين العنيبي ومنصور

غطوة وعبدالله الشريدة وليتانا

إهد النوخي ومشعل الناصس

غالا التبيم اوي وخمسيتر

أويران وفهد الصميد ويوسف

لأأز وفيصل ابوإثنين وموسي

إذكي المصيليخ ومنصور

نجهة لبنان الى الدوحة

¶بيروت - «الحياة» - يتوجه فريق النج

ابوه وغدأ لشدم وجبود حنجسوزات على ما

للطري السبب في نشاب النور الاول عن م

السيوية لكرة القيم. ويلعب الفريقان مسب

ببنس العالي على علمت بيروت البلدي.

تَصْرِيعِكُ النَّحِمَةُ ٢٠ شُخَصًا (١٢ ادآري

عوغنور (رئيس النادي) واستتجعب لا

مغنبان لاصابته وحل محله النيجير

والاعبور الأخرور هم وحيد فتال ومحم

إفاتها الناطور وحسين ضناهر ومنجمود ك

أكولاالدابو النصر وجمال الحاج وبلال

فلتدعياس ووسام عبدالله ومحمد أبق ع

ويعود الفريق الى بيروت الاحد المقبل.

ِ لِكُلُّنُ النَّجِمَةُ عَالَى مَنَ اصنابات كَشَيْرِة

كفن للكؤوس العربية التناسيعة التي أيسنا

للفي وآنت الإصابات الى السفاء الاجبارة

متقالوالل نزهة ورائد ابوالنصس وجسما

الماس سحرور ومحمد حلاوي ومحمد

ويعتقى المنير الفني الجنوائري وشبيد م

المولة في الدوحة، اقلها التعادل لضمان خد

بدالريان في عمان

🏻 للوحة - الحنياة

ويقيع فريق الريان القطري

لاؤ البد فيفسكوا في عضان من الدرا تشرين اول (اكتوبر) للنبل إسسيس ودرسولة السيوية الأولى للامدية ابطال

؛ إصماع منعصد ربيعة التكواري

عضو مسجلس الإدارة ودنيس

جبلز الميد بالنادي انه سيستية

السنعانة خلال البطولة بلاعب

وكالتي لينشيغال اللاعب المبغوبيي المروفياني دع معتشخب بالاده في

بطولة أفريقيا بجوهانسبودج

الفيلق ال ماليه سيشارك أيضيا

أبر للبطولة الخليسجسيسة اللتي

الغواميرا

المن الشهر ذاته في الاردن. على الشهر ذاته في الاردن.

نبيج لأين العابدين بسعد

المُقَةَ فِي بَيْرُوت.

لأس الكؤوس الآسيوية

ومعدلطف ونواف التصياط



ہے کے انداز مسلم کیا کہ جاتا ہے کہ انداز کا انداز کیا ہے کہ ان





اطفال من لبنان وفلسطين في دور الكورس.

«سكون» عرض فرنسي في خان الافرنج في صيدا

🗖 بيروت - حازم الأمان

■ لعل اهم ما يلفت في عرض مسرحية سنكون، لمحرجها الفرنسي جيل ربغل في خان الافرنج في مدينة صيدا، هو تلُّكُ الْمُحَاوِلَةُ النِّي قَامُ بِهَا الْمُحْرِجُ والسينوغرافي يوسف حيير والنحات تيري يو فور منتيل لدمج عملهم بالمحيط المكانى والاجتماعي الذي عرضت فيه السرحية، أي أحياء صيدا القبيمة، وذلك

الخُليط اللَّبِناني الفُلسطيَّني الْلقيم فيها. فَقَكَرَة العَمَلُ اصلاً قَائَمَة عِلَى آساس أن تَدْهِبِ الفرقة الى المبينة وتقيم محترفأ للتمثيل يشارك فيه بعضٌ من ابناء المنينة، وتعيش مع اهلها وتحاول تقريب النص الذي كتب اصلاً قبل مجيء الفرقة الي صيداً، وبهذا تغدو المسرحية وأن بقدر من الركاكة، محاولة لمزج ثقافات وأجيال والوان في هم واحد، قسرر المخسرج وهو كساتب النص، أن يكون ألأرض. ومسكون، محاولة لاستيعاب مقولات عن التسامح والاختلاط والآخِر، وبمجها في سياق من أرسات مُوجِودة أصلاً في حيرٌ مكاني، وفي بناء ترامي ولحد، ائته فرقة أعضاؤها فرنسيون وأفارقة، ولبنانيون وفلسطينيون، كذلك الكورس الذي اختاره المُحْرِجِ مِن بِينَ مِنَاتَ مِن الأطفالِ النين شاركوا الفرقة محترفها في الخان. المسرح وهو باحة الخان، كان كبيراً، مما أتاح رصد أداء المستلين كل على حدة. فَاللَّابِنَانِيةَ رِينْيِهُ دِيك، بِالرغم منْ أن أداعها كان بالفرنسية، تمكنت من انتزاع صمت الجمهور المؤلف من اطفال وشبان لم يسبق لهم أن كانوا جمهوراً لهذا النوع من الأعمال، ومعظمهم لا يعرف الفرنسية أصلاً. وهذه أحدى مغارقات سبكون، فأختبار مسألة التمييز العنصري والصراع بين «اللونين، في بيئة لا تتجاوز همومها حدود الحير الجغرافي الذي تقع فيهُ امَّرَ قد يثير الفضول، وماذا تعني لابن الأحياء القديمة في مدينة صيدا أو لابن مخيم عين الحلوة، سياسة القصل العنصري مثلاً، أو مشاكل الحدود بِينَ أَرتيرِيا وَاثْيُوبِيا، وَالْمَاوِلَةُ هُنَا مَقَلُوبِةُ، أَي أَنْ أخُتبار قيمة العمل المسرحي قد يكون في أحد وجوهه في مدى قبول الجمهور وتفاعله مع العمل.

ولكن يُبِدو أنْ هُذَا الهم سُيَطُّر على كاتب النَّص والمُضرج، وأدى الى المبالغة في تقريب العمل إلى الجمهور، عبر تضخيم قضية هذا الجمهور في سياقُ الْعرضُ. فالفلسطيني محمد، المقيم على مساحة من المسرح اريد لها أن تكون مخيمًا، بيدا دوره بإنشاد قصيدة لمحمود درويش، ثم راقصاً في مخيمه مع شخصية رديفة كأنت الظل اللبناني لمحمد، لعيها طفل صيداوي. ونجح المخرج الي حدر كبير في المُزاوجة بين الشخصيتين، ولكنَّهُ وقع فيُ رطأنة الكومينيا الشعبية خلال حوارهما مع زنجي قادم الى المحيم، فبدا تفاوت الأداء في المشهد الواحد محيراً بالفعل، وخصوصاً وإن الممثل البيني «أكوغ بين دين، أنهى المشهد بلمحات رائعة من رقصة زُنْجِيةٌ شاركه فيها أطفال الكورس.

اهمل مكاسبك تخسر كشيرا

وتضطر لبدء المسيرة من حديد.

■ الشور (۲۰/٤ - ۲۰/۰): يجب

ان تتخلص من مشاعر عدالية

ا تتعثر خطواتك وتفقد فرصة

وعليك الإفادة من هذه التجربة.

متاحة للتقدم لهذا السبب

حدا

النص وفي معانيه، فالتسامح الذي يجد أجمل صوره في ذلك الحوار الذي يقيمه المعثل الأثيوبي تيفري اكْتِمُ وَ مَعْ تَغْسَهُ، فَيَنْصُولُ فَأَرَقَ اللَّوْنَ بِيِّنْهُ وَبِينَ الأخسرين آلى مسادة حسوار شزلي، ويقسول أن لونه متوسط بين الرجل الأسود والرجل الأبيض، وحسنا ما فعل الله به، بدل أن يحرقه أو أن يتركه نيشاً. هذا التسامح يعود لينكفىء ويتراجع عندما نقف ممتلة سوداء بجسمها الضخم والحديدي، لتعلن أن عدوها اغتصبها وهو الأن موجود في رحمها، فيما يبدو

والتغاوت في الأداء يوازيه نغاوت في مستويات

أنها مشاولة لتأبيد العداوة، ولاستحضار الشاعر الثَّارِية والأنشقامية التي تبتعد بالنص عن موضوعة التسامح. ولولا أن لغةٌ هذا المشهد هي الغرنسية، نكان وفعه على الجمهور مختلفاً تماماً، ولكان انضم الى نصوص التحريض التي تمتليء بها وجداناتنا. اما الموسيقي وهي لتومنيك بيغاريللي مؤلفاً وعارُفاً. فَكَانَتُ أَكْثَرُ انْسِجَاماً، وهي رغم ملازمتها جميع الحوارات، نجحت في أن تغيب وأن تندمج في الْشَاهْد، وأنَّ تعود قوية فتُحول الْأَنْظَارَ الى مواقعُ أخرى غير ذلك التي تجري عليها أحداث المسرحية.

وأفارقة... محاولة لخلط الثقافات والألوان



أن ننسى رفع القبعة.

في العسرض الأخسيس لمسكون، كسأن من بين

المدعويين مجموعة من العاملات الانبوبيات في

لبنان، وهن من بين عاصلات اجنبيات يجري كلام

ونقاش عن سوء معاملة اللبنانيين لهن، ودعوتهن،

جِزَّء من لغة التسامح التي تحاول السرحية انشاعها

في وسط اجستماعي لم يكتبرث احد حسني الأن

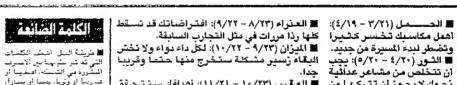
الخَاطِينَهُ. وهذا ما يشبعُ للمسرحية وللمنظمين

والمساهمين في انجاحها وهي أصور كشيرة، وهو

أَيضاً ما يُحيِلُ النقد الى غاياتُ فيه وليس فيها، دون



المئة اللبنانية رينيه ديك



ال المحلف من مساعد عبدالي المحلوب (١١/٢١ - ١١/٢١): أهدافك ستتحقق نون معالجة. مها كانت العراقيل الطبيعية وتلك المزروعة في العالم المراقب عدداً المحلوب 🔳 ٱلقوس (۱۱/۲۲ - ۱۲/۲۱): لا تكن مقصرا تجاه شخص خدمك كثيرا في الماضي من دون مقابل. ■ الجدي (١٢/٢٢- ١/١٩): سنظع على خطوة قام

بها خصمكُ في الخفاء وجعلته بنقدم عابك كثيرا. ■ الدلو (١/٢٠ - ٢/١٨): فسراغك الكبسيس الذي بالتخلص منهما.

الكلمة الضائعة من ٧ حروف: ي

د اق ل ي م ء ا د و ش ك ع ر د د ق ك س و م ص ر د س ا ىوشق ■ طريقة السل انبط الكلسات أوبراً المشورة مي التسميد، اعلميدا او بالمسرورة مي التسميد، اعلميداراً، بالتعاق مسرورة أو مدوعاً، ألى أن سقى ببدعاء الدين في النهائية الاسرف المكرة بمحيوة للكرة أو المحلة الاصائمة، مع يمقور التشياء ألى أن الامراب المتورة ألا بدن التمرك في الكل من الكل من كلمة واحدة بذيء بنائر من الكل من كلمة واحدة بنائراً المائر غزيمة ش ع ب ف ب ا د ب ي ن ش د ك ب أ ب ب ا ر ء أ و ف و ب ع ا ع ق ش غ ل ١ ١ ة د س م ب ح س ا د ۱ ا ة ب ذ ي ء ل ر

كاشفة ص د و ۱ س ء ع س ك ر ي ة ر برويش حل العدد السابق: صالح بن عبد القدوس،

۳٪ معسيب - يقبلع ۵- حكاره الدهر مكتوا نشر
 أبلعد في الطاب - منقم ٥- ستشابهان - من أكلان

۱- ممثل محسري أدى أدوار فتى الشاشة تديماً

٨ - مغلم - ضد استقبل ٩- من الأوزان - الكرم حل العدد السابق افقیاً ۱- غواتیمالا ۲- مریع - ین ۳-رهنا نمسی ٤- پستند ۱۰ ۷ - پستفید ٧- مفخل ~ للبحر ٨ - يستبد بالشيء ويخص ٦ - اسال - بوع ٧ - ناضلت ٨ - طوابير - ٧ به نفسه - ئوٹهٔ موسیقیه عبودياً. ١- غوريلا - طط٢- حسام - وا ٨ مريت حالي موريد من المحام و و م ٢- امنت - اجال ٤- تراثيل - ب ب ٥٠ ي ي - بس " ني ١- مسعن - تبسارح ٧- ٩ مسرضوص ٨ - ليس - ينلف ١- اني -

V 3 0 5 T Y 1

احمد بهجت

٣٠، غيديو كليب ٢٠،٠ فن الطبخ، ١٠،٠ كارتون، ٢٠،٥ مسرح النمى، ١٠،٠ تند ونط، ٧٠٠٠ كيف وليش، ٨،٠٠ نهاركم مسعيد، ١٠،٠ المطبخ العالية. ١٠،٠٠ مسلسل وروزاته ١٠،٠٠ الاخبار، ١٥ ١٢ سنترديو الفن ٩٦،١ كيف وليش، ١٤،٤٥ حسار وقت النوم. ١٠،٠٠ فيلم هندي طويله ٢٠،٠٠ الاخبار، ١٠ ١٨ مسلسل معبلج والنورس، ١٠،٠٠ فهرجانات الصيف، ٢٢،٠٠ عاريا وبس، ٢٢،٠٠ جنور لبنان، ١٠.٤٠ للميزون، ١٠،٠٠ نهاركم سعيد، ١٨.٤٠ ١٣,٢٠ القرآن الكريم، ١٣,٢٠ الأخبار، ١٣,٤٥ مراة المسطافة، ١٠٠١٠ البراري الأميركية، ١٤,٢٠ الأخبار، ١٥,٠٠ أخبار الرياضة، ١٨,٩٠ ختورة

١٠,٢٠ الأخبار، ١٠,٤٠ أفاق، ١٦,٢٠ الأخبار، ١٦,٤٠ نشرة دار جويز الاقتصادية، ١٧,٠٠ أخبار الرياضة، ١٧,٧٠ مراة الخبطاقة، ١٦,٢٠ الأخبار، ١٠,٢٠ الخبار، ١٠,٠٠ الخبار، ١٠,٠٠ الخبار، ١٠,٠٠ الخبار، ١٠,١٠ الخبار، ١٠,٠٠ أخبار، ١٠,٠٠ الخبار، ١٠,٠٠ أخبار، ١٠,٠٠ الخبار، ١٠,٠٠٠ الخبار، ١٠,٠٠ الخبار، ١٠,٠٠٠ الخبار، ١٠,٠٠ الخبار، ١٠,٠٠٠ الخبار، ١٠,٠٠٠ الخبار، ١٠,٠٠٠ الخبار، ١٠,٠٠٠ الخبار، ١٠,٠٠ الخبار، ١ ١٨,٠٠٠ بين النبطور، ١٨,١٠ التحبار، ١٦,٠٠ منه سبحت، ١٠,١٠ الحبار، ١٠,٠٠ بسيره داي جوبر المستحياتية ١٠,٠٠٠ لمعيار الرياضية مصداد اليوم، ١٠,٢٠ الأخبار، ١٢,٢٠ الأخبار، ١٢,٢٠ الأخبار، ١٢,٢٠ الأخبار، ١٢,٢٠ الأخبار، ١٢,٢٠ الأخبار، ١٢,٢٠ أخبار الرياضية ١٠,٠٠ الأخبار، ١٠,٠٠ الأخبار، ١٠,٠٠ سير، ١٠,٠٠ الأخبار، ١٠ الأخبار، ١٠,٠٠ الأخبار، ١٠ الأخبار، ١٠,٠٠ الأخ 12 United States of Felevision, 01.00 Macgyver, 02.00 Arliss, 02.30 Silk Stalkings, 03.30 Walker Texas Ranger, 04.30 The Pretender, 06.30 Inside Edition, 07.00 Macgyver, 08.00 The Commish, 09.00 The Senti-

act. 18.00 Pensacola, 11.00 The Pretender, 12.00 Dellaventura, 13.00 Viper, 14.00 Blue Heelers, 15.00 Star Trek - The Ceneration, 16.00 The Benny Hill Show, 16.30 Brooklyn South, 17.30 Pensacola, 18.30 Viper, 19.30 Silk Stalkings, 20.30 TV Movies, 22.30 Artiss, 23.00 The Commish. The Crude Oasis, 01.30 Magic, 03.30 12:01, 05.00 Malice in Wonderland, 06.30 Allan Quatermain and the lost city Constant Case, 11.00 Flager, 0.30 Inside Hollywood, 11.00 Sunset Park, 13.00 Now and Then, 15.00 Loch Ness, 17.00 Juan DeMarco, 18.30 Big Thursday Movie - NEW: Jack & Sarah, 20.30 Inside Hollywood, 21.00 Panther, 23.00

٠٦.٢٠ برنامج اشيل تالون (الشباب). ١٠٤٠ برنامج روبرت (الشباب)، ٥٠،٧٠ برنامج بهاليل الفضاء (الشباب)، ٧,٢٠ برنامج كرة الله الله

MOVIE CHANNEL

CANAL+ HORIZONS

، توليخ في الله

🔳 السيرطان (۲/۲۱ - ۲/۲۷): الأحباء كثيرون وهناك سواهم سعك بحدري نو راس ضَنْم دارعة مستلج وقم عربض. تتحدث عنه هو مجرد وهم وشعور خاطئ عليكً معن يريد يريد توثيق العسلاف 🛎 الصوت (٢/١٩ - ٣/٢٠): نظم شنؤونك الضاصنة ــد (۸/۲۲ – ۷/۲۳): من الحـــ يحملها الغد أنه سينسيك فترة داكنة عشتها اخيراً. تنظيما علميا منهجيا وإلا غشت الغوضى حياتك.

توقیت غرینیتش

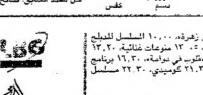
ا مراد مباح الغير يا مصر، ٢٠,٠٠ شباب دائم ١٠,١٠ السلسل العربي، ١٠,١٠ مسلسل للاطفال، ١٢,٥٠ اول خطوة، ١٠,٠٠ برنامج إخباري، ١٠,٠٠ مسلم المنظفال، ١٢,٥٠ الفرد ١٢,٥٠ تشرة الاخبار، ٢٠٠٠ كتاب الزمن، ١٥،٥ مباء المنظم الم

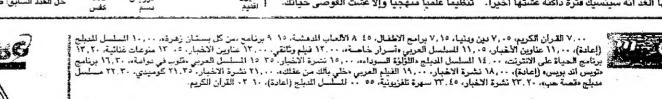
* تُوتِّنتُ القَاهَرِة

مروح الخركذية (فريد الأطرش، سامية جمال)، ٢٠٠٠ امراة زوجي (نيللي، صلاح نو الفقار)، ١٠ ٤٠ الجيل الجديد (حسين صدقي، محمد عبدالطلب)، ١٠ ١٠ حساحيك من بختك (سعيد صالح، إسعاد يونس)، ١٠٠٠ أه يا بلد أه (فريد شوقي، ليلي علوي)، ١٠٠٠ العملية ٢٢ (محمود باسين، يونسي)، ١٢٠٠٠ أنت عمري (إحسان صادق، عبدالسلام يونسي)، ١٢٠٠٠ العتبة جزاز (فؤاد المهندس، شويكار)، ١٠ ١٤ أنا والعذاب وهواك (وليد توفيق، صابرين)، ١٢،٠٠٠ أنت عمري (إحسان صادق، عبدالسلام النابلسي)، ١٢،٠٠٠ كيد العوالم (جالا فهمي، محمود حميدة) ۱۹٬۰۰ للقران الكريم، ۴٬۳۰ برنامج وبالتقي - دليل عالم للحيطات، ۱۰٬۰۰ مسلسل عربي، ۱۱٬۰۰ برنامج على الهواء (إعادة)، ۱۲٬۲۰ أغنيات، ۱۲٬۰۰ برنامج موتور، ۱۲٬۳۰ برنامج حسالون، ۱۲٬۴۰ برنامج عيلة كل ميلة، ۱۵٬۰۰ أغنيات، ۱۵٬۲۰ برنامج كلمة وعود، ۱۲٬۲۰ برنامج وبالتقي، ۱۷٬۱۰ برنامج معالمة شخصية، ۲۰٬۰۰ برنامج حلين، ۲۲٬۰۰ تعنيلية عربية، ۲۲٬۰۰ برنامج أضواء ۲٬۰۰ مسلسل عربي، ۲۲٬۰۰ برنامج علة كل ميلة، ۲۲٬۰۰ مسلسل عربي، ۲٬۰۰ برنامج علة كل ميلة، ۲۲٬۰۰ مسلسل عربي، ۱۳٬۰۰ الختام،

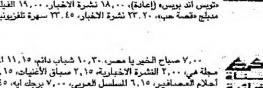
منه ، كا مورة الكهرياء لكن منه مالم المساح من ١٠ برنامج وثانقي ٢٠٠٠ فيديو كليب، ١٠ ١٠ فيلم عربي سماعة بعمر الإنسان، ١٣٠٠ برنامج وثانقي، ١٤٠٤ مؤرة الكهرياء لكن المسالقة ١٦٠٠٠ اليل الفتوح، ٢٠٠٠ منالم عربي طريق، ٢٠٠٠ المسالقة ١٨٠٠٠ اليل الفتوح، ٢٠٠٠٠ منالم عربي طريق، ٢٠٠٠٠ من الالف الفتوح، ٢٠٠٠٠ من الالف إلى اليا.

• توقيت غرينينش













الإس



المنافع في مستقط خيلال شنبياط

القو

خلد

المرقع العوصة بعشة فيييق نكئ الشيعال القطري لكوة القليع در مروس القطري لكوة القليع منوجهة إلى محسو للإستطاع خي

معسك تنويني أسستسعسدادا

الدوري الذهبي لألعاب القوى - لقاء برلين



🧸 لكاس العرب التي تستضيفها قطر الشبهر الحبالي وكباس الخليج التي تحتضنها البحرين بعد أكثر من شهرين وثلك تحت إشراف مدريه التشيكي والدائم، ميلان مانشالا.

ونكر عضو مجلس إدارة الاتصاد الكويتي نكرة القدم مسر المنتخب الاول سعد حضيري الهمالان له والصياة، في اتصال هاتفيّ انّ المعسكر بدأ في ٨ أب (أغسطس) باشتراك ٢٦ لاعباً من المخضرمين والشبياب أمشال ناصر العمران (وسط كاظمة) وفرج لهيب (مهاجمً الكويت) وناصر العشمان (وسط السالمية) وعلى عبدالرضا (نفاع السالمية) وعينان الشعيبي (وسط اليرموك) واحمد المطيري (نفاع ووسط كاظمة)، وقد فرض الإخبر نفسة اساسيا على التشكيلة.

واضاف أن لياقة اللاعبين تطورت تدريجيا بننيأ وفنيأ وان ثمار للعسكر فاقت الحد المتوقع دلان اللاعبين يعون تماما اهمية الاستحقاقين المقبلين خصوصا انهم يحملون لقب أبطال الخليج منذ ١٩٩٦ في مسسقط ويريدون انتزاع كأس العرب للمرة الأولى... وما ساعد على نجاح المعسكر كان الحضور والاشراف المستمرين والمباشرين من رئيس الاتصاد الكويتي للعبة الشيخ احمد فهد

ونكر الهملان أن عدداً من اللاعبين لم يشف



الهويدي أحرز ٣ اهداف وخلفه ويران (الحياة)

وأعسرب الهسمسلان عن رضساه التسام عن المعسكر، مشيراً الى أن المنتخب سيواجه

منتخبي لبنان وكوريا الشمالية في ٩ و١٢٥ الحالي في الكويت ونياً قبل ان يقيم معسكراً تدريبياً أخيراً في البحرين اعتباراً من ١٨ الحالي علماً بأنه سيخوض مباراته الاولى في كاس ألعرب في ٢٤ منه وستكون امام منتخب مصر، وتضم مجموعته ايضاً منتنف





حجي من ركلة جزاء)، وخسر امام توتنهام ١-تماماً من الإصبابة أمثال الحارس فالاح بنشة ٢ (الهنف للهويدي).

تجريبية مع الفرق الإنكليزية، فتعامل ولوتون تاون ١-١ (الهدف لبشار عبدالله)، وحسر امام توتنغهام ٣-٤ (هدف لجاسم الهويدي وهدفان ليشار)، وتعادل ووست هام يونايت ١-١ (الهدف لعلي مروي)، وفاز على ليدز يونايتد ءُ-٢ (الأهداف لبشار والهويدي ومروي وبدر



بشار عبدالله أحرر ٤ أهداف (الحياة)

والمدافعين عبد العزين الهندي ومحمد البنيان ولاعب الوسط صلاح ويران. وخاض المنتجب والأزرقء خمس مباريات

كأس أبطال آسيا

🛘 الرياض – الحياة



فريق السالمية الكويتي في مباراة الذهاب من الدور الاولّ لتصفيات كأس ابطال الاندية الأسيوية التي ستقام غدأ على ملعب الصداقة

وتضم المعشة الهلالية ٢٠ لاعبآ هم حسين العنيبي ومنصور الحلوة وعبدالله الشريدة وليتأنآ وأحمد الدوخي ومشعل التاصير ومحمد لطف ونواف التمياط وخبالد التسيساوي وخبصيس العويران وفهد الحميد ويوسف الثنيان وفيصل ابوإثنين وموني وتركي المسيليخ ومنصسور

كأس الكؤوس الآسيوية

للفرج وصفوق التمياط وتركى الصويلح. الهلال سيامي الجابر عن مشاركة

يتمكن اللاعب الجديد بيساز من

وبنوره بمعنوباتهم العالبة. وكأن الهلال حسر أمام العربي الكويتي صفر-١ عام ٩٦ في الكويت، لكنه عاد وهزم العربي ٦-

صفر في الرياض.

نجمة لبنان الى الدوحة على دفعتين

■ بيروت - «الحياة» - يتوجه فريق النجمة الى الدوحة على دفعتين

السوم وَغُداً لعدم ويُجود حَجْنُورَاتُ عَلَى مَنْ الطَّائرة، ليلتَّقِي الإهليُّ القَطري السبت في ذهاب الدور الأول من مسسابقة كساس الكؤوس

الأستيوية لكرة القدم. ويلعب الفريقان مباراة الإياب مساء ١٨ أيلول

(سبتمبر) الحالي على ملّعب بيروت البلدي. تضم بعثة النجمة ٣٠ شخصاً (١٢ ادارياً وفنياً و١٨ لاعبا) برئاسة

عـمر غندور (رئيس النادي) واستـبعد لأعب الوسط الارميني ارمين صانميان لأصَّايتُه وحل مُحَلَّه النيجيري الجنيد اوانيس اليمولا،

واللاعبون الأخرون هم وحيد فتال ومحمد ضاهر وعباس شحرور

وفادى الناطور وحسبن ضاهر ومحمود كرنيب والنيجيري سانداي

اوكو ورائد ابو النصر وجمال الحاج وبلال فليفل ووائل نزهة والعراقي

صاحب عباس ووسنام عبدالله ومحمد أبق عليوه وحمره ناضن وموسي

وْكَانْ النَّجِمَةُ عَانَى مَنْ اصنابات كَثَيْرَة في صفوفه خلال مباريات

كاس الكؤوس العربية التاسعة التي أستضافها واختتمت الآحد

الماضي. وأنَّتَ الإصابَّات الى الغاء الأجَّارَة القصيرة للاعبين مع علاج

مكتف لوائل نزهة ورائد ابوالنصر وجمال الحاج وموسى حجيج وعباس شحرور ومحمد حلاوي ومحمد ابو عليوه وارمين صائميان

ويستَّعى المدير الفني الجرَاثري رشيد مخلوفي الى الخروج بنتيجة مقبولة في الدوحة، اقلها التعادل لضمان خوضه مباراة الاياب بخطوات

فريقه غداً لظروف خاصة، كما لن

المساركة لعدم إكشمال اوراق وسيلتقي الفريقان في مباراة الإياب على مُلعب الأمير فيصل بن فهد بالملز بعد ٨ أيام من المباراة

وأكسد مسترب فسريق البهسلال الألماني رايئر هولمان حسسن إستعذاد فريقه غلاقاة الساغية

خلال الشهر الحالي. التمارين على رفع عناصر اللياقة لدى جميع اللاعبين الى جانب

يواصل للنتخب السعودي لكرة القدم تمارينه اليومية على

ملعب رعاية الشبباب في النمام والتي يستعد من خلالها للمشتاركة في بطولة كاس العرب السابعة المقرر إقامتها في قطر ويركز الإلماني أوتو فيستر سرب المنتخب آلسعودي خلال

والسالية.

وتغيب عن التمارين الاضيرة حققة فريق الشباب في المسآبقة الاعبق الهلال المختارين للمنتخب ذاتها عام ٩٢ عندمنا هرم العربي لإنتظامهم في تمارين فريقهم الكويتي على ارضه وبين الذي سيلاعب نظيره السالميا الكويتي غدأ على ملعب الأضير في كأس ابطال أسيا. وسيلعب المنتخب السعودي

الأسبوع المقبل في مقر معسكرة في النمسام أولى مبارياته الونية أمام منتخب تنزانيا ثم مباراتين فترتين صباحية ومسائية على أمام السودان والسنغال. وسيتولى محمد الخراشي مهمة تدريب للنتخب السعودي اليوم يسبب سفر المنرب قيستر الى الكويت لمتابعة مباراة الهلال

يذكس أن المنتخب السعودي سبلعب خلال بطولة كاس العرب في المجموعة الرابعة التّي تضمّ الى جانبه منتخبي الجزائر

بعض التمارين التكتبكية الخفيفة.

🛎 القاهرة - علاء موسى - قرر مجلس إدارة الاتحاد المصري لكرة الاهلى ثابت البطل وتغريمه خمسة الاف جنيه لمواقفه المتكررة ضمأ

الانضمام الى صفوف المنتخب في مباراة مصر واثيوبيا الأخيرة في التصفيات الأفريقية للشياب.

ومحمد جودة ومحمد السيد وامير غبد الحميد واشرف صالح واحمد بلال بعد حرمانهم من اللعب ضُد القناة ويلنية للحلة. وانضم الثنائي ابراهيم وجودة الى تشكيلة الأهلى في مباراة غزل المحلة يوم غد.

واوقف ربيع ياسين لاعب الاهلى الدولى السابق مدرب طنطا الحالى

على الحكم ناصر عباس بعد مباراة الاتحاد السكنري. وتقام اليوم المباراة الأولى في المرحلة الخامسة الكوري الممتاز بين القناة والمنصدورة في الإسماعيلية. وكان القناة (£ نقاط) تعادل في المحلة سلباً في مبارآته الأخيرة بينما حقق المنصورة فوزاً ضخماً على

الانكليزي داليان باق في الاتحاد

وانهى الاتحاد وقف لاغبي الأهلي الدوليين الستة ابراهيم سعيد

وقرر الإتحاد وقف سامح وهبة مدير الكرة في المنصورة لمدة عام بسبب محاولة الاعتداء على الحكم النولي عبد للحميد رضوان الذي أدار مباراة فريقه ضد الزمالك.

لمدة ثلاثة شهور بسبب محاولة اعتدائه على حكم مباراته الأخيرة ضدّ منتخب السويس، وأوقّف محمد عبد الله مدرب الشرقية لتهجمه بالسب

بسبب موقفهما من المنتخبات الوطنية

الاتحاد المصري يعاقب البطل ورمضان

القدم في اجتماعه اول منّ امس برثاسة سمير زاهر إنذار مدير الكرة في

وأوقف الأتحاد مدير الكرة في قطاع الشجاب في الأهلي محمد رمضان لمدة عام وتغريمه خمسة الأف جنيه لمنعه ستة لأعبين من

كرة القدم السعودية

من الملاعب القطرية

واثقة في بيروت.

حجيج ورين العابدين سعد

ويعود الفريق الى بيروت الاحد المقبل.

ید الریان فی عمان وقدم الشمآل في القاهرة

□ الدوحة - الحياة

🛲 يقيم غريق الريان القطري لكرة البيد معسكراً في عمان من ١٥ الى ٢٠ تشرين اولَ (اكتوبر) المقبل، إستعدادا للبطولة الأستيوية الأولى للأندية ابطال الدوري التي ستقام من ٢٠ الى ٣٠ من الشهر ذاته في الاردن.

وصرح محمد ربيعة الكواري عنضو منجلس الإدارة ورئيس جهاز اليد بالنادي انه ستتم الإستعانة خبلال البطولة بلاعب كرواتي لإنشقال اللاعب المغربي محمد هادي مع منتخب بلاده في تطولة افريقيا ۖ يجوهانسيورج. واضاف ان ناديه سيشارك ايضاً في البطولة الخليجية التي ستقام في مسقط خالال شباط

وغادرت الدوصة بعشة فريق نادي الشيمال القطري لكرة القدم متوجهة الى مصر للإنتظام في مسمسكر تدريبي إستبعثدادآ

ليطولات ومسسابقسات الموسم الجديد، وسيشارك خلال وجوده في منصس في بطولة النصس في

وتضم البعثة ٢٢ لاعبأ إضافة الى أشرب الفجوئز ومساعده ومدرب الحراس ويراسها محمد بدر السادة رئيس مجلس إدارة

وقرر الإتصاد القطري للعاب القوى إنشاء شبكة كومبيوتر داخل مقن الإتصاد لربطه بأستاد خليفة الدولى. وستستخدم الشبكة في ألبطولات المطلسة والدولية خصوصا بطولة قطر التي تسرح في إطار لقساءات الحائزة الكبرى.

وستسهم الشبكة الجنبنة في ومنول الارقام والنتائج بسرعة ويقبة عقب إنتهاء السبابقات مساشرة الى مقر الإنصاد أو العكس، وفي مسعسرف نتسائج السابقات النولية التي تقام خارج

🗆 جدة - دالحياة،

يبدو ان النية الإتصادية نتجه الى إيقاء اللاعب الإنكليزي داليان الذي يتمن حال الذي يتمرن حاليا

يجري عنه هنا وهناك.

التدريبات الأخيرة للفريق وقبلها

مع الفريق، بعد أن باعت رحلة المدرب البلجسيكي ديمتسري الى شرق اوروبا للبحث عن اللاعبين الإحاثب بالفشل لينضع داليان يذلك الى المغربي لصمد بهجا بانتظار لاعب ثالث لا زال البحث

أمسا في الإهلي، ورغم عسدم وضوح الصورة حول المهاجم الانفسولي باولو سيلفا، إلا أن الإهلاويين على ما يبدو مقتنعون به بموجب المثل القائل والجود من الموجود، كونه جاء الى الأهلى بسعس زهيد وبهدوء واديه من ألقدرأت مسا يسمح بتطورها مستقبلاً. غير أن بعض الإهلاويين بدآ يسناورهم القلق تجناه المدافع البسرازيلي كسايروس الذي قدم مستوى مرضياً في دورة الصداقة

مبأراة المنتخب السعودي التُجريبية في الطائف خلطتُ الأوراق من جديد حول امكاناته. أماً الثالث وهو لاعب الوسط الاكوادوري سورًا، فهو لاعب بارع

ولاغبار على امكاناته بعدما شناهده الجميع مع الهلال في الموسم المنصرم إلا أن عامل السن واضح على أدائه وتحسركساته أحياناً، وهو ببلغ من العمر (٣٣ عاماً) ويلعب مع مجموعة من صغار السن، وقد يقدم مستوى

افتضل وجبهدأ أكتبس في كناس الاتصاد التي ستشهد عبودة النجمين الكبيرين خالد مسعد وحسرة صبالح الى وسط الإهلى بالإضنافة الى الموهوب المنغير خالد قهوجي، وفي الوحدة، يبدو الاقتناع كبيرأ بإمكانات اللاعبين المغربيين الرزقاوي وبن نهيبة وقد استعان بهما مواطنهما المدرب عبدالله بلبندة الذي تعاقد معه الوحداويون هذا للوسم خلفاً للمصري محسن صالح، ما يعني استمرار الوحداويين مع المرسة العربية في التدريب. الدوليسة في أبهساء غسيس ان

وتلاسن مع الحكم... واعترف: دفقت اعصابي سلة جنوب افريقيا تنزف في بطولة أفريقيا للشباب

🗖 القاهرة – والحياة،

سيجي حلق منتخب مصر لكرة السلة للشياب يون ١٩ عاماً اكسر فوز في تاريخــة النولي على حساب منتخب جنوب افريقيا القوي ١٠٥-١٤ في الرحلة قبل الإخبرة من نهائيات بطولة افريقيا السادسة في الاسكندرية.

ولعبت لخطاء مندب جنوب افريقيا دوراً رئيسياً في الفور للمسري الكبيبر لائه أصبر على تنفيحذ أسلوب النفاع الضباغط رجل ارجل في نمسف ملعسم ألأمر الذي اعطى القرصة للاعبي مصر للأفلات دائما من الرقابة والانفراد بالسلة والتسبيل

انتهى الشوط الاول ٥٨-٣٣ وكان يعكن للمصريين تصقيق نتيجة اكبر لولا لجوء المدرب فتحى شحاتة الى إراحة لاعبيه الاساسيين محمد السحرتي هداف البطولة واحسد منيس وخساله

نهابة اللقاء وحقق منتخب نيجيريا فوزا صحب على انفولا ١٣-٥٥، وتقدمت الغولا ٢٤-٣٤ في الشوط الاول قبل ان يثور لاعبو سيجيريا في الشوط الشائي ويقلبون النتيجة رأسا على عقب

الكردائي واشراك الاحتياطيين في

وسجل منتخب تونس فوزه الاول، وجناء على حنساب المغرب ٦٣-٤٦. وقبع المنتخب المغربي في للركز السانس والاخير، وستحند سباراة تونس وجنوب افريقيا هوية صاحب المركز الرابع.

الكروج ينتقل من انتصار الى انتصار (ا ف ب)

شابو الرقم القياسي الاوروبي في

٨٤ر٣١ر١٤ نقيقة. والرقم السابق

مقداره ٥٤ر٣٣ر١٤ دقيقة وسجلته

البرتغالية فرناندا ريبيرو في لقاء

هيشتل البلجيكي في ٢٢ تموز

زهرة واعتزيز رقسا عربيا

وافريقيا جديدا يزيد نحو نصف ثانيسة فسقط عن رقم شسابو

تيبيولو والاميركيون

الاقتصباد النولئ لالعساب القسوى

الإيطالي بريمو تيبييولو لماذا لا

يحذو العداؤون الاميركيون حذو

الرئيس بيل كلينتون الموجود في

على صعيد آخر، تساعل رئيس

بدورها سيجلت للغربية

سسبساق ٥ الاف مّ صــ

(يوليو) ١٩٩٥.

(۸۰ر۲۲ر۱۶ د).

\$-٢، ٣-١، ٣-٧، ٣-٢)، والألماني أولي في غروس على الاسباني البرت كوستا المصنف

ماليفاي واشنطن (٣-٣، ٢-٣، ١-٣، ٢-١، ٢-١، ٢-

والسويدي سأغنوس لارسون على الاسيركي

وقسال نيسبيولو في موتمر صحافي على هامش لقّاء برلين الدولي: ديما أن بيل كلينت ون موجود حالياً في موسكو فلا حُوف على العدائين. لا أعرف لماذا الخوف فروسيا تعاني مشكلات مالية وليست امنية، دراموند قدم الى الاتصاد ألنولي عريضة تحمل تواقيع نحو ٣٠

موسكو الدولي السبت المقبل؟

وحطمت الرومانية غابرييلا روسيا حالياً فيشاركون في لقاء

وكان العداء الاميركي جون رياضيا خلال لقاء بروكسل السبت الماضي طلبوا فيها تأجيل اقاء مسوسكو او نقله ب الوضع الحالي في روسياء وتبع نلك اعلان متايكل جونسون وموريس غرين بطلي العالم فَي ٤٠٠ م و ١٠٠ م انهماً لن يشاركاً

في نهائي الدوري الذهبي.

فلاشينغ ميدوز قلق رافتر من دون آن يسقطه

رقما جيداً في سياق ١٠٠

مسجلا ٤١ر١ ثوان امام مواطنه

والترينيدادي اتو بولدون (١٩٩٩

وفي ابرز النتائج الاخرى، فاز

الاميركي مايكل جونسون بسباق

٤٠٠ م (١٣ر٤٤ ث)، ومسواطته الن

جونسون بسباق ١١٠ م حواجز

(۱۳٫۱۲ ث)، والروسي بينيس

كابوستين بالوثبة الشلاثية

(۱۷٬۱۹ م)، والليست واني

فبرجيليوس اليكنا برمى القرص

(٤٨ر٧٧ م)، والإمسيسركي جف هارتفيغ بالقفز بالزانة (٨٦رة م).

ولدى السحسدات، اكسنت

الاصيركية صاريون جونز ان لا

منافسة لها في سباق ١٠٠ متر،

فحلت اولى برَّمن مقداره ١٠/١١

ـون درامــوند (۱۹۸۸ ث)



وتقام الجولة السابعة الاخيرة

وسبق للنجوم المنكورين أن فسازوا في الجسولات الخسمس

السنابقية وهي اوسلو ورومنا

ومسوناكسو وزيوريخ وبروكسسل.

وفي حال فوزهم السبت المقبل

ايضاً، قانهم سيتقاسمون الجائزة

وسسحل الكروج ٢٣ر٠٣ر٣

نقيقة بفارق نصو ثلاث ثوان عن

منافسه للباشر الكيني نوا نغيني

(٤٥ر٣٣ر٣ د). ويملك العسماليق

للغسربي الرقم العسالي وهو

صعوبة في احتالل المركز الاول

في سنياق ٥ الاف م الذي يحسمل

رقصه القياسي ايضاً مسجلاً

١٥ر٥٥ ر١٢ نقيقة، وحل بعده

وكاد الاميركي براين روبسون

يخسر حق المنافسة على الليون

بولار، لاته حل في المركسير الاول

بفارق جزء في الثانية فقطعن

بطل العالم القرنسي ستيغان

ىياغانا (٤٨٠٣) ٿ مقابل ٤٠٨٤

وحقق الاميركي موريس غرين

الكينى لوك كسيسبكوس

٠٠ و٢٦٦ دقائق.

(۲۳ر۷قر۱۱د).

بمعدل ٢٥٠ الف دولار لكل منهم.

السبت المقبل في موسكو.

انجاز كبير في الدور الأول من بطولة فلأشينغ ميوين الإميركية لكرة المضسرب احسدى دورات

الغران شيليم، اذ سقط امام الاسترالي باتريك إفتر المصنف الشالث وصامل اللقب بشلاث مجموعات بعدما تقدم بمجموعتين مقابل لا

وتقسدم ارازي الذي بلغ ربع النهسائي فم رولان غساروس في المرتين الاخسيسرتين والدور الرابع في بطولة أستراليا هذا الموسم والدو الثالث في ويميلدون هذا الصيف، (١-٤، ١-٤) قبل أن بحُسر ثلاث محموعات (٣-١، ٣-١، ١-٢) بعيد ٢,٣٥ سباعة ليبودع النورة في الدور

الاول للمرة الرابعة على التوالي. ورافتر هو افضل لاعب في العالم في الفترة الاخيرة واحرز ثلاثة القاب استعداداً للبطولة آخرها الأحد الماضي، لكنه كاد يصبح اول

حامل للقب يخرج في ألدور الاول. وقال رافتر: معنما تأخرت بمجموعتير بدأت افكر بالعطلة التى تنتظرنى، لكنني لُحاول دائماً الصمود وتُقديم افضلَ ما لديّ وقطفت ثمار التصميم في النهاية،

وقال ارازي: «عندما بدأت اخطئ كراتي راح

يرفع مستواه فارتفعت بالتالي معنوياته وبات

من الصعب وقفه. ولم يكن الاسترائي بمستواه في بداية اللقاء وحَّانه ارساله اقوى سلاح في ترسَّانته، فانتزع ارازي كسس ارسال في الجوالة الاولى من للجموعة الأولى وفي الجولة الخامسة من

المجعوعة الثانية ليحرز المجموعتين وانقذ رافتر كرتين لكسر الارسال ليتقد (٤-٣) في المجموعة الثالثة وكسر ارسال ارازي ليتقدم (٥-٣) وفاز بالمجموعة بعدها. وفي المجموعة الرابعة وجه ارازي كرة سحيحة على الخط لكن الحكم اعتبرها خطا فبدات اعصاب المغربي تنهار شيئأ فشيئأ خصصوصاً أن قسرارات الحكم في الكرات

الحساسة جاءت كلها ضده قحطم مضربه

واكد رافَتر: والحقيقة آن ارازي لم يكن محظوظا بقرارت الحكمه: ~

وانتزع رافتر المجموعة الرابعة وبخل الخامسة بمعنويات عالية وهو الذي لم يسبق

له ان حُسر مباراة من حُمس مجموعات في ثمانی مناسسات...ی وكاد البريطاني غريغ روسيدسكي الذي حُسُّر النهائيَّ امامُّ رافتَرُّ الْعَامِ لَلْاضِيُّ يودعُ النورة ايضاً أذ احتاج الى خمسمجموعات لتخطى الجنوب افريقي وين فيريرا (١-٣٠، ٧-٦، ٥-٧، ٧-٦، ٦-٤) وَانْقَدْ كُرْتُينُ سنصتا

لخصمه لحسم الباراة في الجموعة وفي المباريات الاخسرى، فساز الهسولندي يبتشارك كرايتشيك الخامس على الفرنسي ارنو كليسان (٣-٣، ٣-١، ٣-١)، والاسترالي مارك فيليبوسيس على النروجي كريستيان رود (٧-٥، ٦-٤، ٦-٣)، والروسي مارات سافين على السويدي ماغنوس غوستافسون (٦-٢، ٣-٢، ٢-٣، ٧-٢)، والسيويدي يبونياش بيوركمان على الفرنسي سيدريك بيولين (٦-٢،

والاسباني سيرجي بروغيرا على الارجنتيني مارتن روبريغير (٦-١، ٢-٢، ٢-٢)، والأميركي جين مايكل غامبل على الالماني كارستن براش (٢ُـُّ٣، ١–٣، ١–٣، ٧-٥)، والغــرنسي ارنو دي بُاسكوال على الاميركي تيفيد ويتونّ (٦-٤، ٦-١، ٣-٤)، والهــولندي بول هارهويس على الاسباني شوليان الونزو (٦-٤، ٦-٣، ٦-٢)، والسمويدي مماغنوس نورمان على الكندي دانيال نيستور (٧-٢، ٢-٧، ٩-٧، ٦-٤، ١-٤٠،

وتغلب بايرون بلاك من زيمبسابوي على الامسيركي فينس سبادي (٦-٤، ٦-١، ٦-٢)، والاوروغوياني صارتشيلو فيليبيني على الارجئتيني فرانكو سكيلاري (٧-٢، ٦-صفر،

٦-١)، والالماني مايكل كوهلمان على الاسترالي تود ووبتريدج (٦-٧، ٧-٦، ٤-٤) ث بالانسحاب، والفرنسي فابريس سانتورو على الاكوليوري نيكولاس لابينتي (٤-٢، ٧-٥، ٦-٢، 7-1, Y-1).

ولدى السيدات، فازت الاميركية ليندسي دافندورت المصنفة ثالثية على الرومانيية كاتالينا كريستيا (٦-صفر، ٦-٢)، والاسبانية ارائتسا سائشير فيكاريو الرابعة على الاميركية كريستينا براندي (٣-٢، ٣-٢)، والاميركية فينوس وليامس الضامسة على الإلمانيسة اللينا فسأغش (٦-١، ٦-صفس)، والاستبانية كونشيتا مارتينيز السابعة على الهـولندية مــيـريام اوريمانس (٦-١، ٢-٢)، والالمانية ستيفى غراف الثامنة على الاميركية كورينا موراريو (٦-٢، ٣-٢، ٢-١)، والفرنسية ناتالي توريا العاشرة على الإيطالية فلورا بيرفيتي (٦-٣، ٦-٢)، والفرنسية ماري بيرس الثانية عشرة على الألمانية مايكه بابل (١-١، ٤-٢، ٢-٢)، والجنوب افريقية اماندا كوتزر الشالشة عشس على الاسيركيية ساندرا كوست بتش (٦-١، ٧-٦)، والروسية أنَّا كورنيكوفا السائسة عشرة على الفرنسية ليا غسيسراردي (٦-١، ٦-٣)، وكسارا بلاك من زيمبابوي على الكندية فانيسا ويب (١٠-٤، ٢-٢)، والإميركية تشائدا رويين على الصينية فانغ لي (٦-٣، ٦-٢)، والإسبانية فيرجننا روانو بأسكوال على الكندية يانًا نيبيلي (٦-٣ٌ، ٢-٣)، وأنَّ كريمر من لوكس مـ بـ ورغ على الاندونيسىية يايوك باسوكى (٦-٤، ٥-٧، ٧-٥)، والسلوف كية هنرييت أناغيوف على التشيكية الريانا غيرسي (٢-٢، ٢-صغر)، والاميركية تارا سنايس على الالماني اندريا غلاس (٦-٤، ٦-١)، والرومانية رالوكا ساندو على الجنوب افريقية ليتزل هورن (٦-٤، ٦-٤)، والفرنسية سارة بيتوفسكي على السلوفاكية كسارينا هابسونوفسا (١-٦، ٧-٥، ٢-٣)، والسنويدية أزا كأرلسنون على البنزيطانية سامانتا سميث (٦-٢، ٦-٤)، والفرنسية

الكسيا بوشوم باليريه على الاميركية كارين

في سباق تلُّ الرمان الأردني للسيارات

ميلر (٢-٢، ٢-٢).

🗆 بيروت - والمياة،

■ اجــتكن المتــسانقــون اللبنانيون المركز الأول في سباق تسلق الهضية لرتفع تل الرسان الاردني (سباق السرعة) الذي خاص منافساته ۱۹ مشارکاً من دول عربية عدة، ويلغ طوله ثلاثة كيلوم ترأت وتضمن ٢٧ منجني ومنعطفا، وتراوح الارتفاع بين

وحقق بطل لبنان السابق نبيل كبرم وبطل السيباق عبام ١٩٩٣، افضل نتيجة واحتل المركز الاول مسجلاً ١٠٥٨،٦ بقيقة على متن لانسيا للتا بروتوتيب، وتقدم منافسه المباشر مواطئه ميشال صبالح المسارك باسم الاسارات

(۲.۰۱.۲ د) على متن توبوتا

The second secon

روبريك الراعى على متن لانسب نقطة الانطلاق ونقطة الوصبول وسادساً في الترتيب العام.

بطق افتتحت مسار السياق، وشاركت في حفل التكريم وتوريع الكؤوس والجوائز الذي اقيم في نادي السيارات الملكي بحضور الامير فيصل بن الحسين والسفير اللبناني في عمان وليم حبيب.

(۲،۹۳،۲)، وتالاه بطل لبنان السابق للمجموعة بنء وسيأقات السرعة فادي حايك على متن فورد سييرا كوروورث (٢٠٠٧، ٢٤ د)، ثم نلتا انتيغرال (٢٠٩٠٤٢). وحلَّ لحسد الداوود اول بين الأرسيين وكانت ملكة حمال لبنان جويل

وَفِي اول مشاركة خارجية،

تمكُنْ بطل لبنان للراليات ١٩٩٧

روجيه قفالي من احداد المركز

التـــالث على متن بدامف

● للشباعر السعودي/

- السول: لديك هل ارتاحُ من

حبيبة عمريَ الأتي وما ولي.

فُردُ مَنْكَ لا أنري.. أيسعنني

حين نظر اليها: جنبته من بساطة

أعلنت عن ضيبانها في وجدانه

احبها .. لكنها بقيت في حدود

حمل ميراثه العاطفي ومشم

منارت في ضلوعه: قرار الحياة

غرسته: ميلاداً، اسلاً فمنولاً

قلمته: موثأ... وشطرته نصفين،

• قال: نعم.. لحبيتها حتى الوله.

لكنها... بقيت طرحة، لا أثمن منها

ني اعماقي. لا يهمه مَنَّ يحبها.. مَنَّ تحبه هي،

فهو يملكها: لوجة جمال ومعنى

لا أحد يدعي أنه قادر على طعن

سا ازبعر في العسر.. حستى لو نغى

الخفقة الى وهاد الجدود والنسيان. لم يكنُّ واللحب، عقاباً أبدأً على هو

هذا الْكُوخ الذي يقف على سساقم

نرق بحار ليله.

الزمن من توقفه!

بوئ البحرا

حيرتها.

مبعتها للغناء

الحياة/ الفرح.

بنيها ونشوة صوتها!

الواقف في زورق الحلم:

واوجيني (ريكس).

في لحظة معهاء احسَّ أنه يطفو

وفي لحظة صادرتها منه. كان

لمسمت، والصبر، و- اغتيال الخفقة!

...

بدت في ارتطاعه: سيارقة.. هي

سرقت منه فرحته بعد ان مكّنها

سرقت منه حلمه الجميل فسكب مواله الحزين في انن الأمسيات التي كبرت كاسوار بابل.

وملا صنره بحكاية الليل/ الطفل!

لم يجد صديقاً بيكي أمامه.

وهذاك أمواج البحر البيضا

العنيقة.. وهنا - في صدرها - أمواج نفسها كفصول السنة؛

...

🗨 هكذا مزّقته وهي تطعن حب

بعد أن صاغها قصيدة، حولة

للى هلام كالطحالب يطفو على وجه

بعد أن أضاء بضحكتها لياليه

طفسات نور التب في قلبسه، وبعد

يعند أن أشيرع أمنامتها أبواب

الأمل. اوصدنت في وجهه بوابة

تلك التي يرى امتدادها في عمز

يصطأد الماء، والموج، واللامدى!!

ما تبقّي منه.. هذا الانس

بيتها، وكان بيتها يوازي البحر.

من سرقة قلبه.. فصمار حير كلماته:

الضموء المنكسر في الطلال، وتيبسّر

● هكذا... غايره القرح

تملك تمسيف الأول، وتذيب تصسف

متعاقبة تواصل للغناء والثمر.

الارض للى أعالي السماء.

كله، ثم تهرب الى ارجاء اطرأفه!

ایشتینی؟!

فحلّق حرابها .

لا استقرارها!

الصحافي عادل حمودة بطل فيلم "الأخر" ليوسف شاهين

والاهرام، ككاتب متفرغ. 🗷 عسرض المخسرج يوسف وقسال عسادل ح ل دالجياة؛ بالفعل عرض على أساهين على الصحافي عادل يوسف شاهين الشاركة في فيلعه حمودة المشاركة كممثل في فيلمه ومازلت افكر في العرض. الجديد والأخراء وعلمت «الحياة» أن الشخصية مِنْكُر ان يوسفِ شاهين حدد ١٥ ألجاري موعداً لتصوير الغيلم الذي يتوقع أن يؤنيها حمونة لا الذي كتب له السيناريو بعشاركة تبتعد كثيرا عن شخصيته مساعده المضرج خناك يوسف الحقيقية حيث سيؤدي دور رئيس تحرير يتصدى لمحاربة الفساد في

وسنقوم يبطولته مجمود حميدة ونبيله عبيد ولبلبة. وتدور احداث المجتمع ما يؤدي الى قيام حرب القيلم حول مفهوم النظام العالى الاعلانات من قبل رجال الاعصال الحديد من خلال أسرة لأب مصري صده ما يؤثر ذلك على منصيه. وام اسبركية، والآبن تتنازعة ومن المعلوم ان حسمودة كسان الغوارق الثقافية والاخلاقية بين يقبوم بالاشسراف القسعلي على الشوون الصحافية لملة الحضارتين

روزاليوسف قبل نظم للى مؤسسة

حرائق مفتعلة في "ماربيا" تقلق السياح العرب

🗖 ماربيا – والحياة،

🗷 فوجئ السيساح العرب في مدينة ،ماربياء الاسبانية بحراثق مفتعلة تطوق منازلهم وتهدد ممتلكاتهم. وسبيق ان تكررت الحرائق بشكل مشواصل، الأمس الذي أثار المضاوف خصوصاً ان رجال الشرطة لم يكترثوا بملاحقة الفاعلين. وأفاد شهود عيان بأن عصابة مؤلفة من فتيان لا يزيد عصر واحتمم على الله ١٥ سنة، قامت باضرام النار في هشسيم الحداثق بعبد أن صبٌّ أفرادها البنزين على جدوع الاشجار. وبما ان هذه العطليات الخطرة تكررت في اكتشر من مكان، فيانَ عيمية مآربيا مخسوس اخيلء بدا يظهر الاهتمام المطلوب خوفاً على

الحرائق عصابة خفية يتقاسم افسرابها الإنوار، اي أنَّ البِّسعضُ يضسرم النار لكي يخلو الجسو للسارقين من رفاقهم اثناء انهماك السكان في متجاولات اطفاء النار. والطريف في الأمر، أن التحقيقات

اقبال المصطافين العرب.

وبين الشكاوى الثي نظها

المتنضيرون مسا يعنزز الدوافع

المسيباسية، كان هناك جنهاة

مجهولة تحرض هؤلاء الصبية

على ازعاج العرب، تعاصاً كسا

يحدث في ألمائيا وفرنسا والسويد

رجال للشرطة ادعوا أن وراء

بهدف ابعادهم وإقلاق راحتهم

لم تصل الى النسيجة المتوضاة، علماً بان الفاعلين كرروا عمليات اضسرام النارفي المواقع ذاتها، و الاوقيات ذاتها، من دون أن يثير سمعة المعينة السياحية التي جعل منها منتجعاً أمناً ضاعف من ذلك اهتمام المسؤولين عن امن المدينة وسلامة السياح.

وقال جون ستيواريسون

الضابط الذي قاد العملية واننى

واثق أن هذه العملية استهدفت

الاشخاص الرئيسيين المتورطين

شبِّكة الإنترنتء.

اعتقال شبكة دولية لاستغلال الأطفال جنسيا

■لندن - رويتسرز - قسالت والنروج والبسرتغمال والمسويد الشبرطة البريطانية أمس أن والولايات المتحدة. وحدات الشرطة في ١٢ دولة قامت بحملة اعتقالات بعد مداهمة مواقع شبكة بولية لاستغلال الاطفال جنسيا تبث انتاجها عبر

> وبدات الشـــرطة في جنوب أستغلال الاطفال جنسيا بعد بلاغ من ادارة الجسارك الاسيبركي عبدالله الجفري في استراليا والنمسا وبلجيكا وفرنسا والمانيا وايطاليا

🛎 «اعتقد ان مهرجاناً للمِسرح التجريبي يمكن أن يكون حدثاً فنياً مهماً، واننى سعيد ان يقام مثل هذا المهرجان في الجرَّء الخاص بكم من العالم، هكذا وجهُّ الكاتب الاصيركي أرثر صيللر رسالتيه ألى مسهسرجسان القساشرة الدولي للمسسرح التجريبي عبر شريط فيديو تم تسجيله ف مكتب وبثته ادارة الهرجان في حفلة الافستساح مساء اول من امس - والتي حضرها وزير الثقافة فاروق حسني - في دار اوبرا القاهرة عبر شاشة ضحمة على

■ مونتريال (كندا) - أ ف ب - ينور جدال حول

سباب وقاة نابوليون بين طبيب ومؤرَّخ كنديين في

اعقاب نشر مقال يحمل توقيع الطبيب يؤكد ان خطأ

بريطاني طلب منه تناول جرعة كبيرة جداً من دواء

وأثار هذا الإفتراض صغيظة المؤرخ الكندي بن

ويتر رئيس الجمعية النابوليونية النولية ومؤلف

كتَّابُ وَمَنْ قَتْلُ نَابُولِيونَ؟، الذِّي بِيعِ مِنْهُ أَكْثُرُ مِنْ

وقال ويدر المدافع بقوة عن نظرية تسا

الامبراطور بامر من عائلة بوربون الملكية الفرنسية

ان «هذه الافتراضات تتجاهل الاطار التاريخي ولا

الم اللة منطقعة، وأضاف إن إم وفي بون قسالت الشسرطة الالمانية أن حملة مداهمات جرت في دول اوروبيسية وفي كندا واستراليا والولايات المتحدة ضد مشتبه بهم في أستغلال الاطفال جنسياً عبر شبكة الانترنت.

الامبراطور الفرنسي.

ملین بسمی دکالومیل،

🗖 القاهرة – محمد بياب

وجاء في رسالة ميللر ايضاً داعتقد ان

أوفدوا مبعوثا لتسميمه بطريقة بطيئة. طبيسا يمكن ان يكون السسبب الذي أدى الى وفساة واكد أن الطبيبين لا يَأْخُذَانَ فَي الاعتبار مجمل ففى العدد الأشير من «صحيفة تاريخ الطب، توصل النكتور توماس هيندمارش من جامعة اوتاؤا وقُيليبِ كورسو من جامعة بيل الى خَلَاصة مَعَانها أن نابوليون الاول توفي في الضامس من أبار (مايو) ١٨٢١ على الارجح نتسبيسة خطأ ارتكيبه طبسيت

□ واحدة من الحسناوات اللواتي الخلن النعومة على اجواء معرض للإسلمة، هو المعرض العالمي

جدال بين طبيب ومؤرخ حول اسباب وفاة نابوليون

السابس للصناعات النفاعية الذي أفتتُح امس في مدينة كيلس في بولندا. (رويترز)

الإعراض التي وصنفها خادم نابوليون في بفتر يومياته، والمطابقة كما قال لأعراضٌ تصعيم بعانة الزرنيخ، ويستند المؤرخ الكندي ايضاً الى التحليلات التَّى آجراها مكتب التَّحقيقات الفيدرالي (افعبي.اي) ، ١٩٩٥ على شنعرة من الإمبراطور تؤكد أنَّ هذًّا الأخير تجرع بطريقة غير منتظمة كميات كبيرة من

المالكة الفرنسية الذين كانوا يتخوفون من أن يغر

نابوليون من جريرة القديسة هيلانة على غرار ما

فعُلُ حُسُلال نَفْسِهُ الأول الَّي جِنزِيرة إلبِما في ١٨١٥

اما توماس هيندمارش فيرد بأن «الأنلة التي تؤكد افتراض التسميم واهية، وقال أن تشريح جشة نابوليون لم يكشف عن أعراض التسمم بالزرنيخ. واكد أن الامبراطور كان يعاني من سرطان في المعدة كسان يمكن أن يقضى عليه لق أن صوته لم تسرعه الجرعة اللينة التي ابتلعها عشية وفاته وفاقت

خمس مرات الكعية التي كان الطبيب يامر عادة

تستطيع الولايات المتحدة لن تقول ما تشاء عن مصنع الأدوية الذي بمرته المدواريخ الاميركية في الخرطوم الشهر الماعني، وتستطيع العكومة السودانية لن تقول ما تشاء رداً عليها، الا أن العنواب والفطا تسمعه لجنة تحقيق دولية، وطالنا أن السودان يطالب بمثل هذه اللبنة وترفعن الولايات المتحدة، فأن تهمة الارهاب تنتقل من الأولى

مستشار الأمن القومي الإميركي صعونيل بيرغر قال بعد ٢٤ ساعة من خدرب المستع في ٢٠ من الشهر الماضي أن كشف الولايات المتدرة مصادر معلوماتها سيعرض هذه المسادر الى الخطر، ولا يزال مذا موقف الولايات المتحدة إلى اليوم، مع تسريب المسؤولين معلومات بسيطة ردأ على الحملة المتصاعدة لاجراء تحقيق دولي. الرلايات المتحدة تقول انها جمعت مطومات عن الصنع قبل الشهر من الغسرية، وحصلت على نماذج من ترية المكان اظهرت وجود مادة داميتاء الكيماوية التي تستخدم في النتاج غاز الاعصاب في إكس. وتقول ليضاً أن الشخص الذي قدم نعوذج الترية الخضع لاختيار

على جهاز كشف الكنب، والتحقيق في خلفيته. وبسريت منعسادر للخابرات الاميركية قبل يومين ميطومات خلاصتها أن السيد حسلاح الدين ادريس الذي اشترى الصنع في اذار (مارس) للاغسي ريما كأن غمل ذلك لحساب لسامة بن لادن، وأن مساحب المسنع الأسلى زار المراق السنة الماضية (وهذه محاولة لريط المسنع بمحاولات العراق النتاج غاز الاعصاب).

ولا تزال الولايات التحدة تسرب مطومات كل يوم، القاسم الشترك بينها أنها من دون دليل واضح على صحتها، وهي تتذرع كل مرة بحماية مصادرها الاستخباراتية. في القابل أبدى مسؤولون في بريطانيا وفرنسا والمانيا، وهذه دول

طيفة الولايات التحدة أينت حملتها على الارهاب، شكا كبيراً في المعلومات الأميركية، ونسبت صحف في البلدان الثلاثة، خصوصاً في المانيا، الى مسؤولين كبار قولهم أن المعلومات المتوافرة في هذه البلدان تدل على أن المستع كان ينتج الدوية فعلاً. والولايات المتحدة تقول الأن ان المسنع ريما انتج ادوية الا انه كان

ايضاً بنتج اسلمة كيمارية. في القابل، السودان يمسر على ان الولايات للقحدة اخطات، وضربت مصنع ادوية، ويطلب التحقيق، والتحقيق هو الطريقة الرحيدة لعرفة الحقيقة، فتكلف لجنة خبراء دولية تشرف عليها الأمم للتحدة او أحدى وكالاتها المختصة بزيارة

المستع المدر وقحص كل شيء فيه. والسودان طالب بمثل هذه اللجنة، وكذلك ضعلت جامعة الدول العربية ومجموعة الدول الاقريقية ودول عدم الاتحياز. غير أن الولايات التحدة تعارض هذا التحقيق، ما يعني انها ستظل متهمة بارتكاب عمل أرهابي، وهي تقاوم الارهاب.

اذا كانت الولايات التحدة واثقة من معلوماتها، فليس عندها ما تخشاء، لأن لجنة التحقيق الدولية ستدرس المسنع في موقعه، وأن تصفق مع الولايات الشحدة نفسمها وتطلب منها كشف مصادر معلوماتها، وهو ما تزعم الولايات المتحدة أنه سيؤدي الى تعريض

ولكن يبدو أن الادارة الاميركية ليست واثقة من نفسها في السر، كما هي واثقة في العلن، لتلك فهي ترفض التحقيق، وريما بدأت الضغط على استقائها الغربيين لتأبيد مرقفها هذا، رغم ما فيه من

في سنَّة ١٩٨٦ وجهت الولايات المتحدة ضرية جوية الى ليبيا حجةً أن هذه وراء تفجير مقهى «لابل» في برلين، غير أن معلومات لاحِقةِ المُلهرت ان مسؤولية ليبيا غير اكبدة، وتردد ان جماعة ابو نضال او غيرها وراء الانفجار. ولم يجر تحقيق مستقل، وبالتالي لم تعتفر الولايات المتحدة أو تدفع تعويضات.

اليوم سيعيد التاريخ نفسه اذا استطاعت الولايات المتحدة أن تنجو من تحقيق مستقل في ضرب مصنع الادوية، لذلك فواجب دول العالم كلها أن تطالب بمثل هذا التسعقيق وتصس عليه، وهو وأجب الدول العربية قبل غيرها، لأنه اذا خسريت ليبيا سرة، والسودان مرة اخرى (العراق خدرب والمسؤولية يتحملها نظامه) ضمن هي الدولة التي ستتعرض للضرية القادمة؟

هذا الكلام ليس بغاعاً عن السودان البتة، فاذا كان المسنع انتج اسلحة كيماوية، فإن الحكومة السودانية يجب أن تتحمل السرواية الكاملة عن عملها وتشائجه. ألا أنه يضاع عن الحقيقة، فطالما أن السودان يطلب التحقيق والولايات التحدة تعارضه فأن السودان بريء والولايات المتحدة منئبة، أو متهمة، أو مشكوك فيها على أقل

جهاد الخازن

وقال بوب باكهام نائب المدير العام لفرقة مكافضة الجريمة في بريطانياً انه لم يسبق أن شهد العالم عملية امنية كهذه نسقت فيها الجهود بين هذا العدد الكبير من إدارات الشيرطة في انجياء العالم لتنفيذ حملة مداهمات واعتقالات متزامنة. واضاف في بيان: «اكتشفنا خلال هذا التحقيق ما يزيد على ١٠٠ الف صورة غير لاثقة للاطفال. كان تحقيقاً صعباً ومزعجاً وأمل أن يكون عملنا قد

للاطفال في انحاء العالم. بريطانيا استنهداف شبكة وداهمت الشرطة ١٥ مـوقعاً في بريطانيا وجرت مداهمات مماثلة

كبيرة من افلام الفينيو الإباحية والصبور المشيسرة للاطفال على حال دون مريد من الاستخلال شبكة الإنترنت.

وأضافت أن المداهمات جاعت

ىعد ان كشفت تحقيقات في

بريطانيا عن الاشتباء في قيام

نصو ٢٠٠ شخص بعرض اعداد

وقبال ستسحبنث باسم مكتب التحقيقات الجنائية الاتحادي الالماني أن نتيجة حملة الداهمات التي جبرت في اوروبا ستعرف على الأرجح خلال بضعة اسابيع. واشسار الى ان العسمليسة تمت المسرح. بتنسيق اشرفت عليه الشرطة

مهرجان القاهرة للمسرح التجريبيء

فرقة هواة تمثل مصرللمرة الاولى ومشكلة تمثيل لبنان لم تحس انتاج دمسرح الطليعة، ورؤية واخراج كتباب المسرح يصاولون اليوم احتواء الهرجان للعرة الاولى منذ ست سنوات

استعراضات.

المهرجان عرضان، الأول «محْدة الْكحل، من

انتصار عبدالفتاح بطولة الفنانة سميرة التخييرات السريعة، نحن نعيش الأن مرحلة يعكن أن يحبث فيها أي شيء، محسن، والعرض يقدم محاولة لسبر اغوار مضيفاً ودحين كتبتُ قبل عامين مسرحيتي عالم المراة الشرقية بكل تناقضاته الدلخلية الجديدة (علاقات مستر بيتر) كنت اسعى المتراكمة عبر القرون. والعرض الآخر هو الى استخلاص عبر الحياة، انها ستعرض مَعْزِلُ الاعمارِ، لقَرقة والورشة، المسرحية من اعتداد واختراج متؤسس الفرقية حسين قريباً في بلدان مختلفة واتمنى ان يكون من بينها محسره. وبثت رسالة صطلر الجريتلي، وهي المرة الاولى التي يتم فيها بالصوت والصورة، وقراها الفنان المصرى اختيار عرض من فرق السرح الحر والهواة لتمثيل مصرفي مسابقة الهرجان محمود ياسين مترجمة الى العربية. والعرض يقدم رؤية جديدة للسيرة واللافت هذا العام ان حفلة الافتتاح كانت أصيرة ومقتضبة وخلت من تقييم

وفي الاطار ذاته تم استبعاد مشاركة فرقة دالرقص المسرحي الحديث، ومخرجها وليد عوني من تعثيل مصر في مسابقة

من جانب اخر لم تحسم بعد مسالة تَمثيلُ لَبُنَانَ فِي مُسَابِقَةَ الْهُرْجِانَ، ولينَانَ مشارك هذا العآم بعرضين هما محدود قائاه لمسرح النور ومصمسرمية المحسسرة التجريبي. وكانت لجنة مشاهدة ولختمار العروضُ الأجنبينة في المهرجان برئاسةُ البريطاني جون إلسم وقع اختيارها على العُرضُ الْأَحْيِرُ لَيْمِثُلُ لَبِنَّانَ فِي الْسَابِقَةُ، غير أن أعضّاء فرقة المُحِتَرِفُ التَّجِرِيْنِي فَوجِئُوا بِأَنْ عَرَضُهُمْ تَمْ اسْتَبْعَادُهُ مِنْ قَائَمَةُ السابقة ليقدم على هامش الهرجان فيما تم وضع العسرض آلاول بعسنوبر فسانيا، في

مُأَلِّمَة للسابِقَة، والمرال الامن حستى الآن محل احد ورد.

استقبال ثانية لمناسبة زفاف الشاب طلال نجل للرحوم الدكتور عبدالله الراسي والأنسة وليء كريمة الوزير شوقي فاخوري. ووجهت الدعوات الى ٣ الآف شيغس.

• غادر القاهرة السيد يوسف عبدالفتاح رئيس للجلس الاعلى للشباب والرياضة السودائي بعد زيارة لصر شارك خلالها عي اعمال المهرجان العربي التاسنع للشباب والرياضة الذي عقد في الاسكتدرية الحيراً:

• عاد الى القاهرة رئيس الاتعاد العام لتقابات عدال مصر السيد السبيد راشد قايما من الغرب بعد زيارة استغرقت خمسة ايام لجرى خلالها محادثات مع للسؤولين مناك حول دعم العمل النقابي العمالي العربي.

• يفتتح الاسبوع المقبل في قاعة واكسبوه في بناية سأن - نشارل (بيروت) المعرض الخاص بكتب التربية تحت عنوان والعودة الى المرسة، ويستعر العرض حتى نهاية هذا الشهرة

• أعلنت اللجنة النسوية للمنتدى العراقي عن تغيير موعد الاجتماع النسوى للعان عنه وللوقد الجديد يوم السبت ١٩٩٨/٩/١٢ السباعة الرابعة مساء في مكتب المنتدى العراقي. Palingswick House, 241 King Street,

Hammersmith. London W 6 9LP والسيد ميشال نديم وزوجته، والسيدة تعرين نعمة طعمة، وجرى خلال اللعبة الحديث في الخارجية السوري فاروق الشرع امس السفير البلجيكي في دمشق فيليب جوتار الذي جاء مودعاً لمناسبة انتهاء عمله في

الى ذلك تقرر أن يمثل مصر في مسابقة

م النمسا الكتور سعيد عبدالعاطي أقام مساء أول من أمس حفلةً في حديقة مبنى السفارة الجديد في الحي التاسع عشر في فيينا لمناسبة ذكري الفاتح من ابلول (سبتمبر). حضر الحفلة مسؤولون نمسويون والديبلوماسيون العرب.

محمد سلمان المثل المقيم له وصندوق الامم المتحدة للسكان، في سورية السيد مصطفى

. . . . [[[

استقبل وزير الاعلام السوري الدكتور

رين الدين وتسلم منه نسخة من التقرير السنوي للعام ١٩٩٨.

● دعا المحامي صباح قبرصبي عنداً من الاصدقاء الى عشاء في مطعم مهنا في بيروت، من بينهم الوزيران فوزي حبيش والياس حنا وروجتاهما، والسيد بطرس سنكر وزوجته، والسيد خزعل خزعل وزوجته،



🗖 دوقة يورك معارة فيرغسون مُطلّقة الأمير أندرو انتقلت اخيراً الى بيتها الجديد في منطقة ساري جنوب لندن، مع طفلتيها الأميرتين بياتريس

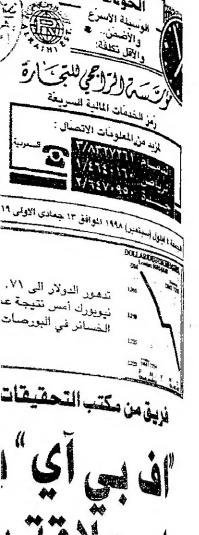
 يلقى الدكتور يوسف بطرس غالي وزير الاقتصاد المصري ظهر يوم التلثاء ٨الجاري محاضرة حول مستقبل الاقتصاد في مصر وذلك في فندق ماريوت - الزمالك. تقيم شركة مصرفون، احدث شبكة اتصالات الهواتف المعمولة في مصر مؤتمرا • السفير الليبي صحافيا بعد غد السبت في فندق سميراميس للإعلان عن بداية خدمة شبكة مصرفون. • في احتفال أقيم في القصر الجمهوري اللبناني حضره بعض الوزراء، منح رئيس الجمهورية الياس الهراوي السيد وفيق السعيد وسام الأرز الوطني من رتبة كومندور،

تقديراً للدعم الذي يقدمه في الحقلين التربوي والصحي، ولسامعته في برنامج ترميم المتحف الوطني، وشكر السعيد باسمه واسم عقيلته رور - ماري الرئيس الهراوي واللبنانية الاولى على رعايتهما للمشاريع العلمية والثقافية

• بعد الحفلة الخاصة التي اقيمت في الساحات العامة في منطقة عكار يوم ألاحد الماضي بحضور عشرة الاف شخص، تقام مساء اليوم الخميس في وكارينو لبنان، حقلة

الولجسسة وشيعس السونداء ليلأنزجانب نبائب السسابق

السعودية ٢ ريال - الكويت ٢٠٠ فلس - الامارات ٣ دراهم - عمان ٣٠٠ بيزا - قطر ٣ ريالات - البحرين ٣٠٠ فلس - اليمن ٥٠ ريالا - لبنان ١٠٠٠ ليرة - سورية ١٨ ليرة ٣ الادن ٣٠٠ فلس - مصر ١٠٠ قرش - تونس ٨٠٠ مليم - المغرب ٣ دراهم - السودان ٢٠ جنيها



ن واشنطن - حسن سندروسي وح اكشف ملير مكتب التحقيقات هبيرقي (اف بي. اي) لويس فريه اعتقال في تفح و المام لجنة في مسجلس الشديدوخ ويركي أن النوائر الأمنية الاصيركنية الراقية عدداً عن الاشخاص المائدة المراقبة الشبهرا رنوبيك للتسمدة للاشستسباد في ما الاستاص للنطين بالصلور عن عستسرين صن للبعي بالمائية، التي تنشط في

العرب معامين عرب وشخصيات من الج لهرية في بريطانيا عن قالق عصيق من قانون ج

المفية الأرماب أقره مجلس العموم أمس ، وحشروا رِّه اللَّهِي على الجائِة خصوصاً النَّاسَطَين سياً وكلز الجلس بدا حاسة طارفة لمناقشة ممشم قلنين سناء أول من مس وصنوتٍ غي سناعة مم من صباح اس بغالب ٢٠٠٠ صنوبة عُصَّنْدة اللَّقاءُ طلل ٨ صوتاً. وكان من بين المعارضيين ٦٦ فاقباً فإبالصال الحاكم بينهم أن كلويد المعروفة بندء فيناد العراقية المعارصة والمائب اليسماري المخخ

أهزين ما يحنده الشائون كجبريمة الشأمم يطانيا لارتكاب معليات أرهابيية دأو غبيرها الْفَلْفَانَ لِلْمُطِيرَةَ عَيْ بِكَ الْمُشِيِّ، ويعرَّف دالمُد

واشنطن ولندن تتج

الله الأمن العام للزمم استحدة كوفي اشان ا على التعديقي أنانب الرنيس العدياتي على بالع إلفارا وهف على استنشاك الشعاقين مع عو لْتَجْنِشُ لِلْيُولِي مِنْ سَوْدَ سَرِيرُطُ لَّهُ الْفِقْدُ ذَاتَهُ مَجْدًا عَلَمْتُ الْوَلَامِاتُ الْمُقْدِيدِ الْمُقْدِيدِ الْمُقْدِيدِ الْمُقْدِيدِ الطلبالهيد نائب رئيس المتنداء العواقي المسد هُلُوْ عِلْقُ مِنْ بِصَدَادِ لَا يَسْكَنْ بِمِنْ أَنْ تَصْفُ الْخُسِي : وَلَا عِلْقُ مِنْ بِصُدَادِ لَا يَسْكَنْ بِمِنْ أَنْ تَصْفُ الْخُسِي : ملافرارات عدائية جديدة المجلس الاس وستكو المغطوق لل تلفظ فوارات الخموى حاسمة معه والمنافقعاون مع فرق التفتيت. في حال مبد

الأزمة المالية واشهعدد يتونى حق

